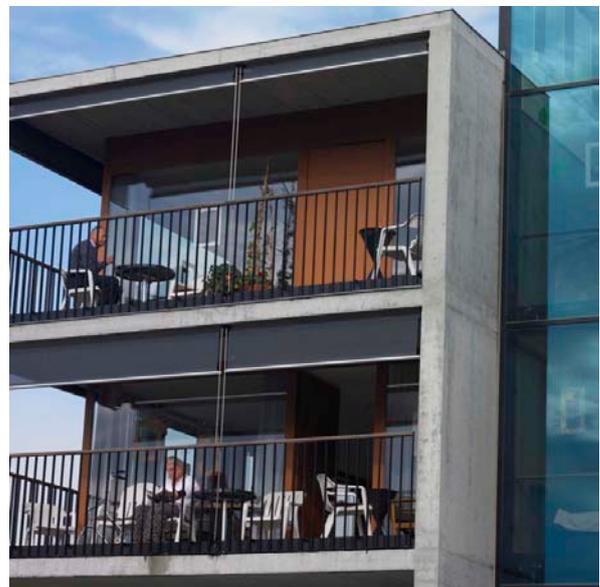


**GEMEINDERAT**  
**Bericht und Antrag**

Nr. 1448  
vom 14. April 2011  
an Einwohnerrat von Horw  
betreffend Jahresrechnung 2010

---



## Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Kommentar zur Rechnung 2010</b>	<b>5</b>
1.1	Die Laufende Rechnung	5
1.2	Die Investitionsrechnung	5
1.3	Die Kennzahlen	5
1.4	Die wichtigsten Begründungen	6
1.5	Fazit	7
<b>2</b>	<b>Ergebnisse, Finanzierung und Mittelbedarf (Gesamtübersicht der Rechnung 2010)</b>	<b>8</b>
2.1	Laufende Rechnung/Investitionsrechnung	8
2.2	Finanzierung	8
2.3	Mittelbedarf/Mittelüberschuss	8
<b>3</b>	<b>Die Laufende Rechnung nach Arten</b>	<b>9</b>
3.1	Vergleich nach Aufwandarten	9
3.1.1	Personalaufwand	9
3.1.2	Sachaufwand	10
3.1.3	Passivzinsen	10
3.1.4	Abschreibungen	10
3.1.5	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	11
3.1.6	Entschädigungen an Gemeinwesen	11
3.1.7	Eigene Beiträge	11
3.1.8	Einlagen in Spezialfinanzierungen	11
3.2	Vergleich nach Ertragsarten	12
3.2.1	Steuererträge	12
3.2.2	Regalien und Konzessionen	12
3.2.3	Vermögenserträge	12
3.2.4	Entgelte	13
3.2.5	Rückerstattungen von Gemeinwesen	13
3.2.6	Beiträge für die eigene Rechnung	13
3.2.7	Entnahme Spezialfinanzierungen, Vorfinanzierungen und Eigenkapital	14
<b>4</b>	<b>Rechnung 2010 nach KORE</b>	<b>15</b>
4.1	Hilfs-/Vor- und Hauptkostenstellen	16
4.1.1	Management und Organisation	16
4.1.2	Personal Allgemein	18
4.1.3	Finanzen	19
4.1.4	Liegenschaften des Verwaltungsvermögens	20
4.1.5	Zentrale Dienste	34
4.1.6	Werkhof	38
4.1.7	Verwaltung	39
4.1.8	Öffentliche Sicherheit	44
4.1.9	Feuerwehr	48
4.1.10	Bildung	49
4.1.11	Kultur und Freizeit	56
4.1.12	Gesundheit	61
4.1.13	Kirchfeld, Haus für Betreuung und Pflege	63
4.1.14	Soziale Wohlfahrt	69
4.1.15	Verkehr	77
4.1.16	Raum und Umwelt	81
4.1.17	Wasser	88
4.1.18	Siedlungsentwässerung	89
4.1.19	Abfallbeseitigung	90
4.1.20	Wirtschaft	93
4.1.21	Finanzen und Steuern	98

4.1.22	Liegenschaften Finanzvermögen	102
<b>5</b>	<b>Die Investitionsrechnung</b>	<b>115</b>
5.1	Abgrenzung der Laufenden Rechnung und der Investitionsrechnung	115
5.2	Bewilligung von Sonderkrediten über das Budget der Investitionsrechnung	115
5.3	Investitionsrechnung mit Kontrolle über die Sonderkredite	116
5.3.1	Verwaltung	117
5.3.2	Öffentliche Sicherheit	117
5.3.3	Bildung	117
5.3.4	Kultur und Freizeit	118
5.3.5	Kirchfeld	119
5.3.6	Verkehr	119
5.3.7	Wasserversorgung	123
5.3.8	Siedlungsentwässerung	124
5.3.9	Wasserbau	126
5.3.10	Übriger Umweltschutz	126
5.3.11	Raumordnung	127
<b>6</b>	<b>Bestandesrechnung</b>	<b>128</b>
6.1	Zusammenfassung der Bestandesrechnung	128
6.2	Details der Bestandesrechnung	129
<b>7</b>	<b>Kennzahlen</b>	<b>136</b>
7.1	Kennzahlen der Selbstfinanzierung	136
7.2	Kennzahlen der Verschuldung	137
7.3	Kennzahlen des Kapitaldienstes	139
<b>8</b>	<b>Bericht der externen Revisionstelle</b>	<b>141</b>
<b>9</b>	<b>Kontrollbericht des Regierungsrates zur Rechnung 2009</b>	<b>142</b>
<b>10</b>	<b>Anträge</b>	<b>143</b>
10.1	Antrag zur Genehmigung der Rechnung 2010	143
10.2	Bewilligung von Nachtragskrediten	143
10.2.1	Nachtragskredite in der Kompetenz des Gemeinderates (Gemeinderatskredite)	143
10.2.2	Nachtragskredite in der Kompetenz des Einwohnerrates	143
10.3	Antrag für die Verbuchung des Aufwandüberschusses 2010	143
<b>11</b>	<b>Beschluss Einwohnerrat</b>	<b>144</b>
<b>12</b>	<b>Anhänge</b>	<b>145</b>
	<b>Anhang I: Eventualverpflichtungen</b>	<b>145</b>
	<b>Anhang II: Kontrolle über die Sonderkredite</b>	<b>147</b>

Sehr geehrter Herr Einwohnerratspräsident  
Sehr geehrte Damen und Herren Einwohnerräte

Im Sinne von Art. 62 Abs. 2 und 3 unserer Gemeindeordnung unterbreiten wir Ihnen die Rechnung 2010 der Einwohnergemeinde zur Prüfung und Genehmigung.

Wir verweisen auf die nachstehenden Erläuterungen des Rechnungsstellers und den Prüfungsbericht der externen Rechnungskommission.

## 1 Kommentar zur Rechnung 2010

### 1.1 Die Laufende Rechnung

Die LAUFENDE RECHNUNG 2010 schliesst mit einem Aufwand von 81.68 Mio. und einem Ertrag von 80.49 Mio. Franken ab. Dies ergibt einen **Aufwandüberschuss von Fr. 1'131'991.53**. Das Budget 2010 der Einwohnergemeinde sah einen Aufwandüberschuss von Fr. 1'377'400.00 vor.

	<b>Gesamtaufwand</b>	<b>Gesamtertrag</b>	<b>Ergebnis</b>
	<b>(ohne Interne Verrechnungen)</b>		
Rechnung 2009	78'861'100.38	76'542'306.82	2'318'793.56
Budget 2010	77'657'000.00	76'279'600.00	1'377'400.00
Rechnung 2010	80'454'530.96	79'322'539.43	1'131'991.53
<b>Veränderung</b>	<b>2'797'530.96</b>	<b>3'042'939.43</b>	<b>-245'408.47</b>
<b>Budget 10 zu Rechnung 10</b>	3.60%	3.99%	-17.82%

### 1.2 Die Investitionsrechnung

Insgesamt beliefen sich im Jahr 2010 die Investitionsausgaben auf 3.32 Mio. Franken und die Investitionseinnahmen auf 0.87 Mio. Franken. Dies ergibt Nettoinvestitionen von 2.45 Mio. Franken. Das Budget 2010 sah Nettoinvestitionen von 5.9 Mio. Franken vor.

	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Nettoinvestitionen</b>
Rechnung 2009	5'571'823.84	2'713'883.75	2'857'940.09
Budget 2010	7'277'000.00	1'350'000.00	5'927'000.00
Rechnung 2010	3'327'696.28	876'926.85	2'450'769.43
<b>Veränderung</b>	<b>-3'949'303.72</b>	<b>-473'073.15</b>	<b>-3'476'230.57</b>
<b>Budget 10 zu Rechnung 10</b>	-54.27%	-35.04%	-58.65%

### 1.3 Die Kennzahlen

#### a) Kennzahlen der Selbstfinanzierung:

Selbstfinanzierungsgrad 42.19 % (Vorjahr 6.98 %)  
Selbstfinanzierungsanteil 1.32 % (Vorjahr 0.26 %)

#### b) Kennzahlen der Verschuldung

Verschuldungsgrad 53.98 % (Vorjahr 57.08 %)  
Nettoschuld pro Einwohner/-in Fr. 1'444.00 (Vorjahr Fr. 1'512.00)

#### c) Kennzahlen des Kapitaldienstes

Zinsbelastungsanteil I 0.21 % (Vorjahr - 0.18 %)  
Zinsbelastungsanteil II 0.45 % (Vorjahr - 0.39 %)  
Kapitaldienstanteil 3.48 % (Vorjahr 2.71 %)

## 1.4 Die wichtigsten Begründungen

Die Abweichungen der Rechnung 2010 können wie folgt begründet werden:

- Weil nicht alle Investitionen realisiert wurden, benötigte die Gemeinde weniger Fremdkapital. Zudem konnte die Gemeinde nach wie vor von den aktuell sehr günstigen Zinsbedingungen profitieren (0.2 Mio.).
- Der Hagelschaden vom 22. Juli 2010 verursachte an diversen Gebäuden grössere Schäden. Diese Kosten wurden der Gemeinde von der Gebäudeversicherung zum grössten Teil zurückerstattet.
- Seit dem Sommer 2010 ist die Primarschule Biregg geschlossen. Gleichzeitig konnten aufgrund der sinkenden Schülerzahlen weitere Primarschulabteilungen reduziert werden. Demgegenüber sind die Beiträge an Sonderschulen und die Kosten für sonderschulische Massnahmen im Rahmen der integrativen Förderung gestiegen.
- Das Kirchfeld konnte einen kleinen Überschuss realisieren. Dieser wird dem Spezialfonds gutgeschrieben.
- Im Sozialwesen sind die Beiträge an die Ergänzungsleistungen, an die Heimfinanzierung (SEG Gesetz über die sozialen Einrichtungen) und an den Verband der Amtsvormundschaft höher ausgefallen.
- Die Aufwände der wirtschaftlichen Sozialhilfe bewegen sich im Rahmen des Voranschlages. Demgegenüber konnten deutlich mehr Rückerstattungen verbucht werden, sodass der Nettoaufwand um rund 0.5 Mio. Franken tiefer ausfiel.
- Die AHV/IV-Beihilfen und die Mietzinsbeihilfen sind gemäss Volksbeschluss ausbezahlt worden (0.15 Mio.).
- Der Steuerertrag pro Einheit sinkt gegenüber dem Vorjahr um 0.36 %. Dabei konnte der Ertrag des laufenden Jahres noch knapp erreicht werden. Demgegenüber liegen die Nachträge früherer Jahre und die Sondersteuern auf Kapitalauszahlungen deutlich unter den Vorjahreswerten. Die Wirtschaftskrise aus den Jahren 2008/2009 hat insbesondere bei den juristischen Personen Spuren hinterlassen. (minus 264'000).
- Dank zwei ausserordentlichen Fällen bei den Grundstückgewinnsteuern und überdurchschnittlichen Handänderungen konnte die Gemeinde Mehreinnahmen bei den Sondersteuern generieren.
- Der Bericht und Antrag zum Verkauf des alten Werkhofes wurde vom Einwohnerrat mit dem Auftrag zur Abklärung einer Variante "Baurecht" zurückgewiesen. Deshalb konnte auch kein Buchgewinn realisiert werden.
- Bei den Investitionen konnten die Sanierung Gemeindehaus (Budget 2 Mio.) und die geplante Sanierung der St. Niklausenstrasse (Budget 2 Mio.) noch nicht gestartet werden. Die übrigen Investitionen konnten im Rahmen des Voranschlages realisiert werden.

## 1.5 Fazit

Auch wenn das Ergebnis lediglich leicht besser ausgefallen ist als budgetiert, ist das Resultat im Vergleich mit den umliegenden Gemeinden und in den wirtschaftlich schwierigen Zeiten zumindest keine Selbstverständlichkeit.

Aus dem vorliegenden Abschluss lässt sich einerseits ableiten, dass sich die scheinbar überstandene Wirtschaftskrise erst verzögert auf unseren Haushalt auswirken wird. Andererseits dürfen wir aber auch berechtigt hoffen, dass uns die Krise nicht so stark treffen wird, wie vielfach prognostiziert. Die Erfahrung zeigt, dass das Wechselspiel zwischen internationaler Krise und anziehender Konjunktur den ländlichen Kanton Luzern und speziell unsere Gemeinde nicht gerade aus den Angeln hebt. Erneut dürfen wir feststellen, dass wir die Voraussage über die zu erreichenden Steuererträge des laufenden Jahres fast zielgenau erreicht haben.

Die erste Hürde der Steuerrevision haben wir scheinbar überwunden. Mit verhaltener Genugtuung, aber sicher noch nicht gesichert, dürfen wir feststellen, dass Horw das zweite grosse Paket der Steuerreform verkraftet und sich die Herausforderung der Aufgabenverteilung zwischen Kanton und Gemeinden bis heute ausgeglichen gestaltet hat. Allerdings wird unser Haushalt schon ab 2011, mit der Übernahme der Mehrkosten bei der Pflegefinanzierung in Altersheimen und der Mehrkosten bei der Spitex, durch zusätzliche Millionenbeträge stark belasten.

Trotzdem müssen anstehende Investitionen wie die Sanierung des Gemeindehauses, des Oberstufenschulhauses und die Erschliessung des Bahnhofareales realisiert werden. Für die Weiterentwicklung von Horw ist eine vorübergehende Verschuldung eine Vorinvestition in unsere Zukunft.

Die Pro-Kopf-Verschuldung liegt heute mit Fr. 1'444.00 deutlich unter dem Durchschnitt des Kantons von Fr. 2'213.00. Einer der Standortfaktoren bleibt der tiefe Steuerfuss von 1.60 Einheiten.

Umso wichtiger ist für den Gemeinderat, dass nun die Umsetzung mit dem neuen Stadtteil "Südbahnhof" vorwärts geht. Das Interesse der Investoren für die Realisierung von über 500 Wohnungen und neuen Arbeitsplätzen liegt vor. Zudem werden die politischen Weichen für den Campus Süd der Hochschule Luzern nächstens gestellt. Diese Projekte sind nicht nur ein wirtschaftlicher und gesellschaftlicher Aufbruch in der Gemeinde Horw – sondern auch von hoher finanzpolitischer Bedeutung!

Horw, 12. April 2011

Finanzdepartement Horw

Gianmarco Helfenstein  
Gemeinderat

## 2 Ergebnisse, Finanzierung und Mittelbedarf (Gesamtübersicht der Rechnung 2010)

### 2.1 Laufende Rechnung/Investitionsrechnung

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand Ausgaben	Ertrag Einnahmen	Aufwand Ausgaben	Ertrag Einnahmen	Aufwand Ausgaben	Ertrag Einnahmen
<b>ERGEBNISSE</b>						
<b>LAUFENDE RECHNUNG</b>						
Total Aufwand und Ertrag	82'055'512.26	80'923'520.73	78'653'100	77'275'700	80'369'996.63	78'051'203.07
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss		1'131'991.53		1'377'400		2'318'793.56
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>						
Total Ausgaben und Einnahmen	3'327'696.28	876'926.85	7'277'000	1'350'000	5'571'823.84	2'713'883.75
Nettoinvestitionen Zunahme		2'450'769.43		5'927'000		2'857'940.09
Nettoinvestitionen Abnahme						

### 2.2 Finanzierung

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Mittel- verwendung	Mittel- Herkunft	Mittel- verwendung	Mittel- Herkunft	Mittel- verwendung	Mittel- Herkunft
Zunahme der Nettoinvestitionen	2'450'769.43		5'927'000		2'857'940.09	
Abnahme der Nettoinvestitionen						
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung						
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	1'131'991.53		1'377'400		2'318'793.56	
Abschreibungen (ohne DS 999)						
- auf Verwaltungsvermögen (331.332)		2'557'155.71		2'513'500		2'183'400.42
- auf Bilanzfehlbetrag (333)						
Einlagen (ohne DS 999)						
- Spezialfinanzierungen (380)		353'798.17		124'900		695'907.50
- Spezialfonds (384)		124'618.15		50'000		699'988.30
- Vorfinanzierungen (385)						
Entnahmen						
- Spezialfinanzierungen (480)	375'547.53		597'300		249'935.07	
- Spezialfonds (484)	479'747.50		413'400		811'096.00	
- Vorfinanzierungen (485)						
Total Mittelverwendung / Mittelherkunft	4'438'055.99	3'035'572.03	8'315'100	2'688'400	6'237'764.72	3'579'296.22
Finanzierungsüberschuss der Verw. Rechnung						
Finanzierungsfehlbetrag der Verw. Rechnung		1'402'483.96		5'626'700		2'658'468.50

### 2.3 Mittelbedarf/Mittelüberschuss

	Rechnung 2010		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
<b>MITTELBEDARF / MITTELÜBERSCHUSS</b>						
Finanzierungsüberschuss der Verw. Rechnung						
Finanzierungsfehlbetrag der Verw. Rechnung	1'402'483.96		5'626'700		2'658'468.50	
Mittelbedarf für Kreditrückzahlungen					5'000'000.00	
Veränderungen im Finanzvermögen						
- Neuanlagen						
- Abschreibung und Auflösung von Anlagen				750'000		
- Abschreibungen auf Finanzvermögen (330)		369'290.35		429'200		815'610.70
Total Mittelbedarf / Mittelüberschuss	1'402'483.96	369'290.35	5'626'700	1'179'200	7'658'468.50	815'610.70
<b>Gesamter Mittelbedarf</b>		<b>1'033'193.61</b>		<b>4'447'500</b>		<b>6'842'857.80</b>
<b>Gesamter Mittelüberschuss</b>						

### 3 Die Laufende Rechnung nach Arten

LAUFENDE RECHNUNG Artengliederung		Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009
<b>Aufwand</b>		<b>82'055'512.26</b>	<b>78'653'100</b>	<b>80'369'996.63</b>
<b>Ertrag</b>		<b>-80'923'520.73</b>	<b>-77'275'700</b>	<b>-78'051'203.07</b>
<b>Nettoergebnis</b>		<b>1'131'991.53</b>	<b>1'377'400</b>	<b>2'318'793.56</b>
<b>3 AUFWAND</b>		<b>82'055'512.26</b>	<b>78'653'100</b>	<b>80'369'996.63</b>
30	Personalaufwand	35'234'137.83	35'291'600	34'965'325.33
31	Sachaufwand	14'728'459.39	14'001'200	14'593'518.39
32	Passivzinsen	1'361'533.90	1'484'800	1'499'699.69
33	Abschreibungen	3'326'446.06	2'942'700	2'999'011.12
34	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	1'756'445.70	1'734'800	1'652'087.10
35	Entschädigung an Gemeinwesen	4'130'942.70	4'002'300	4'049'625.90
36	Eigene Beiträge	19'449'646.51	18'024'700	17'705'937.05
38	Einlagen Spez.finanzierung/Spezialfonds	466'918.87	174'900	1'395'895.80
39	Interne Verrechnungen	1'600'981.30	996'100	1'508'896.25
<b>4 ERTRAG</b>		<b>-80'923'520.73</b>	<b>-77'275'700</b>	<b>-78'051'203.07</b>
40	Steuern	-43'482'119.40	-43'184'000	-41'846'521.30
41	Regalien und Konzessionen	-596'624.10	-601'300	-619'645.60
42	Vermögenserträge	-1'817'967.32	-2'141'400	-2'003'989.39
43	Entgelte	-26'958'686.62	-24'228'200	-25'415'981.05
44	Finanzausgleich			
45	Rückerstattungen von Gemeinwesen	-707'246.10	-633'200	-1'178'120.06
46	Beiträge für eigene Rechnung	-4'501'686.10	-4'484'000	-4'417'018.35
48	Entrn. Spez.finanzierung/Spezialfonds	-1'258'209.79	-1'007'500	-1'061'031.07
49	Interne Verrechnungen	-1'600'981.30	-996'100	-1'508'896.25

#### 3.1 Vergleich nach Aufwandarten

##### 3.1.1 Personalaufwand

Artengliederung	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009	Abweichung Bu 10 - Re 10	
<b>30 Personalaufwand</b>	<b>35'234'137.83</b>	<b>35'291'600.00</b>	<b>34'965'325.33</b>	<b>-57'462</b>	<b>-0.16%</b>
300 Behörden, Kommissionen	931'107.50	950'600.00	928'766.10	-19'493	-2.05%
301 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	17'563'623.80	17'467'300.00	17'228'243.15	96'324	0.55%
302 Löhne der Lehrkräfte	11'291'520.40	11'392'300.00	11'367'425.75	-100'780	-0.88%
303 Sozialversicherungsbeiträge	2'227'957.95	2'301'400.00	2'238'762.85	-73'442	-3.19%
304 Pensionskassenbeiträge	2'247'933.65	2'200'400.00	2'188'079.70	47'534	2.16%
305 Unfall- und Krankenversicherung	178'010.70	165'800.00	199'856.30	12'211	7.36%
306 Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	49'479.05	56'300.00	31'030.90	-6'821	-12.12%
307 Rentenleistungen	445'164.30	359'500.00	467'592.90	85'664	23.83%
309 Übriger Personalaufwand	299'340.48	398'000.00	315'567.68	-98'660	-24.79%

#### Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal

Der Lohnaufwand hat sich gegenüber dem Budget wie folgt verändert:

- Beim Baudepartement wurde die befristete 90-Prozent-Anstellung bis 31. Oktober 2010 verlängert

Fr. 47'000.00

- Die Entschädigungen Herbstsportwoche werden neu unter der Kostenart 301 (bisher Sachaufwand; Kostenart 318) verbucht. Fr. 27'000.00
- Jugendanimation (befristetes Zusatzpensum) Fr. 35'000.00

### 3.1.2 Sachaufwand

	Artengliederung	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009	Abweichung Bu 10 - Re 10	
<b>31</b>	<b>Sachaufwand</b>	<b>14'728'459.39</b>	<b>14'001'200.00</b>	<b>14'593'518.39</b>	<b>727'259</b>	<b>5.19%</b>
310	Büro-, Schulmaterialien, Drucksachen	602'984.90	594'100.00	565'657.93	8'885	1.50%
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	587'923.48	652'600.00	709'988.91	-64'677	-9.91%
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	1'570'106.76	1'538'300.00	1'414'259.01	31'807	2.07%
313	Verbrauchsmaterialien	1'458'353.07	1'585'300.00	1'526'419.14	-126'947	-8.01%
314	DL Dritter für den baulichen Unterhalt	4'210'690.44	3'325'600.00	3'042'371.60	885'090	26.61%
315	DL Dritter für den übrigen Unterhalt	545'403.66	492'600.00	487'471.41	52'804	10.72%
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	660'056.00	594'800.00	583'189.14	65'256	10.97%
317	Spesenentschädigungen	72'810.00	74'400.00	72'696.60	-1'590	-2.14%
318	Dienstleistungen, Honorare	4'697'514.09	4'933'900.00	5'817'744.14	-236'386	-4.79%
319	Übriger Sachaufwand	322'616.99	209'600.00	373'720.51	113'017	53.92%

#### Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt

314 Der Hagelschaden vom 22. Juli 2010 verursachte an diversen Gebäuden Schäden.

### 3.1.3 Passivzinsen

	Artengliederung	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009	Abweichung Bu 10 - Re 10	
<b>32</b>	<b>Passivzinsen</b>	<b>1'361'533.90</b>	<b>1'484'800.00</b>	<b>1'499'699.69</b>	<b>-123'266</b>	<b>-8.30%</b>
321	Kurzfristige Schulden	9'184.54	4'000.00	2'009.25	5'185	129.61%
322	Mittel- und langfristige Schulden	1'004'724.83	1'221'600.00	1'060'794.23	-216'875	-17.75%
323	Sonderrechnungen	21'953.60	5'700.00	9'378.70	16'254	285.15%
329	Übrige	325'670.93	253'500.00	427'517.51	72'171	28.47%

322 Der Zinsaufwand für mittel- bis langfristige Schulden ist leicht rückläufig. Einerseits verzögerten sich die Ausgaben der Investitionsprojekte und andererseits kann die Gemeinde zurzeit zu sehr günstigen Zinskonditionen Geld auf dem Kapitalmarkt aufnehmen.

### 3.1.4 Abschreibungen

	Artengliederung	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009	Abweichung Bu 10 - Re 10	
<b>33</b>	<b>Abschreibungen</b>	<b>3'326'446.06</b>	<b>2'942'300.00</b>	<b>2'999'011.12</b>	<b>384'146</b>	<b>13.06%</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	369'290.35	429'200.00	815'610.70	-59'910	-13.96%
331	VV ordentliche Abschreibungen	2'557'155.71	2'299'500.00	2'183'400.42	257'656	11.20%
332	VV zusätzliche Abschreibungen	400'000.00	214'000.00	.00	186'000	86.92%

332 Mit Bericht und Antrag 1439 "Bauabrechnung Feuerwehrgebäude" haben Sie einen Bezug aus der Spezialfinanzierung von Fr. 400'000.00 gutgeheissen. Dieser Bezug wurde als zusätzliche Abschreibung beim Feuerwehrgebäude verwendet.

### 3.1.5 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung

	Artengliederung	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009	Abweichung Bu 10 - Re 10	
<b>34</b>	<b>Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung</b>	<b>1'756'445.70</b>	<b>1'734'800.00</b>	<b>1'652'087.10</b>	<b>21'646</b>	<b>1.25%</b>
340	Einnahmeanteile für Gemeinden	81'645.70	60'000.00	75'455.10	21'646	36.08%
341	Ressourcenausgleich	1'674'800.00	1'674'800.00	1'576'632.00		0.00%

### 3.1.6 Entschädigungen an Gemeinwesen

	Artengliederung	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009	Abweichung Bu 10 - Re 10	
<b>35</b>	<b>Entschädigung an Gemeinwesen</b>	<b>4'130'942.70</b>	<b>4'002'300.00</b>	<b>4'049'625.90</b>	<b>128'643</b>	<b>3.21%</b>
351	Kanton	2'726'667.60	2'682'500.00	2'627'940.65	44'168	1.65%
352	Gemeinden	1'404'275.10	1'319'800.00	1'421'685.25	84'475	6.40%

### 3.1.7 Eigene Beiträge

	Artengliederung	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009	Abweichung Bu 10 - Re 10	
<b>36</b>	<b>Eigene Beiträge</b>	<b>19'449'646.51</b>	<b>18'024'700.00</b>	<b>17'705'937.05</b>	<b>1'424'947</b>	<b>7.91%</b>
361	Kanton	7'967'322.30	7'847'700.00	7'423'283.90	119'622	1.52%
362	Gemeinden	2'314'522.40	2'323'300.00	2'164'187.60	-8'778	-0.38%
363	Eigene Anstalten	30'760.00	25'000.00	45'000.00	5'760	23.04%
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	1'146'183.15	1'041'500.00	1'148'166.70	104'683	10.05%
365	Private Institutionen	1'386'530.35	440'700.00	589'698.35	945'830	214.62%
366	Private Haushalte	6'604'328.31	6'346'500.00	6'335'600.50	257'828	4.06%

- 361 Die Beiträge an die Ergänzungsleistungen und an die Heimfinanzierung (SEG Gesetz über die sozialen Einrichtungen) sind höher ausgefallen.
- 364 Die Beiträge an die Sonderschulen und an die Kosten der sonderschulischen Massnahmen im Rahmen der integrativen Förderung sind weiter gestiegen.
- 365 Die Bezahlung der Krankenkassenprämien und der Rückfluss aus der Prämienverbilligung (Kostenart 436) werden neu im Bruttoprinzip ausgewiesen (bisher nur Nettoaufwand aus dem KLIB).
- 366 Die AHV/IV-Beihilfen und die Mietzinsbeihilfen sind gemäss Volksbeschluss ausbezahlt worden.

### 3.1.8 Einlagen in Spezialfinanzierungen

	Artengliederung	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009	Abweichung Bu 10 - Re 10	
<b>38</b>	<b>Einlagen Spez.finanzierung/Spezialfonds</b>	<b>466'918.87</b>	<b>174'900.00</b>	<b>1'395'895.80</b>	<b>292'019</b>	<b>166.96%</b>
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	342'300.72	124'900.00	695'907.50	217'401	174.06%
384	Einlagen Spezialfonds	124'618.15	50'000.00	699'988.30	74'618	149.24%

### 3.2 Vergleich nach Ertragsarten

#### 3.2.1 Steuererträge

	Artengliederung	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009	Abweichung Bu 10 - Re 10	
<b>40</b>	<b>Steuern</b>	<b>43'482'119.40</b>	<b>43'184'000.00</b>	<b>41'846'521.30</b>	<b>298'119</b>	<b>0.69%</b>
400	Einkommens- und Vermögenssteuern	38'191'496.85	38'455'000.00	36'639'510.45	-263'503	-0.69%
402	Personal-, Liegenschaftssteuern	837'158.05	862'000.00	822'681.95	-24'842	-2.88%
403	Grundstück- und Lotteriegewinnsteuern	2'949'504.50	2'500'000.00	2'520'836.00	449'505	17.98%
404	Handänderungssteuern	1'339'326.60	1'000'000.00	1'067'362.75	339'327	33.93%
405	Erbschafts- und Schenkungssteuern	113'694.25	300'000.00	724'872.55	-186'306	-62.10%
406	übrige Steuern	50'939.15	67'000.00	71'257.60	-16'061	-23.97%

400 Der Steuerertrag pro Einheit sinkt gegenüber dem Vorjahr um 0.36 %. Dabei konnte der Ertrag des laufenden Jahres noch knapp erreicht werden. Demgegenüber liegen die Nachträge früherer Jahre und die Sondersteuern auf Kapitalauszahlungen deutlich unter den Vorjahreswerten. Die Wirtschaftskrise aus den Jahren 2008/2009 hat insbesondere bei den juristischen Personen Spuren hinterlassen.

403/404 Dank zwei ausserordentlichen Fällen bei den Grundstücksgewinnsteuern und überdurchschnittlichen Handänderungen konnte die Gemeinde Mehreinnahmen bei den Sondersteuern generieren.

#### 3.2.2 Regalien und Konzessionen

	Artengliederung	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009	Abweichung Bu 10 - Re 10	
<b>41</b>	<b>Regalien und Konzessionen</b>	<b>596'624.10</b>	<b>601'300.00</b>	<b>619'645.60</b>	<b>-4'676</b>	<b>-0.78%</b>
410	Konzessionsgebühren	596'624.10	601'300.00	619'645.60	-4'676	-0.78%

#### 3.2.3 Vermögenserträge

	Artengliederung	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009	Abweichung Bu 10 - Re 10	
<b>42</b>	<b>Vermögenserträge</b>	<b>1'817'967.32</b>	<b>2'141'400.00</b>	<b>2'003'989.39</b>	<b>-323'433</b>	<b>-15.10%</b>
420	Banken	38'245.29	25'000.00	30'354.28	13'245	52.98%
421	Guthaben	233'786.30	257'500.00	263'699.20	-23'714	-9.21%
422	Anlagen des Finanzvermögens	18'379.70	3'200.00	323'637.40	15'180	
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	1'100'958.65	1'063'600.00	1'065'592.91	37'359	3.51%
424	Buchgewinn	41'625.00	400'000.00	.00	-358'375	-89.59%
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögens	384'972.38	392'100.00	320'705.60	-7'128	-1.82%

424 Der geplante Verkauf des alten Werkhofes konnte nicht realisiert werden und entsprechend fiel auch kein Buchgewinn an.

### 3.2.4 Entgelte

	Artengliederung	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009	Abweichung Bu 10 - Re 10	
<b>43</b>	<b>Entgelte</b>	<b>26'958'686.62</b>	<b>24'228'200.00</b>	<b>25'415'981.05</b>	<b>2'730'487</b>	<b>11.27%</b>
430	Ersatzabgaben	689'808.15	610'000.00	628'418.10	79'808	13.08%
431	Gebühren für Amtshandlungen	798'733.32	644'700.00	656'802.09	154'033	23.89%
432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	12'240'166.19	12'166'000.00	12'355'096.75	74'166	0.61%
433	Schulgelder	667'155.10	607'500.00	650'268.50	59'655	9.82%
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	3'359'106.58	3'212'900.00	2'915'218.25	146'207	4.55%
435	Verkäufe	1'921'124.99	2'084'000.00	2'225'433.07	-162'875	-7.82%
436	Rückerstattungen	6'470'364.56	4'430'200.00	4'923'793.11	2'040'165	46.05%
437	Bussen	97'275.00	100'000.00	114'275.00	-2'725	-2.73%
439	Übrige	714'952.73	372'900.00	946'676.18	342'053	91.73%

- 431 Dank einer öffentlichen Versteigerung konnten zusätzliche Gebühren einkassiert werden.
- 436 Die Bezahlung der Krankenkassenprämien (Kostenart 365) und der Rückfluss aus der Prämienverbilligung werden neu im Bruttoprinzip ausgewiesen (bisher nur Nettoaufwand aus dem KLIB).
- 436 Bei der wirtschaftlichen Sozialhilfe konnten deutlich mehr Rückerstattungen verbucht werden.
- 436 Die Kosten der Hagelschäden vom 22. Juli 2010 wurden zu einem grossen Teil von der Gebäudeversicherung übernommen.
- 439 Beim Kirchfeld wurden die unter der Kostenart 435 budgetierten Erträge neu unter der Kostenart 439 verbucht (Fr. 398'935.00).

### 3.2.5 Rückerstattungen von Gemeinwesen

	Artengliederung	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009	Abweichung Bu 10 - Re 10	
<b>45</b>	<b>Rückerstattungen von Gemeinwesen</b>	<b>707'246.10</b>	<b>633'200.00</b>	<b>1'178'120.06</b>	<b>74'046</b>	<b>11.69%</b>
450	Bund	32'483.35	30'000.00	14'877.00	2'483	
451	Kanton	434'015.15	413'000.00	436'908.20	21'015	5.09%
452	Gemeinden	240'747.60	190'200.00	726'334.86	50'548	26.58%

### 3.2.6 Beiträge für die eigene Rechnung

	Artengliederung	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009	Abweichung Bu 10 - Re 10	
<b>46</b>	<b>Beiträge für eigene Rechnung</b>	<b>4'501'686.10</b>	<b>4'484'000.00</b>	<b>4'417'018.35</b>	<b>17'686</b>	<b>0.39%</b>
460	Bund	68'887.35	76'900.00	63'022.15	-8'013	-10.42%
461	Kanton	4'300'682.75	4'232'100.00	4'283'365.90	68'583	1.62%
463	Eigene Anstalten	132'116.00	175'000.00	70'630.30	-42'884	-24.51%
469	Übrige	.00	.00	.00		

### 3.2.7 Entnahme Spezialfinanzierungen, Vorfinanzierungen und Eigenkapital

	Artengliederung	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009	Abweichung Bu 10 - Re 10	
<b>48</b>	<b>Entnahmen Spez.finanzierung/Spezialfonds</b>	<b>1'258'209.79</b>	<b>1'007'500.00</b>	<b>1'061'031.07</b>	<b>250'710</b>	<b>24.88%</b>
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	778'462.29	594'100.00	249'935.07	184'362	31.03%
484	Entnahmen aus Spezialfonds	479'747.50	413'400.00	811'096.00	66'348	16.05%
485	Entnahme aus Vorfinanzierungen	.00	.00	.00		

#### 4 Rechnung 2010 nach KORE

##### Zusammenzug Kostenstellen/Kostenträger

LAUFENDE RECHNUNG Kostenstellen/Kostenträger	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Abweichung
<b>Nettoergebnis</b>	1'131'991.53	<b>1'377'400</b>	<b>245'408</b>
<b>A Management</b>	<b>4'453'546.20</b>	<b>4'289'300</b>	<b>-164'246</b>
30 Management Verwaltung	3'614'776.95	3'541'700	-73'077
32 Management Schule	838'769.25	747'600	-91'169
<b>B Ressourcen</b>	<b>8'349'728.90</b>	<b>8'828'000</b>	<b>478'271</b>
10 Personaladministration	400'564.65	398'000	-2'565
21 Finanzen	1'458'198.38	1'974'600	516'402
23 Liegenschaften Verwaltungsvermögen	3'408'101.23	2'984'600	-423'501
24 Zentrale Dienste	1'937'012.95	1'902'100	-34'913
25 Werkhof	1'145'851.69	1'568'700	422'848
<b>C Kostenträger</b>	<b>-11'671'283.57</b>	<b>-11'739'900</b>	<b>-68'616</b>
50 Verwaltung	762'676.19	954'100	191'424
51 Öffentliche Sicherheit	689'050.20	599'900	-89'150
52 Bildung	12'344'939.41	12'410'900	65'961
53 Kultur und Freizeit	775'112.21	666'400	-108'712
54 Gesundheit	1'032'580.90	1'027'600	-4'981
55 Soziale Wohlfahrt	12'140'094.53	12'303'500	163'405
56 Verkehr	2'832'076.24	2'876'300	44'224
57 Umwelt	726'710.17	458'900	-267'810
58 Wirtschaft	96'516.80	48'600	-47'917
59 Finanzen	-43'071'040.22	-43'086'100	-15'060

## 4.1 Hilfs-/Vor- und Hauptkostenstellen

### 4.1.1 Management und Organisation

#### 300000 Gemeinderat

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	707'890.30	725'400.00	722'882.80	-17'509.70
303	Sozialversicherungsbeiträge	53'365.85	55'300.00	54'156.40	-1'934.15
304	Personalversicherungsbeiträge	64'760.40	82'000.00	62'513.00	-17'239.60
305	Unfall- und Krankenversicherung	3'563.00	1'000.00	4'274.70	2'563.00
309	Übriger Personalaufwand	3'342.30	6'000.00	987.40	-2'657.70
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	54.00	0.00	143.40	54.00
313	Verbrauchsmaterialien	355.30	0.00	450.00	355.30
317	Spesenentschädigungen	40'497.20	37'500.00	39'107.80	2'997.20
318	Dienstleistungen, Honorare	99'943.45	92'500.00	119'890.85	7'443.45
319	Übriger Sachaufwand	77'560.25	74'700.00	47'807.90	2'860.25
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'051'332.05</b>	<b>1'074'400.00</b>	<b>1'052'214.25</b>	<b>-23'067.95</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'051'332.05</b>	<b>1'074'400.00</b>	<b>1'052'214.25</b>	<b>-23'067.95</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'051'332.05</b>	<b>1'074'400.00</b>	<b>-1'199.54</b>	<b>-23'067.95</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'051'332.05</b>	<b>1'074'400.00</b>	<b>-1'199.54</b>	<b>-23'067.95</b>
365	Private Institutionen	-1'097.35	1'400.00	1'200.00	-2'497.35
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'050'234.70</b>	<b>1'075'800.00</b>	<b>0.46</b>	<b>-25'565.30</b>

#### 3010 Departemente

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	0.00	15'000.00	2'941.50	-15'000.00
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	2'287'847.05	2'170'700.00	2'378'671.90	117'147.05
303	Sozialversicherungsbeiträge	176'348.70	174'000.00	189'595.05	2'348.70
304	Personalversicherungsbeiträge	158'220.30	150'900.00	164'617.10	7'320.30
305	Unfall- und Krankenversicherung	12'736.15	14'300.00	13'949.45	-1'563.85
309	Übriger Personalaufwand	8'313.25	7'500.00	12'825.00	813.25
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	3'231.25	2'700.00	5'748.80	531.25
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	365.15	0.00	79.00	365.15
313	Verbrauchsmaterialien	0.00	0.00	219.95	0.00
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	0.00	0.00	280.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	2'057.00	7'500.00	4'811.65	-5'443.00
318	Dienstleistungen und Honorare	2'754.60	200.00	693.25	2'554.60
319	Übriger Sachaufwand	4'214.60	2'600.00	1'060.00	1'614.60
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>2'656'088.05</b>	<b>2'545'400.00</b>	<b>2'775'492.65</b>	<b>110'688.05</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-4'368.00	0.00	-5'392.00	-4'368.00
433	Schulgelder	0.00	0.00	-6'306.00	0.00
435	Verkäufe	-745.00	0.00	-1'134.30	-745.00
436	Rückerstattungen	-21'345.95	-20'000.00	-19'147.66	-1'345.95
439	Uebrige	0.00	0.00	27.00	0.00
494	Interne Verrechnungen	-65'086.85	-59'500.00	-59'400.00	-5'586.85
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>2'564'542.25</b>	<b>2'465'900.00</b>	<b>2'684'139.69</b>	<b>98'642.25</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	6'145'820.64	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>2'564'542.25</b>	<b>2'465'900.00</b>	<b>8'829'960.33</b>	<b>98'642.25</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-8'829'954.70	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>2'564'542.25</b>	<b>2'465'900.00</b>	<b>5.63</b>	<b>98'642.25</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>2'564'542.25</b>	<b>2'465'900.00</b>	<b>5.63</b>	<b>98'642.25</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>2'564'542.25</b>	<b>2'465'900.00</b>	<b>5.63</b>	<b>98'642.25</b>

#### Gemeinderatskredite:

301 Der Gemeinderat bewilligte zusätzliche Aushilfen bei der Kanzlei infolge Abwesenheit während dem Mutterschaftsurlaub und beim Baudepartement wurde die befristete 90-Prozent-Anstellung bis 31. Oktober 2010 verlängert.

300 Die Ortsplanungskommission wurde unter der KST 57020 Raumplanung direkt verbucht.

### 320100 Schulpflege

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	38'377.50	45'000.00	29'708.15	-6'622.50
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	2'821.75	3'000.00	2'341.05	-178.25
303	Sozialversicherungsbeiträge	2'912.85	3'600.00	2'481.50	-687.15
305	Unfall- und Krankenversicherung	15.95	0.00	15.50	15.95
309	Übriger Personalaufwand	3'267.35	3'000.00	0.00	267.35
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	150.00	0.00	175.00	150.00
317	Spesenentschädigungen	2'206.45	5'000.00	4'527.30	-2'793.55
318	Dienstleistungen, Honorare	18'504.90	8'000.00	22'621.35	10'504.90
319	Übriger Sachaufwand	1'100.00	1'100.00	1'100.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>69'356.75</b>	<b>68'700.00</b>	<b>62'969.85</b>	<b>656.75</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>69'356.75</b>	<b>68'700.00</b>	<b>62'969.85</b>	<b>656.75</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>69'356.75</b>	<b>68'700.00</b>	<b>0.17</b>	<b>656.75</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>69'356.75</b>	<b>68'700.00</b>	<b>0.17</b>	<b>656.75</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>69'356.75</b>	<b>68'700.00</b>	<b>0.17</b>	<b>656.75</b>

#### Gemeinderatskredite:

318 Der Gemeinderat hat im Zusammenhang mit der Krisenbearbeitung "Schulhaus Kastanienbaum" für die Erarbeitung von Verbesserungsmassnahmen in der Schulorganisation einen Kredit von Fr. 20'000.00 gutgeheissen.

### 320200 Schulleitung

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	10'549.00	10'200.00	10'549.00	349.00
302	Löhne der Lehrkräfte	570'264.20	548'000.00	556'536.55	22'264.20
303	Sozialversicherungsbeiträge	44'104.70	43'700.00	43'565.85	404.70
304	Personalversicherungsbeiträge	81'559.35	71'500.00	71'684.25	10'059.35
305	Unfall- und Krankenversicherung	3'041.65	500.00	3'166.05	2'541.65
309	Übriger Personalaufwand	604.60	0.00	0.00	604.60
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	3'452.80	3'000.00	2'599.90	452.80
313	Verbrauchsmaterialien	2'102.80	3'000.00	2'436.80	-897.20
317	Spesenentschädigungen	5'966.00	3'000.00	5'448.80	2'966.00
318	Dienstleistungen, Honorare	47'767.40	1'000.00	1'283.30	46'767.40
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>769'412.50</b>	<b>683'900.00</b>	<b>697'270.50</b>	<b>85'512.50</b>
436	Rückerstattungen	0.00	-5'000.00	-3'581.80	5'000.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>769'412.50</b>	<b>678'900.00</b>	<b>693'688.70</b>	<b>90'512.50</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>769'412.50</b>	<b>678'900.00</b>	<b>0.30</b>	<b>90'512.50</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>769'412.50</b>	<b>678'900.00</b>	<b>0.30</b>	<b>90'512.50</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>769'412.50</b>	<b>678'900.00</b>	<b>0.30</b>	<b>90'512.50</b>

#### Gemeinderatskredite:

318 Der Gemeinderat hat im Zusammenhang mit der Krisenbearbeitung "Schulhaus Kastanienbaum" ein Massnahmenpaket von Fr. 45'000.00 gutgeheissen.

#### Übrige Bemerkungen:

302 Bei der Schulleitung wurden statt 110.5 Lektionen nur 108 Lektionen (wie im Vorjahr) budgetiert. Im Weiteren hat sich die Zusammensetzung des Schulleitungsteams verändert. Mit dem neuen Team stieg das Lohnniveau leicht an.

436 Rückerstattungen von EO/Unfall- und Krankentaggeldversicherung sind schwierig zu budgetieren.

#### 4.1.2 Personal Allgemein

##### 100100 Personal Allgemein

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	274'643.20	309'400.00	285'818.45	-34'756.80
302	Löhne der Lehrkräfte	67.15	0.00	0.00	67.15
303	Sozialversicherungsbeiträge	19'617.80	24'500.00	21'581.45	-4'882.20
304	Personalversicherungsbeiträge	10'067.40	14'000.00	14'280.45	-3'932.60
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'517.40	2'000.00	1'806.30	-482.60
309	Übriger Personalaufwand	93'110.85	102'700.00	88'009.95	-9'589.15
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	751.00	500.00	1'160.90	251.00
317	Spesenentschädigungen	102.50	100.00	106.00	2.50
318	Dienstleistungen und Honorare	7'817.65	2'000.00	5'604.35	5'817.65
319	Übriger Sachaufwand	260.00	300.00	0.00	-40.00
394	Interne Verrechnungen	143'486.20	0.00	0.00	143'486.20
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>551'441.15</b>	<b>455'500.00</b>	<b>418'367.85</b>	<b>95'941.15</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-2'390.30	-7'500.00	-2'361.30	5'109.70
436	Rückerstattungen	-148'486.20	-50'000.00	-62'217.75	-98'486.20
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>400'564.65</b>	<b>398'000.00</b>	<b>353'788.80</b>	<b>2'564.65</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	160'693.40	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>400'564.65</b>	<b>398'000.00</b>	<b>514'482.20</b>	<b>2'564.65</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-514'453.55	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>400'564.65</b>	<b>398'000.00</b>	<b>28.65</b>	<b>2'564.65</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>400'564.65</b>	<b>398'000.00</b>	<b>28.65</b>	<b>2'564.65</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>400'564.65</b>	<b>398'000.00</b>	<b>28.65</b>	<b>2'564.65</b>

##### Übrige Bemerkungen:

- 301 Nicht alle Lehrabgänger benutzten das Angebot einer sechsmonatigen Weiterbeschäftigung bei der Gemeinde Horw und infolge Personalmutationen fiel der Besoldungsaufwand tiefer aus.
- 318 Im Zusammenhang mit der Überarbeitung der Personalverordnung und bei einzelnen Personalmutationen musste die Gemeinde externe Rechtsberater zuziehen.
- 436 Die Krankentaggeldversicherung musste mehr Ausfälle finanzieren.

#### 4.1.3 Finanzen

### 2100 Finanzen (Abschreibungen und Zinsen Finanzbuchhaltung)

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
318	Dienstleistungen und Honorare	6'908.65	2'000.00	1'925.54	4'908.65
319	Übriger Sachaufwand	0.40	0.00	0.00	0.40
396	Zinsen	182'806.00	200'000.00	251'341.00	-17'194.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>189'715.05</b>	<b>202'000.00</b>	<b>253'266.54</b>	<b>-12'284.95</b>
420	Banken	-38'245.29	-25'000.00	-30'354.28	-13'245.29
421	Guthaben	-123'678.50	-95'500.00	-94'022.30	-28'178.50
422	Anlagen des Finanzvermögens	-18'379.70	-3'200.00	-323'637.40	-15'179.70
436	Rückerstattungen	-4'993.40	0.00	0.00	-4'993.40
439	Uebrige	-2'794.56	0.00	0.00	-2'794.56
496	Zinsen	-472'882.00	-550'000.00	-590'780.00	77'118.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-471'258.40</b>	<b>-471'700.00</b>	<b>-785'527.44</b>	<b>441.60</b>
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-471'258.40</b>	<b>-471'700.00</b>	<b>-785'527.44</b>	<b>441.60</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-10'329'784.40	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-471'258.40</b>	<b>-471'700.00</b>	<b>-11'115'311.84</b>	<b>441.60</b>
321	Kurzfristige Schulden	9'184.54	4'000.00	2'009.25	5'184.54
322	Mittel- und langfristige Schulden	1'004'724.83	1'221'600.00	1'060'794.23	-216'875.17
323	Sonderrechnungen	21'953.60	5'700.00	9'378.70	16'253.60
329	Übrige	28'811.65	0.00	60'771.35	28'811.65
331	VV ordentliche Abschreibungen	864'782.16	1'215'000.00	781'262.88	-350'217.84
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'458'198.38</b>	<b>1'974'600.00</b>	<b>-9'201'095.43</b>	<b>-516'401.62</b>
489	Entnahme aus Eigenkapital	-1'131'991.53	0.00	-2'318'793.56	-1'131'991.53
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>326'206.85</b>	<b>1'974'600.00</b>	<b>-11'519'888.99</b>	<b>-1'648'393.15</b>

#### 4.1.4 Liegenschaften des Verwaltungsvermögens

##### Zusammenzug Liegenschaften des Verwaltungsvermögens

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'222'712.25	1'245'500.00	1'233'517.80	-22'787.75
303	Sozialversicherungsbeiträge	90'979.30	98'100.00	93'551.50	-7'120.70
304	Personalversicherungsbeiträge	58'024.25	60'000.00	57'601.80	-1'975.75
305	Unfall- und Krankenversicherung	5'846.50	8'300.00	7'193.05	-2'453.50
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	9'390.55	11'500.00	9'884.90	-2'109.45
309	Übriger Personalaufwand	3'495.30	7'500.00	3'712.05	-4'004.70
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	1'645.40	500.00	367.95	1'145.40
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	106'440.35	122'200.00	149'409.85	-15'759.65
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	727'632.85	636'000.00	633'979.85	91'632.85
313	Verbrauchsmaterialien	106'188.15	88'500.00	108'886.60	17'688.15
314	DL Dritter für den baulichen Unter	1'202'529.83	759'300.00	977'278.05	443'229.83
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	129'592.10	111'500.00	109'077.35	18'092.10
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	300'381.75	265'500.00	286'235.20	34'881.75
317	Spesenentschädigungen	258.05	200.00	206.70	58.05
318	Dienstleistungen und Honorare	158'660.05	112'300.00	148'810.80	46'360.05
319	Übriger Sachaufwand	455.00	500.00	16'563.90	-45.00
394	Interne Verrechnungen	114'990.15	0.00	64'470.00	114'990.15
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>4'239'221.83</b>	<b>3'527'400.00</b>	<b>3'900'747.35</b>	<b>711'821.83</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-322'201.65	-330'100.00	-255'054.00	7'898.35
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-107'629.20	-99'300.00	-116'598.55	-8'329.20
435	Verkäufe	-3'291.00	-2'500.00	-2'085.00	-791.00
436	Rückerstattungen	-334'550.80	-48'000.00	-178'178.80	-286'550.80
490	Sachaufwand	-58'297.45	-62'900.00	-67'488.80	4'602.55
494	Interne Verrechnungen	-370.50	0.00	0.00	-370.50
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>3'412'881.23</b>	<b>2'984'600.00</b>	<b>3'281'342.20</b>	<b>428'281.23</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	590'869.72	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>3'412'881.23</b>	<b>2'984'600.00</b>	<b>3'872'211.92</b>	<b>428'281.23</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-7'642'750.13	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>3'412'881.23</b>	<b>2'984'600.00</b>	<b>-3'770'538.21</b>	<b>428'281.23</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	3'774'091.15	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>3'412'881.23</b>	<b>2'984'600.00</b>	<b>3'552.94</b>	<b>428'281.23</b>
461	Kanton	-4'780.00	0.00	-3'550.00	-4'780.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>3'408'101.23</b>	<b>2'984'600.00</b>	<b>2.94</b>	<b>423'501.23</b>

## Details Liegenschaften des Verwaltungsvermögens

### 230101 Verwaltungsgebäude

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	101'831.10	115'400.00	86'944.50	-13'568.90
303	Sozialversicherungsbeiträge	7'631.75	9'100.00	6'855.65	-1'468.25
304	Personalversicherungsbeiträge	3'885.80	3'900.00	3'381.80	-14.20
305	Unfall- und Krankenversicherung	507.90	800.00	542.85	-292.10
309	Übriger Personalaufwand	0.00	200.00	137.40	-200.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	171.00	0.00	208.95	171.00
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	5'420.95	10'000.00	2'913.20	-4'579.05
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	87'545.80	70'000.00	70'876.90	17'545.80
313	Verbrauchsmaterialien	9'364.45	12'000.00	17'254.40	-2'635.55
314	DL Dritter für den baulichen Unter	24'477.60	25'000.00	43'406.65	-522.40
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	17'701.50	18'000.00	19'619.70	-298.50
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	156'409.00	153'500.00	155'263.00	2'909.00
318	Dienstleistungen und Honorare	51'561.65	7'000.00	40'533.35	44'561.65
319	Übriger Sachaufwand	45.00	0.00	0.00	45.00
394	Interne Verrechnungen	1'277.50	0.00	0.00	1'277.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>467'831.00</b>	<b>424'900.00</b>	<b>447'938.35</b>	<b>42'931.00</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-42'860.00	-42'000.00	-33'160.00	-860.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-200.00	-300.00	-200.00	100.00
436	Rückerstattungen	-504.55	-500.00	-14'830.00	-4.55
490	Sachaufwand	-46'800.00	-46'900.00	-46'800.00	100.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>377'466.45</b>	<b>335'200.00</b>	<b>352'948.35</b>	<b>42'266.45</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	36'508.56	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>377'466.45</b>	<b>335'200.00</b>	<b>389'456.91</b>	<b>42'266.45</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-708'094.30	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>377'466.45</b>	<b>335'200.00</b>	<b>-318'637.39</b>	<b>42'266.45</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	318'638.30	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>377'466.45</b>	<b>335'200.00</b>	<b>0.91</b>	<b>42'266.45</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>377'466.45</b>	<b>335'200.00</b>	<b>0.91</b>	<b>42'266.45</b>

#### Gemeinderatskredite:

318 Im Rahmen der Planungsarbeiten für die Sanierung des Gemeindehauses genehmigte der Gemeinderat verschiedene Planungskredite (Fr. 46'242.90).

#### Übrige Bemerkungen:

311 Die vorhandene Scheuersaugmaschine musste infolge eines Defektes bereits im Herbst 2009 ersetzt werden.

## 230110 Feuerwehrgebäude

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	11'493.20	18'000.00	15'046.80	-6'506.80
314	DL Dritter für den baulichen Unter	12'708.80	6'500.00	6'309.60	6'208.80
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	6'620.40	6'000.00	1'936.80	620.40
318	Dienstleistungen und Honorare	1'701.45	3'500.00	2'257.80	-1'798.55
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>32'523.85</b>	<b>34'000.00</b>	<b>25'551.00</b>	<b>-1'476.15</b>
436	Rückerstattungen	-21'026.40	-18'000.00	-4'862.20	-3'026.40
490	Sachaufwand	-11'497.45	-16'000.00	-20'688.80	4'502.55
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

### Übrige Bemerkungen:

- 312 Infolge Neubaus war der Energieaufwand schwierig zu budgetieren.
- 314 Die Storen mussten infolge eines Hagelschadens ersetzt werden.
- 436 Die Hagelschäden wurden von der Versicherung zurückerstattet.

## 230120 Schulhaus Hofmatt

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	139'199.25	122'100.00	130'946.45	17'099.25
303	Sozialversicherungsbeiträge	10'031.05	9'600.00	9'812.00	431.05
304	Personalversicherungsbeiträge	3'637.20	3'600.00	3'589.20	37.20
305	Unfall- und Krankenversicherung	656.00	800.00	769.80	-144.00
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	130.95	200.00	0.00	-69.05
309	Übriger Personalaufwand	249.05	500.00	0.00	-250.95
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	1'474.40	0.00	0.00	1'474.40
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	13'015.45	25'200.00	6'570.75	-12'184.55
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	54'170.15	48'000.00	48'951.55	6'170.15
313	Verbrauchsmaterialien	8'852.10	5'500.00	10'191.60	3'352.10
314	DL Dritter für den baulichen Unter	183'382.35	174'400.00	264'935.55	8'982.35
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	5'206.40	5'000.00	4'107.85	206.40
318	Dienstleistungen, Honorare	2'996.85	3'000.00	2'988.30	-3.15
319	Übriger Sachaufwand	0.00	0.00	16'523.90	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>423'001.20</b>	<b>397'900.00</b>	<b>499'386.95</b>	<b>25'101.20</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-39'840.00	-40'000.00	-39'840.00	160.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-11'072.00	-4'500.00	-15'469.45	-6'572.00
436	Rückerstattungen	-16'299.35	-1'500.00	-10'952.70	-14'799.35
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>355'789.85</b>	<b>351'900.00</b>	<b>433'124.80</b>	<b>3'889.85</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>355'789.85</b>	<b>351'900.00</b>	<b>-489'454.26</b>	<b>3'889.85</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>355'789.85</b>	<b>351'900.00</b>	<b>0.19</b>	<b>3'889.85</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>355'789.85</b>	<b>351'900.00</b>	<b>0.19</b>	<b>3'889.85</b>

### Übrige Bemerkungen:

- 311 Das Mobiliar für ein Klassenzimmer musste nicht beschafft werden, da das Mobiliar vom Schulhaus Biregg bezogen wurde
- 314 Die Sanierung der Heizung konnte wie geplant abgeschlossen werden. Zusätzlich verursachte das Hagelunwetter vom 22. Juli 2010 grössere Schäden.
- 436 Die Gebäudeversicherung bezahlte Fr. 13'700.00 an die Hagelschäden.

## 230121 Schulhaus Allmend

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	109'979.30	111'800.00	113'278.10	-1'820.70
303	Sozialversicherungsbeiträge	8'233.15	8'800.00	8'530.50	-566.85
304	Personalversicherungsbeiträge	6'574.80	6'600.00	6'570.00	-25.20
305	Unfall- und Krankenversicherung	516.90	700.00	641.20	-183.10
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	45.80	200.00	0.00	-154.20
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	16'621.10	13'500.00	23'094.55	3'121.10
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	85'680.65	77'000.00	72'160.95	8'680.65
313	Verbrauchsmaterialien	2'807.45	6'000.00	5'620.85	-3'192.55
314	DL Dritter für den baulichen Unter	189'460.20	57'000.00	105'118.95	132'460.20
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	3'962.00	6'000.00	12'313.55	-2'038.00
318	Dienstleistungen und Honorare	703.70	2'200.00	0.00	-1'496.30
394	Interne Verrechnungen	4'620.00	0.00	7'910.00	4'620.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>429'205.05</b>	<b>289'800.00</b>	<b>355'238.65</b>	<b>139'405.05</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-12'000.00	-16'300.00	-12'000.00	4'300.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-6'990.00	-5'000.00	-5'860.00	-1'990.00
436	Rückerstattungen	-5'033.70	-1'000.00	-43'102.35	-4'033.70
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>405'181.35</b>	<b>267'500.00</b>	<b>294'276.30</b>	<b>137'681.35</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	52'314.33	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>405'181.35</b>	<b>267'500.00</b>	<b>346'590.63</b>	<b>137'681.35</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-601'160.58	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>405'181.35</b>	<b>267'500.00</b>	<b>-254'569.95</b>	<b>137'681.35</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	254'570.10	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>405'181.35</b>	<b>267'500.00</b>	<b>0.15</b>	<b>137'681.35</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>405'181.35</b>	<b>267'500.00</b>	<b>0.15</b>	<b>137'681.35</b>

Photovoltaikanlage auf dem Schulhausdach:

Es wurde ein Mietvertrag für 25 Jahre abgeschlossen und für 20 Jahre ab Vertragsabschluss im Grundbuch vorgemerkt. Als einmaliges Nutzungsentgelt übernimmt die Mieterin kostenlose Energieberatungsleistungen im Dienste der Mieterin im Umfang von 20 Stunden.

Übrige Bemerkungen:

311 Die Scheuersaugmaschine musste ersetzt werden (Fr. 3'564.20)

314 Die alten elektrischen Leitungen mussten nach einer Kontrolle ersetzt werden. Gleichzeitig wurden die alten Deckenleuchten ersetzt.

## 230122 Schulhaus Biregg

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	57'334.40	77'600.00	74'858.95	-20'265.60
303	Sozialversicherungsbeiträge	4'308.35	6'600.00	5'474.45	-2'291.65
304	Personalversicherungsbeiträge	2'484.40	2'500.00	2'860.00	-15.60
305	Unfall- und Krankenversicherung	252.60	500.00	427.95	-247.40
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	212.55	100.00	0.00	112.55
309	Übriger Personalaufwand	0.00	200.00	25.10	-200.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	0.00	2'100.00	1'969.35	-2'100.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	53'718.75	34'000.00	32'306.00	19'718.75
313	Verbrauchsmaterialien	3'932.60	3'500.00	5'364.20	432.60
314	DL Dritter für den baulichen Unter	60'380.60	10'000.00	42'021.25	50'380.60
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	2'453.40	1'500.00	4'303.90	953.40
318	Dienstleistungen und Honorare	456.30	1'200.00	1'023.75	-743.70
394	Interne Verrechnungen	441.00	0.00	0.00	441.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>185'974.95</b>	<b>139'800.00</b>	<b>170'634.90</b>	<b>46'174.95</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-147'844.65	-155'300.00	-98'394.00	7'455.35
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-8'590.00	-11'000.00	-16'800.00	2'410.00
436	Rückerstattungen	-65'709.80	-500.00	-20'215.60	-65'209.80
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-36'169.50</b>	<b>-27'000.00</b>	<b>35'225.30</b>	<b>-9'169.50</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	19'817.83	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-36'169.50</b>	<b>-27'000.00</b>	<b>55'043.13</b>	<b>-9'169.50</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-234'766.91	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-36'169.50</b>	<b>-27'000.00</b>	<b>-179'723.78</b>	<b>-9'169.50</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	179'723.90	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-36'169.50</b>	<b>-27'000.00</b>	<b>0.12</b>	<b>-9'169.50</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-36'169.50</b>	<b>-27'000.00</b>	<b>0.12</b>	<b>-9'169.50</b>

### Übrige Bemerkungen:

- 301 Mit der Schliessung des Schulhauses Biregg für die Schulen Horw fiel der Personalaufwand geringer aus.
- 312 Die Posten Wasser, Strom und ARA sind infolge Neuvermietung höher ausgefallen. Diese Kosten werden als Nebenkosten weiterverrechnet.
- 314 Infolge der Neuvermietung musste die 40-jährige Schliessanlage ersetzt werden (11'000.00). Zudem verursachte das Hagelunwetter vom 22. Juli 2010 grössere Gebäudeschäden.
- 427 Der Mietvertrag mit dem Staat Luzern für das Schulhaus Biregg wurde per 1. November 2010 abgeschlossen. Die Mietkosten inkl. Nebenkosten betragen Fr. 231'549.00. Zusätzlich wird die Turnhalle für 37 Stunden pro Woche fest für Fr. 28'120.00 vermietet. Der Mietvertrag dauert fest 5 Jahre mit der Möglichkeit einer Verlängerung um weitere 5 Jahre.
- 436 Ein Teil des Mobiliars konnte für Fr. 33'000.00 an den Kanton verkauft werden und an die Hagelschäden bezahlte die Gebäudeversicherung Fr. 31'662.00.

## 230123 Schulhaus Spitz

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	231'082.00	230'900.00	237'026.50	182.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	17'981.20	18'000.00	18'602.75	-18.80
304	Personalversicherungsbeiträge	14'973.85	16'300.00	14'998.20	-1'326.15
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'137.75	1'400.00	1'411.55	-262.25
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	0.00	300.00	0.00	-300.00
309	Übriger Personalaufwand	230.00	300.00	175.00	-70.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	14'492.45	20'300.00	44'450.70	-5'807.55
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	108'742.20	110'000.00	120'791.10	-1'257.80
313	Verbrauchsmaterialien	15'138.90	14'500.00	15'571.50	638.90
314	DL Dritter für den baulichen Unter	79'057.85	90'000.00	176'971.10	-10'942.15
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	15'529.35	9'500.00	14'014.10	6'029.35
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	0.00	0.00	-287.95	0.00
318	Dienstleistungen und Honorare	1'142.65	700.00	1'609.70	442.65
319	Übriger Sachaufwand	160.00	0.00	0.00	160.00
394	Interne Verrechnungen	3'500.00	0.00	3'465.00	3'500.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>503'168.20</b>	<b>512'200.00</b>	<b>648'799.25</b>	<b>-9'031.80</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-19'164.00	-18'500.00	-18'832.00	-664.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-28'237.20	-25'000.00	-31'660.00	-3'237.20
436	Rückerstattungen	-7'630.35	-6'000.00	-22'889.00	-1'630.35
494	Interne Verrechnungen	-370.50	0.00	0.00	-370.50
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>447'766.15</b>	<b>462'700.00</b>	<b>575'418.25</b>	<b>-14'933.85</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	101'217.84	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>447'766.15</b>	<b>462'700.00</b>	<b>676'636.09</b>	<b>-14'933.85</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-1'296'144.34	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>447'766.15</b>	<b>462'700.00</b>	<b>-619'508.25</b>	<b>-14'933.85</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	619'508.65	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>447'766.15</b>	<b>462'700.00</b>	<b>0.40</b>	<b>-14'933.85</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>447'766.15</b>	<b>462'700.00</b>	<b>0.40</b>	<b>-14'933.85</b>

### Übrige Bemerkungen:

- 311 Im Zusammenhang mit der Umstrukturierung des Lehrerzimmers, des Büros des Schulleiters und des Vorbereitungsraumes konnten im Jahre 2009 noch nicht alle Arbeiten ausgeführt werden. Ein Teil des Budgets wurde deshalb auf das Jahr 2010 übertragen werden. Infolge Änderung des Raumprogrammes wurden weniger Möbel angeschafft als budgetiert,
- 314 und der Umbau konnte günstiger abgeschlossen werden.
- 315 Eine Überdruckpumpe in der Kleinschwimmhalle Spitz musste ersetzt werden.

## 230124 Oberstufenschulhaus

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	160'142.65	150'500.00	160'018.45	9'642.65
303	Sozialversicherungsbeiträge	11'706.75	11'700.00	11'769.45	6.75
304	Personalversicherungsbeiträge	6'795.60	6'700.00	6'700.80	95.60
305	Unfall- und Krankenversicherung	762.10	1'000.00	896.15	-237.90
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	229.50	300.00	0.00	-70.50
309	Übriger Personalaufwand	175.00	500.00	0.00	-325.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	30'800.15	26'200.00	18'252.45	4'600.15
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	122'956.70	115'000.00	108'004.10	7'956.70
313	Verbrauchsmaterialien	17'701.20	15'000.00	16'323.70	2'701.20
314	DL Dritter für den baulichen Unter	166'254.25	30'000.00	49'990.80	136'254.25
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	10'422.00	12'000.00	7'858.20	-1'578.00
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	0.00	0.00	90.40	0.00
318	Dienstleistungen und Honorare	749.80	4'500.00	1'494.35	-3'750.20
394	Interne Verrechnungen	29'731.35	0.00	0.00	29'731.35
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>558'427.05</b>	<b>373'400.00</b>	<b>381'398.85</b>	<b>185'027.05</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-1'750.00	-1'500.00	-1'920.00	-250.00
435	Verkäufe	-3'291.00	-2'500.00	-2'085.00	-791.00
436	Rückerstattungen	-96'378.00	-1'000.00	-140.00	-95'378.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>457'008.05</b>	<b>368'400.00</b>	<b>377'253.85</b>	<b>88'608.05</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	53'602.11	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>457'008.05</b>	<b>368'400.00</b>	<b>430'855.96</b>	<b>88'608.05</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-961'714.89	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>457'008.05</b>	<b>368'400.00</b>	<b>-530'858.93</b>	<b>88'608.05</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	530'859.10	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>457'008.05</b>	<b>368'400.00</b>	<b>0.17</b>	<b>88'608.05</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>457'008.05</b>	<b>368'400.00</b>	<b>0.17</b>	<b>88'608.05</b>

### Übrige Bemerkungen:

- 314 Die Storen mussten infolge eines Hagelschadens ersetzt werden.  
Gemäss Auflagen der Gebäudeversicherung und dem bfu mussten eine Brandmeldeanlage für den Personenschutz und eine Treppenabsturzsicherung montiert werden.
- 436 Der Hagelschaden wurde von der Gebäudeversicherung übernommen.

## 230125 Horwerhalle

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	155'958.70	152'800.00	149'729.95	3'158.70
303	Sozialversicherungsbeiträge	11'256.50	11'900.00	11'334.45	-643.50
304	Personalversicherungsbeiträge	7'040.05	7'400.00	6'715.75	-359.95
305	Unfall- und Krankenversicherung	723.10	1'000.00	948.40	-276.90
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	0.00	400.00	0.00	-400.00
309	Übriger Personalaufwand	101.25	500.00	75.00	-398.75
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	16'138.85	14'000.00	21'165.90	2'138.85
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	67'172.10	88'000.00	77'748.25	-20'827.90
313	Verbrauchsmaterialien	17'243.15	17'000.00	17'365.10	243.15
314	DL Dritter für den baulichen Unter	72'439.05	52'000.00	25'565.10	20'439.05
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	30'217.00	20'000.00	14'643.15	10'217.00
318	Dienstleistungen und Honorare	668.35	1'000.00	674.65	-331.65
394	Interne Verrechnungen	20'402.65	0.00	0.00	20'402.65
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>399'360.75</b>	<b>366'000.00</b>	<b>325'965.70</b>	<b>33'360.75</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-18'000.00	-18'000.00	-18'000.00	0.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-37'310.00	-50'000.00	-41'264.10	12'690.00
436	Rückerstattungen	-43'588.65	-6'000.00	-5'708.40	-37'588.65
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>300'462.10</b>	<b>292'000.00</b>	<b>260'993.20</b>	<b>8'462.10</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	63'598.83	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>300'462.10</b>	<b>292'000.00</b>	<b>324'592.03</b>	<b>8'462.10</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-745'163.57	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>300'462.10</b>	<b>292'000.00</b>	<b>-420'571.54</b>	<b>8'462.10</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	420'571.70	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>300'462.10</b>	<b>292'000.00</b>	<b>0.16</b>	<b>8'462.10</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>300'462.10</b>	<b>292'000.00</b>	<b>0.16</b>	<b>8'462.10</b>

### Übrige Bemerkungen:

- 312 Die Energiekosten fielen günstiger aus.
- 314 Der Hagelschaden vom 22. Juli 2010 verursachte auch an der Horwerhalle Schäden von rund Fr. 39'000.00.
- 434 Bei der Budgetierung ging man von einer Anpassung der Benützungsgebühren aus.
- 436 Der Hagelschaden wurde von der Gebäudeversicherung übernommen.

## 230126 Schulanlage Kastanienbaum

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	111'353.90	129'200.00	112'323.40	-17'846.10
303	Sozialversicherungsbeiträge	8'744.20	10'100.00	8'983.80	-1'355.80
304	Personalversicherungsbeiträge	8'100.00	8'100.00	8'094.00	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	564.05	800.00	685.45	-235.95
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	0.00	200.00	0.00	-200.00
309	Übriger Personalaufwand	0.00	300.00	0.00	-300.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2'992.85	6'900.00	4'792.55	-3'907.15
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	50'811.75	45'000.00	43'374.30	5'811.75
313	Verbrauchsmaterialien	6'275.70	8'000.00	5'795.95	-1'724.30
314	DL Dritter für den baulichen Unter	196'626.75	133'000.00	141'152.25	63'626.75
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	8'900.80	8'000.00	12'386.20	900.80
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	3'800.00	0.00	0.00	3'800.00
317	Spesenentschädigungen	258.05	0.00	0.00	258.05
318	Dienstleistungen und Honorare	1'575.15	3'500.00	2'243.05	-1'924.85
394	Interne Verrechnungen	140.00	0.00	0.00	140.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>400'143.20</b>	<b>353'100.00</b>	<b>339'830.95</b>	<b>47'043.20</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-3'200.00	0.00	-200.00	-3'200.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-1'100.00	-2'000.00	-1'885.00	900.00
436	Rückerstattungen	-48'003.80	-1'500.00	-29'516.50	-46'503.80
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>347'839.40</b>	<b>349'600.00</b>	<b>308'229.45</b>	<b>-1'760.60</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	54'768.64	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>347'839.40</b>	<b>349'600.00</b>	<b>362'998.09</b>	<b>-1'760.60</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-870'745.73	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>347'839.40</b>	<b>349'600.00</b>	<b>-507'747.64</b>	<b>-1'760.60</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	507'747.85	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>347'839.40</b>	<b>349'600.00</b>	<b>0.21</b>	<b>-1'760.60</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>347'839.40</b>	<b>349'600.00</b>	<b>0.21</b>	<b>-1'760.60</b>

### Übrige Bemerkungen:

- 314 Infolge Wassereinbruchs mussten zwei Räume saniert werden. Zudem wurden die Stö-  
ren durch einen Hagelschaden zerstört.
- 436 Der Hagelschaden wurde von der Gebäudeversicherung übernommen.

## 230127 Schulanlagen Kindergarten

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	28'391.00	21'900.00	28'667.00	6'491.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	2'190.45	0.00	2'245.00	2'190.45
304	Personalversicherungsbeiträge	89.75	0.00	0.00	89.75
305	Unfall- und Krankenversicherung	160.00	0.00	190.70	160.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'401.30	4'000.00	1'428.35	-2'598.70
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	16'151.45	25'000.00	17'094.95	-8'848.55
313	Verbrauchsmaterialien	2'903.50	0.00	2'981.00	2'903.50
314	DL Dritter für den baulichen Unter	37'244.55	27'000.00	17'815.20	10'244.55
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	4'884.25	2'000.00	1'591.85	2'884.25
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	61'869.00	57'000.00	59'204.00	4'869.00
317	Spesenentschädigungen	0.00	0.00	206.70	0.00
318	Dienstleistungen und Honorare	1'399.45	0.00	2'578.15	1'399.45
394	Interne Verrechnungen	1'312.50	0.00	3'045.00	1'312.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>157'997.20</b>	<b>136'900.00</b>	<b>137'047.90</b>	<b>21'097.20</b>
436	Rückerstattungen	-38.00	0.00	-420.00	-38.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>157'959.20</b>	<b>136'900.00</b>	<b>136'627.90</b>	<b>21'059.20</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	7'940.60	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>157'959.20</b>	<b>136'900.00</b>	<b>144'568.50</b>	<b>21'059.20</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-146'688.50	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>157'959.20</b>	<b>136'900.00</b>	<b>-2'120.00</b>	<b>21'059.20</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	2'120.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>157'959.20</b>	<b>136'900.00</b>	<b>0.00</b>	<b>21'059.20</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>157'959.20</b>	<b>136'900.00</b>	<b>0.00</b>	<b>21'059.20</b>

### Gemeinderatskredite:

- 314 Der Gemeinderat genehmigte für die Sanierung des Spielplatzes Stirnrüti in einer ersten Phase einen Betrag von Fr. 9'660.00.

### Übrige Bemerkungen:

- 301 Der Besoldungsaufwand fiel höher aus. Demgegenüber fiel der Besoldungsaufwand bei den übrigen Schulliegenschaften tiefer aus (Siehe Kostenstelle 230129)
- 312 Die Energiekosten sind tiefer ausgefallen.

## 230129 Verschiedene Schulliegenschaften

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	67'788.65	74'700.00	79'481.35	-6'911.35
303	Sozialversicherungsbeiträge	4'759.55	7'600.00	6'141.95	-2'840.45
304	Personalversicherungsbeiträge	1'982.15	2'700.00	2'683.05	-717.85
305	Unfall- und Krankenversicherung	310.10	600.00	398.30	-289.90
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	8'771.75	9'800.00	9'884.90	-1'028.25
309	Übriger Personalaufwand	2'740.00	5'000.00	3'299.55	-2'260.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	0.00	500.00	0.00	-500.00
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	457.30	0.00	24'772.05	457.30
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	10'965.75	6'000.00	5'663.95	4'965.75
313	Verbrauchsmaterialien	8'195.30	7'000.00	7'684.25	1'195.30
314	DL Dritter für den baulichen Unter	18'575.53	5'000.00	12'351.90	13'575.53
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	10'927.10	8'500.00	6'628.40	2'427.10
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	78'303.75	55'000.00	71'965.75	23'303.75
317	Spesenentschädigungen	0.00	200.00	0.00	-200.00
318	Dienstleistungen und Honorare	77'861.15	82'700.00	87'890.95	-4'838.85
319	Übriger Sachaufwand	250.00	500.00	40.00	-250.00
394	Interne Verrechnungen	11'734.35	0.00	1'785.00	11'734.35
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>303'622.43</b>	<b>265'800.00</b>	<b>320'671.35</b>	<b>37'822.43</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-700.00	0.00	-1'540.00	-700.00
436	Rückerstattungen	-6'457.15	-12'000.00	-6'894.30	5'542.85
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>296'465.28</b>	<b>253'800.00</b>	<b>312'237.05</b>	<b>42'665.28</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	4'887.18	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>296'465.28</b>	<b>253'800.00</b>	<b>317'124.23</b>	<b>42'665.28</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-364'934.77	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>296'465.28</b>	<b>253'800.00</b>	<b>-47'810.54</b>	<b>42'665.28</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	51'360.80	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>296'465.28</b>	<b>253'800.00</b>	<b>3'550.26</b>	<b>42'665.28</b>
461	Kanton	-4'780.00	0.00	-3'550.00	-4'780.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>291'685.28</b>	<b>253'800.00</b>	<b>0.26</b>	<b>37'885.28</b>

### Übrige Bemerkungen:

- 314 Es mussten an mehreren Gebäuden die Blitzschutzanlagen erneuert werden.
- 316 Die Kopierkosten der Schule sind höher ausgefallen.
- 436 Es konnten weniger Schadenfälle verrechnet werden, da oft die Verursacher nicht ermittelt werden konnten.

## 230130 Sportanlagen Seefeld

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	59'651.30	58'600.00	59'688.00	1'051.30
303	Sozialversicherungsbeiträge	4'136.35	4'700.00	3'758.00	-563.65
304	Personalversicherungsbeiträge	2'460.65	2'200.00	2'009.00	260.65
305	Unfall- und Krankenversicherung	256.00	700.00	277.00	-444.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3'599.95	0.00	0.00	3'599.95
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	6'119.40	0.00	4'015.70	6'119.40
313	Verbrauchsmaterialien	5'117.40	0.00	4'734.05	5'117.40
314	DL Dritter für den baulichen Unter	17'755.55	117'400.00	27'589.40	-99'644.45
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	0.00	0.00	5'459.65	0.00
318	Dienstleistungen und Honorare	2'964.30	0.00	320.95	2'964.30
394	Interne Verrechnungen	37'899.15	0.00	44'625.00	37'899.15
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>139'960.05</b>	<b>183'600.00</b>	<b>152'476.75</b>	<b>-43'639.95</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>139'960.05</b>	<b>183'600.00</b>	<b>152'476.75</b>	<b>-43'639.95</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	10'604.93	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>139'960.05</b>	<b>183'600.00</b>	<b>163'081.68</b>	<b>-43'639.95</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-520'117.63	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>139'960.05</b>	<b>183'600.00</b>	<b>-357'035.95</b>	<b>-43'639.95</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	357'036.30	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>139'960.05</b>	<b>183'600.00</b>	<b>0.35</b>	<b>-43'639.95</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>139'960.05</b>	<b>183'600.00</b>	<b>0.35</b>	<b>-43'639.95</b>

### Übrige Bemerkungen:

314 Die Dienstleistungen des Werkhofs werden als Interne Rechnung unter der Kostenart 394 verbucht.

## 230131 Sportgebäude Seefeld

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'500.00	0.00	0.00	1'500.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	27'970.20	0.00	0.00	27'970.20
313	Verbrauchsmaterialien	8'491.40	0.00	0.00	8'491.40
314	DL Dritter für den baulichen Unter	96'867.25	0.00	0.00	96'867.25
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	6'497.35	0.00	0.00	6'497.35
318	Dienstleistungen und Honorare	11'192.00	0.00	0.00	11'192.00
394	Interne Verrechnungen	472.50	0.00	0.00	472.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>152'990.70</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>152'990.70</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-11'680.00	0.00	0.00	-11'680.00
436	Rückerstattungen	-13'101.10	0.00	0.00	-13'101.10
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>128'209.60</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>128'209.60</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	27'614.10	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>128'209.60</b>	<b>0.00</b>	<b>27'614.10</b>	<b>128'209.60</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-27'614.08	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>128'209.60</b>	<b>0.00</b>	<b>0.02</b>	<b>128'209.60</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>128'209.60</b>	<b>0.00</b>	<b>0.02</b>	<b>128'209.60</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>128'209.60</b>	<b>0.00</b>	<b>0.02</b>	<b>128'209.60</b>

Das Sportgebäude Seefeld wurde unter der Kostenstelle 530230 budgetiert. Aufgrund der einheitlichen Budgetierung ist es sinnvoller, alle Liegenschaften unter der Gruppe 230 zu verbuchen.

### Übrige Bemerkungen:

314 Infolge der Schäden an den Bodenbelägen mussten die Garderoben teilweise saniert werden.

436 Ein Teil dieser Auslagen wird durch die Haftpflichtversicherung der Handwerker gedeckt.

## 230160 Werkhofgebäude

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	0.00	0.00	555.15	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	0.00	0.00	43.50	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	0.00	0.00	3.70	0.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	18'728.30	0.00	13'526.25	18'728.30
314	DL Dritter für den baulichen Unter	30'413.25	15'000.00	60'255.10	15'413.25
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	6'179.30	15'000.00	4'214.00	-8'820.70
318	Dienstleistungen, Honorare	2'138.85	3'000.00	3'100.70	-861.15
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>57'459.70</b>	<b>33'000.00</b>	<b>81'698.40</b>	<b>24'459.70</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-39'293.00	-40'000.00	-34'628.00	707.00
436	Rückerstattungen	-6'408.80	0.00	-14'417.00	-6'408.80
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>11'757.90</b>	<b>-7'000.00</b>	<b>32'653.40</b>	<b>18'757.90</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>11'757.90</b>	<b>-7'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>18'757.90</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>11'757.90</b>	<b>-7'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>18'757.90</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>11'757.90</b>	<b>-7'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>18'757.90</b>

### Übrige Bemerkungen:

- 312 Die Heizkosten wurden unter dem Werkhof budgetiert. Aufgrund der Budgetverantwortung gehören diese Kosten zum Werkhofgebäude.
- 314 Aufgrund der Schäden musste der Waschplatz saniert werden.
- 436 Die Nebenkosten werden separat in Rechnung gestellt.

## 230190 übrige Liegenschaften

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	0.00	0.00	159.00	0.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	5'406.45	0.00	4'419.05	5'406.45
313	Verbrauchsmaterialien	165.00	0.00	0.00	165.00
314	DL Dritter für den baulichen Unter	16'886.25	17'000.00	3'795.20	-113.75
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	91.25	0.00	0.00	91.25
318	Dienstleistungen und Honorare	1'548.40	0.00	2'095.10	1'548.40
394	Interne Verrechnungen	3'459.15	0.00	3'640.00	3'459.15
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>27'556.50</b>	<b>17'000.00</b>	<b>14'108.35</b>	<b>10'556.50</b>
436	Rückerstattungen	-4'371.15	0.00	-4'230.75	-4'371.15
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>23'185.35</b>	<b>17'000.00</b>	<b>9'877.60</b>	<b>6'185.35</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	8'494.76	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>23'185.35</b>	<b>17'000.00</b>	<b>18'372.36</b>	<b>6'185.35</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-60'872.36	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>23'185.35</b>	<b>17'000.00</b>	<b>-42'500.00</b>	<b>6'185.35</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	42'500.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>23'185.35</b>	<b>17'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>6'185.35</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>23'185.35</b>	<b>17'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>6'185.35</b>

#### 4.1.5 Zentrale Dienste

##### Zusammenzug Zentrale Dienste

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	662.50	0.00	0.00	662.50
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	572'817.00	592'700.00	585'269.55	-19'883.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	43'228.85	47'200.00	44'891.10	-3'971.15
304	Personalversicherungsbeiträge	35'965.40	36'900.00	36'634.80	-934.60
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'890.30	4'300.00	3'556.10	-1'409.70
309	Übriger Personalaufwand	5'029.70	10'900.00	6'332.90	-5'870.30
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	389'542.48	422'900.00	403'733.73	-33'357.52
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	148'759.70	93'400.00	198'476.31	55'359.70
313	Verbrauchsmaterialien	744.55	4'000.00	475.09	-3'255.45
314	DL Dritter für den baulichen Unter	0.00	0.00	210.25	0.00
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	49'579.90	40'900.00	50'406.05	8'679.90
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	261'577.50	223'500.00	212'018.25	38'077.50
317	Spesenentschädigungen	1'630.00	2'500.00	1'142.50	-870.00
318	Dienstleistungen und Honorare	684'906.17	660'000.00	586'455.49	24'906.17
319	Übriger Sachaufwand	1'300.00	200.00	1'500.00	1'100.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>2'198'634.05</b>	<b>2'139'400.00</b>	<b>2'131'102.12</b>	<b>59'234.05</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-39'398.00	-40'400.00	0.00	1'002.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	0.00	0.00	-8'684.30	0.00
435	Verkäufe	-1'321.50	-4'000.00	-3'510.00	2'678.50
436	Rückerstattungen	-123'047.90	-111'000.00	-183'364.48	-12'047.90
439	Uebrige	-663.70	0.00	0.00	-663.70
490	Sachaufwand	-4'880.00	-4'900.00	-4'880.00	20.00
491	EDV-Dienstleistung	-118'800.00	-118'800.00	-118'800.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'910'522.95</b>	<b>1'860'300.00</b>	<b>1'811'863.34</b>	<b>50'222.95</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	383'820.70	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>1'910'522.95</b>	<b>1'860'300.00</b>	<b>2'195'684.04</b>	<b>50'222.95</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-2'300'427.46	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'910'522.95</b>	<b>1'860'300.00</b>	<b>-104'743.42</b>	<b>50'222.95</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	77'883.35	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'910'522.95</b>	<b>1'860'300.00</b>	<b>-26'860.07</b>	<b>50'222.95</b>
361	Kanton	0.00	60'000.00	45'115.30	-60'000.00
366	Private Haushalte	44'670.00	0.00	0.00	44'670.00
461	Kanton	-18'180.00	-18'200.00	-18'252.00	20.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'937'012.95</b>	<b>1'902'100.00</b>	<b>3.23</b>	<b>34'912.95</b>

## Details Zentrale Dienste

### 2401 EDV/Informatik

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	188'644.05	174'700.00	173'868.45	13'944.05
303	Sozialversicherungsbeiträge	13'953.35	13'600.00	13'051.45	353.35
304	Personalversicherungsbeiträge	13'106.75	12'200.00	12'124.80	906.75
305	Unfall- und Krankenversicherung	863.65	1'100.00	964.50	-236.35
309	Übriger Personalaufwand	4'738.70	10'900.00	4'432.50	-6'161.30
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	26'112.75	20'500.00	24'736.05	5'612.75
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	136'374.95	75'000.00	131'686.25	61'374.95
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	48'588.35	34'900.00	49'576.55	13'688.35
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	256'564.10	220'900.00	209'553.35	35'664.10
317	Spesenentschädigungen	1'579.00	2'500.00	53.50	-921.00
318	Dienstleistungen und Honorare	96'732.65	87'000.00	95'344.10	9'732.65
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>787'258.30</b>	<b>653'300.00</b>	<b>715'391.50</b>	<b>133'958.30</b>
436	Rückerstattungen	-15'000.00	0.00	0.00	-15'000.00
491	EDV-Dienstleistung	-118'800.00	-118'800.00	-118'800.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>653'458.30</b>	<b>534'500.00</b>	<b>596'591.50</b>	<b>118'958.30</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	51'098.79	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>653'458.30</b>	<b>534'500.00</b>	<b>647'690.29</b>	<b>118'958.30</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-725'572.17	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>653'458.30</b>	<b>534'500.00</b>	<b>-77'881.88</b>	<b>118'958.30</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	77'883.35	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>653'458.30</b>	<b>534'500.00</b>	<b>1.47</b>	<b>118'958.30</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>653'458.30</b>	<b>534'500.00</b>	<b>1.47</b>	<b>118'958.30</b>

#### Gemeinderatskredite:

- 311 Der Gemeinderat hat die Ersatzbeschaffung des zentralen Speichers im Umfang von Fr. 50'624.75 genehmigt.
- 311/318 Das Projekt "Überarbeitung QHB mittels Informatik-Lösung und Implementierung" ist bis Ende 2011 umzusetzen. Die Beschaffung des Integrierten Managementsystems IMS im Betrag von Fr. 65'440.00 wurde bewilligt und ein Gemeinderatskredit von Fr. 30'000.00 gesprochen.

#### Übrige Bemerkungen:

- 301 Aufgrund der vielen Projekte wurden zusätzliche Aushilfen genehmigt.
- 316 Jedes zusätzliche EDV-Programm verursacht zusätzliche Wartungsgebühren (OBT-Wartungsgebühren plus 9'000.00). Zudem hat sich der Aufwand für die Kopiergeräte um Fr. 25'000.00 erhöht. Ab 2011 wird hier ein neuer Vertrag eine spürbare Entlastung bringen.

## 2410 Finanzdienstleistungen

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	250'409.65	250'700.00	249'374.85	-290.35
303	Sozialversicherungsbeiträge	18'953.00	20'000.00	19'152.15	-1'047.00
304	Personalversicherungsbeiträge	15'204.60	15'300.00	15'127.80	-95.40
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'283.20	1'700.00	1'525.65	-416.80
309	Übriger Personalaufwand	75.00	0.00	411.40	75.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	0.00	2'000.00	2'036.50	-2'000.00
314	DL Dritter für den baulichen Unter	0.00	0.00	210.25	0.00
317	Spesenentschädigungen	51.00	0.00	0.00	51.00
318	Dienstleistungen, Honorare	100'152.35	113'000.00	114'160.44	-12'847.65
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>386'128.80</b>	<b>402'700.00</b>	<b>401'999.04</b>	<b>-16'571.20</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-39'200.00	-40'000.00	0.00	800.00
436	Rückerstattungen	-8'043.70	-10'000.00	-92'314.93	1'956.30
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>338'885.10</b>	<b>352'700.00</b>	<b>309'684.11</b>	<b>-13'814.90</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>338'885.10</b>	<b>352'700.00</b>	<b>0.44</b>	<b>-13'814.90</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>338'885.10</b>	<b>352'700.00</b>	<b>0.44</b>	<b>-13'814.90</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>338'885.10</b>	<b>352'700.00</b>	<b>0.44</b>	<b>-13'814.90</b>

Unter der Gruppe Finanzdienstleistungen werden die Kostenstellen Versicherung Allgemein, Mobility, Kreditorenbuchhaltung, Debitorenbuchhaltung, Finanz- und Betriebsbuchhaltung zusammengefasst.

## 2411 Kanzleidienste

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	107'261.55	135'300.00	134'505.15	-28'038.45
303	Sozialversicherungsbeiträge	8'277.65	11'000.00	10'532.60	-2'722.35
304	Personalversicherungsbeiträge	7'654.05	9'400.00	9'382.20	-1'745.95
305	Unfall- und Krankenversicherung	605.35	1'100.00	894.20	-494.65
309	Übriger Personalaufwand	0.00	0.00	255.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	44'008.97	85'500.00	52'071.40	-41'491.03
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	235.00	5'000.00	2'032.56	-4'765.00
313	Verbrauchsmaterialien	744.55	4'000.00	475.09	-3'255.45
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	991.55	6'000.00	829.50	-5'008.45
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	593.90	600.00	593.90	-6.10
318	Dienstleistungen und Honorare	245'043.17	270'700.00	256'177.52	-25'656.83
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>415'415.74</b>	<b>528'600.00</b>	<b>467'749.12</b>	<b>-113'184.26</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-198.00	-400.00	0.00	202.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	0.00	0.00	-8'684.30	0.00
435	Verkäufe	-1'321.50	-4'000.00	-3'510.00	2'678.50
436	Rückerstattungen	-100'004.20	-101'000.00	-91'049.55	995.80
439	Uebrige	-663.70	0.00	0.00	-663.70
490	Sachaufwand	-4'880.00	-4'900.00	-4'880.00	20.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>308'348.34</b>	<b>418'300.00</b>	<b>359'625.27</b>	<b>-109'951.66</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	118'561.78	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>308'348.34</b>	<b>418'300.00</b>	<b>478'187.05</b>	<b>-109'951.66</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-478'186.70	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>308'348.34</b>	<b>418'300.00</b>	<b>0.35</b>	<b>-109'951.66</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>308'348.34</b>	<b>418'300.00</b>	<b>0.35</b>	<b>-109'951.66</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>308'348.34</b>	<b>418'300.00</b>	<b>0.35</b>	<b>-109'951.66</b>

Übrige Bemerkungen:

- 301 Der Postdienst wurde um 50 Stellenprozent reduziert.
- 310 Das Büromaterial wurde soweit möglich direkt auf die Kostenstellen/Kostenträger verbucht.
- 318 Der Aufwand für Porto und Telefon wird ebenfalls möglichst direkt auf die Kostenstellen/Kostenträger verbucht.

## 2420 Zentrale Dienste Schule

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	662.50	0.00	0.00	662.50
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	26'501.75	32'000.00	27'521.10	-5'498.25
303	Sozialversicherungsbeiträge	2'044.85	2'600.00	2'154.90	-555.15
305	Unfall- und Krankenversicherung	138.10	400.00	171.75	-261.90
309	Übriger Personalaufwand	216.00	0.00	1'234.00	216.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	319'420.76	314'900.00	324'889.78	4'520.76
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	12'149.75	13'400.00	64'757.50	-1'250.25
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	4'419.50	2'000.00	1'871.00	2'419.50
317	Spesenentschädigungen	0.00	0.00	1'089.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	242'978.00	189'300.00	120'773.43	53'678.00
319	Übriger Sachaufwand	1'300.00	200.00	1'500.00	1'100.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>609'831.21</b>	<b>554'800.00</b>	<b>545'962.46</b>	<b>55'031.21</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>609'831.21</b>	<b>554'800.00</b>	<b>545'962.46</b>	<b>55'031.21</b>
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>609'831.21</b>	<b>554'800.00</b>	<b>545'962.46</b>	<b>55'031.21</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-572'824.79	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>609'831.21</b>	<b>554'800.00</b>	<b>-26'862.33</b>	<b>55'031.21</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>609'831.21</b>	<b>554'800.00</b>	<b>-26'862.33</b>	<b>55'031.21</b>
361	Kanton	0.00	60'000.00	45'115.30	-60'000.00
366	Private Haushalte	44'670.00	0.00	0.00	44'670.00
461	Kanton	-18'180.00	-18'200.00	-18'252.00	20.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>636'321.21</b>	<b>596'600.00</b>	<b>0.97</b>	<b>39'721.21</b>

### Gemeinderatskredite:

- 318 Der Gemeinderat erteilte den Auftrag für die Aktualisierung der Schulraumplanung für Fr. 49'300.00.

#### 4.1.6 Werkhof

#### 250000 Werkhof

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'217'755.95	1'059'200.00	1'191'802.35	158'555.95
303	Sozialversicherungsbeiträge	91'630.00	82'400.00	90'913.40	9'230.00
304	Personalversicherungsbeiträge	71'621.35	71'300.00	70'488.25	321.35
305	Unfall- und Krankenversicherung	21'276.20	22'400.00	22'825.30	-1'123.80
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	13'424.55	11'300.00	12'676.40	2'124.55
309	Übriger Personalaufwand	3'347.10	18'300.00	10'169.15	-14'952.90
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	337.00	5'700.00	831.95	-5'363.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	63'424.00	75'900.00	26'987.80	-12'476.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	5'200.40	31'900.00	3'988.60	-26'699.60
313	Verbrauchsmaterialien	124'083.50	204'000.00	178'601.00	-79'916.50
314	DL Dritter für den baulichen Unter	119'701.75	119'900.00	72'853.15	-198.25
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	32'227.75	50'000.00	36'716.85	-17'772.25
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	0.00	4'500.00	0.00	-4'500.00
317	Spesenentschädigungen	1'299.70	4'000.00	2'603.20	-2'700.30
318	Dienstleistungen und Honorare	68'139.09	93'100.00	67'885.30	-24'960.91
319	Übriger Sachaufwand	0.00	4'500.00	3'481.45	-4'500.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'833'468.34</b>	<b>1'858'400.00</b>	<b>1'792'824.15</b>	<b>-24'931.66</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-1'680.00	-5'700.00	-1'070.00	4'020.00
436	Rückerstattungen	-72'002.10	-284'000.00	-22'659.00	211'997.90
490	Sachaufwand	0.00	0.00	-29'316.85	0.00
494	Interne Verrechnungen	-613'934.55	0.00	-386'454.60	-613'934.55
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'145'851.69</b>	<b>1'568'700.00</b>	<b>1'353'323.70</b>	<b>-422'848.31</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	163'819.55	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>1'145'851.69</b>	<b>1'568'700.00</b>	<b>1'517'143.25</b>	<b>-422'848.31</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-1'830'054.58	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'145'851.69</b>	<b>1'568'700.00</b>	<b>-312'911.33</b>	<b>-422'848.31</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	312'912.70	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'145'851.69</b>	<b>1'568'700.00</b>	<b>1.37</b>	<b>-422'848.31</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'145'851.69</b>	<b>1'568'700.00</b>	<b>1.37</b>	<b>-422'848.31</b>

#### Gemeinderatskredite:

- 301 Der Gemeinderat genehmigte gestützt auf die krankheits- und unfallbedingten Ausfälle eine befristete Anstellung eines Mitarbeiters für die Werkdienste während 6 Monaten.

#### Übrige Bemerkungen:

- 301 Bei der Budgetierung wurden die Besoldungskosten beim Abfall (Kostenstelle 570410; Fr. 119'400.00) budgetiert. Bei der Rechnung wurden nun die gesamten Lohnkosten beim Werkhof verbucht (Analog Rechnung 2009). Der Aufwand beim Abfall wurde gemäss Leistungserfassung intern verrechnet (Fr. 186'515.00). Analog den Lehrabgängern in der Verwaltung hat man dem Lehrling Werkhof eine Weiterbeschäftigung für sechs Monate bewilligt (Siehe auch KST 100100).
- 311 Sofern möglich wurden ältere Geräte repariert. Der Aufwand für Ersatzbeschaffungen fiel damit geringer aus.
- 312 Die Heizkosten des Werkhofes werden neu unter der Kostenstelle 230160 verbucht.
- 313 Es wurden die vorhandenen Lager abgebaut (Dieselöl, Material).
- 315 Viele Reparaturen konnten selber ausgeführt werden.
- 494 Beim Budget wurden interne Rechnungen jeweils unter der direkten Kostenart verbucht (Ertrag unter 436 "Rückerstattungen"). Gemäss Weisungen Regierungsratthalter müssen interne Rechnungen über die Kostenarten 39 und 49 verbucht werden. Als Basis für die Verrechnung der Leistungen des Werkhofes diente die Leistungserfassung. Verrechnet wurden nur die Leistungen der Spezialfinanzierungen und der budgetierten Leistungen bei den Immobilien

Kostenträger  
4.1.7 Verwaltung

**Zusammenzug Verwaltung**

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	134'432.85	124'700.00	135'321.50	9'732.85
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	770'055.25	781'200.00	770'365.40	-11'144.75
303	Sozialversicherungsbeiträge	60'067.75	63'000.00	61'713.70	-2'932.25
304	Personalversicherungsbeiträge	47'255.20	47'700.00	67'190.10	-444.80
305	Unfall- und Krankenversicherung	3'850.55	5'100.00	4'684.90	-1'249.45
307	Rentenleistungen	445'164.30	359'500.00	467'592.90	85'664.30
309	Übriger Personalaufwand	1'030.00	13'000.00	10'592.50	-11'970.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	34'919.65	13'300.00	24'423.75	21'619.65
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	2'400.00	0.00	1'600.00	2'400.00
317	Spesenentschädigungen	3'224.00	500.00	293.00	2'724.00
318	Dienstleistungen und Honorare	206'475.14	169'800.00	217'835.96	36'675.14
319	Übriger Sachaufwand	120.00	100.00	90.00	20.00
394	Interne Verrechnungen	910.00	0.00	0.00	910.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'709'904.69</b>	<b>1'577'900.00</b>	<b>1'761'703.71</b>	<b>132'004.69</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-441'785.57	-198'300.00	-344'118.19	-243'485.57
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-560.00	-2'000.00	-3'874.20	1'440.00
436	Rückerstattungen	-61'886.90	-63'300.00	-1'982.50	1'413.10
439	Uebrige	-250.63	0.00	0.00	-250.63
494	Interne Verrechnungen	-6'215.35	0.00	0.00	-6'215.35
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'199'206.24</b>	<b>1'314'300.00</b>	<b>1'411'728.82</b>	<b>-115'093.76</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	1'317'564.56	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>1'199'206.24</b>	<b>1'314'300.00</b>	<b>2'729'293.38</b>	<b>-115'093.76</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'199'206.24</b>	<b>1'314'300.00</b>	<b>2'729'293.38</b>	<b>-115'093.76</b>
329	Übrige	0.00	0.00	616.55	0.00
330	Abschreibungen Finanzvermögen	38.00	0.00	0.00	38.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'199'244.24</b>	<b>1'314'300.00</b>	<b>2'729'909.93</b>	<b>-115'055.76</b>
340	Einnahmeanteile für Gemeinden	0.00	60'000.00	75'455.10	-60'000.00
351	Kanton	50'946.10	51'000.00	0.00	-53.90
362	Gemeinden	5'000.00	0.00	0.00	5'000.00
365	Private Institutionen	28'800.00	30'800.00	30'800.00	-2'000.00
451	Kanton	-321'314.15	-302'000.00	-339'640.20	-19'314.15
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-200'000.00	-200'000.00	-200'000.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>762'676.19</b>	<b>954'100.00</b>	<b>2'296'524.83</b>	<b>-191'423.81</b>

## Details Verwaltung

### 500110 Volksabstimmungen

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	16'099.50	12'000.00	12'901.50	4'099.50
303	Sozialversicherungsbeiträge	240.70	0.00	115.35	240.70
304	Personalversicherungsbeiträge	75.45	0.00	74.30	75.45
305	Unfall- und Krankenversicherung	18.15	0.00	17.45	18.15
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	18'260.25	9'500.00	10'853.35	8'760.25
318	Dienstleistungen, Honorare	37'471.20	36'000.00	40'238.53	1'471.20
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>72'165.25</b>	<b>57'500.00</b>	<b>64'200.48</b>	<b>14'665.25</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>72'165.25</b>	<b>57'500.00</b>	<b>64'200.48</b>	<b>14'665.25</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>72'165.25</b>	<b>57'500.00</b>	<b>98'250.13</b>	<b>14'665.25</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>72'165.25</b>	<b>57'500.00</b>	<b>98'250.13</b>	<b>14'665.25</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>72'165.25</b>	<b>57'500.00</b>	<b>98'250.13</b>	<b>14'665.25</b>

#### Übrige Bemerkungen:

300 Bei Abstimmungen mit Varianten steigt der Aufwand des Urnenbüros.

310 Die Gemeindeabstimmung über die Gemeindebeihilfen war nicht budgetiert.

### 500120 Einwohnerrat

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	118'333.35	112'700.00	122'420.00	5'633.35
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'871.40	0.00	1'881.15	1'871.40
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'155.75	0.00	1'667.10	1'155.75
305	Unfall- und Krankenversicherung	8.90	0.00	10.85	8.90
309	Übriger Personalaufwand	0.00	13'000.00	7'552.50	-13'000.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	0.00	2'800.00	0.00	-2'800.00
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	2'400.00	0.00	1'600.00	2'400.00
317	Spesenentschädigungen	3'208.10	500.00	218.00	2'708.10
318	Dienstleistungen und Honorare	29'806.72	26'500.00	27'881.70	3'306.72
394	Interne Verrechnungen	910.00	0.00	0.00	910.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>157'694.22</b>	<b>155'500.00</b>	<b>163'231.30</b>	<b>2'194.22</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>157'694.22</b>	<b>155'500.00</b>	<b>163'231.30</b>	<b>2'194.22</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	197'806.45	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>157'694.22</b>	<b>155'500.00</b>	<b>361'037.75</b>	<b>2'194.22</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>157'694.22</b>	<b>155'500.00</b>	<b>361'037.75</b>	<b>2'194.22</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>157'694.22</b>	<b>155'500.00</b>	<b>361'037.75</b>	<b>2'194.22</b>
362	Gemeinden	5'000.00	0.00	0.00	5'000.00
365	Private Institutionen	28'800.00	30'800.00	30'800.00	-2'000.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>191'494.22</b>	<b>186'300.00</b>	<b>391'837.75</b>	<b>5'194.22</b>

#### Übrige Bemerkungen:

316 Gemäss Vereinbarung mit der Kirchengemeinde wird der Sitzungssaal verrechnet.

## 5002 Einwohnerdienste

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	179'039.15	182'400.00	185'667.70	-3'360.85
303	Sozialversicherungsbeiträge	13'792.70	14'200.00	14'208.85	-407.30
304	Personalversicherungsbeiträge	11'506.40	9'900.00	9'842.70	1'606.40
305	Unfall- und Krankenversicherung	883.70	1'100.00	1'191.15	-216.30
309	Übriger Personalaufwand	0.00	0.00	330.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	39.00	0.00	0.00	39.00
318	Dienstleistungen, Honorare	8'136.85	18'500.00	74'957.60	-10'363.15
319	Übriger Sachaufwand	70.00	100.00	90.00	-30.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>213'467.80</b>	<b>226'200.00</b>	<b>286'288.00</b>	<b>-12'732.20</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-69'719.87	-54'900.00	-174'697.87	-14'819.87
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	0.00	0.00	-2'804.20	0.00
436	Rückerstattungen	-1'873.00	-1'800.00	-1'757.00	-73.00
439	Uebrige	-250.63	0.00	0.00	-250.63
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>141'624.30</b>	<b>169'500.00</b>	<b>107'028.93</b>	<b>-27'875.70</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>141'624.30</b>	<b>169'500.00</b>	<b>210'330.67</b>	<b>-27'875.70</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	38.00	0.00	0.00	38.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>141'662.30</b>	<b>169'500.00</b>	<b>210'330.67</b>	<b>-27'837.70</b>
351	Kanton	50'946.10	51'000.00	0.00	-53.90
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>192'608.40</b>	<b>220'500.00</b>	<b>210'330.67</b>	<b>-27'891.60</b>

### Übrige Bemerkungen:

- 318 Die Ausstellung von Pässen und Identitätskarten erfolgte ab März 2010 über das kantonale Passbüro. Der Aufwandrückgang wurde beim Budget zu wenig berücksichtigt.
- 431 Gegenüber den Vorjahren verzeichnete die Gemeinde eine deutliche Zunahme bei den Wohnsitzanmeldungen und den Wohnsitzbestätigungen.

## 5003 Zivilstandswesen

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	56'962.75	54'100.00	49'584.20	2'862.75
303	Sozialversicherungsbeiträge	4'361.80	4'300.00	4'212.80	61.80
304	Personalversicherungsbeiträge	2'850.40	2'500.00	2'485.50	350.40
305	Unfall- und Krankenversicherung	269.95	400.00	200.30	-130.05
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	1'346.35	1'000.00	1'142.70	346.35
317	Spesensschädigungen	15.90	0.00	0.00	15.90
318	Dienstleistungen, Honorare	4'165.80	10'800.00	2'979.50	-6'634.20
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>69'972.95</b>	<b>73'100.00</b>	<b>60'605.00</b>	<b>-3'127.05</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-35'516.00	-27'400.00	-32'782.50	-8'116.00
436	Rückerstattungen	0.00	-1'500.00	320.00	1'500.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>34'456.95</b>	<b>44'200.00</b>	<b>28'142.50</b>	<b>-9'743.05</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>34'456.95</b>	<b>44'200.00</b>	<b>31'038.82</b>	<b>-9'743.05</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>34'456.95</b>	<b>44'200.00</b>	<b>31'038.82</b>	<b>-9'743.05</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>34'456.95</b>	<b>44'200.00</b>	<b>31'038.82</b>	<b>-9'743.05</b>

### Übrige Bemerkungen:

- 318 Die Kosten für das EDV-Tool "Info-Star" wurden unter der Informatik budgetiert und abgerechnet.

## 5004 Steuerwesen

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	435'004.40	447'000.00	448'048.55	-11'995.60
303	Sozialversicherungsbeiträge	33'017.70	35'800.00	34'850.70	-2'782.30
304	Personalversicherungsbeiträge	26'680.15	29'100.00	28'270.00	-2'419.85
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'143.30	2'800.00	2'683.90	-656.70
309	Übriger Personalaufwand	320.00	0.00	2'120.00	320.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	15'274.05	0.00	12'427.70	15'274.05
318	Dienstleistungen und Honorare	88'031.00	63'000.00	57'609.28	25'031.00
319	Übriger Sachaufwand	50.00	0.00	0.00	50.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>600'520.60</b>	<b>577'700.00</b>	<b>586'010.13</b>	<b>22'820.60</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-105.00	0.00	-160.00	-105.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-560.00	-2'000.00	-1'070.00	1'440.00
436	Rückerstattungen	-60'013.90	-60'000.00	-545.50	-13.90
494	Interne Verrechnungen	-6'215.35	0.00	0.00	-6'215.35
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>533'626.35</b>	<b>515'700.00</b>	<b>584'234.63</b>	<b>17'926.35</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	843'254.06	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>533'626.35</b>	<b>515'700.00</b>	<b>1'427'488.69</b>	<b>17'926.35</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>533'626.35</b>	<b>515'700.00</b>	<b>1'427'488.69</b>	<b>17'926.35</b>
329	Übrige	0.00	0.00	616.55	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>533'626.35</b>	<b>515'700.00</b>	<b>1'428'105.24</b>	<b>17'926.35</b>
340	Einnahmeanteile für Gemeinden	0.00	60'000.00	75'455.10	-60'000.00
451	Kanton	-321'314.15	-302'000.00	-339'640.20	-19'314.15
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>212'312.20</b>	<b>273'700.00</b>	<b>1'163'920.14</b>	<b>-61'387.80</b>

### Übrige Bemerkungen:

- 301 Aufgrund von Personalmutationen fiel der Personalaufwand tiefer aus.
- 310 Das Büromaterial wurde soweit möglich direkt auf die Kostenstellen/Kostenträger verbucht (Siehe Bemerkung zu KST 2411).
- 318 Der Aufwand für Porto und Telefon wird ebenfalls möglichst direkt auf die Kostenstellen/Kostenträger verbucht (Siehe Bemerkung zu KST 2411).
- 340 Steuerpflichtige der Gemeinde Horw bezahlen Steuern für im Ausland angelegte Vermögenswerte. Diese Vermögenswerte wurden im Ausland quellenbesteuert. Ein Teil dieser Doppelbesteuerung wird zurückbezahlt. Diese "pauschale Steueranrechnung" wird neu unter der KST 590400 verbucht.

## 5005 Teilungsamt

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	97'177.55	97'700.00	85'183.80	-522.45
303	Sozialversicherungsbeiträge	7'499.10	8'700.00	6'658.90	-1'200.90
304	Personalversicherungsbeiträge	6'142.80	6'200.00	6'123.60	-57.20
305	Unfall- und Krankenversicherung	526.55	800.00	581.25	-273.45
309	Übriger Personalaufwand	710.00	0.00	590.00	710.00
317	Spesenentschädigungen	0.00	0.00	75.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	38'863.57	15'000.00	14'169.35	23'863.57
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>150'919.57</b>	<b>128'400.00</b>	<b>113'381.90</b>	<b>22'519.57</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-336'444.70	-116'000.00	-136'477.82	-220'444.70
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-185'525.13</b>	<b>12'400.00</b>	<b>-23'095.92</b>	<b>-197'925.13</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-185'525.13</b>	<b>12'400.00</b>	<b>113'160.42</b>	<b>-197'925.13</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-185'525.13</b>	<b>12'400.00</b>	<b>113'160.42</b>	<b>-197'925.13</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-185'525.13</b>	<b>12'400.00</b>	<b>113'160.42</b>	<b>-197'925.13</b>

Übrige Bemerkungen:

- 318 Es wurden Honorare für Rechtsberatungen bezahlt und durch eine unvorhergesehene Versteigerung sind zusätzliche Kosten angefallen. Diese Aufwände wurden vollumfänglich weiterverrechnet (43100).
- 431 Rund Fr. 185'000.00 betreffen Gebühren und Rückerstattungen im Zusammenhang mit der Versteigerung. Die höheren Gebühreneinnahmen bei den Erbschaftsfällen sind auf zeitintensive Dossiers und verursachergerechte Verrechnung zurückzuführen.

## 500600 Rücktrittsgelder/Ruhegehalt

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
304	Personalversicherungsbeiträge	0.00	0.00	20'394.00	0.00
307	Rentenleistungen	445'164.30	359'500.00	467'592.90	85'664.30
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>445'164.30</b>	<b>359'500.00</b>	<b>487'986.90</b>	<b>85'664.30</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>445'164.30</b>	<b>359'500.00</b>	<b>487'986.90</b>	<b>85'664.30</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>445'164.30</b>	<b>359'500.00</b>	<b>487'986.90</b>	<b>85'664.30</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>445'164.30</b>	<b>359'500.00</b>	<b>487'986.90</b>	<b>85'664.30</b>
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-200'000.00	-200'000.00	-200'000.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>245'164.30</b>	<b>159'500.00</b>	<b>287'986.90</b>	<b>85'664.30</b>

Übrige Bemerkungen:

- 307 Der Aufwand "Überbrückungsrenten" wurde zu tief budgetiert.

#### 4.1.8 Öffentliche Sicherheit

#### Zusammenzug Öffentliche Sicherheit (ohne Feuerwehr)

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	130'411.25	126'600.00	121'466.65	3'811.25
303	Sozialversicherungsbeiträge	11'943.60	9'800.00	8'842.10	2'143.60
304	Personalversicherungsbeiträge	8'569.80	8'400.00	8'355.60	169.80
305	Unfall- und Krankenversicherung	650.00	1'300.00	763.00	-650.00
309	Übriger Personalaufwand	340.00	200.00	520.00	140.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	777.35	1'000.00	1'354.00	-222.65
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	0.00	3'000.00	0.00	-3'000.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	18'010.85	18'500.00	15'698.15	-489.15
313	Verbrauchsmaterialien	932.65	1'500.00	1'054.45	-567.35
314	DL Dritter für den baulichen Unter	7'002.30	16'900.00	20'065.75	-9'897.70
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	0.00	0.00	-300.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	14.00	0.00	94.90	14.00
318	Dienstleistungen, Honorare	30'847.00	45'600.00	49'188.75	-14'753.00
319	Übriger Sachaufwand	5'050.00	1'200.00	5'384.00	3'850.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>214'548.80</b>	<b>234'000.00</b>	<b>232'487.35</b>	<b>-19'451.20</b>
430	Ersatzabgaben	-84'750.00	-50'000.00	-73'050.00	-34'750.00
431	Gebühren für Amtshandlungen	-57'525.80	-48'000.00	-54'354.85	-9'525.80
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-8'561.40	-6'200.00	-7'920.00	-2'361.40
436	Rückerstattungen	-150.60	0.00	-545.00	-150.60
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>63'561.00</b>	<b>129'800.00</b>	<b>96'617.50</b>	<b>-66'239.00</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	228'078.57	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>63'561.00</b>	<b>129'800.00</b>	<b>324'696.07</b>	<b>-66'239.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>63'561.00</b>	<b>129'800.00</b>	<b>324'696.07</b>	<b>-66'239.00</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	206'666.50	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>63'561.00</b>	<b>129'800.00</b>	<b>531'362.57</b>	<b>-66'239.00</b>
352	Gemeinden	526'256.85	405'500.00	512'226.40	120'756.85
365	Private Institutionen	28'000.00	28'000.00	28'000.00	0.00
384	Einlagen Spezialfonds	93'550.00	50'000.00	73'050.00	43'550.00
460	Bund	-10'400.00	-10'400.00	-10'400.00	0.00
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-11'917.65	-3'000.00	-20'559.50	-8'917.65
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>689'050.20</b>	<b>599'900.00</b>	<b>1'113'679.47</b>	<b>89'150.20</b>

## Details Öffentliche Sicherheit

### 5101 Vormundchaftswesen

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	127'755.55	122'100.00	117'376.85	5'655.55
303	Sozialversicherungsbeiträge	11'943.60	9'600.00	8'760.50	2'343.60
304	Personalversicherungsbeiträge	8'569.80	8'400.00	8'355.60	169.80
305	Unfall- und Krankenversicherung	645.85	900.00	749.75	-254.15
309	Übriger Personalaufwand	240.00	0.00	300.00	240.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	685.35	400.00	175.00	285.35
317	Spesenentschädigungen	0.00	0.00	66.90	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	2'461.75	6'000.00	4'685.65	-3'538.25
319	Übriger Sachaufwand	0.00	300.00	300.00	-300.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>152'301.90</b>	<b>147'700.00</b>	<b>140'770.25</b>	<b>4'601.90</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-16'825.80	-10'000.00	-9'404.85	-6'825.80
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>135'476.10</b>	<b>137'700.00</b>	<b>131'365.40</b>	<b>-2'223.90</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>135'476.10</b>	<b>137'700.00</b>	<b>276'996.24</b>	<b>-2'223.90</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>135'476.10</b>	<b>137'700.00</b>	<b>276'996.24</b>	<b>-2'223.90</b>
352	Gemeinden	364'973.20	260'000.00	329'631.60	104'973.20
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>500'449.30</b>	<b>397'700.00</b>	<b>606'627.84</b>	<b>102'749.30</b>

#### Übrige Bemerkungen:

318 Es waren weniger Gutachten nötig.

352 Die Gemeinde musste für die Reorganisation der Amtsvormundschaft Luzern Land einen zusätzlichen Beitrag bezahlen. Im Weiteren mussten mehr Fälle als erwartet betreut werden.

### 5102 Betreuungswesen

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>6'457.54</b>	<b>0.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>6'457.54</b>	<b>0.00</b>
365	Private Institutionen	28'000.00	28'000.00	28'000.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>28'000.00</b>	<b>28'000.00</b>	<b>34'457.54</b>	<b>0.00</b>

#### Übrige Bemerkungen:

318 Das Betreibungsamt Horw meldete 2'706 Betreibungen (Vorjahr 2'561) für das Jahr 2010

## 5103 Grundbuch, Vermessung

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	155.70	1'000.00	1'089.80	-844.30
303	Sozialversicherungsbeiträge	0.00	100.00	0.00	-100.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	0.75	200.00	6.30	-199.25
317	Spesenentschädigungen	14.00	0.00	28.00	14.00
318	Dienstleistungen, Honorare	21'830.50	30'000.00	24'958.10	-8'169.50
319	Übriger Sachaufwand	3'955.00	0.00	3'729.00	3'955.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>25'955.95</b>	<b>31'300.00</b>	<b>29'811.20</b>	<b>-5'344.05</b>
436	Rückerstattungen	0.00	0.00	-545.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>25'955.95</b>	<b>31'300.00</b>	<b>29'266.20</b>	<b>-5'344.05</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>25'955.95</b>	<b>31'300.00</b>	<b>91'303.47</b>	<b>-5'344.05</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>25'955.95</b>	<b>31'300.00</b>	<b>91'303.47</b>	<b>-5'344.05</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>25'955.95</b>	<b>31'300.00</b>	<b>91'303.47</b>	<b>-5'344.05</b>

Übrige Bemerkungen:

319 Der Mitgliederbeitrag 2010 für den Raumdatenpool war nicht budgetiert.

## 5106 Zivilschutz

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	0.00	3'000.00	0.00	-3'000.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	18'151.50	18'500.00	11'708.05	-348.50
313	Verbrauchsmaterialien	932.65	1'500.00	1'054.45	-567.35
314	DL Dritter für den baulichen Unter	7'002.30	16'900.00	19'944.75	-9'897.70
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	0.00	0.00	-300.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	6'514.75	2'600.00	7'217.10	3'914.75
319	Übriger Sachaufwand	1'020.00	900.00	900.00	120.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>33'621.20</b>	<b>43'400.00</b>	<b>40'524.35</b>	<b>-9'778.80</b>
430	Ersatzabgaben	-84'750.00	-50'000.00	-73'050.00	-34'750.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-8'561.40	-6'200.00	-7'920.00	-2'361.40
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-59'690.20</b>	<b>-12'800.00</b>	<b>-40'445.65</b>	<b>-46'890.20</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	3'436.38	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-59'690.20</b>	<b>-12'800.00</b>	<b>-37'009.27</b>	<b>-46'890.20</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-59'690.20</b>	<b>-12'800.00</b>	<b>-37'009.27</b>	<b>-46'890.20</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	144'694.60	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-59'690.20</b>	<b>-12'800.00</b>	<b>107'685.33</b>	<b>-46'890.20</b>
352	Gemeinden	151'693.65	135'900.00	173'004.80	15'793.65
384	Einlagen Spezialfonds	93'550.00	50'000.00	73'050.00	43'550.00
460	Bund	-10'400.00	-10'400.00	-10'400.00	0.00
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-11'917.65	-3'000.00	-20'559.50	-8'917.65
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>163'235.80</b>	<b>159'700.00</b>	<b>322'780.63</b>	<b>3'535.80</b>

Gemeinderatskredit:

352 An die Sanierung der Pensionskasse ZSO-Pilatus (Pensionskasse Stadt Luzern) wurde ein Nachtragskredit von Fr. 10'331.16 per 30. Juni 2010 bewilligt.

Übrige Bemerkungen:

484 In Absprache mit dem kantonalen Amt für Zivilschutz konnten folgende Kosten mit dem Bezug aus dem Fonds "Verpflichtung öffentliche Schutzräume" (Konto 2282.01 Bestandesrechnung) finanziert werden:

- Ersatzfahrzeug der ZSO
- Sirenenwartung
- Strassenverkehrsbeleuchtung für Kompressoranhänger
- Unterhalt Fahrzeughalle und diverse kleinere Beschaffungen

## 5108 Gerichts- und Bürgerrechtswesen

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	2'500.00	2'500.00	3'000.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	0.00	0.00	81.60	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	3.40	0.00	6.95	3.40
309	Übriger Personalaufwand	100.00	200.00	220.00	-100.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	92.00	600.00	1'179.00	-508.00
318	Dienstleistungen, Honorare	40.00	7'000.00	10'190.00	-6'960.00
319	Übriger Sachaufwand	75.00	0.00	455.00	75.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>2'810.40</b>	<b>10'300.00</b>	<b>15'132.55</b>	<b>-7'489.60</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-40'700.00	-38'000.00	-44'950.00	-2'700.00
436	Rückerstattungen	330.00	0.00	0.00	330.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-37'559.60</b>	<b>-27'700.00</b>	<b>-29'817.45</b>	<b>-9'859.60</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-37'559.60</b>	<b>-27'700.00</b>	<b>-26'167.45</b>	<b>-9'859.60</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-37'559.60</b>	<b>-27'700.00</b>	<b>-26'167.45</b>	<b>-9'859.60</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-37'559.60</b>	<b>-27'700.00</b>	<b>-26'167.45</b>	<b>-9'859.60</b>

Übrige Bemerkungen:

318 Aufgrund der geringen Anzahl von neu Eingebürgerten fand 2010 kein Apéro statt. Die Kurskosten werden neu direkt von den Gesuchstellenden bezahlt.

## 5109 Militär

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	0.00	1'000.00	0.00	-1'000.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	0.00	100.00	0.00	-100.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	0.00	200.00	0.00	-200.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	-140.65	0.00	3'990.10	-140.65
314	DL Dritter für den baulichen Unter	0.00	0.00	121.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00	0.00	2'137.90	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>-140.65</b>	<b>1'300.00</b>	<b>6'249.00</b>	<b>-1'440.65</b>
436	Rückerstattungen	-480.60	0.00	0.00	-480.60
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-621.25</b>	<b>1'300.00</b>	<b>6'249.00</b>	<b>-1'921.25</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-621.25</b>	<b>1'300.00</b>	<b>6'249.00</b>	<b>-1'921.25</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-621.25</b>	<b>1'300.00</b>	<b>68'220.90</b>	<b>-1'921.25</b>
352	Gemeinden	9'590.00	9'600.00	9'590.00	-10.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>8'968.75</b>	<b>10'900.00</b>	<b>77'810.90</b>	<b>-1'931.25</b>

Übrige Bemerkungen:

312 Aufgrund der Schlussabrechnung Wasser fiel ein Ertrag an.

#### 4.1.9 Feuerwehr

#### Spezialfinanzierung Feuerwehr

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	7'614.00	7'500.00	7'728.75	114.00
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	208'382.40	222'900.00	227'333.60	-14'517.60
303	Sozialversicherungsbeiträge	3'123.85	1'900.00	3'195.70	1'223.85
304	Personalversicherungsbeiträge	1'004.40	1'000.00	987.60	4.40
305	Unfall- und Krankenversicherung	139.05	1'300.00	138.45	-1'160.95
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	26'087.55	32'100.00	7'863.30	-6'012.45
309	Übriger Personalaufwand	28'523.80	28'500.00	38'109.20	23.80
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	3'542.55	5'500.00	4'215.85	-1'957.45
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	31'478.77	32'500.00	32'904.35	-1'021.23
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	11'478.00	10'000.00	10'398.60	1'478.00
313	Verbrauchsmaterialien	16'068.25	11'200.00	12'530.70	4'868.25
314	DL Dritter für den baulichen Unter	2'530.65	5'000.00	0.00	-2'469.35
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	17'388.55	18'300.00	14'998.75	-911.45
317	Spesenentschädigungen	2'400.00	1'200.00	2'700.00	1'200.00
318	Dienstleistungen und Honorare	18'340.90	16'200.00	30'360.60	2'140.90
319	Übriger Sachaufwand	6'775.10	3'700.00	2'964.40	3'075.10
390	Büro- und Schulmaterial	11'697.45	16'200.00	20'888.80	-4'502.55
391	EDV-Dienstleistungen	2'000.00	2'000.00	2'000.00	0.00
394	Interne Verrechnungen	1'000.00	1'000.00	1'000.00	0.00
396	Zinsen	61'190.00	50'800.00	32'315.00	10'390.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>460'765.27</b>	<b>468'800.00</b>	<b>452'633.65</b>	<b>-8'034.73</b>
421	Guthaben	-2'052.95	-2'000.00	-2'393.20	-52.95
430	Ersatzabgaben	-567'999.90	-560'000.00	-555'368.10	-7'999.90
436	Rückerstattungen	-1'123.00	-8'500.00	-8'936.00	7'377.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-110'410.58</b>	<b>-101'700.00</b>	<b>-114'063.65</b>	<b>-8'710.58</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	112'764.79	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-110'410.58</b>	<b>-101'700.00</b>	<b>-1'298.86</b>	<b>-8'710.58</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-110'410.58</b>	<b>-101'700.00</b>	<b>-1'298.86</b>	<b>-8'710.58</b>
329	Übrige	4'061.55	3'500.00	4'470.60	561.55
330	Abschreibungen Finanzvermögen	6'509.60	5'000.00	7'767.35	1'509.60
331	VV ordentliche Abschreibungen	71'878.60	58'000.00	5'436.56	13'878.60
332	VV zusätzliche Abschreibungen	400'000.00	0.00	0.00	400'000.00
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	158'618.45	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>372'039.17</b>	<b>-35'200.00</b>	<b>174'994.10</b>	<b>407'239.17</b>
352	Gemeinden	0.00	0.00	1'945.90	0.00
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	47'569.83	51'700.00	111'622.24	-4'130.17
400	Einkommens- und Vermögenssteuern	-523.00	0.00	0.00	-523.00
461	Kanton	-19'086.00	-16'500.00	-17'179.00	-2'586.00
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	-400'000.00	0.00	0.00	-400'000.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>271'383.24</b>	<b>0.00</b>

#### Übrige Bemerkungen:

480/332 Mit Bericht und Antrag 1439 "Bauabrechnung Feuerwehrgebäude" haben Sie einen Bezug aus der Spezialfinanzierung von Fr. 400'000.00 gutgeheissen. Dieser Bezug wurde als zusätzliche Abschreibung beim Feuerwehrgebäude verwendet.

#### 4.1.10 Bildung

##### Zusammenzug Bildung

KoA	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Re 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	3'306.30	6'000.00	4'160.90	-2'693.70
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	388'942.50	370'200.00	383'309.45	18'742.50
302	Löhne der Lehrkräfte	10'721'189.05	10'844'300.00	10'810'889.20	-123'110.95
303	Sozialversicherungsbeiträge	841'820.80	883'500.00	859'655.40	-41'679.20
304	Personalversicherungsbeiträge	1'229'353.00	1'192'800.00	1'168'835.00	36'553.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	61'233.85	29'000.00	66'884.15	32'233.85
309	Übriger Personalaufwand	7'724.95	13'300.00	7'072.80	-5'575.05
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	32'945.06	32'500.00	27'829.35	445.06
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	69'395.20	73'000.00	51'692.15	-3'604.80
313	Verbrauchsmaterialien	81'012.10	70'000.00	74'512.50	11'012.10
314	DL Dritter für den baulichen Unter	0.00	0.00	12'655.50	0.00
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	20'854.30	18'000.00	57'723.45	2'854.30
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	9'580.00	15'800.00	8'113.80	-6'220.00
317	Spesenentschädigungen	5'623.40	5'500.00	6'362.20	123.40
318	Dienstleistungen, Honorare	71'266.75	139'400.00	89'072.55	-68'133.25
319	Übriger Sachaufwand	12'851.50	4'000.00	9'306.00	8'851.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>13'557'098.76</b>	<b>13'697'300.00</b>	<b>13'638'074.40</b>	<b>-140'201.24</b>
433	Schulgelder	-667'155.10	-607'500.00	-643'962.50	-59'655.10
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-1'620.00	-1'200.00	-720.00	-420.00
436	Rückerstattungen	-173'628.85	-168'500.00	-120'415.94	-5'128.85
439	Uebrige	0.00	0.00	3'379.15	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>12'714'694.81</b>	<b>12'920'100.00</b>	<b>12'876'355.11</b>	<b>-205'405.19</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>12'714'694.81</b>	<b>12'920'100.00</b>	<b>20'668'507.94</b>	<b>-205'405.19</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>12'714'694.81</b>	<b>12'920'100.00</b>	<b>20'668'507.94</b>	<b>-205'405.19</b>
351	Kanton	2'671'739.00	2'611'000.00	2'604'243.05	60'739.00
352	Gemeinden	182'415.00	185'300.00	222'432.85	-2'885.00
362	Gemeinden	7'480.00	9'000.00	8'780.00	-1'520.00
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	553'607.15	452'500.00	555'754.70	101'107.15
365	Private Institutionen	10'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00
366	Private Haushalte	0.00	1'000.00	530.00	-1'000.00
461	Kanton	-3'794'996.55	-3'773'000.00	-3'649'343.25	-21'996.55
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>12'344'939.41</b>	<b>12'410'900.00</b>	<b>20'415'905.29</b>	<b>-65'960.59</b>

## Details Bildung

### 5201 Kindergarten

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
302	Löhne der Lehrkräfte	931'994.20	860'000.00	870'493.30	71'994.20
303	Sozialversicherungsbeiträge	71'010.00	67'200.00	67'437.20	3'810.00
304	Personalversicherungsbeiträge	107'341.60	91'700.00	94'673.90	15'641.60
305	Unfall- und Krankenversicherung	4'789.90	1'700.00	5'091.80	3'089.90
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	0.00	700.00	144.05	-700.00
313	Verbrauchsmaterialien	12'859.10	6'800.00	13'861.49	6'059.10
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	73.90	100.00	56.70	-26.10
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00	0.00	227.40	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'128'068.70</b>	<b>1'028'200.00</b>	<b>1'051'985.84</b>	<b>99'868.70</b>
436	Rückerstattungen	-32'509.00	-15'000.00	-1'814.69	-17'509.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'095'559.70</b>	<b>1'013'200.00</b>	<b>1'050'171.15</b>	<b>82'359.70</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'095'559.70</b>	<b>1'013'200.00</b>	<b>1'606'268.48</b>	<b>82'359.70</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'095'559.70</b>	<b>1'013'200.00</b>	<b>1'606'268.48</b>	<b>82'359.70</b>
461	Kanton	-360'057.00	-378'000.00	-341'014.20	17'943.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>735'502.70</b>	<b>635'200.00</b>	<b>1'265'254.28</b>	<b>100'302.70</b>

#### Übrige Bemerkungen:

302/436 Aufgrund von Krankheitsausfällen und Mutterschaftsurlaub wurden zusätzliche Aus-  
hilfen benötigt. Ein Teil dieser Kosten wurde durch die Krankentaggeldversicherung  
bzw. die EO zurückerstattet.

313 Das Verbrauchsmaterial wurde zu tief budgetiert.

### 5202 Primarschule

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
302	Löhne der Lehrkräfte	5'390'184.05	5'598'800.00	5'676'012.65	-208'615.95
303	Sozialversicherungsbeiträge	410'326.65	443'600.00	435'931.80	-33'273.35
304	Personalversicherungsbeiträge	653'636.00	632'500.00	626'779.05	21'136.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	30'719.20	10'300.00	33'397.10	20'419.20
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	3'352.90	3'400.00	3'717.45	-47.10
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	3'263.35	3'000.00	11'985.85	263.35
313	Verbrauchsmaterialien	6'827.40	10'000.00	8'793.95	-3'172.60
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	7'969.05	4'300.00	8'492.75	3'669.05
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00	0.00	506.55	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>6'506'278.60</b>	<b>6'705'900.00</b>	<b>6'805'617.15</b>	<b>-199'621.40</b>
436	Rückerstattungen	-72'608.50	-86'000.00	-81'176.05	13'391.50
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>6'433'670.10</b>	<b>6'619'900.00</b>	<b>6'724'441.10</b>	<b>-186'229.90</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>6'433'670.10</b>	<b>6'619'900.00</b>	<b>11'433'923.59</b>	<b>-186'229.90</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>6'433'670.10</b>	<b>6'619'900.00</b>	<b>11'433'923.59</b>	<b>-186'229.90</b>
352	Gemeinden	10'100.00	0.00	9'900.00	10'100.00
461	Kanton	-2'078'325.00	-2'140'800.00	-2'084'867.05	62'475.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>4'365'445.10</b>	<b>4'479'100.00</b>	<b>9'358'956.54</b>	<b>-113'654.90</b>

#### Allgemeine Bemerkungen:

302 Seit dem Sommer konnte die Primarschule fünf Abteilungen schliessen. Zum einen re-  
duzierte sich die Schülerzahl von 744 auf 696 Lernende und zum andern wurde das  
Schulhaus Biregg geschlossen und die Schülerzahl pro Abteilung erhöht.

352 Ein Schüler aus der Gemeinde Horw besuchte die Primarschule in der Stadt Luzern.

## 5203 Sekundarstufe 1

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
302	Löhne der Lehrkräfte	2'730'717.20	2'742'000.00	2'662'027.70	-11'282.80
303	Sozialversicherungsbeiträge	208'918.20	216'700.00	206'251.20	-7'781.80
304	Personalversicherungsbeiträge	323'058.70	324'400.00	312'263.50	-1'341.30
305	Unfall- und Krankenversicherung	15'062.45	5'600.00	16'007.10	9'462.45
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	2'365.95	2'300.00	2'579.50	65.95
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	19'559.00	20'500.00	5'762.90	-941.00
313	Verbrauchsmaterialien	45'868.65	42'800.00	42'285.57	3'068.65
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	3'304.40	2'300.00	566.80	1'004.40
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	100.00	0.00	100.00	100.00
318	Dienstleistungen, Honorare	353.50	0.00	324.30	353.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>3'349'308.05</b>	<b>3'356'600.00</b>	<b>3'248'168.57</b>	<b>-7'291.95</b>
436	Rückerstattungen	-38'462.70	-45'000.00	-12'215.65	6'537.30
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>3'310'845.35</b>	<b>3'311'600.00</b>	<b>3'235'952.92</b>	<b>-754.65</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>3'310'845.35</b>	<b>3'311'600.00</b>	<b>5'396'233.52</b>	<b>-754.65</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>3'310'845.35</b>	<b>3'311'600.00</b>	<b>5'396'233.52</b>	<b>-754.65</b>
351	Kanton	1'901'441.00	1'862'000.00	1'834'000.00	39'441.00
352	Gemeinden	119'125.00	127'000.00	166'332.85	-7'875.00
461	Kanton	-1'177'897.00	-1'194'200.00	-1'159'588.00	16'303.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>4'153'514.35</b>	<b>4'106'400.00</b>	<b>6'236'978.37</b>	<b>47'114.35</b>

### Allgemeine Bemerkungen:

351 Es besuchten mehr Schüler eine Kantonsschule.

436 Die Rückerstattungen der Krankentaggeldversicherung sind schwierig zu budgetieren.

## 520400 Schuldienste

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	151'477.80	152'000.00	153'000.10	-522.20
302	Löhne der Lehrkräfte	211'795.85	218'000.00	208'961.25	-6'204.15
303	Sozialversicherungsbeiträge	27'961.25	28'400.00	28'242.10	-438.75
304	Personalversicherungsbeiträge	41'340.25	39'500.00	38'926.90	1'840.25
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'951.60	1'500.00	2'196.75	451.60
309	Übriger Personalaufwand	1'900.00	2'700.00	1'865.00	-800.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	12'954.05	13'100.00	13'291.30	-145.95
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'614.80	1'700.00	1'433.80	-85.20
313	Verbrauchsmaterialien	4'953.05	4'400.00	4'705.59	553.05
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00	800.00	2'359.40	-800.00
319	Übriger Sachaufwand	86.60	0.00	0.00	86.60
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>456'035.25</b>	<b>462'100.00</b>	<b>454'982.19</b>	<b>-6'064.75</b>
436	Rückerstattungen	0.00	-3'000.00	0.00	3'000.00
439	Uebrige	0.00	0.00	3'379.15	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>456'035.25</b>	<b>459'100.00</b>	<b>458'361.34</b>	<b>-3'064.75</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>456'035.25</b>	<b>459'100.00</b>	<b>465'145.71</b>	<b>-3'064.75</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>456'035.25</b>	<b>459'100.00</b>	<b>465'145.71</b>	<b>-3'064.75</b>
351	Kanton	67'886.50	45'500.00	43'320.55	22'386.50
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	48'550.15	19'000.00	35'689.15	29'550.15
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>572'471.90</b>	<b>523'600.00</b>	<b>544'155.41</b>	<b>48'871.90</b>

## 5205 Sonderschulung

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
302	Löhne der Lehrkräfte	6'450.00	0.00	0.00	6'450.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>6'450.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>6'450.00</b>
433	Schulgelder	0.00	0.00	200.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>6'450.00</b>	<b>0.00</b>	<b>200.00</b>	<b>6'450.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>6'450.00</b>	<b>0.00</b>	<b>200.00</b>	<b>6'450.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>6'450.00</b>	<b>0.00</b>	<b>200.00</b>	<b>6'450.00</b>
351	Kanton	694'911.50	695'500.00	721'222.50	-588.50
352	Gemeinden	53'190.00	52'000.00	46'200.00	1'190.00
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	505'057.00	433'500.00	520'065.55	71'557.00
461	Kanton	-124'717.55	0.00	0.00	-124'717.55
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'134'890.95</b>	<b>1'181'000.00</b>	<b>1'287'688.05</b>	<b>-46'109.05</b>

### Allgemeine Bemerkungen:

461 Der Kanton bezahlte für die integrativen Sonderschulungsmassnahmen der Jahre 2009 und 2010 Beiträge.

## 5207 Freiwillige Angebote (Schulsozialarbeit, Schulbibliothek und Übriges)

Unter Übriges fallen folgende Angebote:

- Aktiv und Fit
- Herbstsportwoche
- Kreativwoche
- Schullager
- Schulprojekte
- Ferienpässe

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	125'171.55	95'600.00	117'852.30	29'571.55
302	Löhne der Lehrkräfte	166'355.50	162'000.00	102'893.05	4'355.50
303	Sozialversicherungsbeiträge	18'954.25	21'200.00	14'422.90	-2'245.75
304	Personalversicherungsbeiträge	22'818.05	29'800.00	15'025.20	-6'981.95
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'329.85	1'400.00	1'329.50	-70.15
309	Übriger Personalaufwand	3'170.90	7'400.00	1'631.25	-4'229.10
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	2'383.89	1'200.00	1'354.60	1'183.89
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	25'479.65	27'100.00	20'953.00	-1'620.35
313	Verbrauchsmaterialien	10'503.90	6'000.00	4'865.90	4'503.90
314	DL Dritter für den baulichen Unter	0.00	0.00	12'655.50	0.00
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	0.00	0.00	37'115.10	0.00
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	0.00	0.00	238.80	0.00
317	Spesenentschädigungen	244.90	0.00	2'160.00	244.90
318	Dienstleistungen, Honorare	62'769.90	126'700.00	75'759.45	-63'930.10
319	Übriger Sachaufwand	9'431.90	0.00	7'221.00	9'431.90
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>448'614.24</b>	<b>478'400.00</b>	<b>415'477.55</b>	<b>-29'785.76</b>
433	Schulgelder	-35'753.00	-17'500.00	-26'265.00	-18'253.00
436	Rückerstattungen	-10'298.20	-9'500.00	-300.00	-798.20
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>402'563.04</b>	<b>451'400.00</b>	<b>388'912.55</b>	<b>-48'836.96</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>402'563.04</b>	<b>451'400.00</b>	<b>390'327.28</b>	<b>-48'836.96</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>402'563.04</b>	<b>451'400.00</b>	<b>390'327.28</b>	<b>-48'836.96</b>
351	Kanton	7'500.00	8'000.00	5'700.00	-500.00
352	Gemeinden	0.00	6'300.00	0.00	-6'300.00
461	Kanton	-54'000.00	-60'000.00	-63'874.00	6'000.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>356'063.04</b>	<b>405'700.00</b>	<b>332'153.28</b>	<b>-49'636.96</b>

Allgemeine Bemerkungen:

- 301/318 Die Entschädigungen bei der Herbstsportwoche wurden bisher unter der Kostenart 318 budgetiert (Fr. 26'495.00)
- 318 Der Aufwand für Aktiv und Fit ist tiefer ausgefallen und auf das Sommerlager SEK I wurde verzichtet.
- 352 Aus Mangel an qualifiziertem Fachpersonal musste die Einführung der Time-out-Klasse auf das Schuljahr 2011/2012 verschoben werden.
- 433 Bei der Herbstsportwoche waren keine Beiträge budgetiert und die Beiträge für die Hausaufgabenhilfe wurden erhöht.

## 520800 Musikschule Allgemein

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	3'306.30	6'000.00	4'160.90	-2'693.70
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	112'293.15	122'600.00	112'457.05	-10'306.85
303	Sozialversicherungsbeiträge	8'626.25	9'600.00	8'811.85	-973.75
304	Personalversicherungsbeiträge	9'443.35	11'300.00	9'600.85	-1'856.65
305	Unfall- und Krankenversicherung	539.95	800.00	656.10	-260.05
309	Übriger Personalaufwand	0.00	0.00	268.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	11'888.27	12'000.00	6'886.50	-111.73
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	19'478.40	20'000.00	11'412.55	-521.60
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	9'506.95	11'300.00	11'492.10	-1'793.05
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	9'480.00	15'800.00	7'525.00	-6'320.00
317	Spesenentschädigungen	5'302.00	5'500.00	4'202.20	-198.00
318	Dienstleistungen, Honorare	8'143.35	12'400.00	9'350.05	-4'256.65
319	Übriger Sachaufwand	3'333.00	4'000.00	2'085.00	-667.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>201'340.97</b>	<b>231'300.00</b>	<b>188'908.15</b>	<b>-29'959.03</b>
433	Schulgelder	0.00	0.00	6'306.00	0.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-1'620.00	-1'200.00	-720.00	-420.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>199'720.97</b>	<b>230'100.00</b>	<b>194'494.15</b>	<b>-30'379.03</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>199'720.97</b>	<b>230'100.00</b>	<b>552'587.46</b>	<b>-30'379.03</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>199'720.97</b>	<b>230'100.00</b>	<b>552'587.46</b>	<b>-30'379.03</b>
366	Private Haushalte	0.00	1'000.00	530.00	-1'000.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>199'720.97</b>	<b>231'100.00</b>	<b>553'117.46</b>	<b>-31'379.03</b>

## 520820 Musikschulangebote Grundschule

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
302	Löhne der Lehrkräfte	58'519.75	54'700.00	48'978.70	3'819.75
303	Sozialversicherungsbeiträge	4'516.40	3'300.00	3'800.60	1'216.40
304	Personalversicherungsbeiträge	4'149.90	3'600.00	3'451.65	549.90
305	Unfall- und Krankenversicherung	329.50	200.00	322.50	129.50
309	Übriger Personalaufwand	46.70	0.00	287.60	46.70
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	0.00	0.00	250.00	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00	0.00	545.40	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>67'562.25</b>	<b>61'800.00</b>	<b>57'636.45</b>	<b>5'762.25</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>67'562.25</b>	<b>61'800.00</b>	<b>57'636.45</b>	<b>5'762.25</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>67'562.25</b>	<b>61'800.00</b>	<b>57'636.45</b>	<b>5'762.25</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>67'562.25</b>	<b>61'800.00</b>	<b>57'636.45</b>	<b>5'762.25</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>67'562.25</b>	<b>61'800.00</b>	<b>57'636.45</b>	<b>5'762.25</b>

## 520830 Musikschulangebote

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
302	Löhne der Lehrkräfte	1'225'172.50	1'208'800.00	1'241'522.55	16'372.50
303	Sozialversicherungsbeiträge	91'507.80	93'500.00	94'757.75	-1'992.20
304	Personalversicherungsbeiträge	67'565.15	60'000.00	68'113.95	7'565.15
305	Unfall- und Krankenversicherung	6'511.40	7'500.00	7'883.30	-988.60
309	Übriger Personalaufwand	2'607.35	3'200.00	3'020.95	-592.65
317	Spesenentschädigungen	76.50	0.00	0.00	76.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'393'440.70</b>	<b>1'373'000.00</b>	<b>1'415'298.50</b>	<b>20'440.70</b>
433	Schulgelder	-631'402.10	-590'000.00	-624'203.50	-41'402.10
436	Rückerstattungen	-19'750.45	-10'000.00	-24'909.55	-9'750.45
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>742'288.15</b>	<b>773'000.00</b>	<b>766'185.45</b>	<b>-30'711.85</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>742'288.15</b>	<b>773'000.00</b>	<b>766'185.45</b>	<b>-30'711.85</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>742'288.15</b>	<b>773'000.00</b>	<b>766'185.45</b>	<b>-30'711.85</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>742'288.15</b>	<b>773'000.00</b>	<b>766'185.45</b>	<b>-30'711.85</b>

### Allgemeine Bemerkungen:

302/436 Aufgrund von Krankheitsausfällen musste das Angebot mit Aushilfen aufrechterhalten werden. Ein Teil der Kosten wurde durch die Krankentaggeldversicherung zurückerstattet.

433 Der Beitrag der Kantonsschulen betrug Fr. 169'531.50 (Budget 120'000.00).

## 5210 Erwachsenenbildung

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
362	Gemeinden	7'480.00	9'000.00	8'780.00	-1'520.00
365	Private Institutionen	10'000.00	5'000.00	5'000.00	5'000.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>17'480.00</b>	<b>14'000.00</b>	<b>13'780.00</b>	<b>3'480.00</b>

### Gemeinderatskredit:

365 Der Ausbau des Elektro-Ausbildungszentrums wird mit einem Beitrag von Fr. 5'000.00 unterstützt.

#### 4.1.11 Kultur und Freizeit

### Zusammenzug Kultur und Freizeit

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	23'422.50	20'000.00	17'252.50	3'422.50
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	163'900.65	120'800.00	161'305.15	43'100.65
303	Sozialversicherungsbeiträge	12'007.35	9'800.00	12'562.95	2'207.35
304	Personalversicherungsbeiträge	5'236.15	2'500.00	4'079.05	2'736.15
305	Unfall- und Krankenversicherung	896.85	1'400.00	1'842.60	-503.15
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	0.00	200.00	0.00	-200.00
309	Übriger Personalaufwand	421.70	800.00	810.00	-378.30
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	8'428.20	4'000.00	11'669.45	4'428.20
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	60'163.41	26'500.00	21'163.91	33'663.41
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	3'360.85	26'000.00	20'664.55	-22'639.15
313	Verbrauchsmaterialien	19'904.70	33'000.00	10'746.05	-13'095.30
314	DL Dritter für den baulichen Unter	16'279.15	8'000.00	10'688.75	8'279.15
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	19'256.65	6'000.00	3'192.50	13'256.65
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	0.00	0.00	1'801.35	0.00
317	Spesenentschädigungen	3'594.00	900.00	2'559.25	2'694.00
318	Dienstleistungen und Honorare	218'603.40	193'000.00	178'092.95	25'603.40
319	Übriger Sachaufwand	12'563.40	2'500.00	6'451.85	10'063.40
394	Interne Verrechnungen	1'470.00	0.00	0.00	1'470.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>569'508.96</b>	<b>455'400.00</b>	<b>464'882.86</b>	<b>114'108.96</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-83'815.60	-75'000.00	-82'589.40	-8'815.60
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	120.00	0.00
430	Ersatzabgaben	-8'258.25	0.00	0.00	-8'258.25
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-36'441.50	-54'000.00	-49'446.00	17'558.50
435	Verkäufe	-172.00	0.00	-1'120.00	-172.00
436	Rückerstattungen	-14'268.00	-5'400.00	-78'298.30	-8'868.00
439	Uebrige	-45'229.70	-40'000.00	-44'640.30	-5'229.70
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>381'323.91</b>	<b>281'000.00</b>	<b>208'908.86</b>	<b>100'323.91</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	2'034'413.45	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>381'323.91</b>	<b>281'000.00</b>	<b>2'243'322.31</b>	<b>100'323.91</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>381'323.91</b>	<b>281'000.00</b>	<b>2'243'322.31</b>	<b>100'323.91</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	13'666.75	0.00	0.00	13'666.75
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	1'069'356.65	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>394'990.66</b>	<b>281'000.00</b>	<b>3'312'678.96</b>	<b>113'990.66</b>
362	Gemeinden	164'352.80	165'300.00	154'069.00	-947.20
363	Eigene Anstalten	5'000.00	5'000.00	30'000.00	0.00
365	Private Institutionen	187'850.25	205'100.00	191'396.35	-17'249.75
366	Private Haushalte	54'483.00	15'000.00	-129'849.05	39'483.00
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-31'564.50	-5'000.00	0.00	-26'564.50
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>775'112.21</b>	<b>666'400.00</b>	<b>3'558'295.26</b>	<b>108'712.21</b>

## Details Kultur und Freizeit

### 5301 Kulturförderung und Kultursicherung

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	22'065.00	20'000.00	17'252.50	2'065.00
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	20'187.90	13'100.00	15'413.40	7'087.90
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'618.05	1'100.00	1'725.80	518.05
304	Personalversicherungsbeiträge	236.95	0.00	146.15	236.95
305	Unfall- und Krankenversicherung	111.65	200.00	99.90	-88.35
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	6'518.75	1'500.00	3'371.50	5'018.75
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	7'500.00	6'000.00	-4'500.00	1'500.00
313	Verbrauchsmaterialien	0.00	0.00	30.00	0.00
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	0.00	0.00	156.00	0.00
317	Spesenentschädigungen	1'619.00	500.00	1'135.00	1'119.00
318	Dienstleistungen, Honorare	93'369.50	64'000.00	57'528.05	29'369.50
319	Übriger Sachaufwand	1'091.80	1'000.00	650.00	91.80
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>154'318.60</b>	<b>107'400.00</b>	<b>93'008.30</b>	<b>46'918.60</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-5'926.00	-10'000.00	-3'584.00	4'074.00
435	Verkäufe	-172.00	0.00	-1'120.00	-172.00
436	Rückerstattungen	-1'642.00	0.00	0.00	-1'642.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>146'578.60</b>	<b>97'400.00</b>	<b>88'304.30</b>	<b>49'178.60</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>146'578.60</b>	<b>97'400.00</b>	<b>182'506.73</b>	<b>49'178.60</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>146'578.60</b>	<b>97'400.00</b>	<b>182'506.73</b>	<b>49'178.60</b>
362	Gemeinden	79'259.00	78'100.00	71'173.00	1'159.00
365	Private Institutionen	33'000.00	33'000.00	33'000.00	0.00
366	Private Haushalte	54'483.00	15'000.00	-129'849.05	39'483.00
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-31'564.50	-5'000.00	0.00	-26'564.50
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>281'756.10</b>	<b>218'500.00</b>	<b>156'830.68</b>	<b>63'256.10</b>

#### Gemeinderatskredite:

- 311 Anlässlich der Ausstellung "Prima Vista Due" hat der Gemeinderat den Ankauf des Kunstwerks "Der Himmel auf Erden" zum Preis von Fr. 4'000.00 (inkl. Montage) beschlossen und einen Gemeinderatskredit von Fr. 1'500.00 bewilligt. Das Kunstwerk wurde in 4 Teilen montiert, damit es bei gewissen Anlässen im Foyer (z.B. Fasnacht) demontiert werden kann.
- 318 Horw Sounds wurde mit einem Beitrag von Fr. 44'459.65 unterstützt.
- 366 An die Realisierung der Modelle "Ortskern" mit LUKB, Gemeindehaus und Teile der Marktgasse/Gemeindehausplatz der Modelleisenbahnanlage Kirchmättli wurde ein Beitrag von Fr. 3'000.00 bewilligt.  
An die Publikation der Horwer Schriftenreihe Nr. 3 "Musette auf Schatzsuche" wurde ein Beitrag von Fr. 6'590.00 bewilligt.

#### Allgemeine Bemerkungen:

- 301 Der Aufwand für das "Gemeindearchiv" ist höher ausgefallen.
- 310 Der gesamte Aufwand der Kunst- und Kulturkommission wurde bisher unter der Kostenart 318 budgetiert. In der Rechnung werden nun die Drucksachen separat ausgewiesen.
- 318 Die Gemeindeausstellung wurde auf das Jahr 2012 verschoben. Die budgetierten Vorbereitungsarbeiten von Fr. 10'000.00 fallen erst im Jahr 2011 an.
- 366/484 Die Richtlinien "Kulturpatzen" wurden überarbeitet. Der Kulturpatzen wird neu als Kulturpreis bezeichnet. Der Anerkennungspreis wird mit Fr. 10'000.00 honoriert, der Förderpreis ist nicht limitiert.

## 5302 Freizeit und Sport

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	1'357.50	0.00	0.00	1'357.50
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	0.00	800.00	0.00	-800.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	0.00	100.00	0.00	-100.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	0.00	200.00	0.00	-200.00
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	0.00	200.00	0.00	-200.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	0.00	500.00	0.00	-500.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	843.50	5'500.00	2'530.80	-4'656.50
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	0.00	26'000.00	17'872.00	-26'000.00
313	Verbrauchsmaterialien	0.00	5'000.00	5'227.85	-5'000.00
314	DL Dritter für den baulichen Unter	807.70	8'000.00	8'028.35	-7'192.30
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	938.40	6'000.00	3'047.20	-5'061.60
317	Spesenentschädigungen	1'561.00	0.00	0.00	1'561.00
318	Dienstleistungen, Honorare	6'496.85	2'000.00	4'943.45	4'496.85
319	Übriger Sachaufwand	6'460.00	0.00	0.00	6'460.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>18'464.95</b>	<b>54'300.00</b>	<b>41'649.65</b>	<b>-35'835.05</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-83'815.60	-75'000.00	-82'589.40	-8'815.60
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	120.00	0.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-1'780.00	-20'000.00	-17'790.00	18'220.00
436	Rückerstattungen	-237.00	-500.00	-75'991.90	263.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-67'367.65</b>	<b>-41'200.00</b>	<b>-134'601.65</b>	<b>-26'167.65</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-67'367.65</b>	<b>-41'200.00</b>	<b>679'233.74</b>	<b>-26'167.65</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-67'367.65</b>	<b>-41'200.00</b>	<b>1'748'590.39</b>	<b>-26'167.65</b>
363	Eigene Anstalten	5'000.00	5'000.00	30'000.00	0.00
365	Private Institutionen	7'000.00	7'000.00	7'000.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-55'367.65</b>	<b>-29'200.00</b>	<b>1'785'590.39</b>	<b>-26'167.65</b>

### Gemeinderatskredite:

319 Der Stadt wurde das Grundstück Nr. 264 als Reklamestandort für Vereine (temporäre Reklamen) für Fr. 6'460.00 abgekauft.

### Allgemeine Bemerkungen:

Diverse Der Aufwand für das Sportgebäude Seefeld wird neu unter der Kostenstelle 230131 verbucht (Budget Fr. 28'700.00).

423 Die Umsatzmiete vom TCS fiel höher aus.

## 5303 Vereinsunterstützung

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
317	Spesenentschädigungen	270.80	0.00	1'291.30	270.80
318	Dienstleistungen, Honorare	400.00	0.00	0.00	400.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>670.80</b>	<b>0.00</b>	<b>1'291.30</b>	<b>670.80</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>670.80</b>	<b>0.00</b>	<b>1'291.30</b>	<b>670.80</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>670.80</b>	<b>0.00</b>	<b>38'774.92</b>	<b>670.80</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>670.80</b>	<b>0.00</b>	<b>38'774.92</b>	<b>670.80</b>
365	Private Institutionen	147'850.25	165'100.00	151'396.35	-17'249.75
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>148'521.05</b>	<b>165'100.00</b>	<b>190'171.27</b>	<b>-16'578.95</b>

## 5304 Öffentliche Freizeitanlagen

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	34'915.40	5'400.00	33'312.25	29'515.40
303	Sozialversicherungsbeiträge	2'507.30	500.00	2'614.55	2'007.30
305	Unfall- und Krankenversicherung	194.10	200.00	220.75	-5.90
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	37'791.70	0.00	7'048.85	37'791.70
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	3'360.85	0.00	2'792.55	3'360.85
313	Verbrauchsmaterialien	19'904.70	28'000.00	5'488.20	-8'095.30
314	DL Dritter für den baulichen Unter	15'471.45	0.00	2'660.40	15'471.45
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	18'318.25	0.00	145.30	18'318.25
317	Spesenentschädigungen	0.00	0.00	38.95	0.00
318	Dienstleistungen und Honorare	6'341.80	0.00	2'668.75	6'341.80
319	Übriger Sachaufwand	0.00	1'500.00	5'801.85	-1'500.00
394	Interne Verrechnungen	1'470.00	0.00	0.00	1'470.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>140'275.55</b>	<b>35'600.00</b>	<b>62'792.40</b>	<b>104'675.55</b>
430	Ersatzabgaben	-8'258.25	0.00	0.00	-8'258.25
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-650.00	0.00	0.00	-650.00
436	Rückerstattungen	-12'340.00	0.00	0.00	-12'340.00
439	Uebrige	120.00	0.00	0.00	120.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>119'147.30</b>	<b>35'600.00</b>	<b>62'792.40</b>	<b>83'547.30</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	902'774.21	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>119'147.30</b>	<b>35'600.00</b>	<b>965'566.61</b>	<b>83'547.30</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>119'147.30</b>	<b>35'600.00</b>	<b>965'566.61</b>	<b>83'547.30</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	13'666.75	0.00	0.00	13'666.75
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>132'814.05</b>	<b>35'600.00</b>	<b>965'566.61</b>	<b>97'214.05</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>132'814.05</b>	<b>35'600.00</b>	<b>965'566.61</b>	<b>97'214.05</b>

### Gemeinderatskredite:

- 311 Für die Neugestaltung des Spielplatzes Spitz wurde ein Gemeinderatskredit von Fr. 18'000.00 erteilt.
- 311 Genossenschaft Seebad Horw: An die Beschaffung eines Spielgeräts "Spielschiff Möve" wurde ein Beitrag von Fr. 17'500.00 gutgeheissen. Das Spielschiff wird als Geschenk der Gemeinde an die Genossenschaft Seebad betrachtet.
- 318 Für die Ingenieurleistungen beim Projekt "Bike-Park" wurde ein Gemeinderatskredit von Fr. 2'156.30 bewilligt.

### Übrige Bemerkungen:

301/313/314/315

Gegenüber dem Budget wurden für das Tiergehege Kirchfeld, das Dorfzentrum und das Seebad separate Kostenträger eröffnet. Der Aufwand wurde im Budget unter dem Werkhof bzw. dem Kirchfeld erfasst.

313 Gemäss Beschluss Gemeinderat wurden bei den Spielgeräten nur die sicherheitsrelevanten Reparaturen durchgeführt.

314 Beim Dorfzentrum musste ein Leuchtpylon saniert werden (Fr. 12'340.00).

330 Aufgrund von Einsprachen mussten die bisherigen Debitorenrechnungen "Velounterstand Dorfzentrum" um Fr. 13'666.75 reduziert werden.

430 Private mussten eine Ersatzabgabe für einen Spielplatz bezahlen.

436 Die Leuchtpylone wurde anteilmässig an alle Beteiligten vom Dorfzentrum weiterverrechnet.

## 530500 Kommunikation, Information

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	17'734.85	17'000.00	19'894.05	734.85
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'338.50	1'400.00	1'556.85	-61.50
304	Personalversicherungsbeiträge	1'317.60	0.00	41.00	1'317.60
305	Unfall- und Krankenversicherung	84.65	200.00	913.55	-115.35
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	0.00	0.00	6'708.50	0.00
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	0.00	0.00	1'645.35	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	110'081.05	116'000.00	106'940.85	-5'918.95
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>130'556.65</b>	<b>134'600.00</b>	<b>137'700.15</b>	<b>-4'043.35</b>
436	Rückerstattungen	0.00	-4'800.00	-2'270.80	4'800.00
439	Uebrige	-45'349.70	-40'000.00	-44'640.30	-5'349.70
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>85'206.95</b>	<b>89'800.00</b>	<b>90'789.05</b>	<b>-4'593.05</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>85'206.95</b>	<b>89'800.00</b>	<b>273'668.65</b>	<b>-4'593.05</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>85'206.95</b>	<b>89'800.00</b>	<b>273'668.65</b>	<b>-4'593.05</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>85'206.95</b>	<b>89'800.00</b>	<b>273'668.65</b>	<b>-4'593.05</b>

## 530700 Gemeindebibliothek

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	91'062.50	84'500.00	92'685.45	6'562.50
303	Sozialversicherungsbeiträge	6'543.50	6'700.00	6'665.75	-156.50
304	Personalversicherungsbeiträge	3'681.60	2'500.00	3'891.90	1'181.60
305	Unfall- und Krankenversicherung	506.45	600.00	608.40	-93.55
309	Übriger Personalaufwand	421.70	800.00	810.00	-378.30
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	1'909.45	2'000.00	1'589.45	-90.55
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	14'028.21	15'000.00	16'084.26	-971.79
317	Spesenentschädigungen	143.20	400.00	94.00	-256.80
318	Dienstleistungen, Honorare	2'914.20	6'500.00	6'011.85	-3'585.80
319	Übriger Sachaufwand	4'011.60	4'500.00	0.00	-488.40
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>125'222.41</b>	<b>123'500.00</b>	<b>128'441.06</b>	<b>1'722.41</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-28'085.50	-24'000.00	-28'072.00	-4'085.50
436	Rückerstattungen	-49.00	-100.00	-35.60	51.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>97'087.91</b>	<b>99'400.00</b>	<b>100'333.46</b>	<b>-2'312.09</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>97'087.91</b>	<b>99'400.00</b>	<b>103'571.66</b>	<b>-2'312.09</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>97'087.91</b>	<b>99'400.00</b>	<b>103'571.66</b>	<b>-2'312.09</b>
362	Gemeinden	85'093.80	87'200.00	82'896.00	-2'106.20
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>182'181.71</b>	<b>186'600.00</b>	<b>186'467.66</b>	<b>-4'418.29</b>

#### 4.1.12 Gesundheit

##### Zusammenzug Gesundheit (ohne Kirchfeld)

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	53'994.00	53'300.00	58'615.60	694.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	2'377.25	4'200.00	2'720.40	-1'822.75
305	Unfall- und Krankenversicherung	143.70	500.00	149.80	-356.30
309	Übriger Personalaufwand	200.00	600.00	600.00	-400.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	519.30	500.00	30.00	19.30
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	15.90	100.00	0.00	-84.10
313	Verbrauchsmaterialien	1'412.60	1'500.00	1'377.90	-87.40
317	Spesenentschädigungen	0.00	500.00	0.00	-500.00
318	Dienstleistungen, Honorare	982.15	100.00	0.00	882.15
319	Übriger Sachaufwand	0.00	800.00	260.00	-800.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>59'644.90</b>	<b>62'100.00</b>	<b>63'753.70</b>	<b>-2'455.10</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	0.00	0.00	-1'000.80	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>59'644.90</b>	<b>62'100.00</b>	<b>62'752.90</b>	<b>-2'455.10</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>59'644.90</b>	<b>62'100.00</b>	<b>63'427.90</b>	<b>-2'455.10</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	1'305.10	0.00	0.00	1'305.10
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>60'950.00</b>	<b>62'100.00</b>	<b>63'427.90</b>	<b>-1'150.00</b>
352	Gemeinden	67'998.60	62'000.00	55'860.00	5'998.60
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	545'000.00	545'000.00	545'000.00	0.00
365	Private Institutionen	13'632.30	13'500.00	10'471.95	132.30
366	Private Haushalte	345'000.00	345'000.00	345'000.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'032'580.90</b>	<b>1'027'600.00</b>	<b>1'019'759.85</b>	<b>4'980.90</b>

## Details Gesundheit

### 5401 Gesundheitswesen

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
319	Übriger Sachaufwand	0.00	0.00	260.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>260.00</b>	<b>0.00</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>260.00</b>	<b>0.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>935.00</b>	<b>0.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>935.00</b>	<b>0.00</b>
352	Gemeinden	67'998.60	62'000.00	55'860.00	5'998.60
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	545'000.00	545'000.00	545'000.00	0.00
365	Private Institutionen	13'632.30	13'500.00	10'471.95	132.30
366	Private Haushalte	345'000.00	345'000.00	345'000.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>971'630.90</b>	<b>965'500.00</b>	<b>957'266.95</b>	<b>6'130.90</b>

### 5402 Schulgesundheitsdienst

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	53'994.00	53'300.00	58'615.60	694.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	2'377.25	4'200.00	2'720.40	-1'822.75
305	Unfall- und Krankenversicherung	143.70	500.00	149.80	-356.30
309	Übriger Personalaufwand	200.00	600.00	600.00	-400.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	519.30	500.00	30.00	19.30
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	15.90	100.00	0.00	-84.10
313	Verbrauchsmaterialien	1'412.60	1'500.00	1'377.90	-87.40
317	Spesenentschädigungen	0.00	500.00	0.00	-500.00
318	Dienstleistungen, Honorare	982.15	100.00	0.00	882.15
319	Übriger Sachaufwand	0.00	800.00	0.00	-800.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>59'644.90</b>	<b>62'100.00</b>	<b>63'493.70</b>	<b>-2'455.10</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	0.00	0.00	-1'000.80	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>59'644.90</b>	<b>62'100.00</b>	<b>62'492.90</b>	<b>-2'455.10</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>59'644.90</b>	<b>62'100.00</b>	<b>62'492.90</b>	<b>-2'455.10</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	1'305.10	0.00	0.00	1'305.10
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>60'950.00</b>	<b>62'100.00</b>	<b>62'492.90</b>	<b>-1'150.00</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>60'950.00</b>	<b>62'100.00</b>	<b>62'492.90</b>	<b>-1'150.00</b>

#### 4.1.13 Kirchfeld, Haus für Betreuung und Pflege

### Zusammenfassung Kirchfeld, Haus für Betreuung und Pflege

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	8'248'712.00	8'324'400.00	8'036'032.85	-75'688.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	622'321.20	647'400.00	612'667.75	-25'078.80
304	Personalversicherungsbeiträge	370'713.95	354'300.00	356'472.25	16'413.95
305	Unfall- und Krankenversicherung	43'704.55	52'600.00	50'655.10	-8'895.45
309	Übriger Personalaufwand	107'140.70	143'000.00	110'347.25	-35'859.30
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	101'317.40	89'000.00	74'597.49	12'317.40
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	0.00	134'000.00	67'076.40	-134'000.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	272'667.40	208'000.00	219'556.95	64'667.40
313	Verbrauchsmaterialien	917'626.70	945'500.00	974'438.75	-27'873.30
314	DL Dritter für den baulichen Unter	341'286.05	58'500.00	146'898.80	282'786.05
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	29'707.95	69'000.00	108'903.35	-39'292.05
317	Spesenentschädigungen	3'577.20	0.00	1.00	3'577.20
318	Dienstleistungen und Honorare	110'960.10	140'500.00	158'879.95	-29'539.90
319	Übriger Sachaufwand	44'948.25	0.00	0.00	44'948.25
391	EDV-Dienstleistungen	70'000.00	70'000.00	70'000.00	0.00
394	Interne Verrechnungen	42'120.00	35'000.00	47'640.60	7'120.00
396	Zinsen	404'464.00	460'000.00	520'928.00	-55'536.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>11'731'267.45</b>	<b>11'731'200.00</b>	<b>11'555'096.49</b>	<b>67.45</b>
432	Spital- und Heimplatz, Kostgelder	-12'240'166.19	-12'166'000.00	-12'355'097.15	-74'166.19
435	Verkäufe	0.00	-295'500.00	-321'268.04	295'500.00
436	Rückerstattungen	-184'239.80	-100'000.00	-140'661.25	-84'239.80
439	Uebrige	-418'835.19	-19'900.00	-47'241.23	-398'935.19
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-1'111'973.73</b>	<b>-850'200.00</b>	<b>-1'309'171.18</b>	<b>-261'773.73</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	20'205'832.66	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-1'111'973.73</b>	<b>-850'200.00</b>	<b>18'896'661.48</b>	<b>-261'773.73</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-19'953'788.86	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-1'111'973.73</b>	<b>-850'200.00</b>	<b>-1'057'127.38</b>	<b>-261'773.73</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	1'010'293.90	586'000.00	916'867.26	424'293.90
332	VV zusätzliche Abschreibungen	0.00	214'000.00	0.00	-214'000.00
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	1'526'313.10	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-101'679.83</b>	<b>-50'200.00</b>	<b>1'386'052.98</b>	<b>-51'479.83</b>
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	101'679.83	50'200.00	392'303.92	51'479.83
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'778'356.90</b>	<b>0.00</b>

#### Allgemeine Bemerkung:

435/439 Die unter der Kostenart 435 budgetierten Erträge wurden neu unter der Kostenart 439 verbucht.

## Details Kirchfeld, Haus für Betreuung und Pflege

### 10000 Gebäude und Umgebung

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
309	Übriger Personalaufwand	0.00	0.00	450.00	0.00
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	0.00	64'000.00	59'748.85	-64'000.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	270'400.90	208'000.00	219'556.95	62'400.90
314	DL Dritter für den baulichen Unter	337'793.90	58'500.00	146'724.30	279'293.90
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	18'842.60	59'000.00	66'713.85	-40'157.40
318	Dienstleistungen und Honorare	60'980.25	50'000.00	52'879.50	10'980.25
394	Interne Verrechnungen	7'120.00	0.00	12'640.60	7'120.00
396	Zinsen	0.00	460'000.00	520'928.00	-460'000.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>695'137.65</b>	<b>899'500.00</b>	<b>1'079'642.05</b>	<b>-204'362.35</b>
436	Rückerstattungen	-94'086.70	0.00	-7'737.50	-94'086.70
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>601'050.95</b>	<b>899'500.00</b>	<b>1'071'904.55</b>	<b>-298'449.05</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	94'350.38	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>601'050.95</b>	<b>899'500.00</b>	<b>1'166'254.93</b>	<b>-298'449.05</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-3'480'030.06	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>601'050.95</b>	<b>899'500.00</b>	<b>-2'313'775.13</b>	<b>-298'449.05</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	0.00	586'000.00	916'867.26	-586'000.00
332	VV zusätzliche Abschreibungen	0.00	214'000.00	0.00	-214'000.00
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	1'396'909.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>601'050.95</b>	<b>1'699'500.00</b>	<b>1.13</b>	<b>-1'098'449.05</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>601'050.95</b>	<b>1'699'500.00</b>	<b>1.13</b>	<b>-1'098'449.05</b>

#### Übrige Bemerkungen:

- 311 Sämtliche Investitionen laufen neu über die Anlagebuchhaltung (KST 440000).
- 312 Aufgrund des fehlenden Rabatts der CKW ergibt sich ein höherer Energieaufwand.
- 314/436 Das Unwetter im Sommer verursachte Schäden von rund Fr. 170'500.00. Ein Teil dieser Kosten wurde von der Gebäudeversicherung übernommen (KART 436).
- 314 Aufgrund der vermehrten Fluktuation wurden mehr Renovationsarbeiten durchgeführt. Zudem wurden die Pflegemassnahmen der Parkettböden intensiviert. Die Umsetzung der Vorgaben der Gebäudeversicherung des "bfu-Sicherheitsberichts" und mit zunehmendem Alter der Gebäude fallen zusätzliche Unterhaltskosten an.
- 331/332/996 Die finanzbuchhalterischen Abschreibungen und Zinsen werden neu unter der Kostenstelle 99000 verbucht.

## 12000 Technischer Dienst

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	251'843.90	233'100.00	200'719.25	18'743.90
303	Sozialversicherungsbeiträge	18'737.15	18'200.00	14'719.60	537.15
304	Personalversicherungsbeiträge	16'714.70	14'400.00	13'576.95	2'314.70
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'177.65	1'400.00	1'147.60	-222.35
309	Übriger Personalaufwand	598.90	0.00	1'968.65	598.90
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	0.00	2'500.00	0.00	-2'500.00
313	Verbrauchsmaterialien	0.00	0.00	399.00	0.00
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	7'774.70	6'000.00	16'731.95	1'774.70
318	Dienstleistungen und Honorare	3'379.40	2'000.00	2'335.20	1'379.40
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>300'226.40</b>	<b>277'600.00</b>	<b>251'598.20</b>	<b>22'626.40</b>
436	Rückerstattungen	0.00	-6'000.00	-1'101.85	6'000.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>300'226.40</b>	<b>271'600.00</b>	<b>250'496.35</b>	<b>28'626.40</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	401'346.01	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>300'226.40</b>	<b>271'600.00</b>	<b>651'842.36</b>	<b>28'626.40</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-652'272.33	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>300'226.40</b>	<b>271'600.00</b>	<b>-429.97</b>	<b>28'626.40</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	430.40	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>300'226.40</b>	<b>271'600.00</b>	<b>0.43</b>	<b>28'626.40</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>300'226.40</b>	<b>271'600.00</b>	<b>0.43</b>	<b>28'626.40</b>

## 13000 Leitung und Verwaltung

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	390'083.70	416'700.00	354'456.20	-26'616.30
303	Sozialversicherungsbeiträge	29'408.75	32'400.00	27'227.65	-2'991.25
304	Personalversicherungsbeiträge	24'913.80	27'600.00	24'126.15	-2'686.20
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'153.75	2'700.00	2'318.80	-546.25
309	Übriger Personalaufwand	43'886.30	45'000.00	43'324.35	-1'113.70
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	99'706.75	85'000.00	68'975.84	14'706.75
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	0.00	0.00	7'327.55	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	2'950.60	0.00	0.00	2'950.60
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	0.00	0.00	11'175.75	0.00
317	Spesenentschädigungen	3'577.20	0.00	1.00	3'577.20
318	Dienstleistungen und Honorare	46'600.45	13'000.00	60'457.75	33'600.45
319	Übriger Sachaufwand	13'960.50	0.00	0.00	13'960.50
391	EDV-Dienstleistungen	70'000.00	70'000.00	70'000.00	0.00
394	Interne Verrechnungen	35'000.00	35'000.00	35'000.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>762'241.80</b>	<b>727'400.00</b>	<b>704'391.04</b>	<b>34'841.80</b>
432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	0.00	-34'000.00	-31'715.89	34'000.00
436	Rückerstattungen	-941.75	-10'000.00	-12'537.00	9'058.25
439	Uebrige	-37'945.60	-2'000.00	-16'959.67	-35'945.60
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>723'354.45</b>	<b>681'400.00</b>	<b>643'178.48</b>	<b>41'954.45</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	91'484.64	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>723'354.45</b>	<b>681'400.00</b>	<b>734'663.12</b>	<b>41'954.45</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-747'923.75	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>723'354.45</b>	<b>681'400.00</b>	<b>-13'260.63</b>	<b>41'954.45</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	13'260.85	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>723'354.45</b>	<b>681'400.00</b>	<b>0.22</b>	<b>41'954.45</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>723'354.45</b>	<b>681'400.00</b>	<b>0.22</b>	<b>41'954.45</b>

### Übrige Bemerkungen:

318 Aufgrund der Pflegefinanzierung musste ein neues Pflegebedarfssystem eingeführt werden.

## 14000 Hauswirtschaft

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	814'510.10	681'100.00	802'860.80	133'410.10
303	Sozialversicherungsbeiträge	66'245.25	53'200.00	63'945.10	13'045.25
304	Personalversicherungsbeiträge	35'097.05	37'400.00	37'624.90	-2'302.95
305	Unfall- und Krankenversicherung	4'480.45	4'500.00	5'208.50	-19.55
309	Übriger Personalaufwand	582.50	0.00	2'536.55	582.50
313	Verbrauchsmaterialien	90'114.10	78'000.00	122'348.95	12'114.10
314	DL Dritter für den baulichen Unter	3'492.15	0.00	174.50	3'492.15
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00	0.00	7'118.00	0.00
319	Übriger Sachaufwand	1'024.55	5'000.00	2'965.40	-3'975.45
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'015'546.15</b>	<b>859'200.00</b>	<b>1'044'782.70</b>	<b>156'346.15</b>
436	Rückerstattungen	-1'147.00	-11'000.00	-8'309.00	9'853.00
439	Uebrige	0.00	0.00	-4'578.13	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'014'399.15</b>	<b>848'200.00</b>	<b>1'031'895.57</b>	<b>166'199.15</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'014'399.15</b>	<b>848'200.00</b>	<b>-1'030.36</b>	<b>166'199.15</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'014'399.15</b>	<b>848'200.00</b>	<b>-80.31</b>	<b>166'199.15</b>
366	Private Haushalte	0.00	0.00	80.95	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'014'399.15</b>	<b>848'200.00</b>	<b>0.64</b>	<b>166'199.15</b>

Übrige Bemerkungen:

301 Die Kostenstellen 14000 und 16000 werden neu getrennt dargestellt, daher die Verschiebung.

## 16000 Küche

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'036'136.70	1'183'100.00	1'053'574.60	-146'963.30
303	Sozialversicherungsbeiträge	77'034.50	91'900.00	79'211.15	-14'865.50
304	Personalversicherungsbeiträge	52'292.60	51'800.00	52'886.40	492.60
305	Unfall- und Krankenversicherung	5'247.10	7'200.00	6'362.05	-1'952.90
309	Übriger Personalaufwand	1'124.35	0.00	5'209.90	1'124.35
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	2'266.50	0.00	0.00	2'266.50
313	Verbrauchsmaterialien	699'491.45	651'000.00	699'337.65	48'491.45
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	0.00	0.00	5'418.35	0.00
318	Dienstleistungen und Honorare	0.00	28'500.00	33'232.00	-28'500.00
319	Übriger Sachaufwand	26'215.40	0.00	0.00	26'215.40
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'899'808.60</b>	<b>2'013'500.00</b>	<b>1'935'232.10</b>	<b>-113'691.40</b>
435	Verkäufe	0.00	4'500.00	-20'368.34	-4'500.00
436	Rückerstattungen	-10'953.15	-10'000.00	-15'910.20	-953.15
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'888'855.45</b>	<b>2'008'000.00</b>	<b>1'898'953.56</b>	<b>-119'144.55</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	725'765.20	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>1'888'855.45</b>	<b>2'008'000.00</b>	<b>2'624'718.76</b>	<b>-119'144.55</b>
4	Sekundäre Erlöse: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	-2'629'329.24	0.00
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'888'855.45</b>	<b>2'008'000.00</b>	<b>-4'610.48</b>	<b>-119'144.55</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	4'610.60	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'888'855.45</b>	<b>2'008'000.00</b>	<b>0.12</b>	<b>-119'144.55</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'888'855.45</b>	<b>2'008'000.00</b>	<b>0.12</b>	<b>-119'144.55</b>

Übrige Bemerkungen:

301 Die Kostenstellen 14000 und 16000 werden neu getrennt dargestellt, daher die Verschiebung.

313 Umsatzsteigerung durch vermehrte Anzahl Gäste-/Mitarbeiteressen → siehe Kostenstelle 90000.

## 21000 Pflegekosten

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	5'741'052.30	5'783'800.00	5'609'337.40	-42'747.70
303	Sozialversicherungsbeiträge	429'728.45	449'500.00	426'380.35	-19'771.55
304	Personalversicherungsbeiträge	240'660.20	219'800.00	227'222.85	20'860.20
305	Unfall- und Krankenversicherung	30'573.55	36'500.00	35'530.60	-5'926.45
309	Übriger Personalaufwand	60'948.65	98'000.00	56'857.80	-37'051.35
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	1'610.65	1'500.00	5'621.65	110.65
313	Verbrauchsmaterialien	119'764.85	175'500.00	152'353.15	-55'735.15
319	Übriger Sachaufwand	0.00	0.00	1'042.90	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>6'624'338.65</b>	<b>6'764'600.00</b>	<b>6'514'346.70</b>	<b>-140'261.35</b>
432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	0.00	0.00	-201.50	0.00
436	Rückerstattungen	-77'111.20	-63'000.00	-94'404.55	-14'111.20
439	Uebrige	-2'556.50	-2'000.00	-2'685.47	-556.50
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>6'544'670.95</b>	<b>6'699'600.00</b>	<b>6'417'055.18</b>	<b>-154'929.05</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>6'544'670.95</b>	<b>6'699'600.00</b>	<b>-115'857.06</b>	<b>-154'929.05</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>6'544'670.95</b>	<b>6'699'600.00</b>	<b>-5'704.86</b>	<b>-154'929.05</b>
366	Private Haushalte	9'053.50	16'000.00	5'707.25	-6'946.50
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>6'553'724.45</b>	<b>6'715'600.00</b>	<b>2.39</b>	<b>-161'875.55</b>

Übrige Bemerkungen:

- 309 Diverse geplante Weiterbildungen konnten nicht realisiert werden.  
313 Es gab keine aussergewöhnlichen Infektionen.

## 60000 Pensionsleistungen

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-7'304'854.84	-7'274'100.00	-7'397'757.69	-30'754.84
439	Uebrige	0.00	-6'500.00	0.00	6'500.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-7'304'854.84</b>	<b>-7'280'600.00</b>	<b>-7'397'757.69</b>	<b>-24'254.84</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-7'304'854.84</b>	<b>-7'280'600.00</b>	<b>-1'778'479.18</b>	<b>-24'254.84</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-7'304'854.84</b>	<b>-7'280'600.00</b>	<b>-1'778'479.18</b>	<b>-24'254.84</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-7'304'854.84</b>	<b>-7'280'600.00</b>	<b>-1'778'479.18</b>	<b>-24'254.84</b>

## 62000 Pflege- und Betreuungsleistungen

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-4'935'311.35	-4'857'900.00	-4'925'422.07	-77'411.35
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-4'935'311.35</b>	<b>-4'857'900.00</b>	<b>-4'925'422.07</b>	<b>-77'411.35</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-4'935'311.35</b>	<b>-4'857'900.00</b>	<b>2'855'409.55</b>	<b>-77'411.35</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-4'935'311.35</b>	<b>-4'857'900.00</b>	<b>2'855'409.55</b>	<b>-77'411.35</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-4'935'311.35</b>	<b>-4'857'900.00</b>	<b>2'855'409.55</b>	<b>-77'411.35</b>

## 90000 Nebenbetriebe

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	15'085.30	26'600.00	15'084.60	-11'514.70
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'167.10	2'200.00	1'183.90	-1'032.90
304	Personalversicherungsbeiträge	1'035.60	3'300.00	1'035.00	-2'264.40
305	Unfall- und Krankenversicherung	72.05	300.00	87.55	-227.95
313	Verbrauchsmaterialien	0.00	0.00	0.00	0.00
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	3'090.65	4'000.00	1'745.45	-909.35
318	Dienstleistungen und Honorare	0.00	26'000.00	179.00	-26'000.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>20'450.70</b>	<b>62'400.00</b>	<b>19'315.50</b>	<b>-41'949.30</b>
435	Verkäufe	0.00	-300'000.00	-300'899.70	300'000.00
436	Rückerstattungen	0.00	0.00	-661.15	0.00
439	Uebrige	-378'333.09	-9'400.00	-23'017.96	-368'933.09
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-357'882.39</b>	<b>-247'000.00</b>	<b>-305'263.31</b>	<b>-110'882.39</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	362'337.19	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-357'882.39</b>	<b>-247'000.00</b>	<b>57'073.88</b>	<b>-110'882.39</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-357'882.39</b>	<b>-247'000.00</b>	<b>57'073.88</b>	<b>-110'882.39</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-357'882.39</b>	<b>-247'000.00</b>	<b>57'073.88</b>	<b>-110'882.39</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-357'882.39</b>	<b>-247'000.00</b>	<b>57'073.88</b>	<b>-110'882.39</b>

Übrige Bemerkungen:

439 Umsatzsteigerung durch vermehrte Anzahl Gäste-/Mitarbeiteressen → siehe Kostenstelle 16000.

## 99000 Direktabschreibungen / Ausgleich Spezialfinanzierung

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	0.00	70'000.00	0.00	-70'000.00
313	Verbrauchsmaterialien	0.00	41'000.00	0.00	-41'000.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>404'464.00</b>	<b>111'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>293'464.00</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>404'464.00</b>	<b>111'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>293'464.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>404'464.00</b>	<b>111'000.00</b>	<b>252'043.80</b>	<b>293'464.00</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	1'010'293.90	0.00	0.00	1'010'293.90
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'414'757.90</b>	<b>111'000.00</b>	<b>252'043.80</b>	<b>1'303'757.90</b>
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	101'679.83	50'200.00	392'303.92	51'479.83
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'516'437.73</b>	<b>161'200.00</b>	<b>644'347.72</b>	<b>1'355'237.73</b>

Übrige Bemerkungen:

311/313 Die Anlagebuchhaltung beim Kirchfeld muss nach den Kriterien des KVG geführt werden. Bisher wurden diverse Beschaffungen als Sofortabschreibungen unter der laufenden Rechnung verbucht. Diese Praxis verursacht Probleme mit der Anlagebuchhaltung. Aus diesem Grund werden diese Beschaffungen neu über die Investitionsrechnung abgerechnet und anschliessend in der Anlagebuchhaltung erfasst (Fr. 351'925.45). Die Rechnung Kirchfeld wird dann via Abschreibungen jährlich anteilmässig belastet.

331/332/996 Die finanzbuchhalterischen Abschreibungen und Zinsen werden neu unter der Kostenstelle 99000 verbucht (Budget unter KST 10000).

380 Statt einem Aufwandüberschuss erzielt das Kirchfeld einen Ertragsüberschuss von Fr. 101'679.83.

#### 4.1.14 Soziale Wohlfahrt

##### Zusammenzug Soziale Wohlfahrt

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	3'164.70	5'000.00	847.50	-1'835.30
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'316'791.75	1'222'300.00	1'053'856.85	94'491.75
303	Sozialversicherungsbeiträge	100'710.15	85'800.00	81'165.20	14'910.15
304	Personalversicherungsbeiträge	58'038.10	53'700.00	52'970.60	4'338.10
305	Unfall- und Krankenversicherung	6'927.85	7'400.00	6'585.50	-472.15
309	Übriger Personalaufwand	26'545.20	31'700.00	19'473.90	-5'154.80
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	6'988.85	9'500.00	3'809.45	-2'511.15
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	599.00	1'500.00	1'085.10	-901.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	1'058.20	1'500.00	1'158.70	-441.80
313	Verbrauchsmaterialien	49'274.25	50'600.00	43'338.40	-1'325.75
314	DL Dritter für den baulichen Unter	0.00	0.00	11'160.85	0.00
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	7'776.25	6'000.00	9'724.90	1'776.25
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	50'117.25	48'200.00	40'533.75	1'917.25
317	Spesenentschädigungen	244.80	300.00	534.90	-55.20
318	Dienstleistungen und Honorare	87'124.12	59'300.00	62'345.98	27'824.12
319	Übriger Sachaufwand	4'485.00	5'900.00	4'528.25	-1'415.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'719'845.47</b>	<b>1'588'700.00</b>	<b>1'393'119.83</b>	<b>131'145.47</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	0.00	0.00	-55.00	0.00
432	Spital- und Heimplatz, Kostgelder	0.00	0.00	0.40	0.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-262'799.69	-206'000.00	-97'863.30	-56'799.69
436	Rückerstattungen	-4'287'587.76	-2'758'000.00	-3'064'882.21	-1'529'587.76
439	Uebrige	-2'268.15	0.00	-5'438.30	-2'268.15
494	Interne Verrechnungen	-26'603.75	0.00	0.00	-26'603.75
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-2'859'413.88</b>	<b>-1'375'300.00</b>	<b>-1'775'118.58</b>	<b>-1'484'113.88</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	773'053.88	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-2'859'413.88</b>	<b>-1'375'300.00</b>	<b>-1'002'064.70</b>	<b>-1'484'113.88</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-2'859'413.88</b>	<b>-1'375'300.00</b>	<b>-1'002'064.70</b>	<b>-1'484'113.88</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-2'859'413.88</b>	<b>-1'375'300.00</b>	<b>-1'002'064.70</b>	<b>-1'484'113.88</b>
352	Gemeinden	111'004.65	111'000.00	104'820.10	4.65
361	Kanton	7'919'976.30	7'740'700.00	7'333'325.60	179'276.30
362	Gemeinden	44'270.60	44'000.00	36'313.60	270.60
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	38'306.00	35'000.00	36'972.00	3'306.00
365	Private Institutionen	1'046'346.55	88'600.00	272'878.75	957'746.55
366	Private Haushalte	6'157'895.21	5'962'000.00	6'015'355.30	195'895.21
384	Einlagen Spezialfonds	2'268.15	0.00	2'438.30	2'268.15
451	Kanton	-112'701.00	-111'000.00	-97'268.00	-1'701.00
460	Bund	-21'822.40	-66'500.00	-52'622.15	44'677.60
461	Kanton	-141'984.55	-70'000.00	-145'063.65	-71'984.55
469	Uebrige	-5'000.00	-5'000.00	-5'000.00	0.00
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-39'051.10	-50'000.00	-30'451.80	10'948.90
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>12'140'094.53</b>	<b>12'303'500.00</b>	<b>12'469'633.35</b>	<b>-163'405.47</b>

## Details Soziale Wohlfahrt

### 550130 Krankenversicherung

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
436	Rückerstattungen	-984'295.25	0.00	0.00	-984'295.25
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-984'295.25</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-984'295.25</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-984'295.25</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-984'295.25</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-984'295.25</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-984'295.25</b>
361	Kanton	1'269'695.00	1'312'700.00	1'114'527.00	-43'005.00
365	Private Institutionen	1'013'157.15	26'000.00	21'804.35	987'157.15
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'298'556.90</b>	<b>1'338'700.00</b>	<b>1'136'331.35</b>	<b>-40'143.10</b>

365/436 Ab Rechnung 2010 wurde der Bruttoaufwand für bezahlte Krankenkassenprämien sowie die entsprechenden Rückerstattungen/Prämienverbilligungen verbucht (bisher nur Nettoaufwand).

361 Gemäss Abrechnung Kanton wurde mit einem Beitrag pro Einwohner von Fr. 96.93 (Budget Fr. 100.97) abgerechnet.

### 550140 Ergänzungsleistungen und Familienzulagen

KoA	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Re10 / Bu10
361	Kanton	3'868'766.00	3'773'000.00	3'621'511.00	95'766.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>3'868'766.00</b>	<b>3'773'000.00</b>	<b>3'621'511.00</b>	<b>95'766.00</b>

361 Gemäss Abrechnung Kanton wurde bei den Ergänzungsleistungen mit einem Beitrag pro Einwohner von Fr. 290.78 (Budget Fr. 287.10) abgerechnet.  
 Der Beitrag ist höher ausgefallen, weil der Kanton bei der Budgetierung davon ausging, dass die Einführung der Pflegefinanzierung bereits im Sommer 2010 stattfindet. Dies hätte eine Entlastung der Ergänzungsleistungen gebracht.  
 Zusätzlich bezahlte die Gemeinde Fr. 35'654.00 (Budget 40'500.00) Familienzulagen.

## 550150 Arbeitslosenfürsorge

KoA	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Re10 / Bu10
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	60'497.85	61'400.00	52'739.50	-902.15
303	Sozialversicherungsbeiträge	4'651.65	4'900.00	4'129.85	-248.35
304	Personalversicherungsbeiträge	2'472.25	1'600.00	1'679.95	872.25
305	Unfall- und Krankenversicherung	330.90	500.00	350.65	-169.10
309	Übriger Personalaufwand	0.00	500.00	0.00	-500.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	0.00	200.00	75.00	-200.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	0.00	1'000.00	0.00	-1'000.00
318	Dienstleistungen, Honorare	539.05	500.00	356.58	39.05
399	Total Umlagen aus Kostenrechnung	0.00	0.00	4'533.34	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>68'491.70</b>	<b>70'600.00</b>	<b>63'864.87</b>	<b>-2'108.30</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>68'491.70</b>	<b>70'600.00</b>	<b>63'864.87</b>	<b>-2'108.30</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>68'491.70</b>	<b>70'600.00</b>	<b>63'864.87</b>	<b>-2'108.30</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>68'491.70</b>	<b>70'600.00</b>	<b>63'864.87</b>	<b>-2'108.30</b>
361	Kanton	10'869.00	0.00	0.00	10'869.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>79'360.70</b>	<b>70'600.00</b>	<b>63'864.87</b>	<b>8'760.70</b>

361 Gestützt auf § 12 Absatz 2 des Gesetzes über die Arbeitslosenversicherung und den Arbeitslosenhilfsfonds vom 18. Januar 2000 hat der Regierungsrat die Beiträge pro Arbeitnehmer und Arbeitnehmerin und Monat auf 1 Franken festgelegt. Im Jahr 2010 wurden die Beiträge für die Jahre 2009 und 2010 verrechnet.

## 550160 Wohnungswesen

KoA	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Re10 / Bu10
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	0.00	0.00	12'432.10	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	0.00	0.00	975.10	0.00
304	Personalversicherungsbeiträge	0.00	0.00	783.20	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	0.00	0.00	83.25	0.00
309	Übriger Personalaufwand	0.00	500.00	0.00	-500.00
317	Spesenentschädigungen	144.30	0.00	43.20	144.30
399	Total Umlagen aus Kostenrechnung	0.00	0.00	1'246.02	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>144.30</b>	<b>500.00</b>	<b>15'562.87</b>	<b>-355.70</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>144.30</b>	<b>500.00</b>	<b>15'562.87</b>	<b>-355.70</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>144.30</b>	<b>500.00</b>	<b>15'562.87</b>	<b>-355.70</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>144.30</b>	<b>500.00</b>	<b>15'562.87</b>	<b>-355.70</b>
365	Private Institutionen	840.00	4'700.00	840.00	-3'860.00
366	Private Haushalte	92'642.00	0.00	83'646.00	92'642.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>93'626.30</b>	<b>5'200.00</b>	<b>100'048.87</b>	<b>88'426.30</b>

365 Die Gemeindebeiträge an Baugenossenschaften waren zu hoch budgetiert.

366 Die Mietzinsbeihilfen waren nicht budgetiert.

## 55017 Familie plus

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	0.00	0.00	607.50	0.00
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	512'590.70	477'400.00	271'245.10	35'190.70
303	Sozialversicherungsbeiträge	39'327.85	25'000.00	21'316.80	14'327.85
304	Personalversicherungsbeiträge	12'322.60	8'100.00	8'087.35	4'222.60
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'803.90	2'400.00	1'768.80	403.90
309	Übriger Personalaufwand	8'684.50	11'800.00	7'689.60	-3'115.50
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	531.05	1'800.00	0.00	-1'268.95
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	599.00	500.00	1'085.10	99.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	606.60	700.00	471.55	-93.40
313	Verbrauchsmaterialien	42'916.25	42'600.00	35'100.00	316.25
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	0.00	1'000.00	0.00	-1'000.00
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	23'967.85	24'000.00	12'000.00	-32.15
318	Dienstleistungen und Honorare	33'438.52	7'500.00	10'012.70	25'938.52
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>677'788.82</b>	<b>602'800.00</b>	<b>369'384.50</b>	<b>74'988.82</b>
432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	0.00	0.00	0.40	0.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-258'384.69	-202'000.00	-93'164.40	-56'384.69
436	Rückerstattungen	-2'514.00	0.00	-2'280.00	-2'514.00
494	Interne Verrechnungen	-11'479.75	0.00	0.00	-11'479.75
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>405'410.38</b>	<b>400'800.00</b>	<b>273'940.50</b>	<b>4'610.38</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	166'737.15	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>405'410.38</b>	<b>400'800.00</b>	<b>440'677.65</b>	<b>4'610.38</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>405'410.38</b>	<b>400'800.00</b>	<b>440'677.65</b>	<b>4'610.38</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>405'410.38</b>	<b>400'800.00</b>	<b>440'677.65</b>	<b>4'610.38</b>
365	Private Institutionen	-7'686.40	7'400.00	211'954.40	-15'086.40
366	Private Haushalte	125'659.36	150'000.00	21'808.60	-24'340.64
451	Kanton	-86'150.00	-87'000.00	-70'126.00	850.00
460	Bund	-21'822.40	-66'500.00	-52'622.15	44'677.60
469	Uebrige	-5'000.00	-5'000.00	-5'000.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>410'410.94</b>	<b>399'700.00</b>	<b>546'692.50</b>	<b>10'710.94</b>

### Gemeinderatskredite:

- 301 Der Aufbau eines Mittagstisches Hofmatt an maximal drei Mittagen pro Woche wurde bewilligt. Für die Periode August 2010 bis Dezember 2010 wurde ein Gemeinderatskredit in der Höhe von Fr. 7'000.00 bewilligt.
- 301 Die Wiedereröffnung des Schülercafés an vier Mittagen pro Woche sowie die Anstellung des notwendigen Personals wurde bewilligt. Für die Periode August bis Dezember 2010 wurde ein Gemeinderatskredit in der Höhe von Fr. 6'000.00 bewilligt.

### Allgemeine Bemerkungen:

- 301 Aufgrund Krankheitsausfällen und dem Projekt "Deutschförderung" mussten zusätzliche Aushilfen beschäftigt werden. Der Bund wird an das Projekt "Deutschförderung" Beiträge auszahlen.
- 318 Die Kosten für Lebensmittel und Spesen von Tagesfamilien wurden nicht budgetiert.
- 365 Bei der Vereinsauflösung "Verein Kinderbetreuung" musste die Gemeinde im Jahr 2009 einen Vorschuss bezahlen. Der nicht benötigte Teil wurde zurückbezahlt.
- 366 Der Bedarf für Betreuungsgutscheine ist tiefer ausgefallen (siehe separater Bericht und Antrag 1436).
- 434 Lohnkosten und Lebensmittel der Tageseltern werden den Eltern weiterverrechnet
- 460 Der Bundesbeitrag für das Projekt Betreuungsgutscheine ist tiefer ausgefallen (Siehe Bericht und Antrag 1436).

## 5502 AHV-Zweigstelle

KoA	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Re10 / Bu10
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	87'109.45	87'500.00	97'881.85	-390.55
303	Sozialversicherungsbeiträge	6'706.75	6'900.00	7'504.90	-193.25
304	Personalversicherungsbeiträge	7'540.55	8'300.00	8'295.60	-759.45
305	Unfall- und Krankenversicherung	414.80	600.00	554.40	-185.20
309	Übriger Personalaufwand	0.00	5'900.00	0.00	-5'900.00
318	Dienstleistungen, Honorare	0.00	0.00	57.00	0.00
319	Übriger Sachaufwand	20.00	1'500.00	20.00	-1'480.00
399	Total Umlagen aus Kostenrechnung	0.00	0.00	51'948.37	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>101'791.55</b>	<b>110'700.00</b>	<b>166'262.12</b>	<b>-8'908.45</b>
436	Rückerstattungen	-1'292.60	-1'500.00	-1'457.40	207.40
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>100'498.95</b>	<b>109'200.00</b>	<b>164'804.72</b>	<b>-8'701.05</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>100'498.95</b>	<b>109'200.00</b>	<b>164'804.72</b>	<b>-8'701.05</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>100'498.95</b>	<b>109'200.00</b>	<b>164'804.72</b>	<b>-8'701.05</b>
366	Private Haushalte	0.00	0.00	175.00	0.00
451	Kanton	-26'551.00	-24'000.00	-27'142.00	-2'551.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>73'947.95</b>	<b>85'200.00</b>	<b>137'837.72</b>	<b>-11'252.05</b>

309 Die budgetierten Weiterbildungskosten wurden unter der KST 1001 Personal abgerechnet

## 5503 Altersbetreuung

KoA	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Re10 / Bu10
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	35'000.00	35'000.00	36'000.00	0.00
365	Private Institutionen	22'884.00	15'500.00	15'138.00	7'384.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>57'884.00</b>	<b>50'500.00</b>	<b>51'138.00</b>	<b>7'384.00</b>

365 Der Mahlzeitendienst hat stärker als erwartet zugenommen.

## 5504 Jugendanimation

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	169'830.80	118'300.00	141'534.05	51'530.80
303	Sozialversicherungsbeiträge	13'106.00	11'900.00	11'064.75	1'206.00
304	Personalversicherungsbeiträge	5'512.20	4'700.00	4'880.00	812.20
305	Unfall- und Krankenversicherung	924.25	1'000.00	950.55	-75.75
309	Übriger Personalaufwand	4'017.40	4'000.00	3'863.00	17.40
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	3'274.40	3'500.00	551.05	-225.60
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	451.60	800.00	687.15	-348.40
313	Verbrauchsmaterialien	6'358.00	8'000.00	6'936.45	-1'642.00
314	DL Dritter für den baulichen Unter	0.00	0.00	11'160.85	0.00
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	7'776.25	5'000.00	9'724.90	2'776.25
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	26'149.40	24'200.00	28'533.75	1'949.40
317	Spesenentschädigungen	56.40	300.00	119.80	-243.60
318	Dienstleistungen, Honorare	12'649.20	10'300.00	13'097.50	2'349.20
319	Übriger Sachaufwand	900.00	900.00	808.80	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>251'005.90</b>	<b>192'900.00</b>	<b>233'912.60</b>	<b>58'105.90</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-4'415.00	-4'000.00	-4'698.90	-415.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>246'590.90</b>	<b>188'900.00</b>	<b>229'213.70</b>	<b>57'690.90</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	181'386.81	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>246'590.90</b>	<b>188'900.00</b>	<b>410'600.51</b>	<b>57'690.90</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>246'590.90</b>	<b>188'900.00</b>	<b>410'600.51</b>	<b>57'690.90</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>246'590.90</b>	<b>188'900.00</b>	<b>410'600.51</b>	<b>57'690.90</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>246'590.90</b>	<b>188'900.00</b>	<b>410'600.51</b>	<b>57'690.90</b>

### Gemeinderatskredite:

- 301 Für die "Sozialräumliche Jugendarbeit" wurde die befristete Projektstelle bis Ende 2010 genehmigt (35'000.00).
- 301 Der Jobkiosk wurde bis Ende Dezember 2011, unter Vorbehalt der Finanzierungsmöglichkeit für das Jahr 2011, bewilligt. Die Projektleitung wurde der Jugendanimation übertragen und erhielt die notwendigen Ressourcen von insgesamt Fr. 10'000.00 für den Betrieb 2010, wofür ein Gemeinderatskredit bewilligt wurde.
- 315 Für die Jugendlichen wurde im Jahr 2009 die Anschaffung eines Baucontainers beim Steinkreis Allmendstrasse bewilligt (Fr. 15'000.00). Ein Teil dieser Kosten wurde erst im Jahr 2010 abgerechnet.

## 55051 Allgemeine Fürsorge

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	3'164.70	5'000.00	240.00	-1'835.30
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	486'762.95	477'700.00	478'024.25	9'062.95
303	Sozialversicherungsbeiträge	36'917.90	37'100.00	36'173.80	-182.10
304	Personalversicherungsbeiträge	30'190.50	31'000.00	29'244.50	-809.50
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'454.00	2'900.00	2'877.85	-446.00
309	Übriger Personalaufwand	13'843.30	9'000.00	7'921.30	4'843.30
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	3'183.40	4'000.00	2'954.50	-816.60
317	Spesenentschädigungen	44.10	0.00	371.90	44.10
318	Dienstleistungen und Honorare	16'451.15	29'000.00	12'339.90	-12'548.85
319	Übriger Sachaufwand	3'565.00	3'500.00	3'665.00	65.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>596'577.00</b>	<b>599'200.00</b>	<b>573'813.00</b>	<b>-2'623.00</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	0.00	0.00	-55.00	0.00
436	Rückerstattungen	-227.10	-500.00	-1'000.00	272.90
494	Interne Verrechnungen	-15'124.00	0.00	0.00	-15'124.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>581'225.90</b>	<b>598'700.00</b>	<b>572'758.00</b>	<b>-17'474.10</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	367'202.19	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>581'225.90</b>	<b>598'700.00</b>	<b>939'960.19</b>	<b>-17'474.10</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>581'225.90</b>	<b>598'700.00</b>	<b>939'960.19</b>	<b>-17'474.10</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>581'225.90</b>	<b>598'700.00</b>	<b>939'960.19</b>	<b>-17'474.10</b>
352	Gemeinden	111'004.65	111'000.00	104'820.10	4.65
361	Kanton	2'770'646.30	2'655'000.00	2'597'287.60	115'646.30
362	Gemeinden	34'270.60	34'000.00	33'763.60	270.60
365	Private Institutionen	10'670.00	10'000.00	8'670.00	670.00
366	Private Haushalte	0.00	6'000.00	1'657.45	-6'000.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>3'507'817.45</b>	<b>3'414'700.00</b>	<b>3'686'158.94</b>	<b>93'117.45</b>

### Allgemeine Bemerkungen:

361 Der Beitrag an den Kanton für die Heimfinanzierung (SEG Gesetz über die sozialen Einrichtungen) ist höher ausgefallen.

## 55052 Gesetzliche Fürsorge

KoA	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Re10 / Bu10
436	Rückerstattungen	-2'874'636.25	-2'386'000.00	-2'598'273.24	-488'636.25
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-2'874'636.25</b>	<b>-2'386'000.00</b>	<b>-2'598'273.24</b>	<b>-488'636.25</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-2'874'636.25</b>	<b>-2'386'000.00</b>	<b>-2'598'273.24</b>	<b>-488'636.25</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-2'874'636.25</b>	<b>-2'386'000.00</b>	<b>-2'598'273.24</b>	<b>-488'636.25</b>
366	Private Haushalte	5'276'799.63	5'281'000.00	5'224'765.80	-4'200.37
461	Kanton	-141'984.55	-70'000.00	-145'063.65	-71'984.55
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>2'260'178.83</b>	<b>2'825'000.00</b>	<b>2'481'428.91</b>	<b>-564'821.17</b>

### Allgemeine Bemerkungen:

436 Grössere IV/EL-Nachzahlungen über mehrere Jahre konnten einkassiert werden. Solche Nachzahlungen sind fallabhängig und können nicht budgetiert werden.

## 550530 Alimenteninkasso

KoA	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Re10 / Bu10
318	Dienstleistungen, Honorare	7'659.65	2'000.00	16'486.70	5'659.65
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>7'659.65</b>	<b>2'000.00</b>	<b>16'486.70</b>	<b>5'659.65</b>
436	Rückerstattungen	-424'622.56	-370'000.00	-461'323.27	-54'622.56
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-416'962.91</b>	<b>-368'000.00</b>	<b>-444'836.57</b>	<b>-48'962.91</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-416'962.91</b>	<b>-368'000.00</b>	<b>-444'836.57</b>	<b>-48'962.91</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-416'962.91</b>	<b>-368'000.00</b>	<b>-444'836.57</b>	<b>-48'962.91</b>
366	Private Haushalte	572'937.47	500'000.00	613'587.25	72'937.47
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>155'974.56</b>	<b>132'000.00</b>	<b>168'750.68</b>	<b>23'974.56</b>

## 55055 Hilfsaktionen

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	0.00	0.00	228.90	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	0.00	0.00	1'301.95	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	16'386.55	10'000.00	9'995.60	6'386.55
319	Übriger Sachaufwand	0.00	0.00	34.45	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>16'386.55</b>	<b>10'000.00</b>	<b>11'560.90</b>	<b>6'386.55</b>
436	Rückerstattungen	0.00	0.00	-548.30	0.00
439	Uebrige	-2'268.15	0.00	-5'438.30	-2'268.15
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>14'118.40</b>	<b>10'000.00</b>	<b>5'574.30</b>	<b>4'118.40</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>14'118.40</b>	<b>10'000.00</b>	<b>5'574.30</b>	<b>4'118.40</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>14'118.40</b>	<b>10'000.00</b>	<b>5'574.30</b>	<b>4'118.40</b>
362	Gemeinden	10'000.00	10'000.00	2'550.00	0.00
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	3'306.00	0.00	972.00	3'306.00
365	Private Institutionen	6'481.80	25'000.00	14'472.00	-18'518.20
366	Private Haushalte	89'856.75	25'000.00	69'715.20	64'856.75
384	Einlagen Spezialfonds	2'268.15	0.00	2'438.30	2'268.15
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-39'051.10	-50'000.00	-30'451.80	10'948.90
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>86'980.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>65'270.00</b>	<b>66'980.00</b>

### Allgemeine Bemerkungen:

366 Die ausbezahlten AHV/IV-Beihilfen (Fr. 66'180.00) waren nicht budgetiert.

#### 4.1.15 Verkehr

#### Zusammenzug Verkehr

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
309	Übriger Personalaufwand	821.00	1'500.00	150.00	-679.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	1'879.45	2'000.00	6'034.65	-120.55
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4'505.10	15'000.00	27'279.20	-10'494.90
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	127'748.50	145'600.00	117'823.65	-17'851.50
313	Verbrauchsmaterialien	102'683.34	107'000.00	66'459.53	-4'316.66
314	DL Dritter für den baulichen Unter	640'700.05	654'500.00	497'724.15	-13'799.95
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	23'599.20	21'900.00	17'419.70	1'699.20
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	1'533.50	1'600.00	1'533.50	-66.50
317	Spesenentschädigungen	0.00	1'000.00	461.55	-1'000.00
318	Dienstleistungen und Honorare	171'397.65	319'600.00	450'619.53	-148'202.35
319	Übriger Sachaufwand	129'552.30	22'300.00	210'674.65	107'252.30
394	Interne Verrechnungen	55'880.00	0.00	0.00	55'880.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'260'300.09</b>	<b>1'292'000.00</b>	<b>1'396'180.11</b>	<b>-31'699.91</b>
430	Ersatzabgaben	-28'800.00	0.00	0.00	-28'800.00
431	Gebühren für Amtshandlungen	-330.00	0.00	-430.00	-330.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-179'716.40	-213'000.00	-199'353.00	33'283.60
435	Verkäufe	0.00	0.00	-6'600.00	0.00
436	Rückerstattungen	-67'882.50	-25'500.00	-56'379.50	-42'382.50
439	Uebrige	-3'179.00	-23'000.00	-627'540.00	19'821.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>980'392.19</b>	<b>1'030'500.00</b>	<b>505'877.61</b>	<b>-50'107.81</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	1'037'591.38	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>980'392.19</b>	<b>1'030'500.00</b>	<b>1'543'468.99</b>	<b>-50'107.81</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>980'392.19</b>	<b>1'030'500.00</b>	<b>1'543'468.99</b>	<b>-50'107.81</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	1'099'089.95	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>980'392.19</b>	<b>1'030'500.00</b>	<b>2'642'558.94</b>	<b>-50'107.81</b>
362	Gemeinden	2'093'419.00	2'105'000.00	1'965'025.00	-11'581.00
363	Eigene Anstalten	25'760.00	20'000.00	15'000.00	5'760.00
365	Private Institutionen	28'035.30	45'800.00	26'600.00	-17'764.70
366	Private Haushalte	0.00	5'000.00	26'131.65	-5'000.00
384	Einlagen Spezialfonds	28'800.00	0.00	624'500.00	28'800.00
461	Kanton	0.00	-4'600.00	0.00	4'600.00
469	Uebrige	-127'116.00	-170'000.00	-65'630.30	42'884.00
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-197'214.25	-155'400.00	-560'084.70	-41'814.25
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>2'832'076.24</b>	<b>2'876'300.00</b>	<b>4'674'100.59</b>	<b>-44'223.76</b>

## Details Verkehr

### 5601 Neubau Strassen und Wege

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
309	Übriger Personalaufwand	821.00	1'500.00	150.00	-679.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	1'302.75	2'000.00	1'527.60	-697.25
314	DL Dritter für den baulichen Unter	120'048.80	190'000.00	97'239.90	-69'951.20
317	Spesenentschädigungen	0.00	1'000.00	461.55	-1'000.00
318	Dienstleistungen und Honorare	102'646.20	235'100.00	420'804.23	-132'453.80
319	Übriger Sachaufwand	123'509.95	22'000.00	210'474.65	101'509.95
394	Interne Verrechnungen	50'000.00	0.00	0.00	50'000.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>398'328.70</b>	<b>451'600.00</b>	<b>730'657.93</b>	<b>-53'271.30</b>
430	Ersatzabgaben	-28'800.00	0.00	0.00	-28'800.00
435	Verkäufe	0.00	0.00	-6'600.00	0.00
436	Rückerstattungen	-13'590.50	0.00	-3'000.00	-13'590.50
439	Uebrige	0.00	-20'000.00	-624'500.00	20'000.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>355'938.20</b>	<b>431'600.00</b>	<b>96'557.93</b>	<b>-75'661.80</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	128'792.91	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>355'938.20</b>	<b>431'600.00</b>	<b>225'350.84</b>	<b>-75'661.80</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>355'938.20</b>	<b>431'600.00</b>	<b>225'350.84</b>	<b>-75'661.80</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	1'050'327.95	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>355'938.20</b>	<b>431'600.00</b>	<b>1'275'678.79</b>	<b>-75'661.80</b>
384	Einlagen Spezialfonds	28'800.00	0.00	624'500.00	28'800.00
469	Uebrige	-34'116.00	-78'000.00	-65'630.30	43'884.00
484	Entnahmen aus Spezialfonds	-197'214.25	-155'400.00	-560'084.70	-41'814.25
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>153'407.95</b>	<b>198'200.00</b>	<b>1'274'463.79</b>	<b>-44'792.05</b>

#### Allgemeine Bemerkungen:

- 314/ Es wurden weniger Strassenbeleuchtungen gebaut und repariert.
- 469 Aus diesem Grund fallen auch die Rückerstattungen der privaten Strassenbeleuchtungen tiefer aus.
- 314 Der bauliche Unterhalt von Fusswegen durch den Werkhof wurde unter der Kostenart 394 verbucht (Fr. 15'000.00).
- 318 Die Fusswege Stegenhalde, Stirnrüti und Bireggwald wurden durch die Werkdienste ausgeführt und als interne Rechnung unter der Kostenart 394 verbucht (Fr. 35'000.00). Zudem konnte der Fussweg Hinterbach günstiger abgerechnet werden.
- 318 Es konnten nicht alle geplanten Tempo 30 Zonen umgesetzt werden.
- 319 Im Rahmen der Bauabrechnung Bericht und Antrag Nr. 1334 "Bauabrechnung Neugestaltung und Verkehrsberuhigung Kantonsstrasse, Wegscheide-Merkur" war der Landenerwerb vom Grundstück Nr. 739, GB Horw, noch pendent. Verbucht wurden damals zu Lasten der Kreditabrechnung Fr. 25'150.00 (gemäss Vorschlag des Amtes für Hochbau und Immobilien des Kantons Luzern vom 6. November 2006). Gegen diesen Vorschlag haben die Besitzer erfolgreich Einsprache erhoben. Die Gemeinde musste nun eine Entschädigung von Fr. 130'881.95 bezahlen. Die zusätzlichen Kosten wurden mit einem Bezug aus dem Verkehrsfonds finanziert.
- 430 Das Elektro-Ausbildungszentrum musste für die fehlenden Parkplätze eine Ersatzabgabe von Fr. 28'800.00 bezahlen.
- 436 Die Strassengenossenschaft Stegenstrasse West bezahlte eine Beitrag von Fr. 10'000.00 an die Fusswegsanierung.
- 439 Es wurden keine Erträge aus Landverkäufen (Bereich Strassen) realisiert.

## 5602 Baulicher Unterhalt

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
314	DL Dritter für den baulichen Unter	394'784.80	382'000.00	223'049.40	12'784.80
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>394'784.80</b>	<b>382'000.00</b>	<b>223'049.40</b>	<b>12'784.80</b>
436	Rückerstattungen	-37'806.85	-20'000.00	-17'933.50	-17'806.85
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>356'977.95</b>	<b>362'000.00</b>	<b>205'115.90</b>	<b>-5'022.05</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>356'977.95</b>	<b>362'000.00</b>	<b>253'077.72</b>	<b>-5'022.05</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>356'977.95</b>	<b>362'000.00</b>	<b>253'077.72</b>	<b>-5'022.05</b>
469	Uebrige	-93'000.00	-92'000.00	0.00	-1'000.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>263'977.95</b>	<b>270'000.00</b>	<b>253'077.72</b>	<b>-6'022.05</b>

### Allgemeine Bemerkungen:

- 436 Belagsaufbrüche der CKW, Swisscom etc. werden von der Gemeinde in Stand gestellt und den Werken weiterverrechnet.
- 469 Die Perimeterverfügung wurde am 4. Februar 2011 den betroffenen Grundeigentümern zugestellt.

## 5603 Betrieblicher Strassenunterhalt

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	10'554.10	15'000.00	10'496.35	-4'445.90
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	125'133.00	143'600.00	115'950.30	-18'467.00
313	Verbrauchsmaterialien	102'683.34	107'000.00	66'459.53	-4'316.66
314	DL Dritter für den baulichen Unter	113'460.60	60'000.00	161'597.90	53'460.60
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	13'795.75	14'900.00	8'034.80	-1'104.25
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	1'533.50	1'600.00	1'533.50	-66.50
318	Dienstleistungen, Honorare	46'602.85	60'000.00	0.00	-13'397.15
319	Übriger Sachaufwand	5'842.35	0.00	0.00	5'842.35
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>419'605.49</b>	<b>402'100.00</b>	<b>364'072.38</b>	<b>17'505.49</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-330.00	0.00	-430.00	-330.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-9'762.20	-10'000.00	-10'650.95	237.80
436	Rückerstattungen	-9'578.55	-5'500.00	-1'200.00	-4'078.55
439	Uebrige	-3'179.00	-3'000.00	-3'040.00	-179.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>396'755.74</b>	<b>383'600.00</b>	<b>348'751.43</b>	<b>13'155.74</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>396'755.74</b>	<b>383'600.00</b>	<b>1'183'981.60</b>	<b>13'155.74</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>396'755.74</b>	<b>383'600.00</b>	<b>1'183'981.60</b>	<b>13'155.74</b>
365	Private Institutionen	28'035.30	45'800.00	26'600.00	-17'764.70
366	Private Haushalte	0.00	5'000.00	26'131.65	-5'000.00
461	Kanton	0.00	-4'600.00	0.00	4'600.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>424'791.04</b>	<b>429'800.00</b>	<b>1'236'713.25</b>	<b>-5'008.96</b>

### Allgemeine Bemerkungen:

- 312 Der Stromverbrauch für die Strassenbeleuchtung fiel tiefer aus.
- 313/314 Der strenge Winter 2009/2010 und Ende 2010 verursachte höhere Kosten beim Winterdienst (Fr. 88'000.00). Demgegenüber benötigte die Gemeinde weniger Schottermaterial, weil sie weniger Unwetterschäden beheben musste. Zudem konnten durch den Ausfall von Mitarbeitern nicht alle geplanten Unterhaltsarbeiten ausgeführt werden.
- 318 Die Kosten für die Leerung der Einlaufschächte fielen tiefer aus.
- 365 Die Strassengenossenschaften haben weniger Beitragsgesuche und tiefere Abrechnungen eingereicht.
- 461 Ab 2010 bezahlt der Kanton keine Beiträge mehr an den Strassenunterhalt von Güterstrassen.

## 5604 Öffentlicher Verkehr

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	576.70	0.00	0.00	576.70
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	1'842.05	2'000.00	1'406.55	-157.95
314	DL Dritter für den baulichen Unter	11'493.15	17'000.00	9'007.20	-5'506.85
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	4'154.15	0.00	4'111.30	4'154.15
318	Dienstleistungen und Honorare	621.80	500.00	9'961.15	121.80
319	Übriger Sachaufwand	200.00	300.00	200.00	-100.00
394	Interne Verrechnungen	892.50	0.00	0.00	892.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>19'780.35</b>	<b>19'800.00</b>	<b>24'686.20</b>	<b>-19.65</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	0.00	0.00	-31.40	0.00
436	Rückerstattungen	-5'429.00	0.00	-34'566.00	-5'429.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>14'351.35</b>	<b>19'800.00</b>	<b>-9'911.20</b>	<b>-5'448.65</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	373.48	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>14'351.35</b>	<b>19'800.00</b>	<b>-9'537.72</b>	<b>-5'448.65</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>14'351.35</b>	<b>19'800.00</b>	<b>-9'537.72</b>	<b>-5'448.65</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	48'762.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>14'351.35</b>	<b>19'800.00</b>	<b>39'224.28</b>	<b>-5'448.65</b>
362	Gemeinden	2'093'419.00	2'105'000.00	1'965'025.00	-11'581.00
363	Eigene Anstalten	25'760.00	20'000.00	15'000.00	5'760.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>2'133'530.35</b>	<b>2'144'800.00</b>	<b>2'019'249.28</b>	<b>-11'269.65</b>

## 5605 Ruhender Verkehr

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	0.00	0.00	4'507.05	0.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	-6'049.00	0.00	16'782.85	-6'049.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	773.45	0.00	466.80	773.45
314	DL Dritter für den baulichen Unter	912.70	5'500.00	6'829.75	-4'587.30
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	5'649.30	7'000.00	5'273.60	-1'350.70
318	Dienstleistungen und Honorare	21'526.80	24'000.00	19'854.15	-2'473.20
394	Interne Verrechnungen	4'987.50	0.00	0.00	4'987.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>27'800.75</b>	<b>36'500.00</b>	<b>53'714.20</b>	<b>-8'699.25</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-169'954.20	-203'000.00	-188'670.65	33'045.80
436	Rückerstattungen	-1'477.60	0.00	320.00	-1'477.60
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-143'631.05</b>	<b>-166'500.00</b>	<b>-134'636.45</b>	<b>22'868.95</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	25'233.00	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-143'631.05</b>	<b>-166'500.00</b>	<b>-109'403.45</b>	<b>22'868.95</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-143'631.05</b>	<b>-166'500.00</b>	<b>-109'403.45</b>	<b>22'868.95</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-143'631.05</b>	<b>-166'500.00</b>	<b>-109'403.45</b>	<b>22'868.95</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-143'631.05</b>	<b>-166'500.00</b>	<b>-109'403.45</b>	<b>22'868.95</b>

### Allgemeine Bemerkungen:

- 311 Der Kreditübertrag für die Parkuhren Neumattstrasse aus dem Jahr 2009 wurde nicht benötigt.
- 434 Die Parkuhren Neumattstrasse wurden bei der Budgetierung berücksichtigt.

#### 4.1.16 Raum und Umwelt

#### Zusammenzug Raum und Umwelt

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	12'236.85	2'000.00	7'922.50	10'236.85
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	116'579.45	154'700.00	163'060.15	-38'120.55
303	Sozialversicherungsbeiträge	8'444.65	12'000.00	12'789.90	-3'555.35
304	Personalversicherungsbeiträge	6'665.70	10'900.00	10'829.45	-4'234.30
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'998.45	3'400.00	3'332.90	-1'401.55
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	576.40	1'200.00	606.30	-623.60
309	Übriger Personalaufwand	3'874.10	2'500.00	2'531.00	1'374.10
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	6'392.60	8'800.00	7'362.40	-2'407.40
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'298.80	2'000.00	2'298.65	-701.20
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	10'565.70	12'000.00	11'036.70	-1'434.30
313	Verbrauchsmaterialien	8'714.30	23'800.00	26'469.30	-15'085.70
314	DL Dritter für den baulichen Unter	277'090.25	204'000.00	330'640.43	73'090.25
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	60'763.50	27'000.00	26'513.15	33'763.50
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	90.00	500.00	135.00	-410.00
317	Spesenentschädigungen	0.00	400.00	65.35	-400.00
318	Dienstleistungen und Honorare	481'743.77	388'000.00	523'540.80	93'743.77
319	Übriger Sachaufwand	4'721.30	5'300.00	5'644.60	-578.70
394	Interne Verrechnungen	20'577.50	0.00	0.00	20'577.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'022'333.32</b>	<b>858'500.00</b>	<b>1'134'778.58</b>	<b>163'833.32</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-253'690.95	-358'000.00	-252'452.05	104'309.05
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-6'062.90	-20'000.00	-24'297.00	13'937.10
435	Verkäufe	-113.50	-2'000.00	-792.00	1'886.50
436	Rückerstattungen	-17'124.65	-23'000.00	-17'423.63	5'875.35
490	Sachaufwand	0.00	0.00	-435.00	0.00
494	Interne Verrechnungen	-8'669.65	0.00	0.00	-8'669.65
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>736'671.67</b>	<b>455'500.00</b>	<b>839'378.90</b>	<b>281'171.67</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	1'360'355.26	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>736'671.67</b>	<b>455'500.00</b>	<b>2'199'734.16</b>	<b>281'171.67</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>736'671.67</b>	<b>455'500.00</b>	<b>2'199'734.16</b>	<b>281'171.67</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	199'467.40	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>736'671.67</b>	<b>455'500.00</b>	<b>2'399'201.56</b>	<b>281'171.67</b>
352	Gemeinden	0.00	1'000.00	0.00	-1'000.00
361	Kanton	20'966.00	21'000.00	18'877.00	-34.00
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	9'270.00	9'000.00	10'440.00	270.00
365	Private Institutionen	400.00	400.00	400.00	0.00
366	Private Haushalte	2'280.10	0.00	8'840.60	2'280.10
460	Bund	-36'664.95	0.00	0.00	-36'664.95
461	Kanton	-6'212.65	-28'000.00	-131'350.00	21'787.35
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>726'710.17</b>	<b>458'900.00</b>	<b>2'306'409.16</b>	<b>267'810.17</b>

## Details Raum und Umwelt

### 5701 Umweltschutz

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	3'791.25	0.00	2'672.50	3'791.25
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	0.00	0.00	3'600.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	0.00	0.00	281.85	0.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	0.00	0.00	24.65	0.00
309	Übriger Personalaufwand	230.00	0.00	0.00	230.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	1'473.70	2'000.00	446.85	-526.30
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	0.00	1'000.00	0.00	-1'000.00
313	Verbrauchsmaterialien	2'062.70	1'800.00	3'705.75	262.70
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	90.00	500.00	135.00	-410.00
318	Dienstleistungen und Honorare	33'881.15	96'900.00	86'186.25	-63'018.85
319	Übriger Sachaufwand	2'000.00	3'300.00	3'298.30	-1'300.00
394	Interne Verrechnungen	875.00	0.00	0.00	875.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>44'403.80</b>	<b>105'500.00</b>	<b>100'351.15</b>	<b>-61'096.20</b>
435	Verkäufe	0.00	0.00	-670.00	0.00
436	Rückerstattungen	-1'438.40	-2'000.00	-4'702.50	561.60
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>42'965.40</b>	<b>103'500.00</b>	<b>94'978.65</b>	<b>-60'534.60</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	93'151.55	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>42'965.40</b>	<b>103'500.00</b>	<b>188'130.20</b>	<b>-60'534.60</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>42'965.40</b>	<b>103'500.00</b>	<b>188'130.20</b>	<b>-60'534.60</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	35'544.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>42'965.40</b>	<b>103'500.00</b>	<b>223'674.20</b>	<b>-60'534.60</b>
352	Gemeinden	0.00	1'000.00	0.00	-1'000.00
460	Bund	-36'664.95	0.00	0.00	-36'664.95
461	Kanton	-3'700.00	0.00	0.00	-3'700.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>2'600.45</b>	<b>104'500.00</b>	<b>223'674.20</b>	<b>-101'899.55</b>

#### Allgemeine Bemerkungen:

- 300 Die Umweltschutzkommission wurde bisher unter dem Gemeinderat budgetiert.
- 318 Die Projekte des energiepolitischen Programms benötigten nicht alle finanziellen Mittel. Die entsprechende Schlussabrechnung wird Ihnen mit einem separaten Bericht und Antrag vorgelegt.
- 460 Per 1. Januar 2008 wurde die CO<sub>2</sub>-Abgabe auf fossilen Brennstoffen wie Heizöl und Erdgas eingeführt. Diese Abgabe wird an die Bevölkerung und an die Wirtschaft zurückverteilt. Massgebend ist dabei die AHV-Lohnsumme. Im Jahr 2010 wurden drei Jahre zurückverteilt.

## 5702 Raumplanung/Raumordnung

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
300	Behörden, Kommissionen	8'445.60	2'000.00	5'250.00	6'445.60
303	Sozialversicherungsbeiträge	0.00	0.00	83.40	0.00
309	Übriger Personalaufwand	0.00	0.00	430.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	4'220.25	5'000.00	6'678.85	-779.75
317	Spesenentschädigungen	0.00	0.00	8.95	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	283'213.80	148'000.00	342'731.10	135'213.80
319	Übriger Sachaufwand	1'721.30	1'800.00	1'721.30	-78.70
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>297'600.95</b>	<b>156'800.00</b>	<b>356'903.60</b>	<b>140'800.95</b>
436	Rückerstattungen	-1'183.60	0.00	0.00	-1'183.60
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>296'417.35</b>	<b>156'800.00</b>	<b>356'903.60</b>	<b>139'617.35</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>296'417.35</b>	<b>156'800.00</b>	<b>709'174.09</b>	<b>139'617.35</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>296'417.35</b>	<b>156'800.00</b>	<b>709'174.09</b>	<b>139'617.35</b>
461	Kanton	0.00	-28'000.00	0.00	28'000.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>296'417.35</b>	<b>128'800.00</b>	<b>709'174.09</b>	<b>167'617.35</b>

### Gemeinderatskredit:

- 318 Die Gemeinde beteiligt sich mit max. Fr. 10'000.00 am Verkehrskonzept Luzern Süd, Modul 1. Zusätzlich wurde für die Verkehrszählung ein Betrag von max. Fr. 6'000.00 beschlossen. Der Gemeinderat hat die entsprechenden Gemeinderatskredite bewilligt.
- 318 Für die Projektbegleitung, Umsetzung und für das Marketing "Bebauungsplan Zentrumszone Bahnhof" hat der Gemeinderat einen Kredit gutgeheissen (Fr. 10'760.00)
- 318 Der Gemeinderat bewilligte die Erweiterung des Planungspersimeters beim Bebauungsplan Zentrumszone Bahnhof (Fr. 28'955.00).

### Allgemeine Bemerkungen:

- 300 Die Ortsplanungskommission wurde unter der KST 3010 budgetiert.
- 318 Beim Projekt "Südbahnhof" verursachten die juristische Begleitung, die Umarbeitung des Bebauungsplans in das durch den Kanton verlangte Datenmodell für geografische Informationen, die umfangreicheren Einspracheverhandlungen, die Ermittlung der Infrastrukturkosten mitsamt dem Entwurf eines Verteilschlüssels und die Bereinigungen der Zonenabgrenzungen mehr und teilweise nicht budgetierten Aufwand.

## 5703 Bauwesen

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
309	Übriger Personalaufwand	0.00	0.00	600.00	0.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	347.45	0.00	65.70	347.45
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	0.00	0.00	289.45	0.00
318	Dienstleistungen, Honorare	32'171.60	45'500.00	25'380.75	-13'328.40
319	Übriger Sachaufwand	300.00	0.00	575.00	300.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>32'819.05</b>	<b>45'500.00</b>	<b>26'910.90</b>	<b>-12'680.95</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-253'690.95	-358'000.00	-252'452.05	104'309.05
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	0.00	0.00	-197.00	0.00
435	Verkäufe	-113.50	-2'000.00	-122.00	1'886.50
436	Rückerstattungen	-2'722.05	0.00	0.00	-2'722.05
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-223'707.45</b>	<b>-314'500.00</b>	<b>-225'860.15</b>	<b>90'792.55</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	671'888.65	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-223'707.45</b>	<b>-314'500.00</b>	<b>446'028.50</b>	<b>90'792.55</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-223'707.45</b>	<b>-314'500.00</b>	<b>446'028.50</b>	<b>90'792.55</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-223'707.45</b>	<b>-314'500.00</b>	<b>446'028.50</b>	<b>90'792.55</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-223'707.45</b>	<b>-314'500.00</b>	<b>446'028.50</b>	<b>90'792.55</b>

### Allgemeine Bemerkungen:

- 318 Der externe Beratungsaufwand bei Baufragen fiel geringer aus.  
 431 Der Ertrag an Baubewilligungsgebühren hängt von der Anzahl Bauprojekten und deren Volumen ab. Die hohen Budgeterwartungen konnten nicht erfüllt werden.

## 5705 Tierkörpersammelstelle

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
318	Dienstleistungen, Honorare	3'507.62	4'800.00	3'626.75	-1'292.38
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>3'507.62</b>	<b>4'800.00</b>	<b>3'626.75</b>	<b>-1'292.38</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>3'507.62</b>	<b>4'800.00</b>	<b>3'626.75</b>	<b>-1'292.38</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>3'507.62</b>	<b>4'800.00</b>	<b>3'626.75</b>	<b>-1'292.38</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>3'507.62</b>	<b>4'800.00</b>	<b>3'626.75</b>	<b>-1'292.38</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>3'507.62</b>	<b>4'800.00</b>	<b>3'626.75</b>	<b>-1'292.38</b>

## 5708 Wasserbau

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
313	Verbrauchsmaterialien	0.00	0.00	6'153.00	0.00
314	DL Dritter für den baulichen Unter	210'800.55	130'000.00	273'572.35	80'800.55
318	Dienstleistungen und Honorare	109'954.75	60'500.00	28'681.40	49'454.75
394	Interne Verrechnungen	13'000.00	0.00	0.00	13'000.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>333'755.30</b>	<b>190'500.00</b>	<b>308'406.75</b>	<b>143'255.30</b>
436	Rückerstattungen	-11'228.00	-20'000.00	-7'546.28	8'772.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>322'527.30</b>	<b>170'500.00</b>	<b>300'860.47</b>	<b>152'027.30</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	48'313.32	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>322'527.30</b>	<b>170'500.00</b>	<b>349'173.79</b>	<b>152'027.30</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>322'527.30</b>	<b>170'500.00</b>	<b>349'173.79</b>	<b>152'027.30</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	50'418.10	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>322'527.30</b>	<b>170'500.00</b>	<b>399'591.89</b>	<b>152'027.30</b>
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	9'270.00	9'000.00	10'440.00	270.00
461	Kanton	-1'162.65	0.00	-130'000.00	-1'162.65
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>330'634.65</b>	<b>179'500.00</b>	<b>280'031.89</b>	<b>151'134.65</b>

### Gemeinderatskredite:

- 314 Der Gemeinderat genehmigte die Sanierung der Ufergestaltung Seewen als gebogene Mauer mit integrierter Treppe aus Granitquader im Umfang von Fr. 92'500.00. Der notwendige Gemeinderatskredit von Fr. 70'000.00 wurde gutgeheissen.
- 318 Das Baudepartement wurde beauftragt, ein Vorprojekt "Sanierung Ufermauer Rüteli" zu erarbeiten, welches dann dem Einwohnerrat in einem Planungsbericht unterbreitet wurde (Fr. 49'500.00).

### Allgemeine Bemerkungen:

- 314 Die Sofortmassnahmen für die Sanierung der Ufermauer Rüteli wurden vom Gemeinderat als gebundener Aufwand bewilligt.
- 314/394 Die Dienstleistungen des Werkhofes wurden unter der Kostenart 394 verbucht (Fr. 13'000.00)
- 436 Da der Unterhalt geringer ausfiel, wurde auch weniger weiterverrechnet.

## 5711 Friedhof/Bestattungswesen

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	116'424.40	154'700.00	158'665.85	-38'275.60
303	Sozialversicherungsbeiträge	8'444.65	12'000.00	12'424.65	-3'555.35
304	Personalversicherungsbeiträge	6'665.70	10'900.00	10'829.45	-4'234.30
305	Unfall- und Krankenversicherung	1'998.25	3'400.00	3'304.25	-1'401.75
306	Dienstkleider, Wohn- u Vpf.zulage	576.40	1'200.00	606.30	-623.60
309	Übriger Personalaufwand	0.00	500.00	0.00	-500.00
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	91.00	1'500.00	171.00	-1'409.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'298.80	1'000.00	2'009.20	298.80
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	10'565.70	12'000.00	11'036.70	-1'434.30
313	Verbrauchsmaterialien	6'651.60	22'000.00	16'610.55	-15'348.40
314	DL Dritter für den baulichen Unter	66'289.70	64'000.00	46'330.10	2'289.70
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	60'763.50	27'000.00	26'513.15	33'763.50
317	Spesenentschädigungen	0.00	200.00	50.00	-200.00
318	Dienstleistungen und Honorare	2'951.65	3'300.00	3'480.85	-348.35
394	Interne Verrechnungen	542.50	0.00	0.00	542.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>283'263.85</b>	<b>313'700.00</b>	<b>292'032.05</b>	<b>-30'436.15</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-6'062.90	-20'000.00	-24'100.00	13'937.10
436	Rückerstattungen	-552.60	0.00	126.15	-552.60
490	Sachaufwand	0.00	0.00	-435.00	0.00
494	Interne Verrechnungen	-8'669.65	0.00	0.00	-8'669.65
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>267'978.70</b>	<b>293'700.00</b>	<b>267'623.20</b>	<b>-25'721.30</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	101'518.08	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>267'978.70</b>	<b>293'700.00</b>	<b>369'141.28</b>	<b>-25'721.30</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>267'978.70</b>	<b>293'700.00</b>	<b>369'141.28</b>	<b>-25'721.30</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	81'247.70	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>267'978.70</b>	<b>293'700.00</b>	<b>450'388.98</b>	<b>-25'721.30</b>
366	Private Haushalte	2'280.10	0.00	8'840.60	2'280.10
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>270'258.80</b>	<b>293'700.00</b>	<b>459'229.58</b>	<b>-23'441.20</b>

### Allgemeine Bemerkungen:

- 301 Die vakante Stelle beim Friedhof wurde nicht sofort wieder besetzt.
- 313 Die geplante Neubepflanzung konnte infolge Personalmangels nicht umgesetzt werden.
- 315 Infolge Todesfall des Friedhofanlagewartes mussten vorübergehend private Firmen eingesetzt werden.
- 434 Es konnten weniger Grabkonzessionen ausgestellt werden, da das Gemeinschaftsgrab immer mehr bevorzugt wird.

## 5712 Naturschutz

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	155.05	0.00	794.30	155.05
305	Unfall- und Krankenversicherung	0.20	0.00	4.00	0.20
309	Übriger Personalaufwand	3'644.10	2'000.00	1'501.00	1'644.10
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	260.20	300.00	0.00	-39.80
314	DL Dritter für den baulichen Unter	0.00	10'000.00	10'737.98	-10'000.00
317	Spesenentschädigungen	0.00	200.00	6.40	-200.00
318	Dienstleistungen und Honorare	16'063.20	29'000.00	33'453.70	-12'936.80
319	Übriger Sachaufwand	700.00	200.00	50.00	500.00
394	Interne Verrechnungen	6'160.00	0.00	0.00	6'160.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>26'982.75</b>	<b>41'700.00</b>	<b>46'547.38</b>	<b>-14'717.25</b>
436	Rückerstattungen	0.00	-1'000.00	-5'301.00	1'000.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>26'982.75</b>	<b>40'700.00</b>	<b>41'246.38</b>	<b>-13'717.25</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	93'213.17	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>26'982.75</b>	<b>40'700.00</b>	<b>134'459.55</b>	<b>-13'717.25</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>26'982.75</b>	<b>40'700.00</b>	<b>134'459.55</b>	<b>-13'717.25</b>
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	32'257.60	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>26'982.75</b>	<b>40'700.00</b>	<b>166'717.15</b>	<b>-13'717.25</b>
361	Kanton	20'966.00	21'000.00	18'877.00	-34.00
365	Private Institutionen	400.00	400.00	400.00	0.00
461	Kanton	-1'350.00	0.00	-1'350.00	-1'350.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>46'998.75</b>	<b>62'100.00</b>	<b>184'644.15</b>	<b>-15'101.25</b>

### Allgemeine Bemerkung:

314/318 Es konnten nicht alle geplanten Projekte umgesetzt werden.

#### 4.1.17 Wasser

### 5710 Spezialfinanzierung Wasserversorgung

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	248'313.40	262'700.00	251'214.90	-14'386.60
303	Sozialversicherungsbeiträge	18'752.85	20'400.00	19'268.05	-1'647.15
304	Personalversicherungsbeiträge	19'715.60	19'900.00	19'745.70	-184.40
305	Unfall- und Krankenversicherung	4'333.95	4'900.00	4'776.35	-566.05
309	Übriger Personalaufwand	1'316.91	3'000.00	2'500.14	-1'683.09
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	484.95	2'000.00	0.00	-1'515.05
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	30'838.68	35'000.00	26'182.57	-4'161.32
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	171'312.13	175'000.00	147'135.92	-3'687.87
313	Verbrauchsmaterialien	16'794.90	25'000.00	13'491.04	-8'205.10
314	DL Dritter für den baulichen Unter	876'769.06	656'000.00	275'714.99	220'769.06
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	16'571.05	31'000.00	21'930.77	-14'428.95
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	2'160.00	2'200.00	22.29	-40.00
317	Spesenentschädigungen	115.70	600.00	0.00	-484.30
318	Dienstleistungen und Honorare	196'611.35	399'500.00	923'525.03	-202'888.65
319	Übriger Sachaufwand	5'553.34	6'000.00	5'071.11	-446.66
390	Büro- und Schulmaterial	23'980.00	24'000.00	53'731.85	-20.00
391	EDV-Dienstleistungen	21'800.00	21'800.00	21'800.00	0.00
394	Interne Verrechnungen	10'900.00	10'900.00	21'610.00	0.00
396	Zinsen	0.00	17'000.00	24'185.00	-17'000.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'666'323.87</b>	<b>1'716'900.00</b>	<b>1'831'905.71</b>	<b>-50'576.13</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-885.00	0.00	0.00	-885.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-29'652.03	-58'000.00	-58'903.07	28'347.97
435	Verkäufe	-1'637'002.34	-1'505'000.00	-1'638'708.23	-132'002.34
436	Rückerstattungen	-101'224.36	-105'000.00	-134'006.30	3'775.64
496	Zinsen	-1'756.00	0.00	0.00	-1'756.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-104'195.86</b>	<b>48'900.00</b>	<b>288.11</b>	<b>-153'095.86</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	206'809.09	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-104'195.86</b>	<b>48'900.00</b>	<b>207'097.20</b>	<b>-153'095.86</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-104'195.86</b>	<b>48'900.00</b>	<b>207'097.20</b>	<b>-153'095.86</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	465'291.20	186'000.00	359'489.77	279'291.20
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	694'993.95	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>361'095.34</b>	<b>234'900.00</b>	<b>1'261'580.92</b>	<b>126'195.34</b>
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	191'981.34	0.00
452	Gemeinden	-118'013.25	-40'000.00	-551'759.22	-78'013.25
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	-243'082.09	-194'900.00	0.00	-48'182.09
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>901'803.04</b>	<b>0.00</b>

#### Allgemeine Bemerkungen:

- 314 Der Gemeinderat genehmigte die Sanierung der Wasserleitung Technikumstrasse. Bei den Kosten von Fr. 143'000.00 für den Leitungsersatz handelt es sich um gebundenen Aufwand.
- 314 Der Ersatz der Pumpen PW Stegen und PW Spitz konnte wesentlich günstiger beschafft werden.
- 314/318 Die Reparaturen der öffentlichen Leitungen von Fr. 119'600.00 wurden unter der Kostenart 314 verbucht (Budget Kostenart 318)
- 315 Es wurden weniger Wassermesser ausgewechselt als im Budget vorgesehen war.
- 434 Mit dem neuen Reglement der Wasserversorgung werden keine Zählermieten mehr in Rechnung gestellt. Diese sind in den neuen Grundgebühren enthalten.
- 435 Seit dem 1. Juni 2010 gilt das neue Reglement der Wasserversorgung. Die Wasserverkäufe ab diesem Datum werden mit dem neuen Gebührenmodell in Rechnung gestellt.

#### 4.1.18 Siedlungsentwässerung

#### 5707 Spezialfinanzierung Siedlungsentwässerung

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	259'808.95	243'700.00	254'971.45	16'108.95
303	Sozialversicherungsbeiträge	19'630.65	19'000.00	19'699.50	630.65
304	Personalversicherungsbeiträge	18'855.60	17'700.00	18'420.35	1'155.60
305	Unfall- und Krankenversicherung	2'795.25	2'700.00	2'945.95	95.25
309	Übriger Personalaufwand	811.57	2'500.00	824.44	-1'688.43
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	0.00	500.00	250.95	-500.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3'515.24	10'000.00	2'783.37	-6'484.76
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	104'409.23	84'000.00	84'138.29	20'409.23
313	Verbrauchsmaterialien	2'817.88	3'000.00	5'311.28	-182.12
314	DL Dritter für den baulichen Unter	533'414.45	612'000.00	474'239.38	-78'585.55
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	109'835.78	110'000.00	59'112.69	-164.22
318	Dienstleistungen und Honorare	225'403.76	271'600.00	218'793.67	-46'196.24
390	Büro- und Schulmaterial	17'050.00	17'100.00	17'050.00	-50.00
391	EDV-Dienstleistungen	15'500.00	15'500.00	15'500.00	0.00
394	Interne Verrechnungen	122'750.00	7'800.00	40'076.00	114'950.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'436'598.36</b>	<b>1'417'100.00</b>	<b>1'214'117.32</b>	<b>19'498.36</b>
431	Gebühren für Amtshandlungen	-750.00	0.00	0.00	-750.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-1'654'646.68	-1'530'000.00	-1'352'362.07	-124'646.68
436	Rückerstattungen	-37'944.23	-3'000.00	-5'790.19	-34'944.23
494	Interne Verrechnungen	-42'435.20	0.00	0.00	-42'435.20
496	Zinsen	-181'050.00	-200'000.00	-251'341.00	18'950.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-480'227.75</b>	<b>-315'900.00</b>	<b>-395'375.94</b>	<b>-164'327.75</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	109'029.74	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-480'227.75</b>	<b>-315'900.00</b>	<b>-286'346.20</b>	<b>-164'327.75</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-480'227.75</b>	<b>-315'900.00</b>	<b>-286'346.20</b>	<b>-164'327.75</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	133'638.90	186'000.00	105'024.93	-52'361.10
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	1'421'438.45	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-346'588.85</b>	<b>-129'900.00</b>	<b>1'240'117.18</b>	<b>-216'688.85</b>
352	Gemeinden	516'600.00	555'000.00	524'400.00	-38'400.00
452	Gemeinden	-34'630.95	-30'000.00	-31'856.09	-4'630.95
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	-135'380.20	-395'100.00	-202'192.90	259'719.80
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'530'468.19</b>	<b>0.00</b>

#### Allgemeine Bemerkungen:

- 301 Infolge von Krankheitsausfällen fällt der Personalaufwand höher aus.
- 311 Im Hinblick auf die Sanierung und Werterhaltung der Abwasserpumpwerke wurden Ersatzbeschaffungen auf das absolute Minimum beschränkt.
- 312 Die CKW hat den Gemeinderabatt von 20 % gestrichen.
- 352 Der neue Kostenteiler GALU war bei der Budgetierung noch nicht bekannt.
- 434 Ab dem 1. Juni 2010 gilt das neue Reglement der Siedlungsentwässerung. Ab diesem Datum wird das neue Gebührenmodell angewendet.
- 436 Rückerstattung Mehrwertsteuer 2009.

#### 4.1.19 Abfallbeseitigung

### 5704 Spezialfinanzierung Abfallentsorgung

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	6'270.00	119'400.00	0.00	-113'130.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	483.90	9'300.00	0.00	-8'816.10
304	Personalversicherungsbeiträge	355.50	0.00	0.00	355.50
305	Unfall- und Krankenversicherung	120.85	800.00	0.00	-679.15
309	Übriger Personalaufwand	80.10	1'000.00	0.00	-919.90
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	4'886.66	18'500.00	5'742.40	-13'613.34
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	53'015.76	5'800.00	87'500.00	47'215.76
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	0.00	0.00	1'175.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	2'145.70	2'500.00	304.70	-354.30
314	DL Dritter für den baulichen Unter	2'028.90	5'000.00	239.85	-2'971.10
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	8'562.88	1'000.00	0.00	7'562.88
318	Dienstleistungen und Honorare	1'358'338.34	1'437'400.00	1'450'623.50	-79'061.66
319	Übriger Sachaufwand	0.00	1'500.00	360.30	-1'500.00
390	Büro- und Schulmaterial	8'800.00	8'800.00	8'800.00	0.00
391	EDV-Dienstleistungen	8'000.00	8'000.00	8'000.00	0.00
394	Interne Verrechnungen	190'515.00	4'000.00	204'508.00	186'515.00
396	Zinsen	5'472.00	11'400.00	6'676.00	-5'928.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'649'075.59</b>	<b>1'634'400.00</b>	<b>1'773'929.75</b>	<b>14'675.59</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-800'332.83	-812'000.00	-785'013.71	11'667.17
436	Rückerstattungen	-607'558.51	-473'900.00	-624'829.06	-133'658.51
439	Uebrige	-241'731.80	-290'000.00	-225'222.50	48'268.20
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-547.55</b>	<b>58'500.00</b>	<b>138'864.48</b>	<b>-59'047.55</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	119'936.36	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-547.55</b>	<b>58'500.00</b>	<b>258'800.84</b>	<b>-59'047.55</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-547.55</b>	<b>58'500.00</b>	<b>258'800.84</b>	<b>-59'047.55</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	62.25	0.00	0.00	62.25
331	VV ordentliche Abschreibungen	21'210.40	57'000.00	14'631.04	-35'789.60
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	80'579.05	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>20'725.10</b>	<b>115'500.00</b>	<b>354'010.93</b>	<b>-94'774.90</b>
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	64'525.50	2'000.00	0.00	62'525.50
452	Gemeinden	-85'250.60	-117'500.00	-139'866.75	32'249.40
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	0.00	0.00	-13'628.77	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>200'515.41</b>	<b>0.00</b>

## Details Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung

### 57041 Abfallentsorgung Allgemein

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	6'270.00	119'400.00	0.00	-113'130.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	483.90	9'300.00	0.00	-8'816.10
304	Personalversicherungsbeiträge	355.50	0.00	0.00	355.50
305	Unfall- und Krankenversicherung	120.85	800.00	0.00	-679.15
309	Übriger Personalaufwand	80.10	1'000.00	0.00	-919.90
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	4'886.66	18'500.00	5'742.40	-13'613.34
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	53'015.76	5'800.00	87'500.00	47'215.76
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	0.00	0.00	1'175.00	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	2'145.70	2'500.00	304.70	-354.30
314	DL Dritter für den baulichen Unter	2'028.90	5'000.00	239.85	-2'971.10
318	Dienstleistungen und Honorare	863'178.02	988'600.00	953'115.60	-125'421.98
319	Übriger Sachaufwand	0.00	1'500.00	360.30	-1'500.00
390	Büro- und Schulmaterial	8'800.00	8'800.00	8'800.00	0.00
391	EDV-Dienstleistungen	8'000.00	8'000.00	8'000.00	0.00
394	Interne Verrechnungen	190'515.00	4'000.00	204'508.00	186'515.00
396	Zinsen	5'472.00	5'400.00	6'676.00	72.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'145'352.39</b>	<b>1'178'600.00</b>	<b>1'276'421.85</b>	<b>-33'247.61</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-800'332.83	-812'000.00	-785'013.71	11'667.17
436	Rückerstattungen	-477'671.37	-473'900.00	-543'359.21	-3'771.37
439	Uebrige	-2'479.00	0.00	-1'776.00	-2'479.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-135'130.81</b>	<b>-107'300.00</b>	<b>-53'727.07</b>	<b>-27'830.81</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	119'936.36	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-135'130.81</b>	<b>-107'300.00</b>	<b>66'209.29</b>	<b>-27'830.81</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-135'130.81</b>	<b>-107'300.00</b>	<b>66'209.29</b>	<b>-27'830.81</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	62.25	0.00	0.00	62.25
331	VV ordentliche Abschreibungen	21'210.40	44'000.00	14'631.04	-22'789.60
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	80'579.05	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-113'858.16</b>	<b>-63'300.00</b>	<b>161'419.38</b>	<b>-50'558.16</b>
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	64'525.50	2'000.00	0.00	62'525.50
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	0.00	0.00	-13'628.77	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-49'332.66</b>	<b>-61'300.00</b>	<b>147'790.61</b>	<b>11'967.34</b>

#### Gemeinderatskredite:

- 311 Der Gemeinderat hat die Beschaffung von zwei Solar-Press-Abfallbehältern zum Testbetrieb im Betrag von Fr. 17'261.20 über die Spezialfinanzierung beschlossen.

#### Übrige Bemerkungen:

- 310 Der Aufwand für das Entsorgungsmerkblatt und weiterer Drucksachen fiel tiefer aus.  
311 Aufgrund eines Unfalls musste der Piaggio ersetzt werden (Fr. 27'963.75). Diese Unkosten wurden von der Versicherung zurückerstattet (siehe KART 436)  
318 Dank weniger Grünabfällen fielen die Transport- und Verwertungskosten beim Grünabfall tiefer aus. Zudem mussten weniger Spezialabfälle entsorgt werden.  
436 Die Versicherung hat die Kosten für die Ersatzbeschaffung Piaggio zurückerstattet.

## 57042 Ökihof

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	8'562.88	1'000.00	0.00	7'562.88
318	Dienstleistungen, Honorare	495'160.32	448'800.00	497'507.90	46'360.32
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>503'723.20</b>	<b>455'800.00</b>	<b>497'507.90</b>	<b>47'923.20</b>
436	Rückerstattungen	-129'887.14	0.00	-81'469.85	-129'887.14
439	Uebrige	-239'252.80	-290'000.00	-223'446.50	50'747.20
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>134'583.26</b>	<b>165'800.00</b>	<b>192'591.55</b>	<b>-31'216.74</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>134'583.26</b>	<b>165'800.00</b>	<b>192'591.55</b>	<b>-31'216.74</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	0.00	13'000.00	0.00	-13'000.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>134'583.26</b>	<b>178'800.00</b>	<b>192'591.55</b>	<b>-44'216.74</b>
452	Gemeinden	-85'250.60	-117'500.00	-139'866.75	32'249.40
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>49'332.66</b>	<b>61'300.00</b>	<b>52'724.80</b>	<b>-11'967.34</b>

#### 4.1.20 Wirtschaft

##### Zusammenzug Wirtschaft

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	3'516.10	2'400.00	3'400.30	1'116.10
303	Sozialversicherungsbeiträge	274.55	200.00	266.25	74.55
305	Unfall- und Krankenversicherung	22.50	200.00	19.65	-177.50
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	0.00	500.00	1'455.85	-500.00
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'962.95	2'000.00	442.80	-37.05
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	2'955.05	3'000.00	1'894.85	-44.95
313	Verbrauchsmaterialien	0.00	200.00	0.00	-200.00
314	DL Dritter für den baulichen Unter	161.40	0.00	0.00	161.40
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	35.85	3'200.00	1'573.90	-3'164.15
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	1'076.00	0.00	1'076.00	1'076.00
317	Spesenentschädigungen	0.00	200.00	312.70	-200.00
318	Dienstleistungen und Honorare	13'708.40	8'000.00	23'490.00	5'708.40
319	Übriger Sachaufwand	400.00	200.00	840.00	200.00
394	Interne Verrechnungen	16'492.00	0.00	0.00	16'492.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>40'604.80</b>	<b>20'100.00</b>	<b>34'772.30</b>	<b>20'504.80</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-11'755.00	-13'000.00	-12'452.50	1'245.00
436	Rückerstattungen	-1'923.50	-4'100.00	-950.00	2'176.50
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>26'926.30</b>	<b>3'000.00</b>	<b>21'369.80</b>	<b>23'926.30</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	10'823.43	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>26'926.30</b>	<b>3'000.00</b>	<b>32'193.23</b>	<b>23'926.30</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>26'926.30</b>	<b>3'000.00</b>	<b>32'193.23</b>	<b>23'926.30</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>26'926.30</b>	<b>3'000.00</b>	<b>32'193.23</b>	<b>23'926.30</b>
351	Kanton	3'982.50	20'500.00	23'697.60	-16'517.50
361	Kanton	26'380.00	26'000.00	25'966.00	380.00
365	Private Institutionen	44'563.30	22'100.00	22'951.30	22'463.30
366	Private Haushalte	0.00	0.00	46'470.00	0.00
406	Total Übrige Steuern	-2'482.50	-19'000.00	-23'697.60	16'517.50
410	Gewerbewesen, Jagd, Fischerei	0.00	-1'300.00	0.00	1'300.00
452	Gemeinden	-2'852.80	-2'700.00	-2'852.80	-152.80
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>96'516.80</b>	<b>48'600.00</b>	<b>124'727.73</b>	<b>47'916.80</b>

## Details Wirtschaft

### 5802 Tourismus

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	0.00	0.00	1'455.85	0.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	996.30	2'000.00	730.80	-1'003.70
313	Verbrauchsmaterialien	0.00	200.00	0.00	-200.00
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	1'076.00	0.00	1'076.00	1'076.00
318	Dienstleistungen, Honorare	13'568.40	6'500.00	23'350.00	7'068.40
319	Übriger Sachaufwand	200.00	200.00	0.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>15'840.70</b>	<b>8'900.00</b>	<b>26'612.65</b>	<b>6'940.70</b>
436	Rückerstattungen	0.00	-200.00	0.00	200.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>15'840.70</b>	<b>8'700.00</b>	<b>26'612.65</b>	<b>7'140.70</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>15'840.70</b>	<b>8'700.00</b>	<b>27'012.65</b>	<b>7'140.70</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>15'840.70</b>	<b>8'700.00</b>	<b>27'012.65</b>	<b>7'140.70</b>
351	Kanton	2'482.50	19'000.00	23'697.60	-16'517.50
406	Total Übrige Steuern	-2'482.50	-19'000.00	-23'697.60	16'517.50
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>15'840.70</b>	<b>8'700.00</b>	<b>27'012.65</b>	<b>7'140.70</b>

#### Gemeinderatskredite:

- 318 Die IG Horw realisierte den Stromanschluss für die Weihnachtsbeleuchtung der Geschäfte Chilemätteli an der Kantonsstrasse 65 bis 71. Der Stromverbrauch wird durch die Stockwerkeigentümergeinschaft Chilemätteli beglichen. Der Gemeinderat bewilligte einen Beitrag von Fr. 5'000.00.

### 5803 Landwirtschaft

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	3'516.10	2'400.00	3'400.30	1'116.10
303	Sozialversicherungsbeiträge	274.55	200.00	266.25	74.55
305	Unfall- und Krankenversicherung	22.50	200.00	19.65	-177.50
317	Spesenentschädigungen	0.00	200.00	312.70	-200.00
319	Übriger Sachaufwand	0.00	0.00	640.00	0.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>3'813.15</b>	<b>3'000.00</b>	<b>4'638.90</b>	<b>813.15</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>3'813.15</b>	<b>3'000.00</b>	<b>4'638.90</b>	<b>813.15</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>3'813.15</b>	<b>3'000.00</b>	<b>15'062.33</b>	<b>813.15</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>3'813.15</b>	<b>3'000.00</b>	<b>15'062.33</b>	<b>813.15</b>
361	Kanton	26'380.00	26'000.00	25'966.00	380.00
365	Private Institutionen	7'320.00	6'500.00	4'800.00	820.00
366	Private Haushalte	0.00	0.00	46'470.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>37'513.15</b>	<b>35'500.00</b>	<b>92'298.33</b>	<b>2'013.15</b>

## 5805 Jagd/Fischerei

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	0.00	1'200.00	0.00	-1'200.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>0.00</b>	<b>1'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-1'200.00</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>0.00</b>	<b>1'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-1'200.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>0.00</b>	<b>1'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-1'200.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>1'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-1'200.00</b>
351	Kanton	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00
410	Gewerbewesen, Jagd, Fischerei	0.00	-1'300.00	0.00	1'300.00
452	Gemeinden	-2'852.80	-2'700.00	-2'852.80	-152.80
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-1'352.80</b>	<b>-1'300.00</b>	<b>-2'852.80</b>	<b>-52.80</b>

### Bemerkungen:

315/351 Der Beitrag der Gemeinde an die Kosten des Jagdbanngbiets Biregg sind im Beitrag an den Kanton enthalten.

410 Für das Gebiet Biregg erhält die Gemeinde keinen Jagdpachtzins mehr.

## 5806 Markt- und Gewerbewesen

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	0.00	500.00	0.00	-500.00
311	Möbilen, Maschinen, Fahrzeuge	1'962.95	2'000.00	442.80	-37.05
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	1'958.75	1'000.00	1'164.05	958.75
314	DL Dritter für den baulichen Unter	161.40	0.00	0.00	161.40
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	35.85	2'000.00	1'573.90	-1'964.15
318	Dienstleistungen, Honorare	140.00	1'500.00	140.00	-1'360.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>20'750.95</b>	<b>7'000.00</b>	<b>3'320.75</b>	<b>13'750.95</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-11'755.00	-13'000.00	-12'452.50	1'245.00
436	Rückerstattungen	-1'913.50	-3'900.00	-950.00	1'986.50
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>7'082.45</b>	<b>-9'900.00</b>	<b>-10'081.75</b>	<b>16'982.45</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>7'082.45</b>	<b>-9'900.00</b>	<b>-10'081.75</b>	<b>16'982.45</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>7'082.45</b>	<b>-9'900.00</b>	<b>-10'081.75</b>	<b>16'982.45</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>7'082.45</b>	<b>-9'900.00</b>	<b>-10'081.75</b>	<b>16'982.45</b>

## 5807 Industrie, Handel und Gewerbe

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
319	Übriger Sachaufwand	200.00	0.00	200.00	200.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>200.00</b>	<b>200.00</b>
436	Rückerstattungen	-10.00	0.00	0.00	-10.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>190.00</b>	<b>0.00</b>	<b>200.00</b>	<b>190.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>190.00</b>	<b>0.00</b>	<b>200.00</b>	<b>190.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>190.00</b>	<b>0.00</b>	<b>200.00</b>	<b>190.00</b>
365	Private Institutionen	37'243.30	15'600.00	18'151.30	21'643.30
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>37'433.30</b>	<b>15'600.00</b>	<b>18'351.30</b>	<b>21'833.30</b>

### Gemeinderatskredite:

365 Der Gemeinderat hat für den Einsatz eines Gebietsmanager einen Gemeinderatskredit von Fr. 10'000.00 für das Jahr 2010 gutgeheissen.

## Fernheizwerk

### Spezialfinanzierung Fernheizwerk

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	8'719.05	36'800.00	21'413.00	-28'080.95
303	Sozialversicherungsbeiträge	641.95	3'000.00	1'665.00	-2'358.05
304	Personalversicherungsbeiträge	591.10	2'500.00	1'482.00	-1'908.90
305	Unfall- und Krankenversicherung	50.40	0.00	124.00	50.40
309	Übriger Personalaufwand	0.00	500.00	0.00	-500.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	10'745.87	16'500.00	-251.90	-5'754.13
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	411.70	1'000.00	110.30	-588.30
318	Dienstleistungen und Honorare	366'916.70	388'500.00	461'109.77	-21'583.30
390	Büro- und Schulmaterial	1'650.00	1'700.00	1'650.00	-50.00
391	EDV-Dienstleistungen	1'500.00	1'500.00	1'500.00	0.00
394	Interne Verrechnungen	750.00	800.00	750.00	-50.00
396	Zinsen	1'756.00	10'800.00	6'676.00	-9'044.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>393'732.77</b>	<b>463'600.00</b>	<b>496'228.17</b>	<b>-69'867.23</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-61'810.73	-62'000.00	-65'771.60	189.27
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-132'536.25	-125'000.00	-130'599.60	-7'536.25
435	Verkäufe	-277'427.45	-275'000.00	-250'215.50	-2'427.45
436	Rückerstattungen	-8'061.10	0.00	-1'339.05	-8'061.10
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-86'102.76</b>	<b>1'600.00</b>	<b>48'302.42</b>	<b>-87'702.76</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	18'366.84	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-86'102.76</b>	<b>1'600.00</b>	<b>66'669.26</b>	<b>-87'702.76</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-86'102.76</b>	<b>1'600.00</b>	<b>66'669.26</b>	<b>-87'702.76</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	-9'939.45	11'500.00	687.98	-21'439.45
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	-291'626.30	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-96'042.21</b>	<b>13'100.00</b>	<b>-224'269.06</b>	<b>-109'142.21</b>
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	128'525.56	21'000.00	0.00	107'525.56
450	Bund	-32'483.35	-30'000.00	-14'877.00	-2'483.35
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	0.00	-4'100.00	-34'113.40	4'100.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-273'259.46</b>	<b>0.00</b>

### Details Fernheizwerk

#### 58091 Fernheizwerk Allgemein

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
318	Dienstleistungen und Honorare	3'000.00	0.00	10'990.47	3'000.00
396	Zinsen	1'756.00	0.00	0.00	1'756.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>4'756.00</b>	<b>0.00</b>	<b>10'990.47</b>	<b>4'756.00</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	-65'771.60	0.00
436	Rückerstattungen	-7'499.00	0.00	-484.20	-7'499.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-2'743.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-55'265.33</b>	<b>-2'743.00</b>
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-2'743.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-55'265.33</b>	<b>-2'743.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-2'743.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-55'265.33</b>	<b>-2'743.00</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	-9'939.45	0.00	0.00	-9'939.45
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-12'682.45</b>	<b>0.00</b>	<b>-55'265.33</b>	<b>-12'682.45</b>
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	107'250.56	0.00	0.00	107'250.56
450	Bund	-32'483.35	-30'000.00	-14'877.00	-2'483.35
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	0.00	-4'100.00	-34'113.40	4'100.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>62'084.76</b>	<b>-34'100.00</b>	<b>-104'255.73</b>	<b>96'184.76</b>

### 58095 P2 Leistungspreis

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	8'719.05	36'800.00	21'413.00	-28'080.95
303	Sozialversicherungsbeiträge	641.95	3'000.00	1'665.00	-2'358.05
304	Personalversicherungsbeiträge	591.10	2'500.00	1'482.00	-1'908.90
305	Unfall- und Krankenversicherung	50.40	0.00	124.00	50.40
309	Übriger Personalaufwand	0.00	500.00	0.00	-500.00
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	10'745.87	16'500.00	-251.90	-5'754.13
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	411.70	1'000.00	110.30	-588.30
318	Dienstleistungen und Honorare	112'395.15	113'500.00	163'364.93	-1'104.85
390	Büro- und Schulmaterial	1'650.00	1'700.00	1'650.00	-50.00
391	EDV-Dienstleistungen	1'500.00	1'500.00	1'500.00	0.00
394	Interne Verrechnungen	750.00	800.00	750.00	-50.00
396	Zinsen	0.00	10'800.00	6'676.00	-10'800.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>137'455.22</b>	<b>188'600.00</b>	<b>198'483.33</b>	<b>-51'144.78</b>
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-61'810.73	-62'000.00	0.00	189.27
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-132'536.25	-125'000.00	-130'599.59	-7'536.25
436	Rückerstattungen	-562.10	0.00	-854.85	-562.10
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-57'453.86</b>	<b>1'600.00</b>	<b>67'028.89</b>	<b>-59'053.86</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	18'366.84	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-57'453.86</b>	<b>1'600.00</b>	<b>85'395.73</b>	<b>-59'053.86</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-57'453.86</b>	<b>1'600.00</b>	<b>85'395.73</b>	<b>-59'053.86</b>
331	VV ordentliche Abschreibungen	0.00	11'500.00	687.98	-11'500.00
398	Total kalk.Kosten (Zi + Abschr)	0.00	0.00	-291'626.30	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-57'453.86</b>	<b>13'100.00</b>	<b>-205'542.59</b>	<b>-70'553.86</b>
380	Einlagen Spezialfinanzierungen	21'275.00	21'000.00	0.00	275.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-36'178.86</b>	<b>34'100.00</b>	<b>-205'542.59</b>	<b>-70'278.86</b>

### 580960 P3 Arbeitspreis

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
318	Dienstleistungen, Honorare	251'521.55	275'000.00	286'754.37	-23'478.45
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>251'521.55</b>	<b>275'000.00</b>	<b>286'754.37</b>	<b>-23'478.45</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	0.00	0.00	-0.01	0.00
435	Verkäufe	-277'427.45	-275'000.00	-250'215.50	-2'427.45
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-25'905.90</b>	<b>0.00</b>	<b>36'538.86</b>	<b>-25'905.90</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-25'905.90</b>	<b>0.00</b>	<b>36'538.86</b>	<b>-25'905.90</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-25'905.90</b>	<b>0.00</b>	<b>36'538.86</b>	<b>-25'905.90</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-25'905.90</b>	<b>0.00</b>	<b>36'538.86</b>	<b>-25'905.90</b>

#### 4.1.21 Finanzen und Steuern

### Zusammenzug Finanzen und Steuern

KoA	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Re 09	Abw. in CHF
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	0.00	1'200.00	0.00	-1'200.00
313	Verbrauchsmaterialien	3'641.20	8'000.00	4'863.50	-4'358.80
318	Dienstleistungen, Honorare	2'380.05	0.00	0.00	2'380.05
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>6'021.25</b>	<b>9'200.00</b>	<b>4'863.50</b>	<b>-3'178.75</b>
421	Guthaben	-108'054.85	-160'000.00	-167'283.70	51'945.15
436	Rückerstattungen	90.00	0.00	-200.00	90.00
437	Bussen				
437	Bussen	-97'275.00	-100'000.00	-114'275.00	2'725.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-199'218.60</b>	<b>-250'800.00</b>	<b>-276'895.20</b>	<b>51'581.40</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-199'218.60</b>	<b>-250'800.00</b>	<b>-276'895.20</b>	<b>51'581.40</b>
329	Übrige	292'797.73	250'000.00	361'659.01	42'797.73
330	Abschreibungen Finanzvermögen	278'508.65	355'000.00	738'643.35	-76'491.35
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>372'087.78</b>	<b>354'200.00</b>	<b>823'407.16</b>	<b>17'887.78</b>
340	Einnahmeanteile für Gemeinden	81'645.70	0.00	0.00	81'645.70
341	Ressourcenausgleich	1'674'800.00	1'674'800.00	1'576'632.00	0.00
400	Einkommens- und Vermögenssteuern	-38'190'973.85	-38'455'000.00	-36'639'510.45	264'026.15
402	Personal-, Liegenschaftssteuern	-837'158.05	-862'000.00	-822'681.95	24'841.95
403	Grundstück- und Lotteriegewinnsteuern	-2'949'504.50	-2'500'000.00	-2'520'836.00	-449'504.50
404	Handänderungssteuern	-1'339'326.60	-1'000'000.00	-1'067'362.75	-339'326.60
405	Erbschafts- und Schenkungssteuern	-113'694.25	-300'000.00	-724'872.55	186'305.75
406	Total Übrige Steuern	-48'456.65	-48'000.00	-47'560.00	-456.65
410	Gewerbewesen, Jagd, Fischerei	-596'624.10	-600'000.00	-619'645.60	3'375.90
461	Kanton	-315'443.00	-321'800.00	-318'628.00	6'357.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-42'262'647.52</b>	<b>-42'057'800.00</b>	<b>-40'361'058.14</b>	<b>-204'847.52</b>

## Details Finanzen und Steuern

### 5902 Konzessionsgebühren

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
318	Dienstleistungen, Honorare	2'380.05	0.00	0.00	2'380.05
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>2'380.05</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'380.05</b>
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>2'380.05</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'380.05</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>2'380.05</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'380.05</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>2'380.05</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'380.05</b>
410	Gewerbewesen, Jagd, Fischerei	-596'624.10	-600'000.00	-619'645.60	3'375.90
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-594'244.05</b>	<b>-600'000.00</b>	<b>-619'645.60</b>	<b>5'755.95</b>

#### Gemeinderatskredite:

318 Betreffend dem weiteren Vorgehen bei den CKW-Konzessionsverträgen haben sich im Jahr 2010 verschiedene Gemeinden zusammengeschlossen und sind gemeinsam mit der CKW in Vertragsverhandlungen. Die Gemeinde Horw beteiligt sich an den gemeinsamen rechtlichen Abklärungen. Der Gemeinderat hat einen entsprechenden Gemeinderatskredit von max. Fr. 10'000.00 bewilligt.

### 5903 Ertrag aus Strassen- und Verkehrsabgaben

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
461	Kanton	-315'443.00	-321'800.00	-318'628.00	6'357.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-315'443.00</b>	<b>-321'800.00</b>	<b>-318'628.00</b>	<b>6'357.00</b>

### 590400 Ertrag ordentliche Steuern

	Rechnung 2010	Budget 2010	Rechnung 2009
Ertrag des laufenden Jahres	34'118'186.90	34'200'000.00	31'902'867.00
Sondersteuern auf Kapitalauszahlungen	586'819.20	900'000.00	690'393.25
Nachträge früherer Jahre	2'196'030.50	2'750'000.00	3'298'935.25
Quellensteuern	641'756.30	550'000.00	608'557.70
<b>Total Ertrag</b>	<b>37'542'792.90</b>	<b>38'400'000.00</b>	<b>36'500'753.20</b>
Einheiten	1.60	1.60	1.55
<b>Ertrag pro Einheit</b>	<b>23'464'245.56</b>	<b>24'000'000.00</b>	<b>23'548'873.03</b>
Veränderung gegenüber Vorjahr	-0.36%	1.92%	-2.53%

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
421	Guthaben	-107'180.50	-160'000.00	-166'521.40	52'819.50
437	Bussen				
437	Bussen	-97'275.00	-100'000.00	-114'275.00	2'725.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-204'455.50</b>	<b>-260'000.00</b>	<b>-280'796.40</b>	<b>55'544.50</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-204'455.50</b>	<b>-260'000.00</b>	<b>-280'796.40</b>	<b>55'544.50</b>
329	Übrige	287'943.78	250'000.00	358'566.31	37'943.78
330	Abschreibungen Finanzvermögen	275'468.80	350'000.00	735'652.55	-74'531.20
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>358'957.08</b>	<b>340'000.00</b>	<b>813'422.46</b>	<b>18'957.08</b>
340	Einnahmeanteile für Gemeinden	81'645.70	0.00	0.00	81'645.70
400	Einkommens- und Vermögenssteuern	-38'190'973.85	-38'455'000.00	-36'639'510.45	264'026.15
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-37'750'371.07</b>	<b>-38'115'000.00</b>	<b>-35'826'087.99</b>	<b>364'628.93</b>

#### Allgemeine Bemerkung:

- 330 Die Steuerabschreibungen sind leicht tiefer ausgefallen.
- 340 Steuerpflichtige der Gemeinde Horw bezahlen Steuern für im Ausland angelegte Vermögenswerte. Diese Vermögenswerte wurden im Ausland quellenbesteuert. Ein Teil dieser Doppelbesteuerung wird zurückbezahlt. Diese "pauschale Steueranrechnung" wird neu unter der KST 590400 verbucht (Budget siehe KST 5004).
- 400 Der Steuerertrag pro Einheit sinkt gegenüber dem Vorjahr um 0.36 %. Dabei konnte der Ertrag des laufenden Jahres noch knapp erreicht werden. Demgegenüber liegen die Nachträge früherer Jahre und die Sondersteuern auf Kapitalauszahlungen deutlich unter den Vorjahreswerten. Die Wirtschaftskrise aus den Jahren 2008/2009 hat insbesondere bei den juristischen Personen Spuren hinterlassen.

## 5905 Ertrag Sondersteuern

Der Ertrag der Sondersteuern setzt sich wie folgt zusammen:

	Rechnung 2010	Budget 2010	Rechnung 2009
Personalsteuern	185'262.55	182'000.00	181'235.00
Liegenschaftssteuern	651'723.05	680'000.00	641'446.95
Grundstückgewinnsteuern	2'949'504.50	2'500'000.00	2'520'836.00
Handänderungssteuern	1'339'326.60	1'000'000.00	1'067'362.75
Erbschafts- und Schenkungssteuern	113'694.25	300'000.00	724'872.55
<b>Total Ertrag</b>	<b>5'239'510.95</b>	<b>4'662'000.00</b>	<b>5'135'753.25</b>

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	0.00	1'200.00	0.00	-1'200.00
313	Verbrauchsmaterialien	3'641.20	8'000.00	4'863.50	-4'358.80
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>3'641.20</b>	<b>9'200.00</b>	<b>4'863.50</b>	<b>-5'558.80</b>
421	Guthaben	-874.35	0.00	-762.30	-874.35
436	Rückerstattungen	90.00	0.00	-200.00	90.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>2'856.85</b>	<b>9'200.00</b>	<b>3'901.20</b>	<b>-6'343.15</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>2'856.85</b>	<b>9'200.00</b>	<b>3'901.20</b>	<b>-6'343.15</b>
329	Übrige	4'853.95	0.00	3'092.70	4'853.95
330	Abschreibungen Finanzvermögen	3'039.85	5'000.00	2'990.80	-1'960.15
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>10'750.65</b>	<b>14'200.00</b>	<b>9'984.70</b>	<b>-3'449.35</b>
400	Einkommens- und Vermögenssteuern	-172.45	0.00	0.00	-172.45
402	Personal-, Liegenschaftssteuern	-836'985.60	-862'000.00	-822'681.95	25'014.40
403	Grundstück- und Lotteriegewinnsteuern	-2'949'504.50	-2'500'000.00	-2'520'836.00	-449'504.50
404	Handänderungssteuern	-1'339'326.60	-1'000'000.00	-1'067'362.75	-339'326.60
405	Erbschafts- und Schenkungssteuern	-113'694.25	-300'000.00	-724'872.55	186'305.75
406	Total Übrige Steuern	-48'456.65	-48'000.00	-47'560.00	-456.65
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-5'277'389.40</b>	<b>-4'695'800.00</b>	<b>-5'173'328.55</b>	<b>-581'589.40</b>

Allgemeine Bemerkung:

403 Dank zwei grossen Steuerfällen fiel der Ertrag der Grundstückgewinnsteuern deutlich höher aus.

404 Im Jahr 2010 fanden deutlich mehr Handänderungen statt als in den Vorjahren.

## 5906 Finanzausgleich

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
341	Ressourcenausgleich	1'674'800.00	1'674'800.00	1'576'632.00	0.00
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'674'800.00</b>	<b>1'674'800.00</b>	<b>1'576'632.00</b>	<b>0.00</b>

#### 4.1.22 Liegenschaften Finanzvermögen

##### Zusammenzug Liegenschaften Finanzvermögen

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	50'080.85	35'200.00	33'927.70	14'880.85
303	Sozialversicherungsbeiträge	3'169.40	3'300.00	1'814.70	-130.60
304	Personalversicherungsbeiträge	1'361.10	2'400.00	892.35	-1'038.90
305	Unfall- und Krankenversicherung	255.75	2'400.00	167.50	-2'144.25
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	738.95	0.00	105.00	738.95
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'399.60	3'000.00	14'879.35	-1'600.40
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	113'707.60	163'300.00	125'705.35	-49'592.40
313	Verbrauchsmaterialien	1'850.20	3'000.00	451.60	-1'149.80
314	DL Dritter für den baulichen Unter	191'196.60	226'500.00	212'001.70	-35'303.40
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	19'240.25	17'800.00	22'492.00	1'440.25
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	31'140.00	33'000.00	30'420.00	-1'860.00
318	Dienstleistungen und Honorare	41'012.55	24'500.00	38'886.13	16'512.55
319	Übriger Sachaufwand	10'706.55	10'700.00	10'535.90	6.55
394	Interne Verrechnungen	41'475.00	0.00	65'800.00	41'475.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>507'334.40</b>	<b>525'100.00</b>	<b>558'079.28</b>	<b>-17'765.60</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-1'017'143.05	-988'600.00	-983'003.51	-28'543.05
424	Buchgewinne	-41'625.00	-400'000.00	0.00	358'375.00
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-960.00	0.00	0.00	-960.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-122'722.40	-60'000.00	-62'698.85	-62'722.40
435	Verkäufe	-1'052.20	0.00	0.00	-1'052.20
436	Rückerstattungen	-201'424.45	-174'000.00	-198'004.69	-27'424.45
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-877'592.70</b>	<b>-1'097'500.00</b>	<b>-685'627.77</b>	<b>219'907.30</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	109'029.30	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-877'592.70</b>	<b>-1'097'500.00</b>	<b>-576'598.47</b>	<b>219'907.30</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-877'592.70</b>	<b>-1'097'500.00</b>	<b>-576'598.47</b>	<b>219'907.30</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	69'200.00	69'200.00	69'200.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-808'392.70</b>	<b>-1'028'300.00</b>	<b>-507'398.47</b>	<b>219'907.30</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-808'392.70</b>	<b>-1'028'300.00</b>	<b>-507'398.47</b>	<b>219'907.30</b>

## Details Liegenschaften Finanzvermögen

### 590101 Krämerstein Allgemein

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	2'374.20	0.00	1'826.75	2'374.20
303	Sozialversicherungsbeiträge	183.25	0.00	142.80	183.25
304	Personalversicherungsbeiträge	15.90	0.00	0.00	15.90
305	Unfall- und Krankenversicherung	13.50	0.00	12.10	13.50
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	11'205.50	30'000.00	8'792.30	-18'794.50
313	Verbrauchsmaterialien	209.80	0.00	14.95	209.80
314	DL Dritter für den baulichen Unter	37'071.85	50'000.00	24'210.15	-12'928.15
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	672.95	0.00	0.00	672.95
318	Dienstleistungen und Honorare	3'131.90	5'000.00	11'038.78	-1'868.10
394	Interne Verrechnungen	38'342.50	0.00	65'800.00	38'342.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>93'221.35</b>	<b>85'000.00</b>	<b>111'837.83</b>	<b>8'221.35</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-5'920.00	-5'900.00	-5'920.00	-20.00
436	Rückerstattungen	-21'418.10	-24'000.00	-27'945.60	2'581.90
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>65'883.25</b>	<b>55'100.00</b>	<b>77'972.23</b>	<b>10'783.25</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	6'073.41	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>65'883.25</b>	<b>55'100.00</b>	<b>84'045.64</b>	<b>10'783.25</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>65'883.25</b>	<b>55'100.00</b>	<b>84'045.64</b>	<b>10'783.25</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>65'883.25</b>	<b>55'100.00</b>	<b>84'045.64</b>	<b>10'783.25</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>65'883.25</b>	<b>55'100.00</b>	<b>84'045.64</b>	<b>10'783.25</b>

Gemeinderatskredit:

314 Der Gemeinderat bewilligte die Automatisierung des Haupteingangstors (Fr. 19'553.85)

Allgemeine Bemerkung:

312 Ein Teil der Stromkosten wird direkt vom Mieter bezahlt.

### 590102 Krämerstein Pförtnerhaus

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	2'200.85	0.00	2'198.40	2'200.85
303	Sozialversicherungsbeiträge	169.85	0.00	172.20	169.85
304	Personalversicherungsbeiträge	6.10	0.00	0.00	6.10
305	Unfall- und Krankenversicherung	12.35	0.00	14.65	12.35
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	0.00	3'000.00	14'879.35	-3'000.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	925.20	0.00	5'634.50	925.20
313	Verbrauchsmaterialien	561.20	1'500.00	324.40	-938.80
314	DL Dritter für den baulichen Unter	3'324.25	5'000.00	3'571.30	-1'675.75
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	1'575.15	2'500.00	290.50	-924.85
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>8'774.95</b>	<b>12'000.00</b>	<b>27'085.30</b>	<b>-3'225.05</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-46'400.00	-46'000.00	-13'000.00	-400.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-7'338.50	0.00	-7'184.50	-7'338.50
436	Rückerstattungen	-321.50	0.00	0.00	-321.50
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-45'285.05</b>	<b>-34'000.00</b>	<b>6'900.80</b>	<b>-11'285.05</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-45'285.05</b>	<b>-34'000.00</b>	<b>14'543.50</b>	<b>-11'285.05</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-45'285.05</b>	<b>-34'000.00</b>	<b>14'543.50</b>	<b>-11'285.05</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-45'285.05</b>	<b>-34'000.00</b>	<b>14'543.50</b>	<b>-11'285.05</b>

Allgemeine Bemerkung:

434 Die Erträge der Vermietung der Mensa wurden nicht budgetiert.

### 590103 Krämerstein Gärtnerhaus

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	129.20	0.00	285.20	129.20
314	DL Dritter für den baulichen Unter	2'916.85	5'000.00	1'644.80	-2'083.15
394	Interne Verrechnungen	105.00	0.00	0.00	105.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>3'151.05</b>	<b>5'000.00</b>	<b>1'930.00</b>	<b>-1'848.95</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-24'000.00	-24'000.00	-25'560.00	0.00
436	Rückerstattungen	-2'311.00	0.00	0.00	-2'311.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-23'159.95</b>	<b>-19'000.00</b>	<b>-23'630.00</b>	<b>-4'159.95</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	731.79	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-23'159.95</b>	<b>-19'000.00</b>	<b>-22'898.21</b>	<b>-4'159.95</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-23'159.95</b>	<b>-19'000.00</b>	<b>-22'898.21</b>	<b>-4'159.95</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-23'159.95</b>	<b>-19'000.00</b>	<b>-22'898.21</b>	<b>-4'159.95</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-23'159.95</b>	<b>-19'000.00</b>	<b>-22'898.21</b>	<b>-4'159.95</b>

### 590104 Krämerstein Villa

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	1'024.65	2'000.00	1'148.70	-975.35
314	DL Dritter für den baulichen Unter	6'794.60	10'000.00	9'654.60	-3'205.40
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	5'051.70	3'500.00	3'661.75	1'551.70
318	Dienstleistungen, Honorare	301.20	0.00	241.00	301.20
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>13'172.15</b>	<b>15'500.00</b>	<b>14'706.05</b>	<b>-2'327.85</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-130'000.00	-130'000.00	-145'200.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-116'827.85</b>	<b>-114'500.00</b>	<b>-130'493.95</b>	<b>-2'327.85</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-116'827.85</b>	<b>-114'500.00</b>	<b>-129'596.20</b>	<b>-2'327.85</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-116'827.85</b>	<b>-114'500.00</b>	<b>-129'596.20</b>	<b>-2'327.85</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-116'827.85</b>	<b>-114'500.00</b>	<b>-129'596.20</b>	<b>-2'327.85</b>

### 590105 Krämerstein Haus am See

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	5'942.90	7'400.00	1'281.25	-1'457.10
303	Sozialversicherungsbeiträge	473.05	600.00	100.45	-126.95
304	Personalversicherungsbeiträge	290.00	2'400.00	0.00	-2'110.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	34.55	200.00	8.50	-165.45
313	Verbrauchsmaterialien	0.00	0.00	41.75	0.00
314	DL Dritter für den baulichen Unter	597.20	3'000.00	2'317.75	-2'402.80
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	301.30	0.00	0.00	301.30
394	Interne Verrechnungen	262.50	0.00	0.00	262.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>7'901.50</b>	<b>13'600.00</b>	<b>3'749.70</b>	<b>-5'698.50</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	0.00	0.00	-120.00	0.00
436	Rückerstattungen	-9'333.15	0.00	0.00	-9'333.15
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-1'431.65</b>	<b>13'600.00</b>	<b>3'629.70</b>	<b>-15'031.65</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	3'877.91	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-1'431.65</b>	<b>13'600.00</b>	<b>7'507.61</b>	<b>-15'031.65</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-1'431.65</b>	<b>13'600.00</b>	<b>7'507.61</b>	<b>-15'031.65</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-1'431.65</b>	<b>13'600.00</b>	<b>7'507.61</b>	<b>-15'031.65</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-1'431.65</b>	<b>13'600.00</b>	<b>7'507.61</b>	<b>-15'031.65</b>

Allgemeine Bemerkung:

436 Der Stiftung Haus am See werden ein Teil der Kosten der Jahre 2009 und 2010 verrechnet.

### 590106 Liegenschaft Kirchweg 3

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'200.00	1'200.00	1'200.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	92.55	100.00	94.10	-7.45
304	Personalversicherungsbeiträge	76.50	0.00	73.25	76.50
305	Unfall- und Krankenversicherung	6.60	200.00	8.25	-193.40
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	6'439.90	6'500.00	6'161.15	-60.10
313	Verbrauchsmaterialien	0.00	0.00	57.00	0.00
314	DL Dritter für den baulichen Unter	3'227.45	15'000.00	9'322.60	-11'772.55
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	740.00	900.00	2'648.35	-160.00
318	Dienstleistungen, Honorare	877.50	1'300.00	1'309.80	-422.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>12'660.50</b>	<b>25'200.00</b>	<b>20'874.50</b>	<b>-12'539.50</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-60'600.00	-61'000.00	-61'660.00	400.00
427	LS-Erträge des Verwaltungsvermögen	-960.00	0.00	0.00	-960.00
436	Rückerstattungen	-7'367.40	-9'000.00	-7'870.25	1'632.60
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-56'266.90</b>	<b>-44'800.00</b>	<b>-48'655.75</b>	<b>-11'466.90</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-56'266.90</b>	<b>-44'800.00</b>	<b>-46'762.10</b>	<b>-11'466.90</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-56'266.90</b>	<b>-44'800.00</b>	<b>-46'762.10</b>	<b>-11'466.90</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-56'266.90</b>	<b>-44'800.00</b>	<b>-46'762.10</b>	<b>-11'466.90</b>

### 590107 Liegenschaft Zumhofstrasse 1

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'080.00	1'100.00	1'080.00	-20.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	84.00	100.00	63.85	-16.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	6.00	200.00	6.00	-194.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	3'142.30	6'000.00	6'097.35	-2'857.70
314	DL Dritter für den baulichen Unter	15'556.30	7'500.00	2'901.80	8'056.30
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	725.95	900.00	322.00	-174.05
318	Dienstleistungen und Honorare	410.05	1'000.00	610.30	-589.95
394	Interne Verrechnungen	647.50	0.00	0.00	647.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>21'652.10</b>	<b>16'800.00</b>	<b>11'081.30</b>	<b>4'852.10</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-36'720.00	-37'000.00	-36'000.00	280.00
436	Rückerstattungen	-6'310.55	-8'500.00	-8'073.70	2'189.45
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-21'378.45</b>	<b>-28'700.00</b>	<b>-32'992.40</b>	<b>7'321.55</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	2'255.81	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-21'378.45</b>	<b>-28'700.00</b>	<b>-30'736.59</b>	<b>7'321.55</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-21'378.45</b>	<b>-28'700.00</b>	<b>-30'736.59</b>	<b>7'321.55</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-21'378.45</b>	<b>-28'700.00</b>	<b>-30'736.59</b>	<b>7'321.55</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-21'378.45</b>	<b>-28'700.00</b>	<b>-30'736.59</b>	<b>7'321.55</b>

Allgemeine Bemerkung:

314 Im Erdgeschoss musste der Jugendraum saniert werden.

### 590108 Liegenschaft Biregghang 8

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	2'070.00	1'800.00	2'160.00	270.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	0.00	200.00	0.00	-200.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	7.55	200.00	12.60	-192.45
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	10'904.10	13'000.00	8'459.45	-2'095.90
313	Verbrauchsmaterialien	55.95	0.00	0.00	55.95
314	DL Dritter für den baulichen Unter	13'010.75	11'500.00	1'423.05	1'510.75
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	703.85	600.00	506.30	103.85
318	Dienstleistungen, Honorare	823.55	1'200.00	1'195.50	-376.45
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>27'575.75</b>	<b>28'500.00</b>	<b>13'756.90</b>	<b>-924.25</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-118'440.00	-119'000.00	-127'020.00	560.00
436	Rückerstattungen	-13'899.35	-16'200.00	-6'442.20	2'300.65
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-104'763.60</b>	<b>-106'700.00</b>	<b>-119'705.30</b>	<b>1'936.40</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-104'763.60</b>	<b>-106'700.00</b>	<b>-117'094.92</b>	<b>1'936.40</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-104'763.60</b>	<b>-106'700.00</b>	<b>-117'094.92</b>	<b>1'936.40</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-104'763.60</b>	<b>-106'700.00</b>	<b>-117'094.92</b>	<b>1'936.40</b>

### 590109 Liegenschaft im Sand 1

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	3'134.80	5'000.00	2'368.30	-1'865.20
314	DL Dritter für den baulichen Unter	1'687.35	3'000.00	4'159.75	-1'312.65
318	Dienstleistungen, Honorare	320.85	500.00	487.90	-179.15
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>5'143.00</b>	<b>8'500.00</b>	<b>7'015.95</b>	<b>-3'357.00</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-15'600.00	-13'000.00	-12'600.00	-2'600.00
436	Rückerstattungen	0.00	0.00	-157.00	0.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-10'457.00</b>	<b>-4'500.00</b>	<b>-5'741.05</b>	<b>-5'957.00</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-10'457.00</b>	<b>-4'500.00</b>	<b>-3'749.31</b>	<b>-5'957.00</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-10'457.00</b>	<b>-4'500.00</b>	<b>-3'749.31</b>	<b>-5'957.00</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-10'457.00</b>	<b>-4'500.00</b>	<b>-3'749.31</b>	<b>-5'957.00</b>

### 590110 Liegenschaft Kantonsstrasse 154

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	406.75	0.00	0.00	406.75
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	14'733.40	14'000.00	16'133.60	733.40
314	DL Dritter für den baulichen Unter	575.60	3'000.00	2'513.70	-2'424.40
318	Dienstleistungen, Honorare	1'151.50	1'800.00	2'192.25	-648.50
319	Übriger Sachaufwand	1'269.50	1'400.00	1'269.50	-130.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>18'136.75</b>	<b>20'200.00</b>	<b>22'109.05</b>	<b>-2'063.25</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-36'450.00	-31'000.00	-32'960.00	-5'450.00
436	Rückerstattungen	-10'829.80	-14'000.00	-20'119.15	3'170.20
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-29'143.05</b>	<b>-24'800.00</b>	<b>-30'970.10</b>	<b>-4'343.05</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-29'143.05</b>	<b>-24'800.00</b>	<b>-26'903.58</b>	<b>-4'343.05</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-29'143.05</b>	<b>-24'800.00</b>	<b>-26'903.58</b>	<b>-4'343.05</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-29'143.05</b>	<b>-24'800.00</b>	<b>-26'903.58</b>	<b>-4'343.05</b>

Allgemeine Bemerkung:

423 Die Werkstatt konnte vorübergehend vermietet werden.

### 590111 Ebenaustrasse 23

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'800.00	0.00	1'425.00	1'800.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	139.00	0.00	111.50	139.00
304	Personalversicherungsbeiträge	116.90	0.00	82.10	116.90
305	Unfall- und Krankenversicherung	34.20	0.00	30.30	34.20
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	0.00	0.00	219.70	0.00
313	Verbrauchsmaterialien	68.80	1'000.00	0.00	-931.20
314	DL Dritter für den baulichen Unter	1'961.10	2'000.00	8'455.30	-38.90
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	284.05	0.00	0.00	284.05
318	Dienstleistungen, Honorare	259.80	0.00	330.10	259.80
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>4'663.85</b>	<b>3'000.00</b>	<b>10'654.00</b>	<b>1'663.85</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-82'080.00	-82'000.00	-65'550.00	-80.00
436	Rückerstattungen	-7'200.00	0.00	-9'381.75	-7'200.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-84'616.15</b>	<b>-79'000.00</b>	<b>-64'277.75</b>	<b>-5'616.15</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-84'616.15</b>	<b>-79'000.00</b>	<b>-59'275.69</b>	<b>-5'616.15</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-84'616.15</b>	<b>-79'000.00</b>	<b>-59'275.69</b>	<b>-5'616.15</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-84'616.15</b>	<b>-79'000.00</b>	<b>-59'275.69</b>	<b>-5'616.15</b>

Allgemeine Bemerkung:

436 Der Ertrag der Nebenkosten war nicht budgetiert.

## 590112 Liegenschaft Roseneggweg 2

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	960.00	1'800.00	1'478.30	-840.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	0.00	200.00	0.00	-200.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	1.20	200.00	3.10	-198.80
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	9'082.65	7'500.00	10'031.45	1'582.65
313	Verbrauchsmaterialien	54.80	0.00	0.00	54.80
314	DL Dritter für den baulichen Unter	15'486.30	15'500.00	37'805.70	-13.70
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	1'412.80	600.00	1'062.70	812.80
318	Dienstleistungen, Honorare	752.35	1'200.00	1'837.65	-447.65
319	Übriger Sachaufwand	2'745.65	3'000.00	3'088.80	-254.35
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>30'705.75</b>	<b>30'000.00</b>	<b>55'307.70</b>	<b>705.75</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-97'435.55	-88'000.00	-77'722.41	-9'435.55
436	Rückerstattungen	-14'628.70	-13'300.00	-17'323.29	-1'328.70
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-81'358.50</b>	<b>-71'300.00</b>	<b>-39'738.00</b>	<b>-10'058.50</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-81'358.50</b>	<b>-71'300.00</b>	<b>-31'129.60</b>	<b>-10'058.50</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-81'358.50</b>	<b>-71'300.00</b>	<b>-31'129.60</b>	<b>-10'058.50</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-81'358.50</b>	<b>-71'300.00</b>	<b>-31'129.60</b>	<b>-10'058.50</b>

Allgemeine Bemerkung:

423 Einzelne Mieten konnten angepasst werden.

## 590113 Liegenschaft Sonnsyterain 4 "Althof"

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	331.75	0.00	0.00	331.75
303	Sozialversicherungsbeiträge	25.55	0.00	0.00	25.55
305	Unfall- und Krankenversicherung	6.40	0.00	0.00	6.40
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	7'805.95	8'000.00	5'721.70	-194.05
313	Verbrauchsmaterialien	70.25	0.00	0.00	70.25
314	DL Dritter für den baulichen Unter	13'505.30	17'000.00	38'718.00	-3'494.70
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	556.80	400.00	318.95	156.80
318	Dienstleistungen und Honorare	448.65	800.00	666.30	-351.35
394	Interne Verrechnungen	1'452.50	0.00	0.00	1'452.50
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>24'203.15</b>	<b>26'200.00</b>	<b>45'424.95</b>	<b>-1'996.85</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-36'870.00	-37'000.00	-37'320.00	130.00
436	Rückerstattungen	-8'824.75	-8'500.00	-9'359.50	-324.75
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-21'491.60</b>	<b>-19'300.00</b>	<b>-1'254.55</b>	<b>-2'191.60</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	4'074.08	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-21'491.60</b>	<b>-19'300.00</b>	<b>2'819.53</b>	<b>-2'191.60</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-21'491.60</b>	<b>-19'300.00</b>	<b>2'819.53</b>	<b>-2'191.60</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-21'491.60</b>	<b>-19'300.00</b>	<b>2'819.53</b>	<b>-2'191.60</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-21'491.60</b>	<b>-19'300.00</b>	<b>2'819.53</b>	<b>-2'191.60</b>

### 590114 Liegenschaft Ebenaustrasse 1

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	960.00	1'000.00	960.00	-40.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	74.40	100.00	75.00	-25.60
305	Unfall- und Krankenversicherung	5.40	200.00	6.00	-194.60
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	7'393.50	6'500.00	4'385.20	893.50
314	DL Dritter für den baulichen Unter	7'369.15	5'000.00	3'185.75	2'369.15
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	233.70	0.00	0.00	233.70
318	Dienstleistungen und Honorare	308.30	500.00	447.60	-191.70
394	Interne Verrechnungen	35.00	0.00	0.00	35.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>16'379.45</b>	<b>13'300.00</b>	<b>9'059.55</b>	<b>3'079.45</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-29'880.00	-29'500.00	-29'880.00	-380.00
436	Rückerstattungen	-8'265.30	-7'500.00	-7'134.20	-765.30
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-21'765.85</b>	<b>-23'700.00</b>	<b>-27'954.65</b>	<b>1'934.15</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	1'109.02	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-21'765.85</b>	<b>-23'700.00</b>	<b>-26'845.63</b>	<b>1'934.15</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-21'765.85</b>	<b>-23'700.00</b>	<b>-26'845.63</b>	<b>1'934.15</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-21'765.85</b>	<b>-23'700.00</b>	<b>-26'845.63</b>	<b>1'934.15</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-21'765.85</b>	<b>-23'700.00</b>	<b>-26'845.63</b>	<b>1'934.15</b>

### 590115 Liegenschaft Allmendstrasse 12

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'500.00	0.00	1'500.00	1'500.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	2.40	0.00	3.60	2.40
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	2'272.10	7'500.00	8'614.80	-5'227.90
314	DL Dritter für den baulichen Unter	1'109.45	9'000.00	2'458.15	-7'890.55
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	521.85	0.00	319.05	521.85
318	Dienstleistungen, Honorare	371.55	600.00	539.40	-228.45
319	Übriger Sachaufwand	1'029.60	1'000.00	1'029.60	29.60
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>6'806.95</b>	<b>18'100.00</b>	<b>14'464.60</b>	<b>-11'293.05</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-32'652.00	-33'000.00	-32'652.00	348.00
436	Rückerstattungen	-8'295.60	-8'500.00	-11'409.20	204.40
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-34'140.65</b>	<b>-23'400.00</b>	<b>-29'596.60</b>	<b>-10'740.65</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-34'140.65</b>	<b>-23'400.00</b>	<b>-28'276.34</b>	<b>-10'740.65</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-34'140.65</b>	<b>-23'400.00</b>	<b>-28'276.34</b>	<b>-10'740.65</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-34'140.65</b>	<b>-23'400.00</b>	<b>-28'276.34</b>	<b>-10'740.65</b>

Allgemeine Bemerkung:

- 312 Im Jahr 2010 musste kein Heizöl eingekauft werden.
- 314 Es wurden nur die notwendigsten Reparaturen durchgeführt.

### 590116 Liegenschaft Allmendstrasse 14

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'500.00	1'500.00	1'500.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	0.00	200.00	0.00	-200.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	1.80	200.00	3.00	-198.20
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	3'093.15	9'000.00	10'086.05	-5'906.85
313	Verbrauchsmaterialien	10.25	0.00	0.00	10.25
314	DL Dritter für den baulichen Unter	3'267.70	9'500.00	1'265.95	-6'232.30
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	1'015.10	500.00	831.75	515.10
318	Dienstleistungen, Honorare	452.00	700.00	656.10	-248.00
319	Übriger Sachaufwand	2'059.20	2'100.00	2'059.20	-40.80
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>11'399.20</b>	<b>23'700.00</b>	<b>16'402.05</b>	<b>-12'300.80</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-44'592.00	-44'000.00	-44'592.00	-592.00
436	Rückerstattungen	-10'423.50	-12'000.00	-14'295.65	1'576.50
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-43'616.30</b>	<b>-32'300.00</b>	<b>-42'485.60</b>	<b>-11'316.30</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-43'616.30</b>	<b>-32'300.00</b>	<b>-41'286.06</b>	<b>-11'316.30</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-43'616.30</b>	<b>-32'300.00</b>	<b>-41'286.06</b>	<b>-11'316.30</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-43'616.30</b>	<b>-32'300.00</b>	<b>-41'286.06</b>	<b>-11'316.30</b>

Allgemeine Bemerkung:

312 Im Jahr 2010 musste kein Heizöl eingekauft werden.

314 Es wurden nur die notwendigsten Reparaturen durchgeführt.

### 590117 Liegenschaft Allmendstrasse 16

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'800.00	1'800.00	1'800.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	0.00	200.00	0.00	-200.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	1.80	200.00	4.20	-198.20
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	3'156.80	8'000.00	6'479.90	-4'843.20
314	DL Dritter für den baulichen Unter	1'227.65	6'000.00	1'284.60	-4'772.35
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	678.95	800.00	769.30	-121.05
318	Dienstleistungen, Honorare	449.20	700.00	652.10	-250.80
319	Übriger Sachaufwand	1'716.00	1'800.00	1'716.00	-84.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>9'030.40</b>	<b>19'500.00</b>	<b>12'706.10</b>	<b>-10'469.60</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-41'448.00	-40'000.00	-41'448.00	-1'448.00
436	Rückerstattungen	-11'067.45	-11'000.00	-11'614.45	-67.45
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-43'485.05</b>	<b>-31'500.00</b>	<b>-40'356.35</b>	<b>-11'985.05</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-43'485.05</b>	<b>-31'500.00</b>	<b>-39'164.33</b>	<b>-11'985.05</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-43'485.05</b>	<b>-31'500.00</b>	<b>-39'164.33</b>	<b>-11'985.05</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-43'485.05</b>	<b>-31'500.00</b>	<b>-39'164.33</b>	<b>-11'985.05</b>

Allgemeine Bemerkung:

312 Im Jahr 2010 musste kein Heizöl eingekauft werden.

## 590118 Liegenschaft Roggernstrasse 2

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	0.00	500.00	0.00	-500.00
314	DL Dritter für den baulichen Unter	9'417.20	10'000.00	21'243.00	-582.80
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	74.20	2'000.00	5'180.60	-1'925.80
318	Dienstleistungen, Honorare	1'763.70	2'600.00	2'536.90	-836.30
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>11'255.10</b>	<b>15'100.00</b>	<b>28'960.50</b>	<b>-3'844.90</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-61'358.20	-60'600.00	-61'573.00	-758.20
436	Rückerstattungen	-540.00	0.00	-290.00	-540.00
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-50'643.10</b>	<b>-45'500.00</b>	<b>-32'902.50</b>	<b>-5'143.10</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-50'643.10</b>	<b>-45'500.00</b>	<b>-32'238.63</b>	<b>-5'143.10</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-50'643.10</b>	<b>-45'500.00</b>	<b>-32'238.63</b>	<b>-5'143.10</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-50'643.10</b>	<b>-45'500.00</b>	<b>-32'238.63</b>	<b>-5'143.10</b>

## 590119 Liegenschaft Obermatt

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	600.00	600.00	600.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	0.00	100.00	0.00	-100.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	2.40	200.00	3.00	-197.60
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'399.60	0.00	0.00	1'399.60
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	6'092.80	8'500.00	5'393.30	-2'407.20
314	DL Dritter für den baulichen Unter	15'370.30	18'500.00	9'399.30	-3'129.70
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	419.65	600.00	419.65	-180.35
318	Dienstleistungen und Honorare	472.25	700.00	783.90	-227.75
319	Übriger Sachaufwand	886.60	1'400.00	1'372.80	-513.40
394	Interne Verrechnungen	210.00	0.00	0.00	210.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>25'453.60</b>	<b>30'600.00</b>	<b>17'971.95</b>	<b>-5'146.40</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-39'360.00	-39'000.00	-38'585.00	-360.00
436	Rückerstattungen	-10'398.30	-10'000.00	-7'773.50	-398.30
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-24'304.70</b>	<b>-18'400.00</b>	<b>-28'386.55</b>	<b>-5'904.70</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	1'946.46	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-24'304.70</b>	<b>-18'400.00</b>	<b>-26'440.09</b>	<b>-5'904.70</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-24'304.70</b>	<b>-18'400.00</b>	<b>-26'440.09</b>	<b>-5'904.70</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-24'304.70</b>	<b>-18'400.00</b>	<b>-26'440.09</b>	<b>-5'904.70</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-24'304.70</b>	<b>-18'400.00</b>	<b>-26'440.09</b>	<b>-5'904.70</b>

### 590120 Liegenschaft Roggernstrasse 8

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	600.00	600.00	600.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	46.80	100.00	47.40	-53.20
305	Unfall- und Krankenversicherung	3.00	200.00	3.60	-197.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	4'907.85	4'000.00	5'420.20	907.85
314	DL Dritter für den baulichen Unter	8'012.80	5'000.00	11'912.75	3'012.80
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	240.90	0.00	0.00	240.90
318	Dienstleistungen, Honorare	692.80	800.00	761.80	-107.20
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>14'504.15</b>	<b>10'700.00</b>	<b>18'745.75</b>	<b>3'804.15</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-27'720.00	-28'000.00	-27'720.00	280.00
435	Verkäufe	-1'052.20	0.00	0.00	-1'052.20
436	Rückerstattungen	-10'357.55	-5'000.00	-6'521.05	-5'357.55
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-24'625.60</b>	<b>-22'300.00</b>	<b>-15'495.30</b>	<b>-2'325.60</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-24'625.60</b>	<b>-22'300.00</b>	<b>-14'559.81</b>	<b>-2'325.60</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-24'625.60</b>	<b>-22'300.00</b>	<b>-14'559.81</b>	<b>-2'325.60</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-24'625.60</b>	<b>-22'300.00</b>	<b>-14'559.81</b>	<b>-2'325.60</b>

Allgemeine Bemerkung:

314/436 Die Kosten aufgrund eines Hagelschadens wurden von der Gebäudeversicherung zurückerstattet.

### 590121 Liegenschaft Schönbühlweg 2

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	600.00	600.00	600.00	0.00
303	Sozialversicherungsbeiträge	46.80	100.00	47.40	-53.20
305	Unfall- und Krankenversicherung	3.00	200.00	3.60	-197.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	6'111.75	7'000.00	1'144.45	-888.25
314	DL Dritter für den baulichen Unter	1'304.75	5'000.00	3'194.75	-3'695.25
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	510.45	500.00	521.90	10.45
318	Dienstleistungen, Honorare	221.00	500.00	328.90	-279.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>8'797.75</b>	<b>13'900.00</b>	<b>5'841.00</b>	<b>-5'102.25</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-13'920.00	-14'000.00	-13'920.00	80.00
436	Rückerstattungen	-5'186.10	-8'500.00	-6'337.50	3'313.90
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-10'308.35</b>	<b>-8'600.00</b>	<b>-14'416.50</b>	<b>-1'708.35</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-10'308.35</b>	<b>-8'600.00</b>	<b>-13'820.51</b>	<b>-1'708.35</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-10'308.35</b>	<b>-8'600.00</b>	<b>-13'820.51</b>	<b>-1'708.35</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-10'308.35</b>	<b>-8'600.00</b>	<b>-13'820.51</b>	<b>-1'708.35</b>

### 590150 Tiefgarage Gemeindehausplatz

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	24'314.70	15'000.00	13'718.00	9'314.70
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'815.15	1'200.00	960.00	615.15
304	Personalversicherungsbeiträge	855.70	0.00	737.00	855.70
305	Unfall- und Krankenversicherung	112.40	200.00	45.00	-87.60
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	9'516.05	15'000.00	9'020.45	-5'483.95
313	Verbrauchsmaterialien	752.35	0.00	0.00	752.35
314	DL Dritter für den baulichen Unter	22'829.80	5'000.00	6'267.30	17'829.80
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	3'520.90	4'000.00	2'884.60	-479.10
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	30'600.00	33'000.00	29'340.00	-2'400.00
318	Dienstleistungen, Honorare	3'298.60	4'000.00	4'381.55	-701.40
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>97'615.65</b>	<b>77'400.00</b>	<b>67'353.90</b>	<b>20'215.65</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	0.00	0.00	-18'630.00	0.00
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-112'837.20	-60'000.00	-62'135.55	-52'837.20
436	Rückerstattungen	-31'865.65	-18'000.00	-17'459.10	-13'865.65
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-47'087.20</b>	<b>-600.00</b>	<b>-30'870.75</b>	<b>-46'487.20</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-47'087.20</b>	<b>-600.00</b>	<b>-4'597.95</b>	<b>-46'487.20</b>
330	Abschreibungen Finanzvermögen	69'200.00	69'200.00	69'200.00	0.00
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>22'112.80</b>	<b>68'600.00</b>	<b>64'602.05</b>	<b>-46'487.20</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>22'112.80</b>	<b>68'600.00</b>	<b>64'602.05</b>	<b>-46'487.20</b>

#### Allgemeine Bemerkung:

- 301 Der Lohnaufwand wird aufgrund der Leistungserfassung zugeteilt.  
314 Die Lichtschächte mussten saniert werden und das Terrain angepasst werden. Zudem mussten verschiedene Asphalt Schäden behoben werden.  
434 Die Plätze der Tiefgarage konnten vermehrt vermietet werden.  
436 Die Aufwände der Gemeinde Horw werden von der einfachen Gesellschaft zurückerstattet und sofern möglich, werden Schäden den Verursachern in Rechnung gestellt.

### 590151 Tiefgarage Dorfplatz

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
318	Dienstleistungen, Honorare	53.10	0.00	-26.05	53.10
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>53.10</b>	<b>0.00</b>	<b>-26.05</b>	<b>53.10</b>
434	Andere Benützg.gebühren, Dienstleistg.	-2'546.70	0.00	8'916.85	-2'546.70
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-2'493.60</b>	<b>0.00</b>	<b>8'890.80</b>	<b>-2'493.60</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-2'493.60</b>	<b>0.00</b>	<b>15'876.60</b>	<b>-2'493.60</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-2'493.60</b>	<b>0.00</b>	<b>15'876.60</b>	<b>-2'493.60</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-2'493.60</b>	<b>0.00</b>	<b>15'876.60</b>	<b>-2'493.60</b>

## 590180 Familiengärten

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	246.45	800.00	0.00	-553.55
303	Sozialversicherungsbeiträge	19.00	100.00	0.00	-81.00
305	Unfall- und Krankenversicherung	1.20	0.00	0.00	1.20
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	408.70	1'800.00	601.60	-1'391.30
313	Verbrauchsmaterialien	0.00	500.00	0.00	-500.00
314	DL Dritter für den baulichen Unter	71.20	3'000.00	464.15	-2'928.80
318	Dienstleistungen, Honorare	79.45	0.00	0.00	79.45
319	Übriger Sachaufwand	1'000.00	0.00	0.00	1'000.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>1'826.00</b>	<b>6'200.00</b>	<b>1'065.75</b>	<b>-4'374.00</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-789.90	-6'600.00	-4'800.00	5'810.10
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>1'036.10</b>	<b>-400.00</b>	<b>-3'734.25</b>	<b>1'436.10</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>1'036.10</b>	<b>-400.00</b>	<b>-3'409.05</b>	<b>1'436.10</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>1'036.10</b>	<b>-400.00</b>	<b>-3'409.05</b>	<b>1'436.10</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>1'036.10</b>	<b>-400.00</b>	<b>-3'409.05</b>	<b>1'436.10</b>

## 590190 übrige Liegenschaften

KART	Bezeichnung	Rechnung 10	Budget 10	Rechnung 09	Abw. in CHF
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucks	332.20	0.00	105.00	332.20
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	2'227.25	3'500.00	3'506.00	-1'272.75
313	Verbrauchsmaterialien	66.80	0.00	13.50	66.80
314	DL Dritter für den baulichen Unter	5'501.70	3'000.00	4'627.50	2'501.70
315	DL Dritter für den übrigen Unterha	0.00	0.00	2'754.60	0.00
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	540.00	0.00	1'080.00	540.00
318	Dienstleistungen und Honorare	24'373.25	600.00	7'914.35	23'773.25
394	Interne Verrechnungen	210.00	0.00	0.00	210.00
<b>1</b>	<b>Kostenstufe I: Direkte Kosten</b>	<b>33'251.20</b>	<b>7'100.00</b>	<b>20'000.95</b>	<b>26'151.20</b>
423	LS-Erträge des Finanzvermögens	-34'907.40	-20'000.00	-28'691.10	-14'907.40
424	Buchgewinne	-41'625.00	-400'000.00	0.00	358'375.00
434	Anderer Benützg.gebühren, Dienstleistg.	0.00	0.00	-2'175.65	0.00
436	Rückerstattungen	-2'580.70	0.00	-8'497.60	-2'580.70
<b>2</b>	<b>Kostenstufe II: Direkte Kosten - direkte Erlöse</b>	<b>-45'861.90</b>	<b>-412'900.00</b>	<b>-19'363.40</b>	<b>367'038.10</b>
3	Sekundäre Kosten: Umlagen und DD von KST	0.00	0.00	16'756.65	0.00
<b>3</b>	<b>Kostenstufe III: Direkte+indirekte Kosten-d.Erlöse</b>	<b>-45'861.90</b>	<b>-412'900.00</b>	<b>-2'606.75</b>	<b>367'038.10</b>
<b>4</b>	<b>Kostenstufe IV: Dir./indir. Kost.-dir./indir.Erl.</b>	<b>-45'861.90</b>	<b>-412'900.00</b>	<b>-2'606.75</b>	<b>367'038.10</b>
<b>5</b>	<b>Kostenstufe V: Nettokosten betriebliches Ergebnis</b>	<b>-45'861.90</b>	<b>-412'900.00</b>	<b>-2'606.75</b>	<b>367'038.10</b>
<b>6</b>	<b>Kostenstufe VI</b>	<b>-45'861.90</b>	<b>-412'900.00</b>	<b>-2'606.75</b>	<b>367'038.10</b>

### Allgemeine Bemerkung:

318 Die Aufwände im Zusammenhang mit dem Liegenschaftshandel werden neu unter dieser Kostenstelle verbucht. Zudem wurden die Immobilien des Finanzvermögens bewertet.

## **5 Die Investitionsrechnung**

### **5.1 Abgrenzung der Laufenden Rechnung und der Investitionsrechnung**

Gemäss der Gemeindeordnung Horw vom 19. Oktober 2003 (Artikel 50, Absatz 2) umfasst die Investitionsrechnung die im Kalenderjahr zu erwartenden Ausgaben und Einnahmen, mit denen bedeutende eigene oder subventionierte fremde Werte des Verwaltungsvermögens mit mehrjähriger Nutzungsdauer geschaffen werden. Gemeinden mit mehr als 10'000 Einwohnern müssen zwingend im Einzelfall Ausgaben bis zu Fr. 250'000.00 der Laufenden Rechnung belasten.

### **5.2 Bewilligung von Sonderkrediten über das Budget der Investitionsrechnung**

Gemäss der Gemeindeordnung Horw vom 19. Oktober 2003 (Artikel 53) sind Sonderkredite erforderlich für frei bestimmbaren Aufwand und frei bestimmbare Ausgaben, wenn sie den Betrag von 5 % des Ertrages der Gemeindesteuer übersteigen oder für mehr als ein Rechnungsjahr bewilligt werden sollen. Demnach kann über das Budget der Investitionsrechnung ein Investitionskredit zu Lasten des Verwaltungsvermögens bis 5 % des Ertrages der Gemeindesteuern bewilligt werden.

Bemessungsgrundlage für die Bestimmung der Zuständigkeitsgrenzen:

Gemäss § 20 der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden gelten als "Gemeindesteuerertrag" der im Voranschlag enthaltene Steuerertrag des laufenden Jahres und die budgetierten Nachträge aus früheren Jahren sowie die Quellensteuern.

### 5.3 Investitionsrechnung mit Kontrolle über die Sonderkredite

HRM /KST		Rechnung 2010		Budget 2010	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	<b>Verwaltung</b>				
400101	Umbau Gemeindehaus	-	-	2'000'000.00	
	<b>Öffentliche Sicherheit</b>				
414001	Sanierung/Erweiterung Feuerwehrgebäude	56'267.20	-	-800'000.00	
	<b>Bildung</b>				
420000	Sanierung Schwimmhalle Spitz	953'218.00		950'000.00	
420001	Evaluation Sanierung ORST	55'569.85		200'000.00	
	<b>Kultur, Freizeit</b>				
434002	Sanierung Seebad	265'955.60		135'000.00	
434003	Immobilien "Seebad Horw"	110'000.00			
	<b>Kirchfeld</b>				
440000	Kleininvestitionen Kirchfeld	351'925.45			
	<b>Verkehr</b>				
462002	KS Merkur-Riedmattstrasse	77'948.80		85'000.00	
462003	St. Niklausenstr. Post K'Baum - Utohorn	65'228.50		2'000'000.00	
462004	Erschliessung Pilatushang	65.00		110'000.00	
462005	Vorpr. K'baumstr./Buholz/Schwand	56'498.05		65'000.00	
462006	Vorpr. St. Niklausenstr./Tannegg/Langen	78'182.10		85'000.00	
462007	Bauprojekt Krienserstrasse			50'000.00	
462900	Ersatzbeschaffungen Werkhof	237'001.05		260'000.00	
	<b>Wasserversorgung</b>				
470003	KS Merkur-Herrenwald	-911.15			
470004	St. Niklausenstr. Post K'Baum - Utohorn	-		160'000.00	
470006	Wasserleitung Wegmattstrasse	318'094.80		297'000.00	
470900	Wasseranschlussgebühren		350'869.56		400'000.00
	<b>Siedlungsentwässerung</b>				
471003	Sanierung Abwasserpumpwerke	67'486.53		190'000.00	
471005	KS Merkur-Herrenwald			50'000.00	
471006	Entlastungskanal Allmend	43'031.37			
471006	Beitrag der Gemeinde Kriens		70'518.59		50'000.00
471007	Kanalisation St. Niklausenstrasse	-		360'000.00	
471008	Mischwasserleitung Zihlmattweg	404'572.58		400'000.00	
471900	Kanalisations- Baukostenbeiträge		455'538.70		700'000.00
	<b>Wasserbau</b>				
475002	Hochwasserrückhaltebecken Allmend	139'148.55		280'000.00	
	<b>Übriger Umweltschutz</b>				
478001	NASEF	-		250'000.00	
478001	Kantonsbeitrag NASEF		-		200'000.00
	<b>Raumordnung</b>				
479001	Planung Zentrum Nord	45'831.60		150'000.00	
479002	Vorprojekt Busterminal Bahnhofplatz	2'582.40			
<b>Total Investitionsrechnung</b>		<b>3'327'696.28</b>	<b>876'926.85</b>	<b>7'277'000.00</b>	<b>1'350'000.00</b>
<b>Nettoinvestitionen</b>			<b>2'450'769.43</b>		<b>5'927'000.00</b>

### 5.3.1 Verwaltung

#### 400101 Umbau Gemeindehaus

<b>KST:</b>	400101	<b>Investition:</b>	090.00.503.00	<b>Beschluss:</b>	Bu 2006	<b>B &amp; A:</b>	ausstehend
<b>Bezeichnung:</b>	Sanierung Gemeindehaus						
Bruttokredit:							
Verbrauch 31.12.2009:							
<b>Rechnung 2010:</b>							
Restkredit							

Der Gemeinderat beantragte mit dem Bericht und Antrag Nr. 1420 die Sanierung des Gemeindehauses für 7.3 Mio. Franken. Der Einwohnerrat hat den Bericht und Antrag am 23. September 2010 mit 17:10 Stimmen zur Überarbeitung zurückgewiesen.

### 5.3.2 Öffentliche Sicherheit

#### 414001 Sanierung/Erweiterung Feuerwehrgebäude

<b>KST:</b>	414001	<b>Investition:</b>	140.00.503.01	<b>Beschluss:</b>	15.11.2007	<b>B &amp; A:</b>	1355
<b>Bezeichnung:</b>	Sanierung / Erweiterung Feuerwehrgebäude						
Bruttokredit:	3'900'000.00						
Verbrauch 31.12.2009:	4'628'372.50						
<b>Rechnung 2010: Ausgaben</b>	<b>56'267.20</b>						
<b>Rechnung 2010: Einnahmen</b>	<b>-</b>						
Restkredit	-784'639.70						

Der Gemeinderat beantragte mit dem Bericht und Antrag Nr. 1355 die Sanierung und Erweiterung des Feuerwehrgebäudes für 3.9 Mio. Franken. Der Einwohnerrat hat dem Bericht und Antrag am 15. November 2007 einstimmig zugestimmt.

Mit Bericht und Antrag 1439 "Bauabrechnung Erweiterung und Sanierung Feuerwehrgebäude" wurde dem Einwohnerrat die Bauabrechnung vorgelegt. Die Erweiterung und Sanierung des Feuerwehrgebäudes schliesst mit Kosten von Fr. 4,7 Millionen Franken ab. Der Einwohnerrat genehmigte am 20. Januar 2011 die Abrechnung mit 13:7 Stimmen.

### 5.3.3 Bildung

#### 420000 Sanierung Schwimmhalle Spitz

<b>KST:</b>	420000	<b>Investition:</b>		<b>Beschluss:</b>	25.03.2010	<b>B &amp; A:</b>	1416
<b>Bezeichnung:</b>	Sanierung Schwimmhalle Spitz						
Bruttokredit:	994'500.00						
Verbrauch 31.12.2009:	-						
<b>Rechnung 2010:</b>	<b>953'218.00</b>						
Restkredit	41'282.00						

Der Gemeinderat beantragte mit dem Bericht und Antrag Nr. 1416 die Sanierung Schwimmhalle Spitz mit 0,994 Mio. Franken. Der Einwohnerrat hat dem Bericht und Antrag am 25. März 2010 zugestimmt.

Mit Bericht und Antrag 1445 "Bauabrechnung Sanierung Schwimmhalle Spitz" wurde dem Einwohnerrat die Bauabrechnung vorgelegt. Die Sanierung schliesst mit Kosten von Fr. 0.95 Millionen Franken ab. Der Einwohnerrat genehmigte am 14. April 2011 die Abrechnung einstimmig.

### 420001 Evaluation Sanierung ORST

<b>KST:</b>	420001	<b>Investition:</b>	217.00.503.42	<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	<b>Budget 2008</b>
<b>Bezeichnung:</b>	Evalutaion Sanierung ORST						
Bruttokredit:							250'000.00
Verbrauch 31.12.2009:							37'160.50
<b>Rechnung 2010:</b>							<b>55'569.85</b>
Restkredit							157'269.65

Mit dem Bericht und Antrag Nr. 1419 "Planungsbericht Oberstufenschulhaus und Entwicklung Horw Zentrum" vom 29. April 2010 wurde der Einwohnerrat umfassend orientiert. Der Rat stimmte am 24. Juni 2010 dem Antrag auf Bemerkung, einen Architekturwettbewerb durchzuführen, mit 21:3 Stimmen zu. Der Architekturwettbewerb soll sich mit 23:0 Stimmen auf den geplanten (heutigen) Standort beschränken. Mit 13:12 stimmte der Rat einer Bemerkung knapp zu, den Perimeter bis zum Pavillon Spielgruppe zu erweitern. Der Einbezug des Schulhauses Allmend wurde hingegen mit 19:4 Stimmen deutlich abgelehnt. Der Einwohnerrat wollte somit einen Architekturwettbewerb über den Bereich entlang dem Dorfbach zwischen heutigem Pavillon Spielgruppe und dem geplanten Kopfbau Ost (exkl.). Ebenfalls wünschte der Einwohnerrat den Beizug eines Bauherrenberaters. Der Einwohnerrat nahm den Planungsbericht schliesslich einstimmig zur Kenntnis.

#### 5.3.4 Kultur und Freizeit

### 434002 Sanierung Seebad

<b>KST:</b>	434002	<b>Investition:</b>	340.00.661.00	<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	<b>1397</b>
<b>Bezeichnung:</b>	Sanierung Seebad						
Bruttokredit:							270'000.00
Verbrauch 31.12.2009:							5'559.45
<b>Rechnung 2010:</b>							<b>265'955.60</b>
Restkredit							-1'515.05

Der Einwohnerrat hat am 14. Mai 2009 den Bericht und Antrag Nr. 1397 "Planungsbericht Umbau/Sanierung Seebad" zustimmend zur Kenntnis genommen.

Der Gemeinderat hat am 2. Dezember 2010 die Bauabrechnung genehmigt. Die Kosten belaufen sich auf Fr. 271'515.05.

### 434003 Immobilien "Seebad Horw"

KST:	434003	Investition:		Beschluss:		B & A:	
Bezeichnung:	Immobilien "Seebad Horw"						
Bruttokredit:							-
Verbrauch 31.12.2009:							-
Rechnung 2010:							110'000.00
Restkredit							-110'000.00
KST:	440000	Investition:		Beschluss:		B & A:	

#### Gemeinderatskredit:

Die Immobilien auf Grundstück Nr. 476 (Garderobe, Umkleide- und Nutzräume, WC-Anlagen, Kiosk, Küche und Nebenräume, Badesteg, Sprungturm) werden von der Einwohnergemeinde zum Preis von Fr. 110'000.00 erworben.

### 5.3.5 Kirchfeld

#### 440000 Kleininvestitionen Kirchfeld

Bezeichnung:	Kleininvestitionen Kirchfeld	
Bruttokredit in Laufender Rechnung		111'000.00
Verbrauch 31.12.2009:		-
Rechnung 2010:		351'925.45
Restkredit		-240'925.45

Die Anlagebuchhaltung beim Kirchfeld muss nach den Kriterien des KVG geführt werden. Bisher wurden diverse Beschaffungen als Sofortabschreibungen unter der laufenden Rechnung verbucht. Diese Praxis verursacht Probleme mit der Anlagebuchhaltung. Aus diesem Grund werden diese Beschaffungen neu über die Investitionsrechnung abgerechnet und anschliessend in der Anlagebuchhaltung erfasst (Fr. 351'925.45). Die Rechnung Kirchfeld wird dann via Abschreibungen jährlich anteilmässig belastet.

### 5.3.6 Verkehr

#### 462002 Kantonsstrasse Merkur-Riedmattstrasse

KST:	462002	Investition:	620.00.501.39	Beschluss:		B & A:	1375
Bezeichnung:	Verkehr: KS Merkur - Riedmattstrasse						
Bruttokredit:							1'775'000.00
Verbrauch 31.12.2009:							728'071.55
Rechnung 2010:							77'948.80
Restkredit							968'979.65

Mit dem Bericht und Antrag Nr. 1375 beantragt der Gemeinderat dem Einwohnerrat, den Ausbau der Kantonsstrasse im Abschnitt Kreisel Merkur bis Riedmattstrasse zu beschliessen und für den Strassenbau einen Kredit von Fr. 1'775'000.00 (inkl. MwSt.), zuzüglich allfälliger Teuerung, zu Lasten der Investitionsrechnung Konto 620.00.501.39 (Kostenstelle 462002), zu bewilligen. Die Realisierung war bis Ende 2009 exklusive Deckbelag abgeschlossen. Der Deckbelag konnte im Jahr 2010 nicht realisiert werden. Zudem sind die Vermessung und der Landerwerb noch nicht abgeschlossen. Der Deckbelag und die Fertigstellungsarbeiten werden 2011 ausgeführt. Die Abrechnung wird Ihnen ebenfalls 2011 vorliegen. Die Bauabrechnung wird voraussichtlich mit einer Kostenunterschreitung abschliessen.

#### 462003 St. Niklausenstrasse; Post Kastanienbaum - Utohorn

KST:	462003	Investition:	620.00.501.40	Beschluss:	18.10.2007	B & A:	1352
Bezeichnung:	Verkehr: St. Niklausenstr. Post Kastanienbaum - Utohorn						
Bruttokredit:							4'420'000.00
Verbrauch 31.12.2009:							63'570.00
Rechnung 2010:							65'228.50
Restkredit							4'291'201.50

Der Gemeinderat beantragte mit dem Bericht und Antrag Nr. 1352 den Ausbau und die Neugestaltung der St. Niklausenstrasse; Abschnitt Post Kastanienbaum – Utohorn für 4.42 Mio. Franken. Der Einwohnerrat genehmigte den Bericht und Antrag am 18. Oktober 2007. Aufgrund von Einsprachen wurden Projektänderungen notwendig, die Mehrkosten von Fr. 500'000.00 verursacht hätten. Mit dem Bericht und Antrag Nr. 1417 "Planungsbericht St. Niklausenstrasse" genehmigten Sie am 25. März 2010 die von uns vorgeschlagenen Projektänderungen. Mit diesen Änderungen konnte auf einen Zusatzkredit von 500'000 Franken verzichtet werden. Die Genehmigung durch den Regierungsrat ist noch ausstehend und mit dem Bau konnte noch nicht begonnen werden.

#### 462004 Erschliessung Pilatushang

KST:	462004	Investition:		Beschluss:		B & A:	Budget 2009
Bezeichnung:	Verkehr: Erschliessung Pilatushang						
Bruttokredit:							700'000.00
Verbrauch 31.12.2009:							113'919.15
Rechnung 2010:							65.00
Restkredit							586'015.85

Der Bebauungsplan wurde vom Einwohnerrat am 29. Juni 2000 verabschiedet und vom Regierungsrat des Kantons Luzern mit Entscheid Nr. 1559 vom 31. Oktober 2000 unverändert genehmigt. Der Bebauungsplan verlangt, dass die Verbindung zwischen Spitzberglistrasse - Steiacher - Hinterbach für den Betrieb einer öffentlichen Buslinie ausgestaltet wird. Die Voraussetzungen sind somit gegeben, dass gestützt auf Art. 18 Strassenreglement der Gemeinde ein Beitrag an die Erstellungskosten zu leisten ist. Da es sich um einen Beitrag gemäss vom Einwohnerrat genehmigten Bebauungsplan und Strassenreglement handelt, wird auf einen Bericht und Antrag verzichtet. Die Zahlung fälliger Beiträge ist abhängig vom Erschliessungsfortschritt und vom Abrechnungsstand der beteiligten Grundeigentümer.

#### 462005 Vorprojekt Kastanienbaumstrasse – Buholz - Schwanden

<b>KST:</b>	<b>462005</b>	<b>Investition:</b>		<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	<b>Budget 2010</b>
<b>Bezeichnung:</b>	<b>Verkehr: Vorprojekt Kastanienbaumstrasse - Buholz - Schwand</b>						
Bruttokredit:							65'000.00
Verbrauch 31.12.2009:							-
<b>Rechnung 2010:</b>							<b>56'498.05</b>
Restkredit							8'501.95

Im Finanz- und Aufgabenplan 2010 bis 2015 ist die Umsetzung des Projektes Kastanienbaumstrasse Abschnitt Buholz - Schwanden im Jahr 2013 vorgesehen. Sie haben am 23. September 2010 den Bericht und Antrag Nr. 1432 " Planungsbericht Kastanienbaumstrasse, Abschnitt Buholz bis Schwanden" zustimmend zur Kenntnis genommen. Die Notwendigkeit der Sanierung wurde nicht bestritten, jedoch deren Umfang. Wir wurden beauftragt, einen Ausbau der Strasse mit einer Fahrbahnbreite von 6 m, einem Radstreifen und einem seitlich kombinierten Rad-/Gehweg zu projektieren. Bei der Kreuzung Buholz sollen die Signalisationen geändert und allfällige bauliche Massnahmen nur minimal ausgeführt werden. Zudem soll der Knoten Buholz im heutigen Zustand belassen werden. Wir werden nun ein entsprechendes Projekt ausarbeiten und Ihnen 2011 zur Beschlussfassung unterbreiten.

#### 462006 Vorprojekt St. Niklausenstrasse – Tannegg - Langensand

<b>KST:</b>	<b>462006</b>	<b>Investition:</b>		<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	<b>Budget 2010</b>
<b>Bezeichnung:</b>	<b>Verkehr: Vorprojekt St. Niklausenstrasse - Tannegg - Langensand</b>						
Bruttokredit:							85'000.00
Verbrauch 31.12.2009:							-
<b>Rechnung 2010:</b>							<b>78'182.10</b>
Restkredit							6'817.90

Im Finanz- und Aufgabenplan 2010 bis 2015 ist die Umsetzung des Projektes St. Niklausenstrasse Abschnitt Tannegg – Langensand im Jahr 2014 vorgesehen. Sie haben am 17. Februar 2011 den Bericht und Antrag Nr. 1444 " Planungsbericht St. Niklausenstrasse, Abschnitt Langensand bis Tannegg" zustimmend zur Kenntnis genommen. Wir wurden beauftragt, beim Knoten Langensand die Variante mit Verlegung der Mättwilstrasse weiter zu bearbeiten. Wir werden nun ein entsprechendes Projekt ausarbeiten und Ihnen zur Beschlussfassung unterbreiten.

### 462007 Bauprojekt Krienserstrasse

KST:	462007	Investition:		Beschluss:		B & A:		Budget 2010	
<b>Bezeichnung:</b>	Verkehr: Bauprojekt Krienserstrasse								
Bruttokredit:								50'000.00	
Verbrauch 31.12.2009:								-	
<b>Rechnung 2010:</b>								-	
Restkredit								50'000.00	

Die Krienserstrasse ist, als ehemalige Hauptachse, für die heutige Funktion als Quartier-Erschliessungsstrasse überdimensioniert und kann zurückgebaut werden. Wir haben bezüglich Landerwerb ab der Krienserstrasse schon diverse Anfragen erhalten. Um allen interessierten Anstössern eine verbindliche Auskunft zu erteilen, wurde ein Betriebs- und Gestaltungskonzept mit Skizzen in Auftrag gegeben. Nach den ersten Grundeigentümergegesprächen wurde es angepasst. Alle Grundstückeigentümer auf der Südseite haben ihr Interesse für den Erwerb des ihnen angrenzenden frei werdenden Grundstückes bekundet. Der mögliche Landverkauf könnte eine Anpassung, respektive einen Rückbau der Krienserstrasse, mehr als finanzieren. Damit den Grundeigentümern ein verbindlicher Vorschlag gemacht werden kann, benötigen wir ein Bauprojekt. Das Bauprojekt dient weiter für einen Bericht und Antrag an Sie betreffend Umgestaltung der Krienserstrasse und den möglichen Landverkauf. Mit der Genehmigung des Budgets 2010 werden wir einen entsprechenden Auftrag für die Ausarbeitung eines Bauprojekts auslösen. Durch Verzögerungen der möglichen Landverkäufe wurde das Projekt Krienserstrasse nicht weiter bearbeitet.

### 462900 Ersatzbeschaffungen Werkhof

KST:	462900	Investition:		Beschluss:		B & A:		Budget 2010	
<b>Bezeichnung:</b>	Verkehr: Ersatzbeschaffungen Werkhof								
Bruttokredit:								260'000.00	
Verbrauch 31.12.2009:								-	
<b>Rechnung 2010:</b>								<b>237'001.05</b>	
Restkredit								22'998.95	

#### Strassenkehrmaschine:

Die Strassenkehrmaschine konnte wie geplant beschafft werden. Dank der engen Zusammenarbeit zwischen den interessierten Gemeinden Kriens und Ebikon konnten drei Maschinen gemeinsam eingekauft werden, was einen wesentlich tieferen Preis zur Folge hatte. Der Preis betrug für die Gemeinde Horw Fr. 142'701.05 inkl. MwSt. (inkl. Optionen von Fr. 8'322.85).

#### Kommunalfahrzeug

Das Kommunalfahrzeug konnte wie geplant beschafft werden. Dank geschickter Auswahl und fairen Verhandlungen konnte der Anschaffungspreis gegenüber dem Budget tiefer gehalten werden; Fr. 94'300.00 inkl. MwSt.

### 5.3.7 Wasserversorgung

#### 470003 Wasserleitung Kantonsstrasse Merkur - Riedmattstrasse

<b>KST:</b>	470003	<b>Investition:</b>	705.00.501.46	<b>Beschluss:</b>	16.10.2008	<b>B &amp; A:</b>	1375
<b>Bezeichnung:</b>	Wasserversorgung: KS Meker - Riedmattstrasse						
Bruttokredit:							220'000.00
Verbrauch 31.12.2009:							200'145.48
<b>Rechnung 2010:</b>							<b>-911.15</b>
Restkredit							20'765.67

Mit dem Bericht und Antrag Nr. 1375 beantragte der Gemeinderat dem Einwohnerrat, für die Wasserleitung einen Kredit von Fr. 220'000.00 (exkl. MwSt.), zuzüglich allfälliger Teuerung, zu Lasten der Investitionsrechnung Konto 705.00.501.46 (Kostenstelle 470003), zu bewilligen. Die Bauarbeiten für die Wasserversorgung wurden 2009 abgeschlossen. Wir werden Ihnen die Schlussabrechnung zusammen mit dem Strassenprojekt "Kantonsstrasse Merkur - Riedmattstrasse" im Jahr 2011 vorlegen.

#### 470004 Wasserleitung St. Niklausenstrasse; Tannegg - Langensand

<b>KST:</b>	470004	<b>Investition:</b>	705.00.501.48	<b>Beschluss:</b>	18.10.2007	<b>B &amp; A:</b>	1352
<b>Bezeichnung:</b>	Wasserversorgung: St. Niklausenstrasse Post Kastanienbaum - Utohorn						
Bruttokredit:							160'000.00
Verbrauch 31.12.2009:							-
<b>Rechnung 2010:</b>							<b>-</b>
Restkredit							160'000.00

Der Einwohnerrat genehmigte mit dem Bericht und Antrag Nr. 1352, Ausbau und Neugestaltung St. Niklausenstrasse; Abschnitt Post Kastanienbaum – Utohorn, für die Wasserleitung einen Kredit von Fr. 160'000.00 (exkl. MwSt.), zuzüglich allfälliger Teuerung, zu Lasten der Investitionsrechnung Konto 705.00.501.48 (Kostenstelle 470004). Diese Wasserleitung steht in direktem Zusammenhang mit der Strassensanierung "St. Niklausenstrasse; Post Kastanienbaum – Utohorn" (KST 462003) und konnte aus diesem Grund noch nicht realisiert werden.

#### 470006 Wasserleitung Wegmattstrasse

<b>KST:</b>	470006	<b>Investition:</b>		<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	<b>Budget 2010</b>
<b>Bezeichnung:</b>	Wasserleitung Wegmattstrasse						
Bruttokredit:							297'000.00
Mutmasslicher Verbrauch 31.12.2009:							-
<b>Rechnung 2010:</b>							<b>318'094.80</b>
Restkredit							-21'094.80

Bei der Wasserleitung Wegmattstrasse, Abschnitt Wegmattstrasse 39 bis Bahnübergang, handelt es sich um ein 424 m<sup>2</sup> langes Teilstück aus dem Jahr 1945. Der Leitungsabschnitt ist mit hochempfindlichen Graugussrohren mit gestemten Bleimuffen, Durchmesser 125 mm, erstellt worden. In den letzten Jahren traten vermehrt Defekte in diesem Leitungsabschnitt auf. Die entsprechenden Reparaturen sind sehr aufwendig, da die bestehende Leitung absolut keine Bewegungen und Erschütterungen toleriert. Zudem sind keine passenden Ersatzteile mehr erhältlich.

Die Arbeiten sind im 2010 abgeschlossen worden. Die Kostenüberschreitung von 7,1 % ist in der Toleranz des Kostenvoranschlages plus minus 10 %.

#### 470900 Wasseranschlussgebühren

<b>KST:</b>	470900	<b>Investition:</b>		<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	
<b>Bezeichnung:</b>	Wasseranschlussgebühren						
<b>Voranschlag 2010:</b>							400'000.00
<b>Rechnung 2010:</b>							350'869.56
Mindereinnahmen							-49'130.44

#### 5.3.8 Siedlungsentwässerung

##### 471003 Sanierung Abwasserpumpwerke

<b>KST:</b>	471003	<b>Investition:</b>		<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	<b>Budget 2010</b>
<b>Bezeichnung:</b>	Siedlungsentwässerung: Sanierung Abwasserpumpwerke						
Bruttokredit:							190'000.00
Verbrauch 31.12.2009:							-
<b>Rechnung 2010:</b>							67'486.53
Restkredit							122'513.47

Die Gemeinde betreibt für die Entsorgung der Abwässer mehrere Abwasserpumpwerke. Die Pumpwerke wurden grösstenteils in den 70er-Jahren erstellt. Seit der Inbetriebnahme wurden keine grösseren Sanierungsarbeiten geleistet, daher hat die gesamte elektromechanische Ausrüstung, insbesondere die Anlagesteuerung, die theoretische Lebensdauer erreicht bzw. überschritten.

Der Gemeinderat Horw hat zusammen mit dem Verband REAL eine öffentliche Ausschreibung für die Beschaffung der Ingenieurleistungen "Sanierung und Werterhalt der Pumpwerke und Regenklärbecken" durchgeführt. Den Bericht und Antrag "Sanierung und Werterhalt der Pumpwerke und Regenklärbecken" wurde Ihnen am 14. April 2011 vorgelegt.

##### 471005 Kanalisation Kantonsstrasse Merkur - Riedmattstrasse

<b>KST:</b>	4710005	<b>Investition:</b>	715.00.501.39	<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	1375
<b>Bezeichnung:</b>	Siedlungsentwässerung: KS Merkur - Riedmattstrasse						
Bruttokredit:							190'000.00
Verbrauch 31.12.2009:							184'147.68
<b>Rechnung 2010:</b>							-
Restkredit							5'852.32

Mit dem Bericht und Antrag Nr. 1375 beantragte der Gemeinderat dem Einwohnerrat, für die Siedlungsentwässerung einen Kredit von Fr. 190'000.00 (exkl. MwSt.), zuzüglich allfälliger Teuerung, zu Lasten der Investitionsrechnung Konto 715.00.501.39 (Kostenstelle 471005), zu bewilligen. Wir werden Ihnen die Schlussabrechnung zusammen mit dem Strassenkredit vorlegen.

##### 471006 Entlastungskanal Allmend

<b>KST:</b>	<b>471006</b>	<b>Investition:</b>	<b>715.00.501.42</b>	<b>Beschluss:</b>	<b>23.10.2008</b>	<b>B &amp; A:</b>	<b>1385</b>
<b>Bezeichnung:</b>	<b>Siedlungsentwässerung: Entlastungskanal Allmend</b>						
Bruttokredit (excl. MWSt.):							1'467'000.00
Verbrauch 31.12.2009:							1'030'697.99
<b>Rechnung 2010:</b>							<b>43'031.37</b>
<b>Beiträge: Gemeinde Kriens</b>							<b>-70'518.59</b>
Restkredit							393'270.64

Im Rahmen des GEP wurde das Ablaufvermögen des Dorfbachs Horw untersucht und festgestellt, dass der Abfluss des Dorfbachs ausgelastet ist. Mit dem Bau des Hochwasserrückhaltebeckens Allmend (HRWB) ergibt sich die Möglichkeit, die Abflussspitzen zu reduzieren und dosiert in den Dorfbach abzugeben. Der Entlastungskanal Allmend soll aus diesem Grund ins HWRB eingeleitet werden.

Mit Bericht und Antrag Nr. 1438, Abrechnung Entlastungskanal Allmend, wurde dem Einwohnerrat die Bauabrechnung vorgelegt. Der Bau schliesst mit Kosten von Fr. 1'073'729.36 ab. Der Einwohnerrat genehmigte am 25. November 2010 die Bauabrechnung einstimmig.

#### 471007 Kanalisation St. Niklausenstrasse

<b>KST:</b>	<b>471007</b>	<b>Investition:</b>		<b>Beschluss:</b>	<b>18.10.2007</b>	<b>B &amp; A:</b>	<b>1352</b>
<b>Bezeichnung:</b>	<b>Siedlungsentwässerung: Kanalisation St. Niklausenstrasse</b>						
Bruttokredit:							360'000.00
Verbrauch 31.12.2009:							-
<b>Rechnung 2010:</b>							<b>-</b>
Restkredit							360'000.00

Der Einwohnerrat genehmigte mit dem Bericht und Antrag Nr. 1352 den Ausbau und die Neugestaltung der St. Niklausenstrasse; Abschnitt Post Kastanienbaum – Utohorn für die Siedlungsentwässerung einen Kredit von Fr. 360'000.00 (exkl. MwSt.), zuzüglich allfälliger Teuerung, zu Lasten der Investitionsrechnung Konto 715.00.501.44 (Kostenstelle 471007). Diese Kanalisationsleitung steht in direktem Zusammenhang mit der Strassensanierung "St. Niklausenstrasse; Post Kastanienbaum – Utohorn" (KST 462003) und konnte aus diesem Grund noch nicht realisiert werden.

#### 471008 Mischwasserleitung Zihlmattweg

<b>KST:</b>	<b>471008</b>	<b>Investition:</b>	<b>715.00.501.45</b>	<b>Beschluss:</b>	<b>29.05.2008</b>	<b>B &amp; A:</b>	<b>1366</b>
<b>Bezeichnung:</b>	<b>Siedlungsentwässerung: Mischwasserleitung Zihlmattweg</b>						
Bruttokredit:							1'012'000.00
Verbrauch 31.12.2009:							608'916.50
<b>Rechnung 2010:</b>							<b>404'572.58</b>
Restkredit							-1'489.08

Der Einwohnerrat genehmigte am 29. Mai 2008 mit dem Bericht und Antrag Nr. 1366 den Neubau der Kanalisation im Zihlmattweg und bewilligte dazu einen Kredit von 1.012 Mio. Franken. Mit Bericht und Antrag Nr. 1433, Bauabrechnung Kanalisation Zihlmattweg, wurde dem Einwohnerrat die Bauabrechnung vorgelegt. Der Bau schliesst mit Kosten von Fr. 1'010'374.67 ab. Der Einwohnerrat genehmigte am 21. Oktober 2010 die Bauabrechnung einstimmig.

### 471900 Kanalisations-Baukostenbeiträge

<b>KST:</b>	471900	<b>Investition:</b>		<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	
<b>Bezeichnung:</b>	Siedlungsentwässerung: Kanalisations- und Baukostenbeiträge						
Voranschlag 2010:							700'000.00
<b>Rechnung 2010:</b>							<b>455'538.70</b>
Mindereinnahmen							-244'461.30

### 5.3.9 Wasserbau

#### 475002 Hochwasserrückhaltebecken Allmend

<b>KST:</b>	475002	<b>Investition:</b>	750.00.561.01	<b>Beschluss</b>		<b>B &amp; A:</b>	<b>Budget 2007</b>
<b>Bezeichnung:</b>	Hochwasserrückhaltebecken Allmend						
Bruttokredit:							670'000.00
Verbrauch 31.12.2009:							399'381.05
<b>Rechnung 2010:</b>							139'148.55
Restkredit							131'470.40

Die Bauabrechnung des kantonalen Projektes "Hochwasserrückhaltebecken" wurde im Sommer 2010 vom Regierungsrat und Kantonsrat genehmigt. Gestützt darauf hat der Gemeinderat die Schlussabrechnung des Anteiles der Gemeinde Horw im Betrag von netto Fr. 538'529.60 genehmigt. Es resultiert eine Kostenunterschreitung von Fr. 131'470.40.

### 5.3.10 Übriger Umweltschutz

#### 478001 NASEF

<b>KST:</b>	478001	<b>Investition:</b>	780.00.501.01 780.00.660.00 780.00.661.00	<b>Beschluss:</b>		<b>B &amp; A:</b>	<b>Budget 2009</b>
<b>Bezeichnung:</b>	übriger Umweltschutz: NASEF						
Bruttokredit:							534'660.00
Verbrauch 31.12.2009:							-
<b>Rechnung 2010:</b>							-
<b>Bundesbeitrag 2010:</b>							-
<b>Kantonsbeitrag 2010:</b>							-
Restkredit							534'660.00

Mit dem Projekt "Nachhaltiger Schutz entlang von Fließgewässern" (NASEF) sollen zukünftige Schäden vorbeugend verhindert werden. Bewaldete Gerinnabschnitte mit Naturgefahren-Risiken sollen erkannt und hinsichtlich eines Handlungsbedarfs bewertet sowie nach Prioritäten geordnet werden. Darauf basierend ist ein wirkungsvolles Massnahmenkonzept zum Schutz von Menschen und erheblichen Sachwerten festzulegen. Die Ausführungsplanung wird in der Regel durch den örtlichen Revierförster durchgeführt. Die Gemeinde übernimmt die Vorfinanzierung der ausgeführten Arbeiten. Gemäss den aktuellen Subventionsbestimmungen bezahlt der Bund rund 56 % und der Kanton rund 11 % der Kosten. In Horw sind drei Projekte mit einer Fläche von 41.13 ha Waldfläche in die erste Priorität (2006-2008) vom Kanton aufgenommen worden. Bei einem Nettoaufwand (Brutto minus Holzerlös) von Fr. 13'000.00 pro ha werden für diese Projekte Kosten von Fr. 534'660.00 erwartet. Die Gemeinde Horw kann mit Beiträgen (Bund, Kanton) von Fr. 427'000.00 rechnen.

Im Frühling 2010 fand eine Beurteilung der Situation der Bäche statt. Durch den Gewittersturm vom 22. Juli 2010 wurde die Planung umdisponiert. Der Holzschlag im Steinibach wurde vorge-

zogen. Dieser wurde im Winter 2010/11 durchgeführt, die Abnahme fand im Februar 2011 statt. Die Kosten belaufen sich auf rund Fr. 50'000.00, abzüglich Kantons- und Bundesbeiträgen und dem Anteil von Kriens ergibt dies noch rund Fr. 8'000.00, die in die Abrechnung 2011 fallen. Für den Winter 2011/12 ist die Umsetzung eines Projektes im Hinterbach geplant. Bei den bereits realisierten Projekten in anderen Gemeinden wurde festgestellt, dass die prognostizierten Kosten deutlich unterschritten werden konnten.

### 5.3.11 Raumordnung

#### 479001 Planung Zentrum Nord

KST:	479001	Investition:		Beschluss:		B & A:		Budget 2009	
<b>Bezeichnung:</b>	<b>Raumordnung: Planung Zentrum Nord</b>								
Bruttokredit:								200'000.00	
Verbrauch 31.12.2009:								-	
<b>Rechnung 2010:</b>								<b>45'831.60</b>	
Restkredit								154'168.40	

Für das gemeindeeigene Areal, angrenzend an den neuen Ortskern, sind die Umsetzung der Erkenntnisse aus Studie und Richtplan über das Gebiet Horw Zentrum-Bahnhof-Ziegelei-HTA mittels Überarbeitung des Bebauungsplans Ortskern vorzubereiten. Dabei haben die Überlegungen zur Freiraumgestaltung über den Bebauungsplanperimeter hinaus zwecks ganzheitlicher Betrachtung den ganzen öffentlichen Raum zwischen den Sportanlagen an der Bachstrasse bis zur Ringstrasse, inkl. den Schularealen, zu erfassen.

Im Jahr 2010 erteilte der Gemeinderat den Auftrag zur Erarbeitung des Grün- und Freiraumkonzepts Ortskern – Zentrum Nord.

#### 479002 Vorprojekt Busterminal Bahnhofplatz

KST:	479002	Investition:		Beschluss:		B & A:		GRK 2010	
<b>Bezeichnung:</b>	<b>Vorprojekt Busterminal Bahnhofplatz</b>								
Bruttokredit:								29'000.00	
Verbrauch 31.12.2009:								-	
<b>Rechnung 2010:</b>								<b>2'582.40</b>	
Restkredit								26'417.60	

#### Gemeinderatskredit 2010:

Um sich die Chancen zu wahren, dass der Kanton Anpassungen in das Projekt Tieferlegung Zentralbahn aufnimmt und auch mitfinanziert, muss die Gemeinde die Konzeption sowie die Funktionalität des Bahnhofs aufzeigen. Es wurde ein Gemeinderatskredit von Fr. 26'900.00 plus Nebenkosten ca. Fr. 2'100.00, total Fr. 29'000.00 zu Gunsten der Umsetzung des Bahnhofplatzes bewilligt.

## 6 Bestandesrechnung

### 6.1 Zusammenfassung der Bestandesrechnung

Aktiven		per 31.Dezember 2009		per 31.Dezember 2010		Veränderung		
100	Flüssige Mittel	SFr.	11'739'134.64	SFr.	16'079'725.85	SFr.	4'340'591.21	36.98%
101	Guthaben	SFr.	15'608'331.39	SFr.	15'897'824.73	SFr.	289'493.34	1.85%
102	Anlagen	SFr.	20'262'098.54	SFr.	22'005'292.24	SFr.	1'743'193.70	8.60%
103	Transitorische Aktiven	SFr.	328'021.50	SFr.	558'369.40	SFr.	230'347.90	70.22%
114	Sachgüter	SFr.	44'352'223.33	SFr.	52'223'209.18	SFr.	7'870'985.85	17.75%
115	Darlehen und Beteiligungen	SFr.	3'338'120.00	SFr.	3'245'844.25	SFr.	-92'275.75	-2.76%
116	Investitionsbeiträge	SFr.	41'726.71	SFr.	13'425.77	SFr.	-28'300.94	-67.82%
117	Übrige aktivierte Ausgaben	SFr.	9'531'642.78	SFr.	379'110.15	SFr.	-9'152'532.63	-96.02%
128	Vorschüsse	SFr.	175'788.88	SFr.	47'263.32	SFr.	-128'525.56	-73.11%
<b>Total Aktiven</b>		<b>SFr.</b>	<b>105'377'087.77</b>	<b>SFr.</b>	<b>110'450'064.89</b>	<b>SFr.</b>	<b>5'072'977.12</b>	<b>4.81%</b>

Passiven		per 31.Dezember 2009		per 31.Dezember 2010		Veränderung		
200	Laufende Verpflichtungen	SFr.	27'360'611.71	SFr.	28'534'074.77	SFr.	1'173'463.06	4.29%
202	Langfristige Schulden	SFr.	37'200'000.00	SFr.	42'200'000.00	SFr.	5'000'000.00	13.44%
203	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	SFr.	906'808.50	SFr.	1'388'641.99	SFr.	481'833.49	53.14%
204	Rückstellungen	SFr.	1'036'548.00	SFr.	781'328.55	SFr.	-255'219.45	-24.62%
205	Transitorische Passiven	SFr.	1'368'307.63	SFr.	1'000'042.90	SFr.	-368'264.73	-26.91%
228	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	SFr.	29'574'109.10	SFr.	29'746'265.38	SFr.	172'156.28	0.58%
239	Kapital	SFr.	7'931'702.83	SFr.	7'931'702.83	SFr.	-	0.00%
<b>Total Passiven</b>		<b>SFr.</b>	<b>105'378'087.77</b>	<b>SFr.</b>	<b>111'582'056.42</b>	<b>SFr.</b>	<b>6'203'968.65</b>	<b>5.89%</b>

#### 100 Flüssige Mittel

Auf Ende Jahr werden die Steuern fällig. Eine Vielzahl von Steuerpflichtigen bezahlt im Dezember fristgerecht die ausstehenden Steuern. Aus diesem Grund steigen die liquiden Mittel im Monat Dezember markant an. Ein grosser Anteil dieser Steuereingänge wird anfangs Januar dem Kanton abgeliefert.

#### 101 Guthaben

Gegenüber dem Vorjahr haben die Steuerausstände um 0.78 Mio. Franken zugenommen. Demgegenüber sind die übrigen Debitoren 0.4 Mio. Franken zurückgegangen.

#### 102 Anlagen

Die Bürgschaft von Fr. 200'000.00 an die Industrie-Geleise-Genossenschaft (IGG) wurde abgelöst. Gleichzeitig wurde der IGG ein Darlehen von Fr. 60'000.00 genehmigt. Das Darlehen wird mit 3 % verzinst und es ist in vier gleichen Raten von Fr. 15'000.00, erstmals per 31. Dezember 2011, zurückzuzahlen.

Der Umbau des Strandbads Winkel wurde mit einer Aktienerhöhung von Fr. 100'000.00 und einem zusätzlichen Darlehen von Fr. 140'000.00 finanziert.

Mit Bericht und Antrag Nr. 1439 "Bauabrechnung Erweiterung und Sanierung Feuerwehrgebäude" wurde ein Anteil von Fr. 1'610'869.70 als Finanzvermögen ausgewiesen. Das Verwaltungsvermögen wurde im gleichen Umfang reduziert.

#### 114 bis 117 Verwaltungsvermögen

Mit der Eröffnung der Anlagebuchhaltung wurden die Restwerte beim Verwaltungsvermögen gemäss Weisung Regierungsstatthalter neu verteilt. Noch nicht abgeschlossene Bauarbeiten wurden im Jahr 2009 als "Angefangene Arbeiten" unter der Gruppe 117 aktiviert. Gemäss dem Amt für Statistik mussten diese Positionen in die Gruppe 114 umgebucht werden. Diese Positionen werden erst mit Vorliegen der Bauabrechnung in der Anlagebuchhaltung erfasst. Die Abschreibung dieser Positionen beginnt ebenfalls erst mit der Aufnahme in die Anlagebuchhaltung.

#### 200 Laufende Verpflichtungen

Die Guthaben der Steuerpflichtigen haben stark zugenommen.

## 202 Langfristige Schulden

Aufgrund der Liquidität wurde am 18. Februar 2010 ein Darlehen von 5 Mio. Franken für 0.81 % mit zwei Jahren Laufzeit aufgenommen.

## 228 Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen

Mit Bericht und Antrag Nr. 1439 "Bauabrechnung Erweiterung und Sanierung Feuerwehrgebäude" genehmigten Sie einen Bezug von Fr. 400'000.00 aus der Spezialfinanzierung Feuerwehr.

## 239 Eigenkapital

Mit dem Rechnungsergebnis 2010 sinkt das Eigenkapital der Gemeinde weiter.

## 6.2 Details der Bestandesrechnung

Konto	Bestandesrechnung Einzelkonti	1.1.2010	Veränderung		31.12.2010
			Zuwachs	Abgang	
<b>1</b>	<b>AKTIVEN</b>	<b>105'378'087.77</b>	<b>204'231'261.73</b>	<b>199'159'284.61</b>	<b>110'450'064.89</b>
<b>10</b>	<b>FINANZVERMÖGEN</b>	<b>47'937'586.07</b>	<b>183'084'786.14</b>	<b>176'481'159.99</b>	<b>54'541'212.22</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel</b>	<b>11'739'134.64</b>	<b>131'091'715.85</b>	<b>126'751'124.64</b>	<b>16'079'725.85</b>
<b>1000</b>	<b>Kassen</b>	<b>28'300.00</b>	<b>677'750.80</b>	<b>686'139.75</b>	<b>19'911.05</b>
100000	Kasse	10'981.85	249'470.30	253'382.50	7'069.65
100001	Kasse Sozialamt	2'432.90	24'679.40	22'369.30	4'743.00
100002	Pultkasse Kirchfeld	14'885.25	283'932.20	294'845.50	3'971.95
100003	Taschengeld-Kasse Kirchfeld		119'668.90	115'542.45	4'126.45
<b>1001</b>	<b>Post</b>	<b>10'272'700.67</b>	<b>129'116'357.81</b>	<b>124'057'412.50</b>	<b>15'331'645.98</b>
100101	PC 60-417-0	10'036'394.08	121'533'133.85	116'359'588.80	15'209'939.13
100102	PC 60-237270-7 (Sozialamt)	236'306.59	7'583'223.96	7'697'823.70	121'706.85
<b>1002</b>	<b>Banken</b>	<b>1'438'133.97</b>	<b>1'297'607.24</b>	<b>2'007'572.39</b>	<b>728'168.82</b>
100201	LUKB Horw. KK 33-09	1'390'118.46	1'251'070.64	1'954'161.80	687'027.30
100203	Raiffeisenbank Kirchfeld		46'500.00	5'000.00	41'500.00
100204	Raiffeisenbank Horw. KK 11119.01	40'253.40	33.05	41'622.70	-1'336.25
100205	UBS Horw, KK 451'960	3'808.75	3.15	84.00	3'727.90
100206	Credit Suisse, KK 311-515-81	3'953.36	.40	6'703.89	-2'750.13
<b>101</b>	<b>Guthaben</b>	<b>15'608'331.39</b>	<b>43'069'067.89</b>	<b>42'779'574.55</b>	<b>15'897'824.73</b>
<b>1011</b>	<b>Kontokorrente</b>	<b>1'562.15</b>	<b>7'765.00</b>	<b>7'456.60</b>	<b>1'870.55</b>
101101	Kto.Krt. Büro für Jugendfragen	1'562.15	7'765.00	7'456.60	1'870.55
<b>1012</b>	<b>Ausstehende Steuern</b>	<b>9'609'850.70</b>	<b>19'481'296.20</b>	<b>18'703'648.40</b>	<b>10'387'498.50</b>
101201	Ausstehende Ordentliche Steuern	9'435'458.15	9'919'797.30	9'530'869.15	9'824'386.30
101209	Delkredere ord. Steuern	-405'000.00			-405'000.00
101211	Ausstehende Erbschaftssteuern		219'110.40	175'531.50	43'578.90
101221	Ausstehende Handänderungssteuern	65'475.00	2'678'653.20	2'608'638.20	135'490.00
101231	Ausstehende Grundstückgewinnsteuer	347'186.55	5'374'203.10	5'528'381.95	193'007.70
101241	Nach-und Strafsteuern	166'731.00	1'289'532.20	860'227.60	596'035.60
<b>1014</b>	<b>Beiträge von Gemeinwesen</b>	<b>988'170.94</b>	<b>627'626.30</b>	<b>715'527.30</b>	<b>900'269.94</b>
101400	Beiträge von Gemeinwesen	988'170.94	627'626.30	715'527.30	900'269.94

Konto	Bestandesrechnung Einzelkonti	1.1.2010	Veränderung		31.12.2010
			Zuwachs	Abgang	
<b>1015</b>	<b>Andere Debitoren</b>	<b>4'999'447.60</b>	<b>22'818'153.41</b>	<b>23'209'415.27</b>	<b>4'608'185.74</b>
1015.00	Debitoren	294'225.05	27.15	41'992.80	252'259.40
1015.01	Verrechnungssteuern Bern	11'728.91	17'809.25	11'743.01	17'795.15
1015.03	Debi Gutachten Wärmeisolation	-6'866.15	11'658.50	4'792.35	
1015.09	Ordentliche Debitoren	684'276.25	377'052.25	764'730.10	296'598.40
1015.38	Debi Familie plus	4'726.10	230'954.98	218'899.37	16'781.71
1015.41	Debi Wasser/Abwasser	512'810.90	3'461'514.35	3'118'762.27	855'562.98
1015.42	Debi Kehricht	1'921.00	848'522.95	846'877.65	3'566.30
1015.43	Debi Mietzinsen	17'160.00	1'183'783.00	1'190'128.00	10'815.00
1015.44	Debi Musikschule	212'562.90	636'160.40	666'126.80	182'596.50
1015.45	Debi Kan.baukostenbeiträge	714'618.80	74'437.60	789'056.40	
1015.46	Debi Wasseranschlussgebühren	478'190.90	560'698.20	922'793.60	116'095.50
1015.47	Debi Steueramt	780.00	719.00	1'129.00	370.00
1015.48	Debi Bauamt	834.55	929'279.00	93'873.95	836'239.60
1015.49	Debi Liegenschaftsverwaltung	51'521.10	521'066.95	533'251.70	39'336.35
1015.51	Debi Bewilligungen	13'376.90	292'802.30	303'161.20	3'018.00
1015.52	Debi Einwohnerkontrolle	801.25	24'779.50	24'246.75	1'334.00
1015.53	Debi Schulzahnpflege	1'600.00	17'528.00	17'050.00	2'078.00
1015.54	Debi Kanzlei/Teilungsamt	7'019.65	105'837.45	90'081.10	22'776.00
1015.55	Debi Kanzlei/Zivilstandsamt	670.00	77'755.00	76'280.00	2'145.00
1015.56	Debi Gemeindekanzlei	622'290.80	23'417.45	148'345.65	497'362.60
1015.57	Debi Werkhof	3'610.45	59'904.00	60'379.40	3'135.05
1015.58	Debi Hundesteuern	420.00	47'960.00	47'540.00	840.00
1015.59	Debi Erbschaftskonti	12'352.35	626'024.92	638'322.97	54.30
1015.81	Debitoren Heimbewohner APH	1'360'707.89	12'394'680.41	12'308'096.90	1'447'291.40
1015.82	Uebrige Debitoren APH		12'501.45	12'366.95	134.50
1015.83	Guthaben aus Barauslagen Heimbewohner		275'068.60	275'068.60	
1015.84	Debi Kasse	-1'892.00	6'210.75	4'318.75	
<b>1019</b>	<b>Uebrige</b>	<b>9'300.00</b>	<b>134'226.98</b>	<b>143'526.98</b>	
101901	Reka-Checks	9'300.00	78'800.00	88'100.00	
1019.71	Vorsteuer LR Kanalisationen		23'804.87	23'804.87	
1019.72	Vorsteuer LR Abfallbeseitigung		28'971.97	28'971.97	
1019.73	Vorsteuer LR Fernheizwerk		2'660.78	2'660.78	
1019.75	Vorsteuer IR Wasserversorgung		8'594.00	8'594.00	
<b>102</b>	<b>Anlagen</b>	<b>20'262'098.54</b>	<b>1'912'393.70</b>	<b>169'200.00</b>	<b>22'005'292.24</b>
<b>1020</b>	<b>Festverzinsliche Wertpapiere</b>	<b>100'000.00</b>		<b>100'000.00</b>	
102003	Obligationen	100'000.00		100'000.00	
<b>1021</b>	<b>Aktien, Anteilscheine</b>	<b>506'402.00</b>	<b>100'000.00</b>		<b>606'402.00</b>
102101	Aktien	332'398.00	100'000.00		432'398.00
102102	Anteilscheine	174'004.00			174'004.00
<b>1022</b>	<b>Darlehen</b>	<b>450'001.00</b>	<b>200'000.00</b>		<b>650'001.00</b>
102201	Strandbad Winkel AG, Darlehen 1995	220'000.00			220'000.00
102202	Strandbad Winkel AG, Darlehen 1997	95'000.00			95'000.00
102203	Diverse Darlehen an Private	135'001.00			135'001.00
102204	Strandbad Winkel AG, Darlehen 2010		140'000.00		140'000.00
102205	Darlehen IGG		60'000.00		60'000.00
<b>1023</b>	<b>Liegenschaften</b>	<b>19'205'695.54</b>	<b>1'610'869.70</b>	<b>69'200.00</b>	<b>20'747'365.24</b>
102399	Div. Liegenschaften Finanzvermögen	19'205'695.54	1'610'869.70	69'200.00	20'747'365.24
<b>1025</b>	<b>Vorräte</b>		<b>1'524.00</b>		<b>1'524.00</b>
102501	Vorräte Kanzlei		1'524.00		1'524.00
<b>103</b>	<b>Transitorische Aktiven</b>	<b>328'021.50</b>	<b>558'369.40</b>	<b>328'021.50</b>	<b>558'369.40</b>
<b>1030</b>	<b>Transitorische Aktiven</b>	<b>328'021.50</b>	<b>558'369.40</b>	<b>328'021.50</b>	<b>558'369.40</b>
103000	Transitorische Aktiven Gemeinde	328'021.50	528'949.60	328'021.50	528'949.60
103090	Transitorische Aktive Kirchfeld		29'419.80		29'419.80

Konto	Bestandesrechnung Einzelkonti	1.1.2010	Veränderung		31.12.2010
			Zuwachs	Abgang	
<b>11</b>	<b>VERWALTUNGSVERMÖGEN</b>	<b>57'264'712.82</b>	<b>21'146'475.59</b>	<b>22'549'599.06</b>	<b>55'861'589.35</b>
<b>114</b>	<b>Sachgüter</b>	<b>44'353'223.33</b>	<b>20'846'348.81</b>	<b>12'976'362.96</b>	<b>52'223'209.18</b>
<b>1140</b>	<b>Grundstücke</b>	<b>4'123'228.10</b>	<b>28'875.06</b>	<b>22'498.38</b>	<b>4'129'604.78</b>
114001	GS VV Verwaltung	143'624.22			143'624.22
114002	GS VV Schulen	257'200.87			257'200.87
114004	GS VV Plätze, Parkanlagen	1'393'968.29			1'393'968.29
114005	GS VV Sportanlagen	816'105.74			816'105.74
114006	GS VV Friedhof	47'181.34			47'181.34
114007	GS VV Werkhof	523'601.37			523'601.37
114008	GS VV Naturschutz/Gewässer	147'640.94			147'640.94
114051	GS VV Feuerwehr	78'951.63			78'951.63
114054	GS VV Kirchfeld Daueranlage, Land	139'392.83	26'692.92		166'085.75
114055	GS VV Wasser	87'422.81		21'814.46	65'608.35
114056	GS VV Siedlungsentwässerung	4'598.47	2'182.14	683.92	6'096.69
114057	GS VV Abfallbeseitigung	480'414.63			480'414.63
114058	GS VV Fernheizwerk	3'124.96			3'124.96
<b>1141</b>	<b>Tiefbauten</b>	<b>11'905'047.70</b>	<b>3'350'449.89</b>	<b>2'031'337.06</b>	<b>13'224'160.53</b>
114101	VV TB Strassen / Kunstbauten	2'080'271.58		174'538.90	1'905'732.68
114102	VV TB Plätze	698'377.66		46'881.25	651'496.41
114103	VV TB Parkanlagen	257'856.25		17'772.55	240'083.70
114104	VV TB Friedhof	28'002.60		2'528.00	25'474.60
114105	VV TB Sport- und Freizeitanlagen	960'104.41		57'099.50	903'004.91
114110	VV TB Kanal Gewässerverbauungen	189'210.74	538'529.60	5'291.65	722'448.69
114155	VV TB Wasser Kanal-Leitungsnetze	5'577'858.73	318'094.80	1'593'509.26	4'302'444.27
114156	VV TB Siedlungsentw Kanal-Leitungsne	2'113'439.93	2'493'825.49	133'638.90	4'473'626.52
114158	VV Fernheizwerk Kanal-Leitungsnetze	-74.20		77.05	-151.25
<b>1143</b>	<b>Hochbauten</b>	<b>26'395'536.11</b>	<b>6'207'890.87</b>	<b>1'904'089.72</b>	<b>30'699'337.26</b>
114301	VV HB Verwaltung	446'967.92		35'517.65	411'450.27
114302	VV HB Schulen	5'178'425.54	953'218.00	294'265.32	5'837'378.22
114303	VV HB Kultur/Freizeit	1'352'622.82	381'515.05	40'204.60	1'693'933.27
114305	VV HB Sportgebäude	942'613.32		35'363.35	907'249.97
114306	VV HB Friedhof	76'403.22		6'897.50	69'505.72
114307	VV HB Werkhof	686'481.61		23'471.50	663'010.11
114308	VV HB Zivilschutz	230'581.14		14'429.65	216'151.49
114309	VV HB übr. Hochbauten	174'464.07		10'955.40	163'508.67
114351	VV HB Feuerwehr	28'754.45	3'033'569.99	469'882.85	2'592'441.59
114354	VV HB Kirchfeld Gebäude / Installationen	16'194'498.68	60'071.26	865'678.20	15'388'891.74
114355	VV HB Wasser	1'006'685.70	1'779'516.57	115'691.85	2'670'510.42
114357	VV HB Abfallbeseitigung	61'284.58		1'748.35	59'536.23
114358	VV HB Fernheizwerk	15'753.06			25'769.56
<b>1146</b>	<b>Mobilien</b>	<b>1'929'411.42</b>	<b>237'001.05</b>	<b>837'894.28</b>	<b>1'328'518.19</b>
114601	VV MOB Mobilien	159'703.07		49'660.35	110'042.72
114603	VV MOB Motorfahrzeuge		237'001.05		237'001.05
114605	VV MOB Inf. und Kommunikationssysteme	48'609.15		21'604.05	27'005.10
114651	VV MOB Feuerwehr Mob./Fz.	22'107.02		1'995.75	20'111.27
114654	VV MOB Kirchfeld Mobiliar und Geräte	486'383.89		231'379.88	255'004.01
114655	VV MOB Wasser Mobilien	1'145'731.33		513'792.20	631'939.13
114657	VV MOB Abfallbeseitigung Mobilien	64'873.52		19'462.05	45'411.47
114658	VV MOB Fernheizwerk Mobilien	2'003.44			2'003.44
<b>1149</b>	<b>Angefangene Arbeiten</b>		<b>11'022'131.94</b>	<b>8'180'543.52</b>	<b>2'841'588.42</b>
114901	VV Verw. angefangene Arbeiten		1'839'817.91	902'775.00	937'042.91
114951	VV FW angefangene Arbeiten		4'644'439.69	4'644'439.69	
114954	VV KF angefangene Arbeiten		531'841.40		531'841.40
114955	VV Wasser angefangene Arbeiten		426'398.31		426'398.31
114956	VV Siedl.entw. angefangene Arbeiten		3'577'264.23	2'633'328.83	943'935.40
114958	VV FHW angefangene Arbeiten		2'370.40		2'370.40

Konto	Bestandesrechnung Einzelkonti	1.1.2010	Veränderung		31.12.2010
			Zuwachs	Abgang	
<b>115</b>	<b>Darlehen und Beteiligungen</b>	<b>3'338'120.00</b>		<b>92'275.75</b>	<b>3'245'844.25</b>
1151	<b>Aufzahlungsschuld</b>	<b>3'338'120.00</b>		<b>92'275.75</b>	<b>3'245'844.25</b>
115100	LUPK	3'338'120.00		92'275.75	3'245'844.25
<b>116</b>	<b>Investitionsbeiträge</b>	<b>41'726.71</b>		<b>28'300.94</b>	<b>13'425.77</b>
1160	<b>Investitionsbeiträge</b>	<b>41'726.71</b>		<b>28'300.94</b>	<b>13'425.77</b>
116003	VV Inv. Beiträge ohne Eigentum	41'726.71		28'300.94	13'425.77
<b>117</b>	<b>Übrige aktivierte Ausgaben</b>	<b>9'531'642.78</b>	<b>300'126.78</b>	<b>9'452'659.41</b>	<b>379'110.15</b>
1171	<b>Planungen</b>	<b>84'213.12</b>	<b>294'897.03</b>		<b>379'110.15</b>
117102	VV PL Projektplanung		227'410.50		227'410.50
117156	VV TB Siedlungsentwässerung Planungen	84'213.12	67'486.53		151'699.65
1179	<b>Angefangene Arbeiten</b>	<b>9'447'429.66</b>	<b>5'229.75</b>	<b>9'452'659.41</b>	
117901	VV Verw. angefangene Arbeiten	1'187'487.61		1'187'487.61	
117951	VV FW Angefangene Arbeiten	4'588'172.49	5'229.75	4'593'402.24	
117954	VV KF angefangene Arbeiten	179'915.95		179'915.95	
117955	VV Wasser angefangene Arbeiten	427'309.46		427'309.46	
117956	VV Siedl.entw. angefangene Arbeiten	3'062'173.75		3'062'173.75	
117958	VV FHW angefangene Arbeiten	2'370.40		2'370.40	
<b>12</b>	<b>SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>	<b>175'788.88</b>		<b>128'525.56</b>	<b>47'263.32</b>
<b>128</b>	<b>Vorschüsse</b>	<b>175'788.88</b>		<b>128'525.56</b>	<b>47'263.32</b>
1280	<b>Vorschüsse an Spezialfinanzierungen</b>	<b>175'788.88</b>		<b>128'525.56</b>	<b>47'263.32</b>
128010	Vorschuss Fernheizwerk	175'788.88		128'525.56	47'263.32

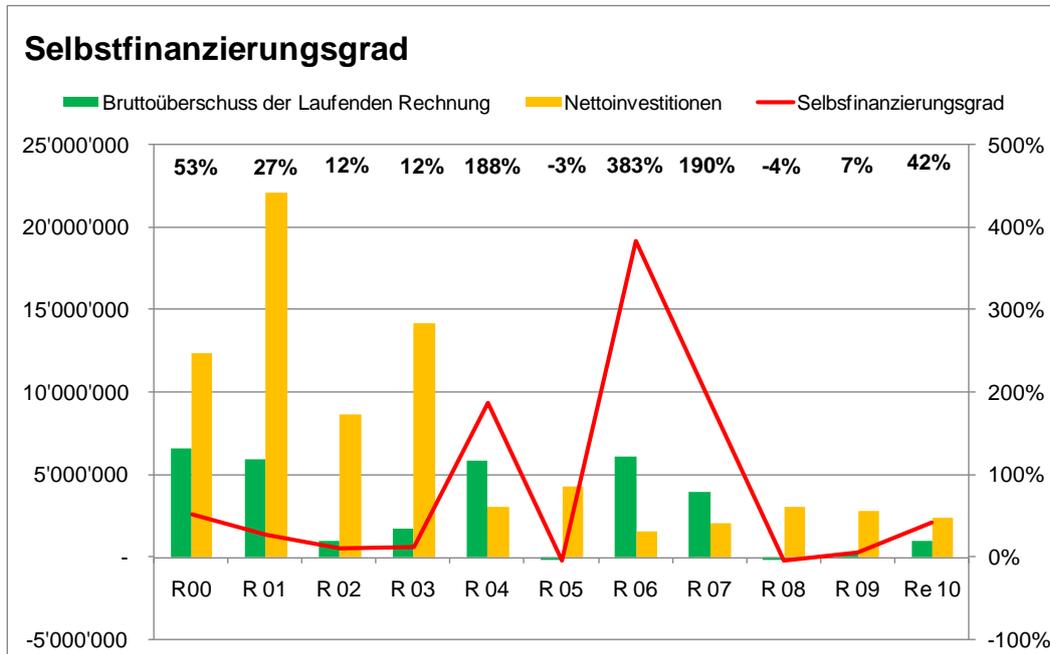
Konto	Bestandesrechnung Einzelkonti	1.1.2010	Veränderung		31.12.2010
			Zuwachs	Abgang	
<b>2</b>	<b>PASSIVEN</b>	<b>105'378'087.77</b>	<b>338'838'926.10</b>	<b>332'634'957.45</b>	<b>111'582'056.42</b>
<b>20</b>	<b>FREMDKAPITAL</b>	<b>67'872'275.84</b>	<b>337'590'195.03</b>	<b>331'558'382.66</b>	<b>73'904'088.21</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verpflichtungen</b>	<b>27'360'611.71</b>	<b>327'904'739.09</b>	<b>326'731'276.03</b>	<b>28'534'074.77</b>
<b>2000</b>	<b>Kreditoren</b>	<b>26'708'175.36</b>	<b>110'394'711.22</b>	<b>109'221'302.91</b>	<b>27'881'583.67</b>
200000	Kreditoren (Sammelkto. ABACUS)	16'018'770.36	86'241'055.77	88'813'465.16	13'446'360.97
200001	AHV/ALV Verwaltung	23.10	1'501'699.05	1'510'378.45	-8'656.30
200002	AHV/ALV Kirchfeld	1'193.50	1'113'104.85	1'111'379.90	2'918.45
200003	Unfall SUVA	956.95	79'264.00	74'860.00	5'360.95
200004	Unfall Allianz	5'339.85	149'256.75	149'874.30	4'722.30
200005	Krankentaggeld	100.90	116'465.25	113'792.50	2'773.65
200006	Pensionskasse Horw Verwaltung	-463.80	1'315'512.10	1'297'567.45	17'480.85
200007	Pensionskasse Horw Kirchfeld	76.70	730'885.80	724'194.90	6'767.60
200008	Pensionskasse Musikschule	-2.40	143'433.10	143'436.20	-5.50
200009	Kreditoren (Rückbehalt)	13'140.00			13'140.00
200010	Kreditoren, Uebrig	76'735.10	151'184.45	200'428.00	27'491.55
200016	Kreditoren Quellensteuern		58'408.55	60'238.90	-1'830.35
200019	Vorschuss Taschengelder APH	12'501.75	45'626.45	12'501.75	45'626.45
200083	Staats, Grundstückgewinnsteuern	173'593.30	2'918'914.55	3'050'802.40	41'705.45
200084	Staat, Handänderungssteuern	43'612.55	1'339'326.60	1'315'194.15	67'745.00
200086	Staat, Erbschaftssteuern		113'694.30	89'904.85	23'789.45
200087	Staat/Gemeinde, Nach-u. Strafsteuern	88'855.40	296'405.90	88'855.40	296'405.90
200095	Kreditor Steuerpflichtige	10'273'742.10	14'080'473.75	10'464'428.60	13'889'787.25
<b>2001</b>	<b>Depotgelder</b>	<b>652'436.35</b>	<b>151'717.95</b>	<b>151'663.20</b>	<b>652'491.10</b>
200101	Fonds Magnus Studhalter v. Seeacher	25'668.20	282.35		25'950.55
200105	Fonds Schülerunfallversicherung	205'417.70	2'259.60		207'677.30
200110	Depotbeiträge Schutzräume	329'893.95	3'628.85		333'522.80
200113	Depot Tourismus Horw	25'550.00	281.05		25'831.05
200114	Depot Handsender	4'122.00	500.00	100.00	4'522.00
200115	Depot Hausaufgabenhilfe	4'121.30			4'121.30
200116	Depot Spielgruppe	16'216.10			16'216.10
200118	Papiermühlefest	650.00			650.00
200119	Vers.leistung G'haus	34'000.00			34'000.00
200120	Depot Horw Sounds	6'797.10	137'863.35	144'660.45	
200191	Vorauszahlungen Cafeteria		6'902.75	6'902.75	
<b>202</b>	<b>Langfristige Schulden</b>	<b>37'200'000.00</b>	<b>7'000'000.00</b>	<b>2'000'000.00</b>	<b>42'200'000.00</b>
<b>2022</b>	<b>Feste Darlehen</b>	<b>37'200'000.00</b>	<b>7'000'000.00</b>	<b>2'000'000.00</b>	<b>42'200'000.00</b>
202201	Raiff.bank Horw, Hyp.darl 10726.02	2'000'000.00			2'000'000.00
202202	Raiff.bank Horw, Hyp.darl. 10726.03	200'000.00			200'000.00
202206	Darl. GKLÜ Region Luzern	2'000'000.00			2'000'000.00
202207	Darl. Ausgl.fonds der AHV 2004-2011	7'000'000.00			7'000'000.00
202209	Versicherung Vaudevoise	8'000'000.00			8'000'000.00
202212	Privatplatzierung ZKB	10'000'000.00			10'000'000.00
202213	Postfinance Liquiditätsmanagement		2'000'000.00	2'000'000.00	
202214	Dexia Municipal Agency	3'000'000.00			3'000'000.00
202215	LUKB 2009.2014	5'000'000.00			5'000'000.00
202216	Darlehen Ausgleichsfonds 2010		5'000'000.00		5'000'000.00

Konto	Bestandesrechnung Einzelkonti	1.1.2010	Veränderung		31.12.2010
			Zuwachs	Abgang	
<b>2</b>	<b>PASSIVEN</b>	<b>105'378'087.77</b>	<b>338'838'926.10</b>	<b>332'634'957.45</b>	<b>111'582'056.42</b>
<b>20</b>	<b>FREMDKAPITAL</b>	<b>67'872'275.84</b>	<b>337'590'195.03</b>	<b>331'558'382.66</b>	<b>73'904'088.21</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verpflichtungen</b>	<b>27'360'611.71</b>	<b>327'904'739.09</b>	<b>326'731'276.03</b>	<b>28'534'074.77</b>
<b>2000</b>	<b>Kreditoren</b>	<b>26'708'175.36</b>	<b>110'394'711.22</b>	<b>109'221'302.91</b>	<b>27'881'583.67</b>
200000	Kreditoren (Sammelkto. ABACUS)	16'018'770.36	86'241'055.77	88'813'465.16	13'446'360.97
200001	AHV/ALV Verwaltung	23.10	1'501'699.05	1'510'378.45	-8'656.30
200002	AHV/ALV Kirchfeld	1'193.50	1'113'104.85	1'111'379.90	2'918.45
200003	Unfall SUVA	956.95	79'264.00	74'860.00	5'360.95
200004	Unfall Allianz	5'339.85	149'256.75	149'874.30	4'722.30
200005	Krankentaggeld	100.90	116'465.25	113'792.50	2'773.65
200006	Pensionskasse Horw Verwaltung	-463.80	1'315'512.10	1'297'567.45	17'480.85
200007	Pensionskasse Horw Kirchfeld	76.70	730'885.80	724'194.90	6'767.60
200008	Pensionskasse Musikschule	-2.40	143'433.10	143'436.20	-5.50
200009	Kreditoren (Rückbehalt)	13'140.00			13'140.00
200010	Kreditoren, Uebrige	76'735.10	151'184.45	200'428.00	27'491.55
200016	Kreditoren Quellensteuern		58'408.55	60'238.90	-1'830.35
200019	Vorschuss Taschengelder APH	12'501.75	45'626.45	12'501.75	45'626.45
200083	Staats, Grundstückgewinnsteuern	173'593.30	2'918'914.55	3'050'802.40	41'705.45
200084	Staat, Handänderungssteuern	43'612.55	1'339'326.60	1'315'194.15	67'745.00
200086	Staat, Erbschaftssteuern		113'694.30	89'904.85	23'789.45
200087	Staat/Gemeinde, Nach- u. Strafsteuern	88'855.40	296'405.90	88'855.40	296'405.90
200095	Kreditor Steuerpflichtige	10'273'742.10	14'080'473.75	10'464'428.60	13'889'787.25
<b>2001</b>	<b>Depotgelder</b>	<b>652'436.35</b>	<b>151'717.95</b>	<b>151'663.20</b>	<b>652'491.10</b>
200101	Fonds Magnus Studhalter v. Seeacher	25'668.20	282.35		25'950.55
200105	Fonds Schülerunfallversicherung	205'417.70	2'259.60		207'677.30
200110	Depotbeiträge Schutzräume	329'893.95	3'628.85		333'522.80
200113	Depot Tourismus Horw	25'550.00	281.05		25'831.05
200114	Depot Handsender	4'122.00	500.00	100.00	4'522.00
200115	Depot Hausaufgabenhilfe	4'121.30			4'121.30
200116	Depot Spielgruppe	16'216.10			16'216.10
200118	Papiermühlefest	650.00			650.00
200119	Vers.leistung G'haus	34'000.00			34'000.00
200120	Depot Horw Sounds	6'797.10	137'863.35	144'660.45	
200191	Vorauszahlungen Cafeteria		6'902.75	6'902.75	
<b>202</b>	<b>Langfristige Schulden</b>	<b>37'200'000.00</b>	<b>7'000'000.00</b>	<b>2'000'000.00</b>	<b>42'200'000.00</b>
<b>2022</b>	<b>Feste Darlehen</b>	<b>37'200'000.00</b>	<b>7'000'000.00</b>	<b>2'000'000.00</b>	<b>42'200'000.00</b>
202201	Raiff.bank Horw, Hyp.darl 10726.02	2'000'000.00			2'000'000.00
202202	Raiff.bank Horw, Hyp.darl. 10726.03	200'000.00			200'000.00
202206	Darl. GKLÜ Region Luzern	2'000'000.00			2'000'000.00
202207	Darl. Ausgl.fonds der AHV 2004-2011	7'000'000.00			7'000'000.00
202209	Versicherung Vaudevoise	8'000'000.00			8'000'000.00
202212	Privatplatzierung ZKB	10'000'000.00			10'000'000.00
202213	Postfinance Liquiditätsmanagement		2'000'000.00	2'000'000.00	
202214	Dexia Municipal Agency	3'000'000.00			3'000'000.00
202215	LUKB 2009.2014	5'000'000.00			5'000'000.00
202216	Darlehen Ausgleichsfonds 2010		5'000'000.00		5'000'000.00
<b>203</b>	<b>Verpfl. für Sonderrechnungen</b>	<b>906'808.50</b>	<b>713'397.99</b>	<b>231'564.50</b>	<b>1'388'641.99</b>
<b>2031</b>	<b>Eigene Personalversicherungskasse</b>	<b>473'510.30</b>		<b>200'000.00</b>	<b>273'510.30</b>
203101	Pensionsfonds für Gemeinderäte	473'510.30		200'000.00	273'510.30
<b>2035</b>	<b>Zuwendungen</b>	<b>425'536.00</b>	<b>684'644.65</b>	<b>31'564.50</b>	<b>1'078'616.15</b>
203501	Schenkungen, Legate	6'995.00			6'995.00
203502	Nachlass Reinert Iris	418'541.00	684'644.65	31'564.50	1'071'621.15
<b>2036</b>	<b>Uebrige Verpflichtungen</b>	<b>7'762.20</b>	<b>28'753.34</b>		<b>36'515.54</b>
203600	Uebrige Verpflichtungen	7'762.20	28'753.34		36'515.54

Konto	Bestandesrechnung Einzelkonti	1.1.2010	Veränderung		31.12.2010
			Zuwachs	Abgang	
<b>204</b>	<b>Rückstellungen</b>	<b>1'036'548.00</b>	<b>781'328.55</b>	<b>1'036'548.00</b>	<b>781'328.55</b>
<b>2040</b>	<b>Laufende Rechnung</b>	<b>1'036'548.00</b>	<b>781'328.55</b>	<b>1'036'548.00</b>	<b>781'328.55</b>
204000	Laufende Rechnung	1'036'548.00	781'328.55	1'036'548.00	781'328.55
<b>205</b>	<b>Transitorische Passiven</b>	<b>1'368'307.63</b>	<b>1'190'729.40</b>	<b>1'558'994.13</b>	<b>1'000'042.90</b>
<b>2050</b>	<b>Transitorische Passiven</b>	<b>1'368'307.63</b>	<b>1'190'729.40</b>	<b>1'558'994.13</b>	<b>1'000'042.90</b>
205000	Transitorische Passiven	1'368'307.63	1'183'784.90	1'558'994.13	993'098.40
205090	Transitorische Passive Kirchfeld		6'944.50		6'944.50
<b>22</b>	<b>SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>	<b>29'574'109.10</b>	<b>1'198'801.57</b>	<b>1'026'645.29</b>	<b>29'746'265.38</b>
<b>228</b>	<b>Verpflichtungen</b>	<b>29'574'109.10</b>	<b>1'198'801.57</b>	<b>1'026'645.29</b>	<b>29'746'265.38</b>
<b>2280</b>	<b>Verpflichtungen an Spezialfinanzierer</b>	<b>23'288'038.43</b>	<b>1'020'183.42</b>	<b>778'462.29</b>	<b>23'529'759.56</b>
228010	Feuerwehr	659'495.04	47'569.83	400'000.00	307'064.87
228020	Wasserversorgung	8'401'891.29	350'869.56	243'082.09	8'509'678.76
228030	Abfallbeseitigung	385'024.31	64'525.50		449'549.81
228050	Siedlungsentswässerung	13'076'448.66	455'538.70	135'380.20	13'396'607.16
228060	APH	765'179.13	101'679.83		866'858.96
<b>2282</b>	<b>Spezialfonds</b>	<b>6'286'070.67</b>	<b>178'618.15</b>	<b>248'183.00</b>	<b>6'216'505.82</b>
228201	Verpflichtung öffentliche Schutzräume	1'950'348.15	93'550.00	11'917.65	2'031'980.50
228204	Verkehrswege	2'033'420.20	82'800.00	197'214.25	1'919'005.95
228205	Seeuferanlagen	327'696.55			327'696.55
228206	Passive Wertberichtigung F' Vermögen	1'424'390.70			1'424'390.70
228207	Buslinie 21	78'206.50			78'206.50
228220	Sozialhilfefonds (Fonds f/soziale Zwecke	252'939.25		29'738.15	223'201.10
228230	Patientenhilfsfonds APH	219'069.32	2'268.15	9'312.95	212'024.52
<b>2285</b>	<b>Vorfinanzierungen</b>				
<b>23</b>	<b>Kapital</b>	<b>7'931'702.83</b>			<b>7'931'702.83</b>
<b>239</b>	<b>Kapital</b>	<b>7'931'702.83</b>			<b>7'931'702.83</b>
<b>2390</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>7'931'702.83</b>			<b>7'931'702.83</b>
239000	Eigenkapital	7'931'702.83			7'931'702.83

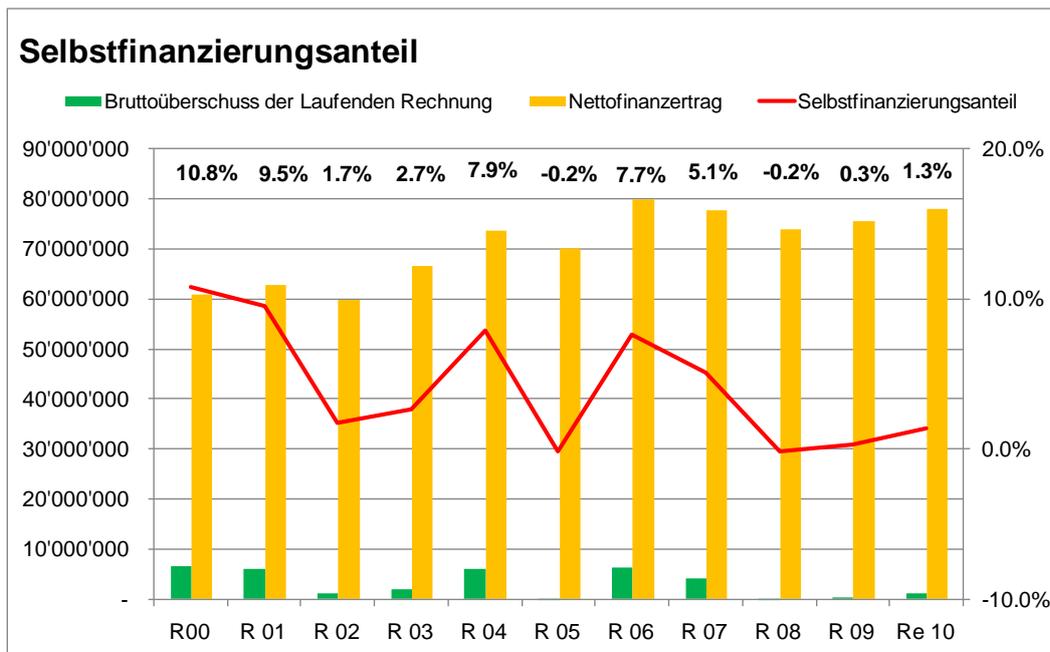
## 7 Kennzahlen

### 7.1 Kennzahlen der Selbstfinanzierung



**Es ist ein Wert von 80 % anzustreben.**

Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % bedeutet, dass die Investitionen nicht aus dem erwirtschafteten Ergebnis gedeckt werden können. Die erforderlichen Mittel müssen mittels Neuverschuldung beschafft werden. Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt von fünf Jahren mindestens 80 Prozent erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.



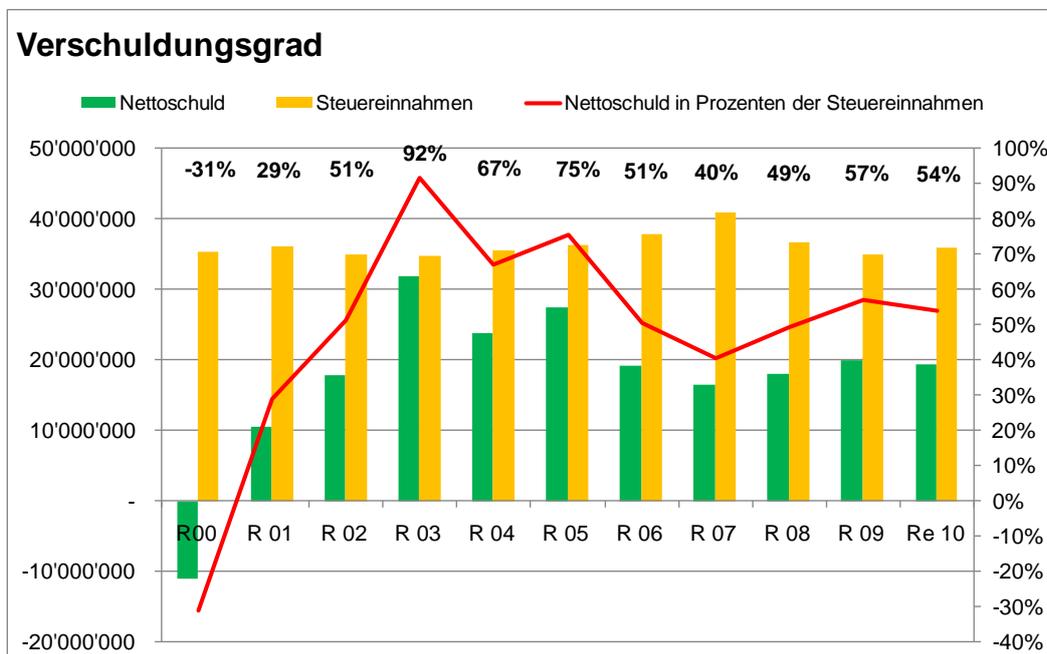
**Der Selbstfinanzierungsanteil sollte mindestens 10 % betragen.**

Der Selbstfinanzierungsanteil zeigt den prozentualen Anteil des Erwirtschafteten gemessen am Ertrag. Bei steigendem Selbstfinanzierungsgrad nehmen die Möglichkeiten für die Verwirklichung von Investitionen zu.

### Beurteilung der Selbstfinanzierung der Gemeinde Horw

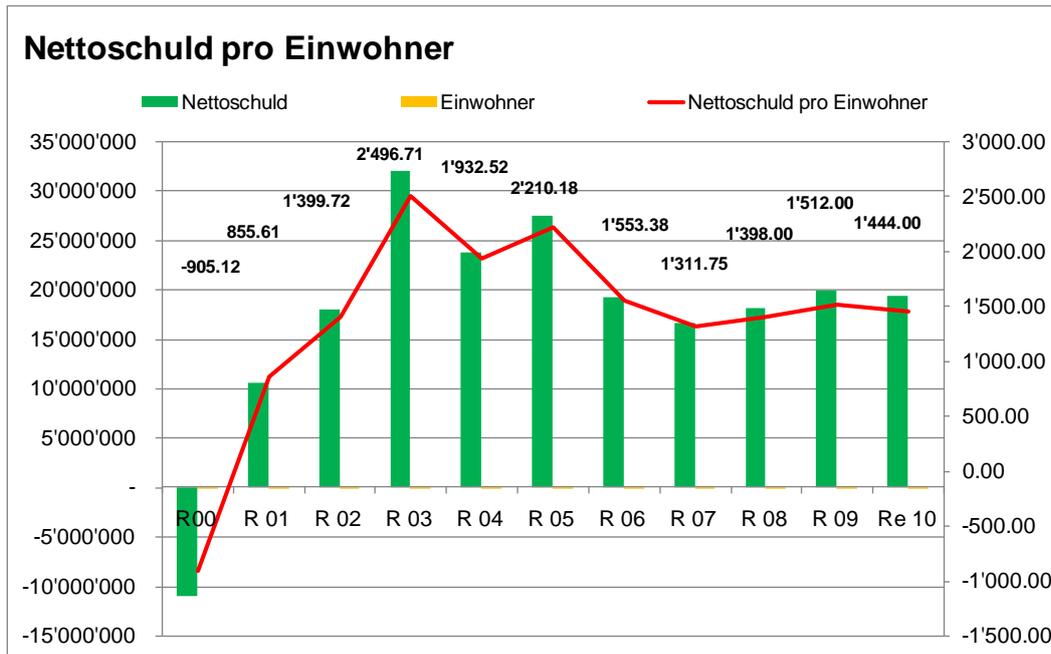
Der Selbstfinanzierungsgrad der Gemeinde Horw liegt mit 42.19 % zwar höher als im Vorjahr. Dieser Wert konnte jedoch nur mit der sehr tiefen Netto-Investitionsrate von 2.45 Mio. Franken erreicht werden. Der Bruttoüberschuss von rund 1 Mio. Franken liegt sehr tief. Dieser kleine Bruttoüberschuss im Verhältnis zum Nettofinanziertrag ergibt auch einen ungenügenden Selbstfinanzierungsanteil. Damit die anstehenden Investitionen ohne Neuverschuldung finanziert werden können, benötigt die Gemeinde einen Bruttoüberschuss (Ergebnis vor Abschreibungen) von rund 5 bis 6 Mio. Franken. Mit dem vorliegenden Rechnungsergebnis und den tiefen Abschreibungen lebt die Gemeinde von den Reserven. Die zukünftigen Investitionsvorhaben können nicht ohne zusätzliche Verschuldung finanziert werden.

### 7.2 Kennzahlen der Verschuldung



#### Der Verschuldungsgrad sollte 120 % nicht übersteigen.

Die Kennzahl zeigt das Verhältnis der Nettoschuld zum Ertrag der Gemeindesteuern korrigiert mit dem Finanzausgleich.

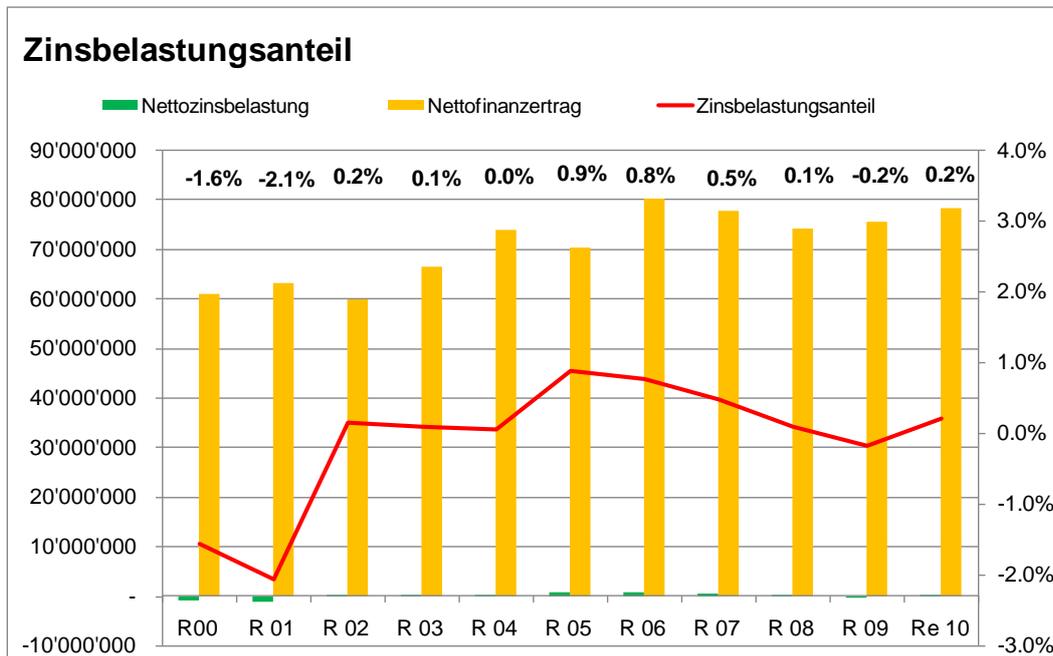


Die Nettoschuld darf das Doppelte des kantonalen Schnitts nicht übersteigen.  
 Der kantonale Schnitt betrug im Jahr 2009 Fr. 2'213.00

#### Beurteilung der Verschuldung der Gemeinde Horw

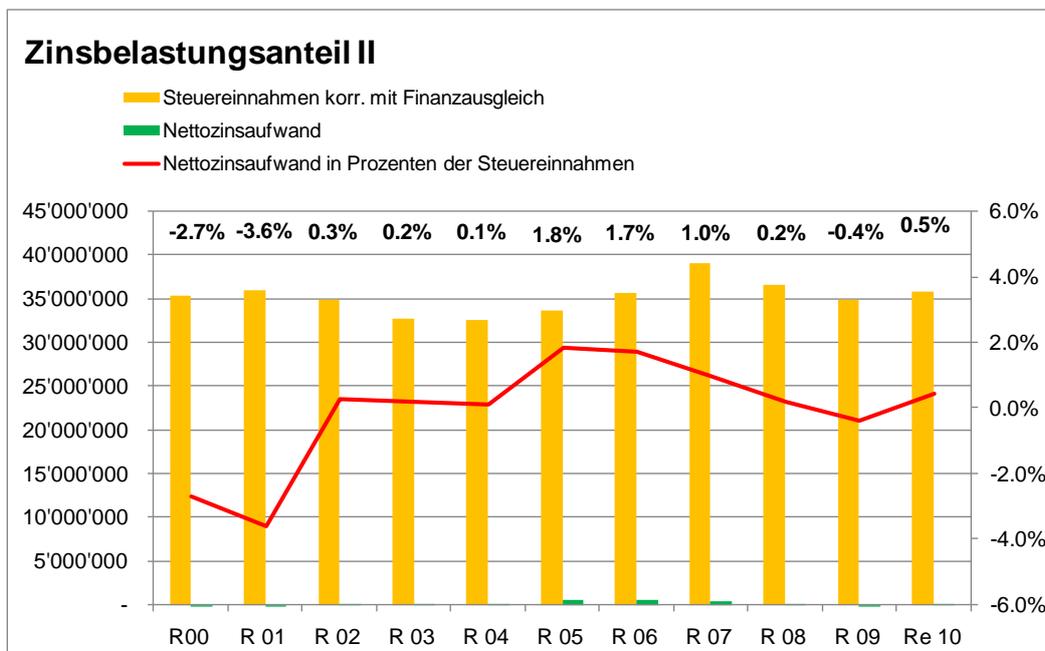
Die Gemeinde Horw erfüllt bei den Kennzahlen der Verschuldung (Verschuldungsgrad, Nettoschuld pro Einwohner) die kantonalen Vorgaben. Sofern die Kennzahlen der Selbstfinanzierung (Selbstfinanzierungsgrad, Selbstfinanzierungsanteil) nicht verbessert werden können, wird die Gemeinde Horw in Zukunft deutlich schlechtere Kennzahlen bei der Verschuldung ausweisen.

### 7.3 Kennzahlen des Kapitaldienstes



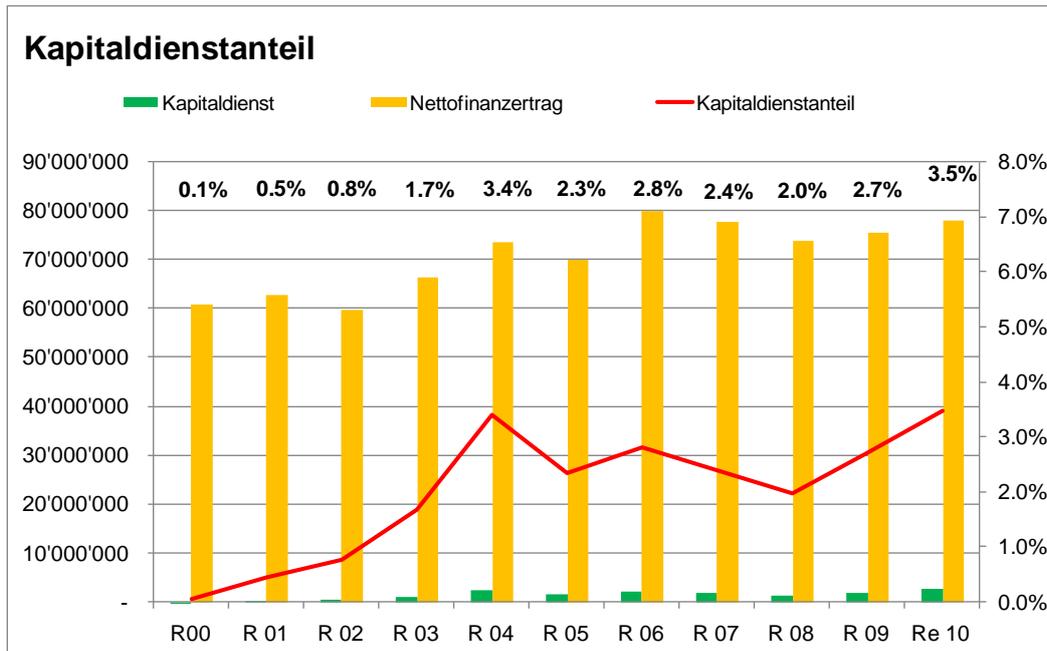
**Es ist ein Nettozinsbelastungsanteil I von unter 4 % anzustreben.**

Ein hoher Zinsbelastungsanteil lässt auf eine hohe Verschuldung schliessen. Mit einem negativen Zinsbelastungsaufwand sind die Vermögenserträge aus dem Finanzvermögen höher als die Passivzinsen.



**Es ist ein Zinsbelastungsanteil II von unter 6 % anzustreben.**

Eine Kennzahl drückt aus, welcher Anteil des Ertrages der Gemeindesteuern korrigiert mit dem Finanzausgleich zur Begleichung der Nettozinsen verwendet wird.



**Es ist ein Kapitaldienstanteil von unter 8 % anzustreben.**

Ein hoher Kapitaldienstanteil lässt sich auf eine hohe Verschuldung oder auf einen hohen Abschreibungsbedarf zurückführen.

Mit einem negativen Kapitaldienstaufwand sind die Vermögenserträge aus dem Finanzvermögen höher als die Passivzinsen und die ordentlichen Abschreibungen.

**Beurteilung der Kennzahlen des Kapitaldienstes der Gemeinde Horw**

Dank den Reserven der Gemeinde Horw liegt der Zins- und Abschreibungsaufwand im Vergleich zu anderen Gemeinden auf tiefem Niveau.

## 8 Bericht der externen Revisionsstelle



PricewaterhouseCoopers AG  
Wertstrasse 3  
Postfach  
6002 Luzern  
Telefon +41 58 792 62 00  
Fax +41 58 792 62 10  
www.pwc.ch

Bericht der externen Revisionsstelle  
an den Einwohnerrat der  
Einwohnergemeinde Horw  
Horw

### Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung

Als externe Revisionsstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bestandesrechnung, Laufende Rechnung, Investitionsrechnung und Anhang, gemäss § 86 Gemeindegesetz) der Gemeinde Horw für das Jahr 2010 geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch für Rechnungskommissionen und Controlling-Kommissionen des Kantons Luzern. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Prüfung bestätigen wir die Richtigkeit und Vollständigkeit der Buchführung und der Jahresrechnung.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

PricewaterhouseCoopers AG

Markus Kronenberg  
Revisionsexperte  
Leitender Revisor

Patrick Felber

Luzern, 15. April 2011

## **9 Kontrollbericht des Regierungstatthalter zur Rechnung 2009**

Der Kontrollbericht zur Rechnung 2009 ist dem Einwohnerrat wie folgt zu eröffnen:

*Der Regierungstatthalter des Amtes Luzern hat geprüft, ob die Rechnung 2009 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Er hat gemäss Bericht vom 29. Oktober 2010 keine aufsichtsrechtlich erheblichen Mängel festgestellt (§ 106 Gemeindegesetz).*

## 10 Anträge

### 10.1 Antrag zur Genehmigung der Rechnung 2010

Wir beantragen Ihnen,

- der Rechnung 2010 die Genehmigung zu erteilen
- der Verbuchung der Rechnungsergebnisse zuzustimmen.

### 10.2 Bewilligung von Nachtragskrediten

Art. 57 der Gemeindeordnung Nr. 100 vom 25. November 2007 lautet wie folgt:

- 1 Wird ein Aufwand oder eine Ausgabe notwendig, für die der Voranschlag keinen oder keinen ausreichenden Kredit enthält, ist dem Einwohnerrat rechtzeitig ein Nachtragskredit zu beantragen.*
- 2 Nachtragskredite brauchen nicht verlangt zu werden*
  - a) für Mehraufwand und Mehrausgaben, die teuerungsbedingt sind.*
  - b) für gebundenen Aufwand und gebundene Ausgaben.*
  - c) für frei bestimmbaren nicht voraussehbaren Aufwand und frei bestimmbar nicht voraussehbare Ausgaben im Einzelfall je für einen Betrag bis zu 1 % des Ertrages der Gemeindesteuern, gesamthaft jedoch höchstens 5 % dieses Ertrages.*
  - d) für frei bestimmbaren Aufwand und frei bestimmbar Ausgaben, denen im Rechnungsjahr für denselben Zweck bestimmte Erträge oder Einnahmen in mindestens gleicher Höhe gegenüberstehen.*

#### 10.2.1 Nachtragskredite in der Kompetenz des Gemeinderates (Gemeinderatskredite)

Kreditlimiten (gemäss Art. 70 Gemeindeordnung):

- im Einzelfall 1 % des budgetierten Gemeindesteuerertrages: Fr. 367'125.00
- gesamthaft 5 % des budgetierten Gemeindesteuerertrages: Fr. 1'835'625.00

Ausweis in Rechnung: Fr. 856'315.21

#### 10.2.2 Nachtragskredite in der Kompetenz des Einwohnerrates

Für das Rechnungsjahr 2010 sind keine Nachtragskredite zu beantragen.

### 10.3 Antrag für die Verbuchung des Aufwandüberschusses 2010

Der Aufwandüberschuss von Fr. 1'131'955.83 wird dem Eigenkapital belastet.

Horw, 14. April 2011



Markus Hool  
Gemeinderat



Daniel Hunn  
Gemeindeschreiber

## **EINWOHNERRAT**

### **Beschluss**

#### **11 Beschluss Einwohnerrat**

- nach Kenntnisnahme vom Bericht und Antrag Nr. 1448 des Gemeinderates vom 14. April 2011
- gestützt auf den Antrag der Geschäftsprüfungs-, der Bau- und Verkehrs- sowie der Gesundheits- und Sozialkommission
- in Anwendung von Art. 62 Abs. 2 und 3 der Gemeindeordnung vom 25. November 2007

---

1. Der Rechnung 2010 der Einwohnergemeinde Horw, umfassend

- Laufende Rechnung
- Investitionsrechnung
- Bilanz per 31. Dezember 2010

wird die Genehmigung erteilt.

2. Es sind keine Nachtragskredite im Sinne von Art. 57 der Gemeindeordnung zu bewilligen.
3. Der Aufwandüberschuss von Fr. 1'131'991.53 wird dem Eigenkapital belastet.

Horw, 26. Mai 2011

Robert Odermatt  
Einwohnerratspräsident

Daniel Hunn  
Gemeindeschreiber

Publiziert:

## Anhang I

### Pro Memoria (Eventual- und Leasingverpflichtungen per 31. Dezember 2010)

Begünstigter	Anfangsdatum	Art	Betrag (max. Höchsthaftung)
Strandbad Winkel AG	2. November 1987	Solidarbürgschaft	SFr. 85'000.00
Tennisclub Horw	10. Februar 1994	Solidarbürgschaft	SFr. 260'000.00
Pro Zollhaus Horw	11. November 1998	Solidarbürgschaft	SFr. 420'000.00

#### Eventualverpflichtung Mergelgrube Grisigen

Das umfangreiche Rechtsgutachten über die Entschädigungsfolgen einer Umzonung der Mergelgrube Grisigen, ausgearbeitet durch die Schweizerische Vereinigung für Landesplanung in Bern (VLP) kommt zum Schluss, dass ein erhebliches Risiko für die Gemeinde Horw besteht, entschädigungspflichtig zu werden. Die Entschädigungshöhe könnte wesentlich für die Gemeinderechnung sein.

Entschädigungsforderungen wegen materieller Enteignung sind innert zehn Jahren seit Inkrafttreten der Eigentumsbeschränkung bei der Kantonalen Schätzungskommission anzumelden und zu begründen (§ 79 Abs. 1 Enteignungsgesetz/SRL Nr. 730; im folgenden: EntG). Dabei gilt im Zusammenhang mit dem Erlass bzw. der Revision von Zonenplänen der Eintritt der Rechtskraft (des Zonenplans bzw. der Revision) als fristauslösender Zeitpunkt im Sinne von § 79 Abs. 1 EntG (Häfelin/Müller/Uhlmann, Allgemeines Verwaltungsrecht, 5. A., Zürich 2006, Rz 2199). Gemäss § 82 EntG hat die Gemeinde Horw nach – rechtskräftiger und ganzer oder teilweiser – Gutheissung der Entschädigungsklage der AGZ die Möglichkeit, innert sechs Monaten darüber zu entscheiden, ob sie die Entschädigung bezahlen oder die Eigentumsbeschränkung aufheben will (§ 82 EntG; s. auch: § 83 EntG). Als „Variante“ zur Bezahlung der – gerichtlich bestimmten – Entschädigungssumme bleibt es dem Gemeinderat Horw also unbenommen, eine erneute (Teil-) Revision des Zonenplans in Bezug auf die Mergelgrube Griesigen in die Wege zu leiten und sowohl den Stimmberechtigten als auch dem Regierungsrat zur Genehmigung vorzulegen.

#### Druckleitung REAL

Der Gemeinderat hat der Absichtserklärung zugestimmt, dass die Druckleitungen der Siedlungsentwässerung ohne Abgeltung auf den 1. Januar 2012 vom REAL übernommen werden und die Gemeinde für 5 Jahre (bis 31. Dezember 2016) anteilmässig das finanzielle Risiko für die Funktionstauglichkeit der Druckleitungen trägt.

**Neugestaltung Bahnhofplatz**

Ein Mietinteressent will den Bahnhof Horw für 5 Jahre mieten und zusätzlich Fr. 200'000.00 investieren. Diese Kosten werden somit innerhalb 5 Jahren amortisiert. Auf Anfrage der Zentralbahn AG wird durch den Gemeinderat zugesichert, dass wenn der Bahnhof früher beansprucht werden sollte, dieser Amortisationsrestwert durch die Gemeinde abgegolten wird. Dies erfolgt jedoch unter dem Vorbehalt, dass der Mietvertrag nur für maximal 5 Jahre fest abgeschlossen wird und keine automatische Verlängerung der Mietdauer erfolgt.

**Subsidiäre Nothilfe**

Eventualverpflichtung für eine subsidiäre Nothilfe gemäss § 5 des Kant. Sozialhilfegesetzes als Aufenthaltsgemeinde.

## Anhang II

## Kontrolle über die Sonderkredite

Konto	Bezeichnung	Beschluss	Bruttokredit	bis 31.12.2009	Rechnung 2010		Kreditkontrolle	
					Ausgaben	Einnahmen	beansprucht bis 31.12.2010	verfügbar ab 1.1.2011
<b>400</b>	<b>Umbau Gemeindehaus</b>		<b>2'000'000.00</b>	-	-	-	-	-
400101	Budget 2010   Gemeindehaus Umbau	Bu 2010	2'000'000.00	-	-	-	-	sep. B+A ausstehend
<b>414</b>	<b>Feuerwehr</b>		<b>3'900'000.00</b>	<b>4'588'172.50</b>	<b>56'267.20</b>	-	<b>4'644'439.70</b>	
414001	B+A Nr. 1355   Sanierung Feuerwehrgebäude Beitrag Gebäudeversicherung	15.11.2007	3'900'000.00	4'628'372.50 -40'200.00	56'267.20	-	4'684'639.70 -40'200.00	B+A 1439 vom 20.1.2011 B+A 1439 vom 20.1.2011
<b>420</b>	<b>Schulliegenschaften</b>		<b>1'244'500.00</b>	<b>37'160.50</b>	<b>1'008'787.85</b>	-	<b>1'045'948.35</b>	
420000	B+A 1416   Sanierung Schwimmhalle Spitz	25.03.2010	994'500.00	-	953'218.00	-	953'218.00	B+A 1445 vom 14.4.2011
420001	Budget 2008   Evaluation Schulhaus ORST	Bu 2008	250'000.00	37'160.50	55'569.85	-	92'730.35	B+A 1419 vom 29.4.2010
<b>434</b>	<b>Sport</b>		<b>380'000.00</b>	<b>5'559.45</b>	<b>375'955.60</b>	-	<b>381'515.05</b>	
434002	B+A Nr. 1397   Sanierung Seebad	19.03.2009	270'000.00	5'559.45	265'955.60	-	271'515.05	GR 2.12.2010
434003	GRK 2010   Immobilie Seebad Horw	26.08.2010	110'000.00	-	110'000.00	-	110'000.00	GR 26.8.2010
<b>440</b>	<b>Kirchfeld</b>		<b>111'000.00</b>	-	<b>351'925.45</b>	-	<b>351'925.45</b>	-
440000	Kleininvestitionen Kirchfeld	Bu LR 10	111'000.00	-	351'925.45	-	351'925.45	Abr. Rechnung 2010
<b>462</b>	<b>Verkehr</b>		<b>7'355'000.00</b>	<b>905'560.70</b>	<b>514'923.50</b>	-	<b>1'420'484.20</b>	<b>5'896'197.00</b>
462002	B+A Nr. 1375   Kantonsstrasse Merkur-Herrenwald	16.10.2008	1'775'000.00	728'071.55	77'948.80	-	806'020.35	968'979.65
462003	B+A Nr. 1352   St. Niklausenstr. Post K'baum-Utohorn	18.10.2007	4'420'000.00	63'570.00	65'228.50	-	128'798.50	4'291'201.50
462004	Bu 2009   Erschliessung Pilatushang	Bu 2009	700'000.00	113'919.15	65.00	-	113'984.15	586'015.85
462005	Budget 2010   Vorprojekt Kastanienbaumstrasse - Buholz - Schwand	Bu 2010	65'000.00	-	56'498.05	-	56'498.05	Abr. Rechnung 2010
462006	Budget 2010   Vorprojekt St. Niklausenstrasse - Tannegg- Langen	Bu 2010	85'000.00	-	78'182.10	-	78'182.10	Abr. Rechnung 2010
462007	Budget 2010   Bauprojekt Krienserstrasse	Bu 2010	50'000.00	-	-	-	-	50'000.00
462900	Budget 2010   Ersatzbeschaffungen Werkhof	Bu 2010	260'000.00	-	237'001.05	-	237'001.05	Abr. Rechnung 2010

## Anhang II

## Kontrolle über die Sonderkredite

Konto		Bezeichnung	Beschluss	Bruttokredit	bis 31.12.2009	Rechnung 2010		Kreditkontrolle	
						Ausgaben	Einnahmen	beansprucht bis 31.12.2010	verfügbar ab 1.1.2011
<b>470</b>		<b>Wasserversorgung</b>		<b>677'000.00</b>	<b>200'145.48</b>	<b>317'183.65</b>	<b>350'869.56</b>	<b>517'329.13</b>	<b>180'765.67</b>
470003	B+A Nr. 1375	Leitung Merkur-Herrenwald	16.10.2008	220'000.00	200'145.48	-911.15	-	199'234.33	20'765.67
470004	B+A Nr. 1352	Ausbau St. Niklausenstrasse; Tannegg - Langensand	18.10.2007	160'000.00	-	-	-	-	160'000.00
470006	Budget 2010	Wasserleitung Wegmattstrasse	Bu 2010	297'000.00	-	318'094.80	-	318'094.80	Abrechnung 2010
470900		Wasseranschlussgebühren				-	350'869.56		-
<b>471</b>		<b>Siedlungsentwässerung</b>		<b>2'778'900.00</b>	<b>1'553'762.17</b>	<b>515'090.48</b>	<b>527'613.79</b>	<b>1'998'334.06</b>	<b>365'852.32</b>
471003	Budget 2010	Sanierung Abwasserpumpwerke	Bu 2010	190'000.00	-	67'486.53	-	67'486.53	Abrechnung 2010
471005	B+A Nr. 1375	Kanalisation Merkur-Herrenwald	16.10.2008	190'000.00	184'147.68	-	-	184'147.68	5'852.32
471006	B+A Nr. 1385	Entlastungskanal Allmend	23.10.2008	1'467'000.00	1'030'697.99	43'031.37		1'073'729.36	B+A 1438 vom 25.11.2010
471006	B+A Nr. 1385	Beitrag Gemeinde Kriens	23.10.2008	-440'100.00	-270'000.00		70'518.59	-340'518.59	B+A 1438 vom 25.11.2010
471007	B+A Nr. 1352	Ausbau St. Niklausenstrasse	18.10.2007	360'000.00	-	-	-	-	360'000.00
471008	B+A Nr. 1366	Mischwasserleitung Zihlmattweg	29.05.2008	1'012'000.00	608'916.50	404'572.58	-	1'013'489.08	B+A 1433 vom 21.10.2010
471900		Kanalisationsbaukosten-Beiträge		-	-	-	457'095.20		
<b>475</b>		<b>Wasserbau</b>		<b>670'000.00</b>	<b>399'381.05</b>	<b>139'148.55</b>	<b>-</b>	<b>538'529.60</b>	<b>-</b>
475002	Budget 2007	Hochwasserrückhaltebecken Allmend	Bu 2007	670'000.00	399'381.05	139'148.55	-	538'529.60	GR Sommer 2010
<b>478</b>		<b>übriger Umweltschutz</b>		<b>50'000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>50'000.00</b>
478001	Budget 2010	NASEF	Bu 2010	250'000.00	-	-	-	-	250'000.00
478001	Budget 2010	Beiträge NASEF	Bu 2010	-200'000.00	-	-	-	-	-200'000.00
<b>479</b>		<b>Raumordnung</b>		<b>229'000.00</b>	<b>-</b>	<b>48'414.00</b>	<b>-</b>	<b>48'414.00</b>	<b>180'586.00</b>
479001	Budget 2009	Planung Zentrum Nord	Bu 2009	200'000.00	-	45'831.60	-	45'831.60	154'168.40
479002	GRK 2010	Vorprojekt Busterminal Bahnhofplatz	GRK 2010	29'000.00	-	2'582.40	-	2'582.40	26'417.60